

F I A T S C U D O



Э К С П Л У А Т А Ц И Я И О Б С Л У Ж И В А Н И Е

ПОЧЕМУ НУЖНЫ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

Мы задумали, спроектировали и построили **ваш автомобиль**, поэтому мы действительно знаем хорошо каждую его деталь и узел. В **официальных автомастерских Fiat Professional Service** вы познакомитесь с техническими специалистами, которые непосредственно обучены нами и готовы продемонстрировать качество и профессионализм при проведении любых операций технического обслуживания. Автомастерские Fiat Professional всегда ждут вас для проведения периодического техобслуживания, сезонных проверок и для предоставления практических советов наших опытных специалистов.

С помощью оригинальных запасных частей Fiat Professional вам удастся надолго сохранить надежность, комфорт и эксплуатационные качества автомобиля, ведь именно благодаря этим характеристикам вы и выбрали ваш новый автомобиль.

Всегда запрашивайте оригинальные запасные части компонентов автомобиля, которые мы сами используем для его создания и которые мы готовы вам порекомендовать, поскольку они - результат нашей непрерывной научно-исследовательской работы в области новейших технологий.

Исходя из указанных причин, **полагайтесь только на оригинальные запчасти: они специально разработаны Fiat Professional для вашего автомобиля.**

СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ:
ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЧИСТАЯ

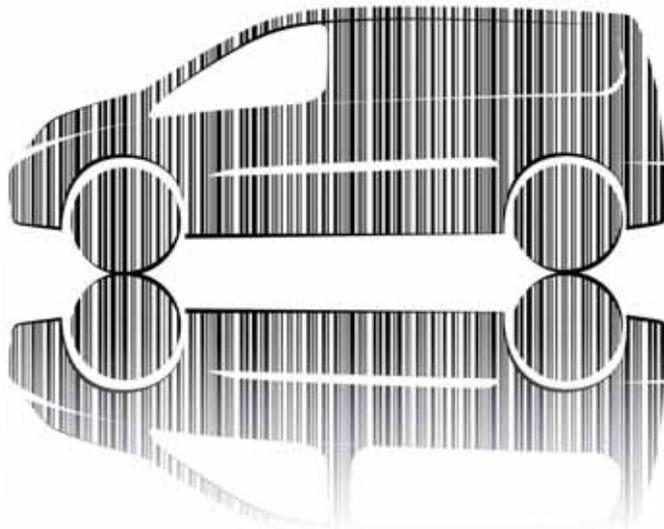
СИСТЕМА ТОРМОЖЕНИЯ: САЖЕВЫЕ ФИЛЬТРЫ,
ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ КОНДИЦИОНЕРА

КОМФОРТ:
ПОДВЕСКА И СТЕКЛОЧИСТИТЕЛИ

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ КАЧЕСТВА:
СВЕЧИ, ФОРСУНКИ И
АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ

ЛИНЕЙКА АКСЕССУАРОВ:
БАГАЖНЫЕ ПЕРЕКЛАДИНЫ,
КОЛЕСНЫЕ ОБОДЫ

ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ - САМЫЙ ЕСТЕСТВЕННЫЙ ВЫБОР



ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ
КАЧЕСТВА



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

КОМФОРТ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

БЕЗОПАСНОСТЬ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

ЗНАЧЕНИЕ



ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

КАК УЗНАТЬ ОРИГИНАЛЬНЫЕ ЗАПЧАСТИ

Как на этапе проектных разработок, так и в процессе изготовления, все оригинальные запчасти подвергаются строгому контролю специалистов, проверяющих использование самых усовершенствованных материалов и тестирующих их надежность. Это служит для гарантии эксплуатационных качеств автомобиля, а также для обеспечения вашей безопасности и безопасности ваших пассажиров. Всегда требуйте и затем проверяйте, чтобы на ваш автомобиль ставились оригинальные запчасти.

Уважаемый клиент,

благодарим вас за приобретение автомобиля марки Fiat и поздравляем с выбором модели Fiat SCUDO.

Данное руководство поможет Вам в полной мере оценить качества этого транспортного средства.

Рекомендуем прочитать все его разделы, прежде чем в первый раз приступить к управлению автомобилем. В руководстве содержится важная информация, советы и рекомендации по эксплуатации автомобиля, которые позволят вам воспользоваться техническими достоинствами вашего Fiat SCUDO.

Внимательно прочитайте предупреждения и инструкции, расположенные внизу страницы и обозначенные символами:



безопасность людей;



сохранность автомобиля;



охрана окружающей среды;

В прилагаемой гарантийной книжке Вы найдете также перечень услуг, которые Fiat предлагает своим клиентам:

- Гарантийное свидетельство с указанием сроков и условий, необходимых для сохранения действия гарантии
- серия дополнительных услуг, предназначенных только для клиентов компании Fiat.

Приятного Вам чтения и в добрый путь!

В данном руководстве по эксплуатации и техобслуживанию приведено описание всех исполнений модели Fiat SCUDO, поэтому следует учитывать только те сведения по оборудованию и двигателю, которые относятся к приобретенному вами исполнению.

ОБЯЗАТЕЛЬНО К ПРОЧТЕНИЮ!

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ



? втомобиль должен заправляться только автомобильным дизельным топливом, соответствующим требованиям европейского стандарта EN590.

Использование других типов топлива или рабочих смесей может непоправимым образом повредить двигатель и привести к последующей потере на него гарантии.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ



Убедитесь, что взведен стояночный тормоз; приведите ручку переключения передач в нейтральное положение; выжмите до конца педаль сцепления, не нажимая педаль акселератора; поверните ключ зажигания в положение **М** и дождитесь выключения контрольных ламп  и ; поверните ключ зажигания в положение **D** и отпустите его, как только двигатель заведется.

ПАРКОВКА АВТОМОБИЛЯ НА ВОСПЛАМЕНЯЮЩИХСЯ МАТЕРИАЛАХ



Во время работы глушитель с катализатором выхлопных газов сильно нагревается. В связи с этим запрещается парковать автомобиль на поверхности, покрытой травой, сухими листьями, сосновыми иголками и иными воспламеняющимися материалами: опасность возгорания.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Автомобиль оборудован системой, обеспечивающей непрерывную диагностику компонентов, связанных с выбросами экологически вредных веществ, для гарантии наибольшей защиты окружающей среды.

ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ

Если после приобретения транспортного средства вы хотите установить принадлежности, работающие от источников электрического тока (рискуя постепенно разрядить аккумуляторную батарею), обратитесь в сервисный центр Fiat, где специалисты произведут оценку электропотребления всех систем и проверят, может ли электрооборудование автомобиля выдержать необходимую нагрузку.



ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Правильное техобслуживание позволяет в течение длительного времени сохранять неизменными эксплуатационные качества автомобиля, характеристики его безопасности, параметры защиты окружающей среды, а также низкие эксплуатационные расходы.



В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ ...

... Вы найдете важную информацию, советы и рекомендации по правильной эксплуатации, безопасному вождению и по поддержанию Вашего автомобиля в хорошем состоянии в течение длительного времени. Обратите особое внимание на символы  (безопасность людей)  (salvaguardia dell'ambiente)  (integrità del veicolo).



ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ.....	5	ПЛАФОНЫ	62
СИМВОЛЫ	6	УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ	63
СИСТЕМА FIAT CODE	6	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ ПОДАЧИ ТОПЛИВА	66
КЛЮЧИ	7	ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА.....	67
СИГНАЛИЗАЦИЯ	10	ДВЕРИ	71
УСТРОЙСТВО ЗАПУСКА	12	РАЗДВИЖНАЯ ШТОРКА БАГАЖНОГО ОТСЕКА.....	75
ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ	13	СТЕКЛОПОДЪЕМНИК	76
ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ	14	КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ	78
ДИСПЛЕЙ	16	НАКРЫШНЫЙ БАГАЖНИК / КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ ЛЫЖ	79
ИНДИКАТОР ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ.....	17	ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ПОДВЕСКИ.....	80
ИНДИКАТОР ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ	18	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАГРУЗКЕ.....	81
TRIP КОМПЬЮТЕР	19	ФАРЫ	83
ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ.....	19	СИСТЕМА ABS	84
ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ.....	22	СИСТЕМА ESC	86
ВНУТРЕННЕЕ РАЗМЕЩЕНИЕ СИДЕНИЙ.....	24	СИСТЕМА КОНТРОЛЯ СЦЕПЛЕНИЯ С ДОРОГОЙ	88
ПОДГОЛОВНИК	25	ЕВРОПЕЙСКАЯ БОРТОВАЯ СИСТЕМА ДИАГНОСТИКИ EOBD	89
РУЛЕВОЕ КОЛЕСО	26	СИСТЕМА iTPMS.....	90
ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА	27	ПАРКОВОЧНЫЕ ДАТЧИКИ	92
СИСТЕМА ОБОГРЕВА И ВЕНТИЛЯЦИИ	29	РАДИОПРИЕМНИК	93
КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С РУЧНЫМ УПРАВЛЕНИЕМ	33	ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПОКУПАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ	94
АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДВУХЗОННЫЙ КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ	39	ЗАПРАВКА АВТОМОБИЛЯ ТОПЛИВОМ	95
ТРЕХЗОННЫЙ КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ.....	47	ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ	96
ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ	49		
ОЧИСТКА СТЕКОЛ	52		
РЕГУЛЯТОР-СКОРОСТИ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ	56		
ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ (LIMIT)	59		

ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

Наличие и положение органов управления, контрольных приборов и сигнализаторов может меняться в зависимости от модификации автомобиля.

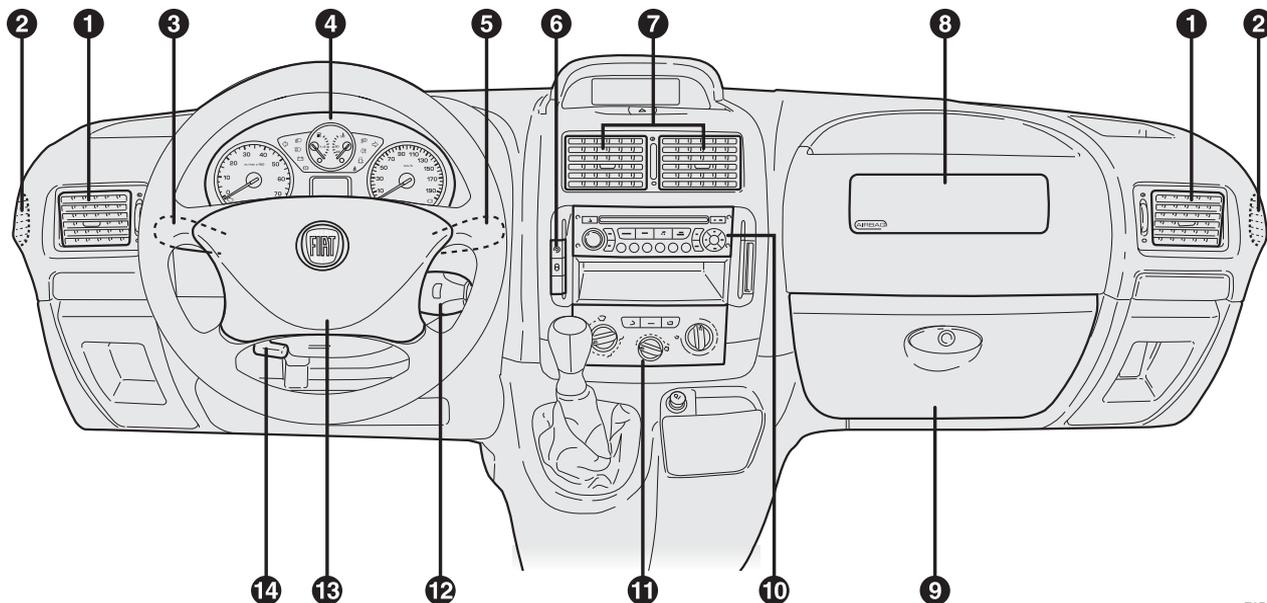


рис. 1

1. Регулируемые боковые дефлекторы воздуха - 2. Нерегулируемые боковые дефлекторы воздуха - 3. Левый подрулевой переключатель (управление внешними световыми приборами) - 4. Панель приборов - 5. Правый подрулевой переключатель (управление стеклоочистителями ветрового и заднего стекол, бортовым компьютером) - 6. Устройства управления на приборной панели - 7. Регулируемые центральные дефлекторы воздуха - 8. Передняя подушка безопасности пассажира (для исполнений/рынков, где предусмотрено) - 9. Перчаточный ящик - 10. Радиоприемник (где предусмотрен) - 11. Регуляторы отопителя/вентилятора/кондиционера - 12. Рычаг управления радиоприемником (где предусмотрен) - 13. Передняя подушка безопасности со стороны водителя - 14. Рычаг регулировки рулевого колеса

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

F0P0600m

СИМВОЛЫ

На некоторых компонентах автомобиля или рядом с ними имеются специальные цветные таблички, содержащие важную информацию о мерах предосторожности, которые должны соблюдаться пользователем в отношении соответствующего компонента.

СИСТЕМА FIAT CODE

Для защиты от угона автомобиль оборудован электронной системой блокировки пуска двигателя, которая приходит в действие автоматически при извлечении ключа из замка зажигания.

В каждом ключе предусмотрено электронное устройство, которое модулирует сигнал, излучаемый в процессе запуска встроенной в замок зажигания антенной. Этот сигнал представляет собой "пароль", который изменяется при каждом запуске. Такой сигнал позволяет блоку управления распознать ключ и дать разрешение на запуск.

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

При каждом запуске двигателя после поворота ключа в положение **M** блок управления системы Fiat CODE направляет в ЭБУ двигателя опознавательный код, чтобы отключить блокировку его функций.

Передача опознавательного кода имеет место только в том случае, если код, переданный от ключа на ЭБУ системы FIAT CODE, был распознан системой.

При установке ключа в положение **S** система Fiat CODE отключает функции ЭБУ двигателя.

В таком случае повернуть ключ в положение **S** и потом в положение **M**; если блокировка сохраняется, попробуйте завести двигатель другими ключами в комплекте. Если и в этом случае не удастся завести двигатель, обратитесь в сервисный центр Fiat.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ У каждого ключа есть свой код, который должен быть сохранен в ЭБУ системы. Для сохранения кода новых ключей (максимум 8) обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.



Сильные удары автомобиля могут повредить электронные компоненты ключа.

КЛЮЧИ

Кодовая карта

(CODE card) (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

В зависимости от исполнения информация CODE CARD может содержаться на одной или двух картах. Они содержат:

- электронный код
- механический код ключей, который следует сообщить на станции техобслуживания Fiat в случае запроса на получение дубликата ключей.

Рекомендуется всегда иметь при себе электронный код. Храните карту в надежном месте, не в автомобиле.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для гарантии работы электронных устройств в автомобилях не оставляйте их под воздействием прямых солнечных лучей.



В случае смены владельца автомобиля необходимо, чтобы новому владельцу были переданы все ключи и кодовая карта (CODE card).

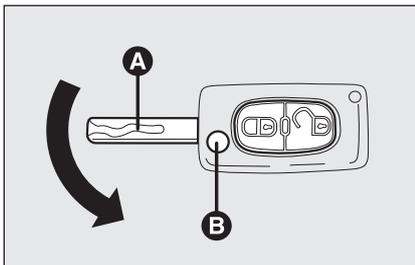


рис. 2

F0P0004m

КЛЮЧ С ДИСТАНЦИОННЫМ ПУЛЬТОМ УПРАВЛЕНИЯ - рис. 2-3

Металлическое жало **A** убирается в ручку ключа и приводит в действие:

- замок зажигания;
- замки дверей
- открытие/закрытие пробки топливного бака.

Чтобы вынуть металлическое жало, нажмите кнопку **B**.

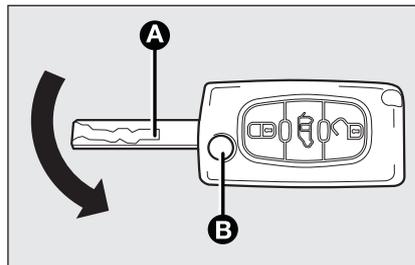


рис. 3

F0P0321m

Чтобы вновь убрать жало в корпус:

- держите нажатой кнопку **B** и поверните металлическое жало **A**;
- отпустите кнопку **B** и до конца поверните металлическое жало **A**, пока не услышите щелчок блокировки, подтверждающий правильное закрытие ключа.



ВНИМАНИЕ

Нажимайте кнопку B, держа ключ на расстоянии от тела, особенно от глаз и легко портящихся предметов (например, одежда). Не оставляйте ключ без присмотра, чтобы кто-нибудь и, особенно дети, не могли взять его в руки и неосторожно нажать на кнопку.

Разблокировка кабины



Первое нажатие на эту кнопку позволяет разблокировать двери кабины транспортного средства.

Указатели поворота мигают два раза. Второе нажатие на эту кнопку позволяет разблокировать боковые и задние двери.

На момент поставки автомобиля данная выборочная функция включена. По запросу можно отключить данную выборочную функцию открытия между кабиной и грузовым отсеком. Обратитесь в сервисный центр Fiat.

Разблокировка грузового отсека



При нажатии на эту кнопку разблокируются все задние двери.

Это разделение блокировочных функций между кабиной и грузовым отсеком обеспечивает большую безопасность при эксплуатации, когда можно закрыть доступ в транспортное средство с необходимой стороны.

Централизованная блокировка



Нажатие на эту кнопку позволяет заблокировать двери кабины и задние двери. Указатели поворота мигают два раза.

Если одна из передних дверей осталась открыта или плохо закрыта, центральная блокировка не работает.

Устройство Dead Lock (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Двойное нажатие на кнопку  пульта дистанционного управления в течение пяти секунд после блокировки дверей включает устройство dead lock (дополнительное запорное устройство дверей).

О включении устройства dead lock сообщает горящий в течение приблизительно двух секунд индикатор направления.

Устройство dead lock отключает внутренние и наружные рукоятки двери.



ВНИМАНИЕ

Не оставляйте людей внутри автомобиля, когда включается устройство дополнительной защиты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если устройство dead lock включено внутри автомобиля, то пуск двигателя будет заблокирован.

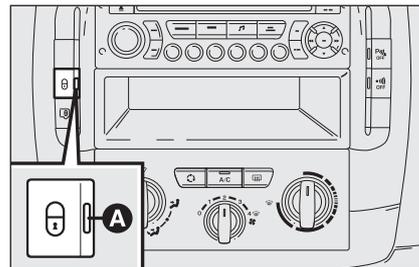


рис. 4

F0P0006m

Сигнализация контрольных ламп на приборной панели

При осуществлении блокировки двери контрольная лампа **А-рис. 4** начинает мигать (функция охранной сигнализации).

Если при блокировке дверей одна или несколько дверей правильно не закрылись, на приборной панели загорается контрольная лампа .

Запрос на получение дополнительных пультов дистанционного управления

Система может распознавать до 8 пультов дистанционного управления. При необходимости получения нового пульта обратитесь в сервисный центр Fiat, взяв с собой кодовую карту (CODE card), удостоверение личности и документы, подтверждающие собственность на автомобиль.

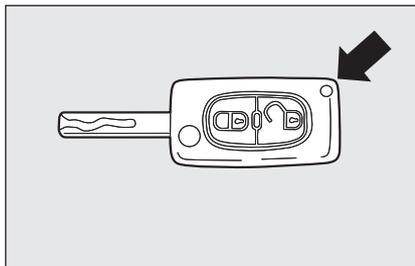


рис. 5

F0P0007m

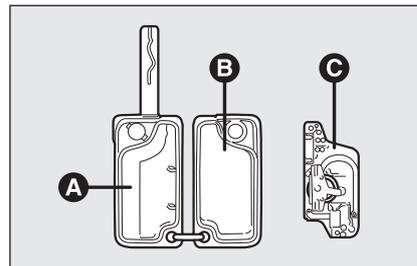


рис. 6

F0P0008m

Замена батарейки в ключе с пультом ДУ

Замена батарейки выполняется следующим образом:

- отделить оболочку **A** и **B**-рис. 6, установив рычаг в положение, указанное стрелкой **рис. 5**;
- достаньте и замените батарейку **C**-рис. 6;
- установите две оболочки, убедившись, что раздался щелчок блокировки;



Отработанные батарейки оказывают вредное воздействие на окружающую среду, поэтому их следует выбрасывать в специальные емкости в соответствии с предписаниями законодательной нормы; также батарейки можно сдавать в сервисных центрах Fiat, которые обеспечат их уничтожение.

Осуществите повторную инициализацию пульта дистанционного управления

После замены батарейки или отключения батареи (автомобиля), необходимо осуществить повторную инициализацию системы:

- Подождите, по крайней мере, одну минуту прежде, чем использовать дистанционное управление и установите его в положение **A**.
- Вставьте ключ, пульт дистанционного управления должен быть в выключателе зажигания.
- В течение десяти секунд нажимайте на одну из двух кнопок (🔒 или 🚪) в течение, по крайней мере, 5 секунд.
- Извлеките ключ с пультом дистанционного переключения из выключателя.
- Подождите, по крайней мере, одну минуту прежде, чем использовать пульт дистанционного управления. Пульт дистанционного управления снова работает.

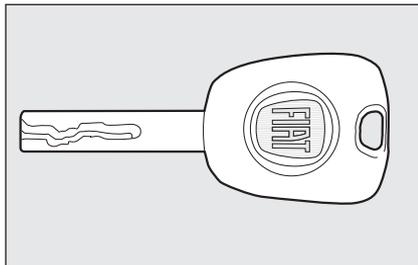


рис. 7

FOP0601m

МЕХАНИЧЕСКИЙ КЛЮЧ рис. 7

Металлическая часть ключа **A** не регулируется.

Ключ приводит в действие:

- замком зажигания;
- замки дверей
- открытие/закрытие пробки топливного бака.

СИГНАЛИЗАЦИЯ

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Если транспортное средство оснащено сигнализацией, можно использовать два типа защиты:

- по периметру (сигнализация включается в случае открытия передней/задней двери или капота двигателя);
- объемный (сигнализация включается в случае изменения объема внутри автомобиля).

Включение (сигнализация в сборе объемная и по периметру)

- Извлечь ключ из выключателя
- Выйти из автомобиля
- Нажать на кнопку  (один или два раза устройства dead lock)
- Контрольная лампа охранного устройства начнет мигать.

Включение (только сигнализация по периметру)

- Извлечь ключ из выключателя
- В течение 10 секунд нажать на кнопку **рис. 7а**, удерживая ее нажатой, пока контрольная лампа охранной сигнализации не будет гореть постоянно.

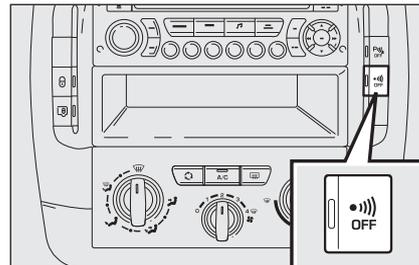


рис. 7/а

FOP0062m

- Выйти из автомобиля.
- Нажать на кнопку  (один или два раза устройства dead lock).
- Контрольная лампа охранного устройства начнет мигать.

Отключение сигнализации

Для отключения сигнализации нажать на кнопку , контрольная лампа охранного устройства отключится.

В таблице представлены основные функции автомобиля, активируемые с помощью ключей (с пультом дистанционного управления или без него).

Тип ключа	Разблокировка дверных замков	Блокировка дверных замков снаружи	Устройство Dead lock (для моделей/рынков, где предусмотрено)	Разблокировка замка багажного отсека (для исполнений/рынков, где предусмотрено)	Опускание стекол (для моделей/рынков, где предусмотрено)	Поднятие стекол (для моделей/рынков, где предусмотрено)
Механический ключ	Поворот ключа против часовой стрелки (со стороны водителя и боковой раздвижной двери, где предусмотрено)	Поворот ключа по часовой стрелки (со стороны водителя и боковой раздвижной двери, где предусмотрено)	-	-	-	-
Ключ с пультом дистанционного управления	Поворот ключа против часовой стрелки (со стороны водителя и боковой раздвижной двери, где предусмотрено)	Поворот ключа по часовой стрелки (со стороны водителя и боковой раздвижной двери, где предусмотрено)	-	-	-	-
	Краткое нажатие на кнопку 	Краткое нажатие на кнопку 	Двойное нажатие на кнопку 	-	Длительное нажатие (более 2 секунд) на кнопку 	Длительное нажатие (более 2 секунд) на кнопку 
Вспыхивание указателей поворота (только при наличии ключа с пультом ДУ)	2 вспышки	1 вспышка	3 вспышки	2 вспышки	2 вспышки	1 вспышка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Стекла опускаются вследствие команды разблокировки дверей; стекла поднимаются в результате команды блокировки дверей.

КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ

Ключ можно поворачивать в 4 разных положения - **рис. 8**:

- S**: двигатель выключен, ключ можно вынуть, рулевая колонка заблокирована.
- A**: некоторые электрические устройства могут работать.
- M**: положение пуска. Могут работать все электрические устройства.
- D**: запуск двигателя (неустойчивое положение).



ВНИМАНИЕ

В случае повреждения замка зажигания (к примеру, попытка угона) проверьте его действие на станции техобслуживания Fiat, прежде чем вновь возобновить управление автомобилем.

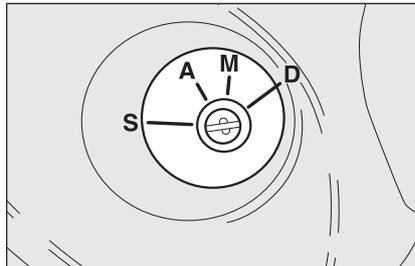


рис. 8

FOP0010m



ВНИМАНИЕ

При выходе из автомобиля всегда вынимайте ключ зажигания во избежание неосторожного включения устройств автомобиля посторонними лицами. Не забывайте взводить стоячный тормоз. Если автомобиль припаркован в гору, включите первую передачу; если автомобиль припаркован на спуске, включите передачу заднего хода. Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра.

ЗАМОК БЛОКИРОВКИ РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ

Включение

Когда замок в положении **S**, выньте ключ и поверните рулевое колесо в положение блокировки.

Выключение

Слегка поверните рулевое колесо в момент поворота ключа в положение **M**.



ВНИМАНИЕ

Никогда не вынимайте ключ, когда автомобиль находится в движении. После первого же поворота рулевое колесо автоматически заблокируется. Это правило действует всегда, включая ситуации буксировки автомобиля.



ВНИМАНИЕ

Категорически запрещается самовольно производить какие бы то ни было операции по замене узлов с последующим повреждением рулевого управления или рулевой колонки (например, установка противоугонной системы), что помимо ухудшения эксплуатационных качеств транспортного средства и потери на него гарантии, может привести к несоответствию автомобиля условиям омологации.

ПАНЕЛЬ ПРИБОРОВ

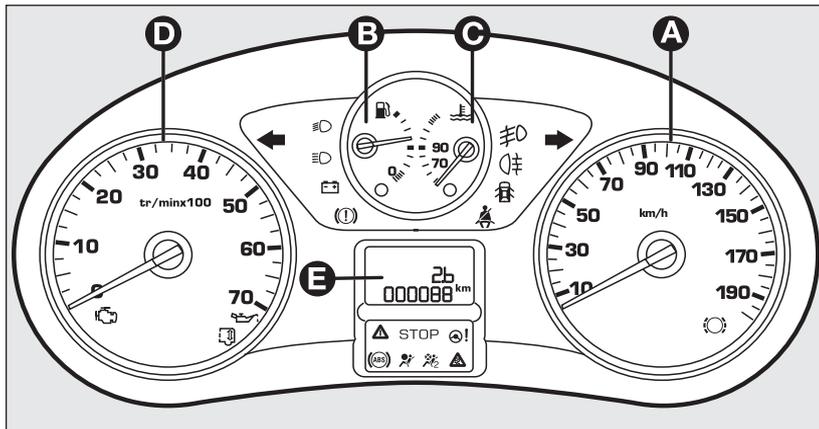


рис. 9

F0P0012m

- A** Тахометр (указатель скорости)
- B** Указатель уровня топлива с контрольной лампой резерва
- C** Указатель температуры охлаждающей жидкости двигателя с контрольной лампой максимальной температуры
- D** Счетчик числа оборотов двигателя
- E** Многофункциональный дисплей

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ

Фоновый цвет приборов и их тип могут меняться в зависимости от модели автомобиля.

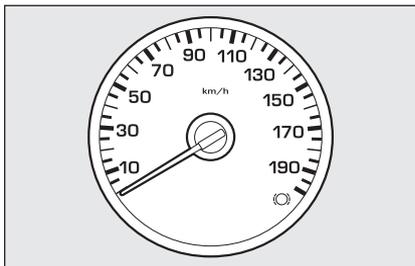


рис. 10

FOP0013m

СПИДОМЕТР рис. 10

Показывает скорость движения автомобиля.

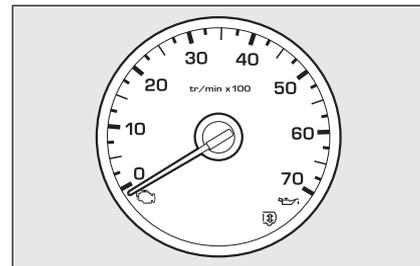


рис. 11/a

FOP0014m

СЧЕТЧИК ЧИСЛА ОБОРОТОВ

рис. 11/a

Счетчик числа оборотов дает показания о скорости вращения двигателя в минуту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Электронная система контроля за впрыском постепенно прекращает приток топлива, когда на двигателе случается заброс оборотов с последующей нарастающей потерей им мощности.

Когда двигатель работает на малых оборотах, счетчик числа оборотов может показывать постепенное или резкое повышение рабочего режима в зависимости от ситуации.

Такое поведение является нормальным и не должно вызывать беспокойства, так как это может быть вызвано, например, включением кондиционера или электровентилятора. В таких случаях легкое повышение малых оборотов двигателя служит для защиты состояния зарядки аккумуляторной батареи.

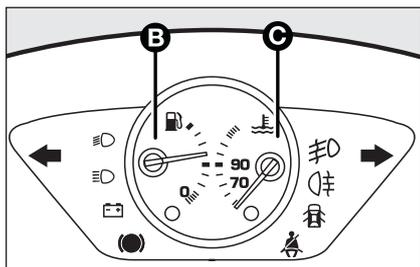


рис. 11/б

FOP0320m

УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ ТОПЛИВА

В-рис. 11/б

Стрелка прибора показывает количество топлива в баке.

 топливный бак полный (см. описание в параграфе “Заправка автомобиля”).

 топливный бак пуст

Включение контрольной лампы  указывает на то, что в баке осталось примерно 7 литров топлива.

Не ездите на автомобиле с почти пустым баком: недостаточная подача топлива может повредить катализатор.

УКАЗАТЕЛЬ ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ С-рис. 11/б

Стрелка показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя; прибор начинает давать показания, когда температура жидкости поднимается выше примерно 50°C.

В условиях нормальной эксплуатации автомобиля стрелка может приходиться в разные положения в пределах индикации в зависимости от условий работы транспортного средства.

 Низкая температура охлаждающей жидкости двигателя.

 Высокая температура охлаждающей жидкости двигателя.



Если стрелка температуры охлаждающей жидкости двигателя останавливается на красном участке циферблата, немедленно выключите двигатель и обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.

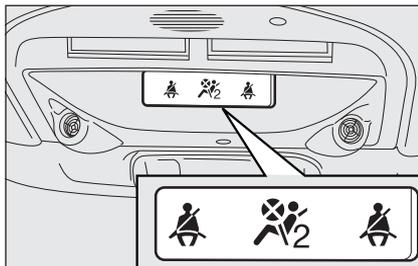


рис. 12

FOP0285m

Контрольные лампы на верхней накладке

В некоторых исполнениях на верхней накладке **рис. 12** (расположенной над внутренним зеркалом заднего вида) могут находиться следующие контрольные лампы:

- контрольная лампа сигнализации не пристегнутого ремня безопасности (🚗) (версия с двумя передними сидениями).
- контрольная лампа сигнализации отключения подушки безопасности пассажира (🚗₂).

РЕГУЛЯТОР ОСВЕЩЕНИЯ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ

Для регулировки яркости освещения приборной панели нажмите кнопку **А-рис. 13**.

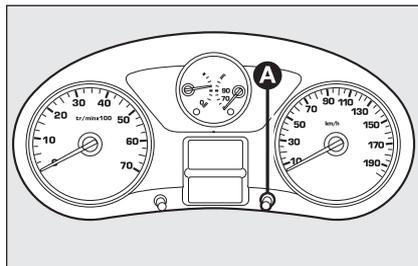


рис. 13

FOP0353m

ДИСПЛЕЙ

На дисплее **рис. 14** отобразится при помощи соответствующих контрольных ламп (см. главу “Контрольные лампы и сообщения”):

- ограничитель/ регулятор скорости;
- общее количество пройденных км/миль;
- индикатор уровня моторного масла;
- наличие воды в топливном фильтре;
- предварительный нагрев свечей зажигания.

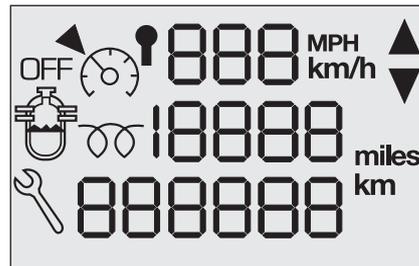


рис. 14

FOP0291m

В зависимости от исполнений на дисплее может отображаться текущее время.

Настройка часов через дисплей на приборной панели

Для настройки часов через дисплей на приборной панели используйте кнопку **А-рис. 15** следующим образом:

- при повороте кнопки влево начнут мигать минуты;
- при повороте кнопки вправо значение минут увеличивается (удерживайте кнопку повернутой вправо, чтобы включить быстрый просмотр);
- при повороте кнопки влево начнут мигать часы;
- при повороте кнопки вправо значение часов увеличивается (удерживайте кнопку повернутой вправо, чтобы включить быстрый просмотр);

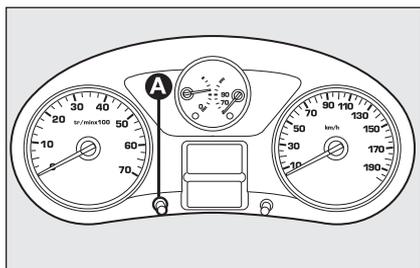


рис. 15

FOP0292m

- при повороте кнопки влево выберите отображение формата времени: 24 часа или 12 часов;
- при повороте кнопки вправо можно выбрать необходимый формат;
- при повороте кнопки влево настройка часов завершена.

Спустя приблизительно 30 секунд (если не выполняются другие настройки) дисплей отобразит текущее время в соответствии с осуществленными настройками.

Настройка часов через дисплей на центральной панели

В некоторых исполнениях предусмотрена центральная панель с дисплеем, на котором отображается время. Для изменения времени см. приложение CONNECT NAV, параграф "Настройка, глава "Рекомендации, управление и общие сведения".

ИНДИКАТОР ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Система GSI (Gear Shift Indicator - индикатор переключения передач) рекомендует водителю переключить передачу посредством специального указания на дисплее **рис. 15/а**.

Система GSI предупреждает водителя о том, что переход на другую передачу позволит снизить показатели расхода.

Когда на дисплей выводится значок ▲ (SHIFT UP), индикатор GSI рекомендует перейти на повышенную передачу, когда на дисплее появляется значок ▼ (SHIFT DOWN), индикатор GSI рекомендует перейти на пониженную передачу.

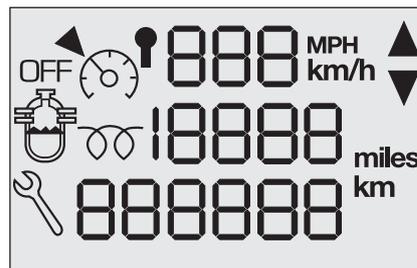


рис. 15/а

FOP0291m

Примечание Указание на панели приборов продолжает гореть до тех пор, пока водитель не выполнит переключение передачи или пока режим движения не перейдет в условия, когда отпадет необходимость в переключении передачи для снижения расхода топлива.

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ИНДИКАТОР ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

Модулирует интервалы между техобслуживаниями в зависимости от степени эксплуатации автомобиля.

Принцип действия

Как только вставлен ключ зажигания, в течение нескольких секунд загорается ключ технического обслуживания, который обозначает действия по техобслуживанию. Дисплей счетчика общего пробега указывает количество километров (округляется в меньшую сторону), которые остались до следующего техосмотра. Интервалы технического обслуживания рассчитываются на основании последнего обнуления указателя. Истечение срока действия определяется двумя параметрами:

- пройденное количество километров
- время, прошедшее с последнего техобслуживания.

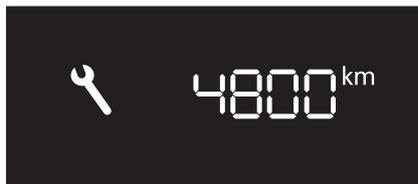


Количество километров до следующего техосмотра может быть рассчитано с учетом времени и стиля вождения водителя.

Срок технического обслуживания заканчивается через более чем 1000 км

Пример: можно проехать еще 4 800 км до следующего технического обслуживания.

жизвания. После поворота ключа зажигания в положение **M** на несколько секунд дисплей отображает:



F0P0354m

Несколько секунд спустя после поворота ключа зажигания в положение **M**, отображается уровень масла, а затем включается общий счетчик пробега и указывает общий и дневной пробег.

Срок технического обслуживания заканчивается через менее чем 1000 км

После поворота ключа зажигания в положение **M** в течение нескольких секунд будет мигать ключ технического обслуживания и будет выводиться количество оставшихся километров:



F0P0355m

OIL OK

УКАЗАТЕЛЬ УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА

После поворота ключа зажигания в положение **M** прибор покажет оставшийся пробег до следующего техосмотра и выведет указание уровня масла в картере двигателя. Надпись OIL будет мигать в сопровождении звукового сигнала и сообщения. Все это указывает на недостаточный уровень моторного масла. Мигание надписи OIL -, указывает на неисправность датчика уровня моторного масла.

Срок технического обслуживания уже наступил.



F0P0356m

После поворота ключа зажигания в положение **M** в течение нескольких секунд будет мигать ключ технического обслуживания и будет отображаться количество километров, которые были пройдены после наступления срока технического обслуживания.



Когда двигатель работает, ключ технического обслуживания будет гореть, пока не будет выполнено техническое обслуживание.

До истечения двух первых сроков: ключ технического обслуживания загорается и при наступлении срока в два года.

TRIP КОМПЬЮТЕР

Бортовой компьютер - это устройство, позволяющее последовательно отображать, с помощью нескольких нажатий кнопки **рис. 16** на верхушке рычага, следующие величины:

запас хода автомобиля, мгновенный расход, расстояние до цели, поездка 1 (пройденное расстояние, средний расход, средняя скорость) и поездка 2 (пройденное расстояние, средний расход, средняя скорость).

Вся эта информация выводится на дисплее информационной системы CON-NECT.

Сброс: чтобы обнулить величину, нажмите и удерживайте в нажатом виде (более 2-х секунд) кнопку, представленную на **рис. 16**.

Запас хода автомобиля

Выражается в предположительном расстоянии, которое можно пройти с имеющимся в баке топливом и при сохранении аналогичного стиля вождения.

Мгновенный расход

Указывает изменение среднего расхода топлива, рассчитанное в последние секунды движения.

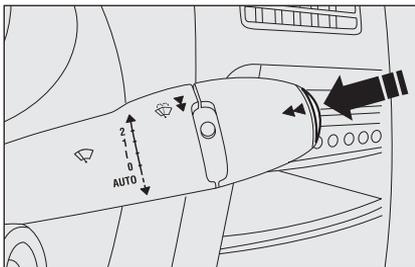


рис. 16

F0P0041m

Расстояние до цели

Обозначает расстояние, которое еще необходимо пройти до заданной цели при условии сохранения движения.

Пройденное расстояние

Указывает пройденное автомобилем расстояние, рассчитанное от начала пути в результате процедуры сброса (обнуление величины).

Средний расход

Указывает среднее предположительное значение расхода, рассчитанное с начала пути в результате процедуры сброса (обнуление величины).

Средняя скорость

Указывает среднюю скорость движения, рассчитанную от начала пути, в результате процедуры сброса (обнуление величины).

ПЕРЕДНИЕ СИДЕНЬЯ



ВНИМАНИЕ

Любая регулировка положения сидений должна выполняться на остановленном автомобиле.



Тканевая обивка в автомобиле рассчитана на устойчивость к износу, который возникает в результате обычной эксплуатации транспортного средства. Однако, следует избегать сильного и/или продолжительного трения по обивке аксессуарами одежды типа металлических пряжек, заклепок, застежек на липучках и прочего, так как они, действуя локально и с сильным нажимом на тканевые волокна, могут привести к их разрыву и к дальнейшему повреждению обивки.

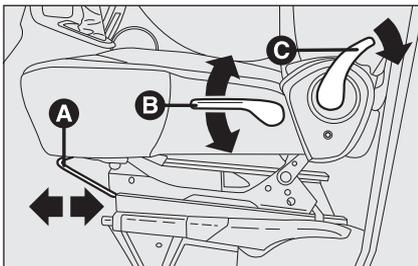


рис. 17

F0P0015m

Регулировка сидений в продольном направлении - рис.17

Приподнимите рычаг **A** и сдвиньте сиденье вперед или назад: в положении управления автомобилем руки должны лежать на ободу рулевого колеса. После того, как рычаг опущен, необходимо проверить хорошую блокировку сидений на направляющих путем попытки их смещения вперед или назад.



ВНИМАНИЕ

Отпустить регулировочный рычаг и обязательно проверить, что сиденье неподвижно на направляющих при попытках сдвинуть его вперед и назад. Отсутствие такой блокировки может привести к неожиданному смещению сиденья и к потере управления автомобилем.

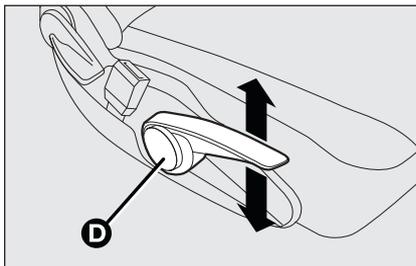


рис. 18

F0P0322m

Регулировка сидения водителя по высоте рис. 17-18

В зависимости от исполнений и конфигураций автомобиля в нем имеется:

- пассивная настройка: потянуть рычаг **B** вверх, а затем приподняться на сиденье, чтобы оно поднялось.
- активная регулировка: поднять рычаг **D** вверх или вниз, пока сидение не займет нужное положение.

Регулировка наклона спинки - рис. 17

Нажатием на рычаг **C** отрегулировать спинку.



ВНИМАНИЕ

Для обеспечения максимальной безопасности следует установить спинку сиденья в положение, близкое к вертикальному, чтобы спина полностью опиралась на нее, и отрегулировать ремень таким образом, чтобы он плотно прилегал к груди и тазу.



ВНИМАНИЕ

Не снимать сидения и не выполнять на них никаких работ по техническому обслуживанию и/или ремонту: неправильно выполненные операции могут нарушить работу предохранительных устройств. Обращаться в сервисный центр Fiat.

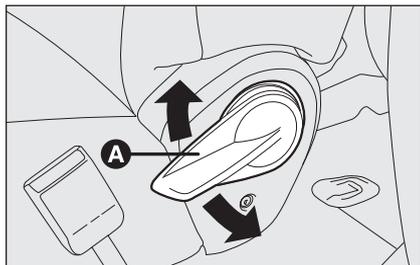


рис. 18/a

F0P0016m

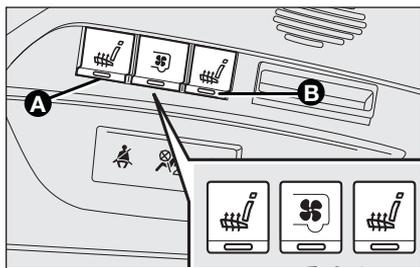


рис. 19

F0P0017m

Регулировка поясничной опоры рис. 18/a (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Нажать на рычаг **A**, чтобы отрегулировать опору между спиной и спинкой сиденья в соответствии с индивидуальными потребностями.

Подогрев сидений рис. 19 (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

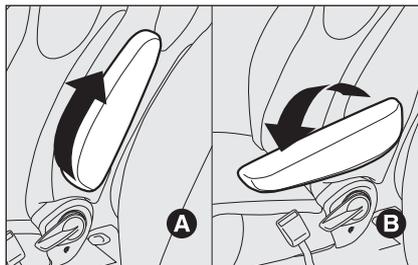


рис. 20

F0P0018m

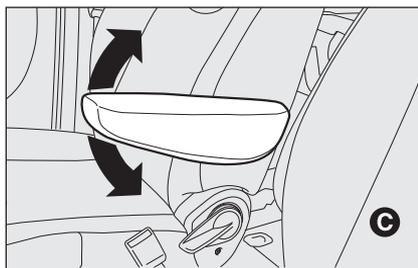


рис. 21

F0P0019m

Повернув ключ зажигания в положение **M**, нажать кнопку **A** или **B** (со стороны водителя или пассажира) для включения/отключения функции. Включение подогрева обозначается встроенной в кнопку контрольной лампой.

ПЕРЕДНИЕ ПОДЛОКОТНИКИ рис. 20-21 (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Между передними сиденьями в некоторых исполнениях расположены два подлокотника.

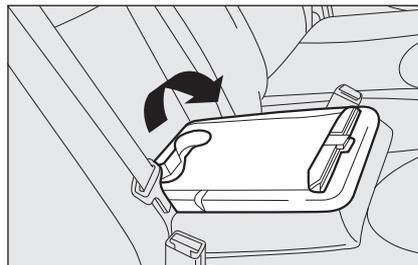


рис. 22

F0P0122m

Регулировка выполняется следующим образом:

- поднимите подлокотник, переведя его в положение **A**;
- опустите подлокотник до упора в положение **B**;
- поднимите подлокотник, переведя его в необходимое положение **C**.

ПЕРЕДНЯЯ СКАМЕЙКА НА ДВА МЕСТА (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Скамейка неподвижна и оборудована трехточечными ремнями безопасности со сматывающим механизмом.

Может иметь откидную крышку **рис. 22**, которая складывается и может использоваться в качестве столика. Для открытия потянуть за соответствующий язычок.

ЗАДНИЕ СИДЕНЬЯ

Отдельное сидение

Сиденье снимается и откидывается, чтобы открыть доступ к задней части.

Некоторые исполнения могут иметь откидной столик, получаемый из спинки сиденья.

Для открытия нажать на рычаг **А-рис. 23** и придержать спинку, пока она не ляжет на подушку сиденья.



Чтобы снять, а потом установить сидение, необходимо удерживать спинку в опущенном и сложенном на подушке сиденья виде, чтобы избежать контакта с соединительными механизмами самого сидения.

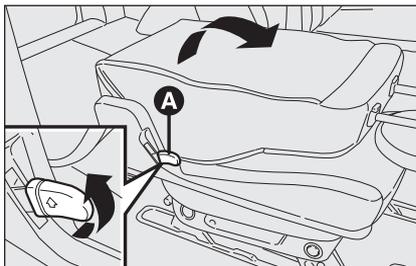


рис. 23

F0P0022m

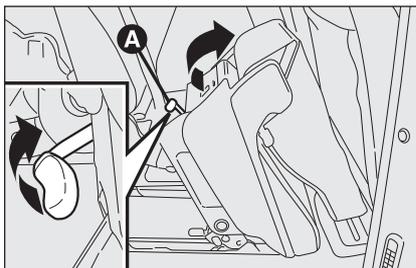


рис. 24

F0P0023m

Складывание/снятие отдельного сиденья

Для откидывания спинки потяните вверх рукоятку **А-рис. 23**.

Для полного снятия сиденья действуйте следующим образом:

- нажать на рукоятку **А-рис. 24** и, придерживая, наклоните сиденье вперед, как показано на рис.;

- поднять сидение, чтобы штифты вышли из своих креплений, и снять его, удерживая спинку в опущенном и сложенном положении на подушке.

ДВУХМЕСТНАЯ СКАМЕЙКА

В зависимости от оснастки может быть различных типов:

- двухместная скамейка с фиксированной спинкой;
- двухместная скамейка, съемная, с двумя отдельно складывающимися спинками;
- 2-х местная скамейка, съемная, с двумя отдельно наклоняемыми или складывающимися в положение “столика” спинками.

СКЛАДЫВАНИЕ, СНЯТИЕ И ПОВТОРНАЯ УСТАНОВКА ЗАДНЕГО СИДЕНЬЯ-СКАМЕЙКИ



ВНИМАНИЕ

Чтобы снять, а потом установить сиденье-скамейку, необходимо удерживать спинку в опущенном и сложенном на подушке сиденья виде, чтобы избежать контакта с соединительными механизмами самого сидения.

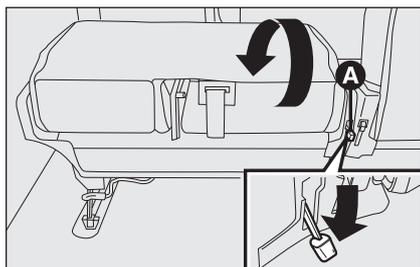


рис. 25

F0P0024m

Для складывания спинки потянуть за рычаг **A** **рис. 25**.

Чтобы снять сидение, действуйте следующим образом:

- полностью опустить подголовник;
- сложить спинку, как описано выше;



рис. 26

F0P0025m

– сложить сидение, подняв рычаг **A**-**рис. 26**;

– поднимите сидение, чтобы штифты вышли из своих гнезд и снимите сидение, крепко удерживая спинку в опущенном и сложенном состоянии.

Чтобы снова установить сидение, действуйте следующим образом:

- поднять скамейку и закрепить штифты в соответствующих креплениях на полу, проверив, чтобы они правильно вошли в свои гнезда;
- придерживать скамейку до автоматической блокировки задними креплениями.



ВНИМАНИЕ

Проверьте, чтобы гнезда крепления в полу были чистыми; при наличии инородных тел это может помешать правильной блокировке сидений.



ВНИМАНИЕ

Перед поездкой убедитесь, что все сидения ориентированы по ходу движения и должным образом закреплены в своих креплениях. Только такое положение позволяет эффективно использовать ремни безопасности.

ВНУТРЕННЕЕ РАЗМЕЩЕНИЕ СИДЕНИЙ

В зависимости от оснастки можно изменять внутреннее расположение сидений, используя предусмотренные в полу гнезда.

На иллюстрациях ниже представлены некоторые действующие конфигурации в зависимости от типа оснастки.

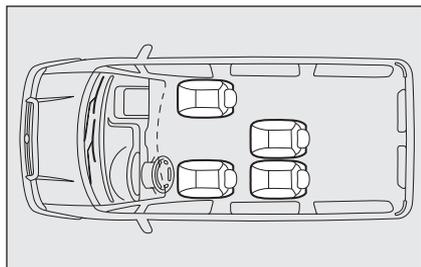


рис. 27 - 4-х местная

F0P0123m

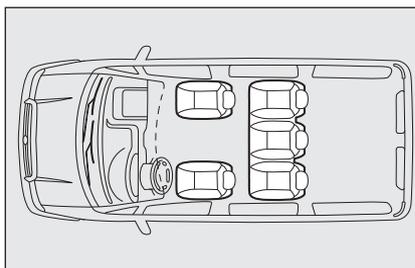


рис. 27/а - 5 местная
(Удлиненная кабина)

F0P0705m

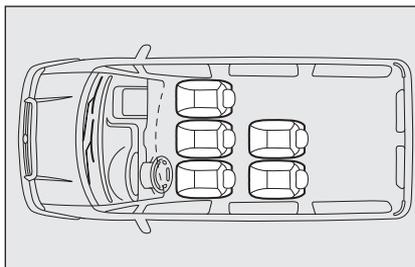


рис. 28 - 5 местная

F0P0124m

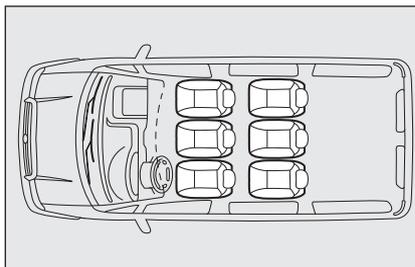


рис. 29 - 6 местная

F0P0125m

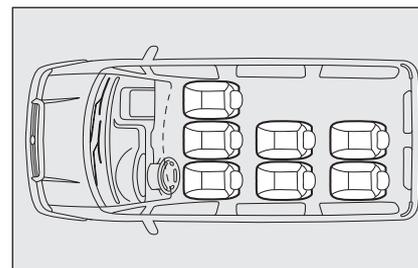


рис. 30 - 7 местная

F0P0126m

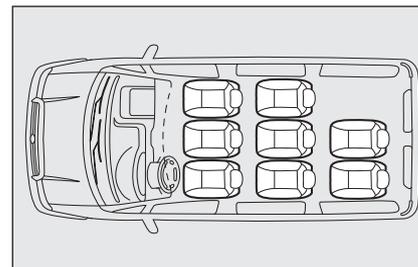


рис. 31 - 8 местная

F0P0127m

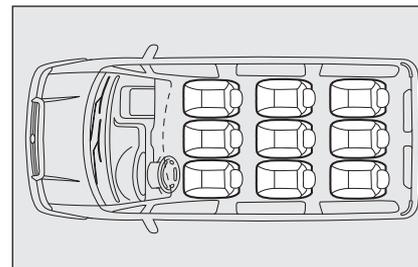


рис. 32 - 9 местная

F0P0128m

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После изменения расположения сидений:

- если подголовник был снят, установить его на место и закрепить на опоре
- убедиться, что ремни безопасности доступны и легко застегиваются для пассажира
- подголовник пассажира должен быть всегда правильно отрегулирован, а ремень безопасности отрегулирован и пристегнут
- в исполнениях с удлиненной кабиной сидения-скамейки удлиненной кабины не предназначены для размещения детского автокресла.

ВНИМАНИЕ рис. 32/а

Запрещено перевозить пассажира:

- на третьем ряду, если спинка впереди стоящего сиденья (второй ряд) находится в положении столика;
- на третьем ряду, если впереди стоящее сидение/ диванный ряд (второй ряд) находятся в сложенном положении;
- на центральном сидении, если боковое правое сиденье находится в сложенном положении.



рис. 32/а

F0P0323m

ПОДГОЛОВНИК

Регулировка по направлению вверх:

- поднимите подголовник, пока не услышите соответствующий щелчок блокировки;

Настройка по направлению вниз:

- нажать кнопки **А-рис. 33** или **А-рис. 34** и опустить подголовник.



ВНИМАНИЕ

Положение подголовников должно быть отрегулировано так, чтобы на них опиралась голова, а не шея. Только в таком случае подголовники выполняют свою защитную функцию.

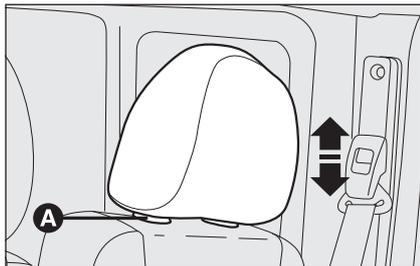


рис. 33

FOP0026m

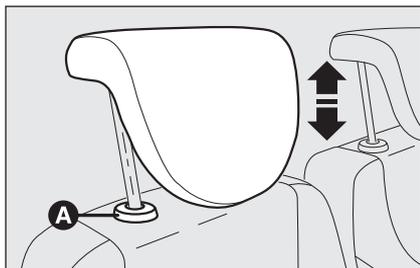


рис. 34

FOP0027m

Чтобы максимально использовать защитное действие подголовников, отрегулируйте положение спинки таким образом, чтобы торс был в прямом положении, а голова находилась как можно ближе к подголовнику.

РУЛЕВОЕ КОЛЕСО

Рулевое колесо регулируется по вертикали и по оси.

Регулировка выполняется следующим образом:

- отпустите рычаг **A** - рис. 35, сдвинув его вперед (положение 2);
- выставите положение рулевого колеса;
- заблокируйте рычаг **A**, потянув его к рулевому колесу (положение 1).



ВНИМАНИЕ

Регулировочные операции должны проводиться, только когда автомобиль остановлен и двигатель выключен.

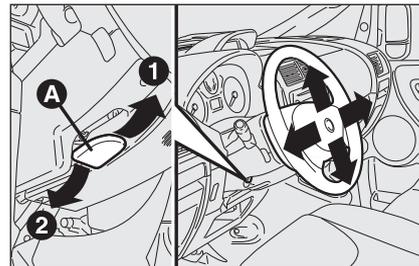


рис. 35

FOP0028m



ВНИМАНИЕ

Категорически запрещается выполнять какие бы то ни было операции по постпродажной оснастке с последующим вмешательством в систему рулевого управления или рулевую колонку (например, установка противоугонной системы), что, помимо ухудшения эксплуатационных качеств транспортного средства и потери на него гарантии, может привести к возникновению серьезных проблем, связанных с безопасностью, а также к несоответствию автомобиля омологации.

ЗЕРКАЛА ЗАДНЕГО ВИДА

ВНУТРЕННЕЕ ЗЕРКАЛО - рис. 36

Зеркало оснащено защитным механизмом, который отсоединяет его при резком столкновении с пассажиром.

Регулируется при смещении рычага **А**-рис. 36:

- стандартное положение
- противоослепляющее положение.

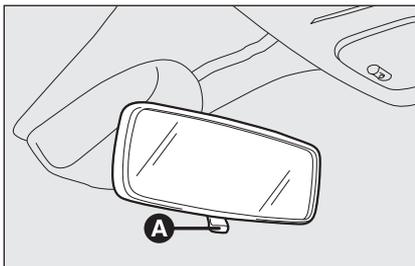


рис. 36

F0P0029m

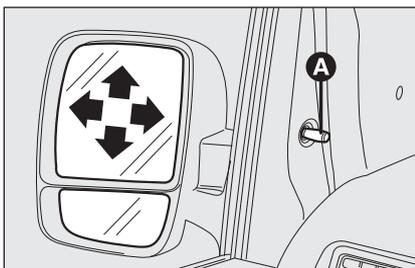


рис. 37

F0P0030m

НАРУЖНЫЕ ЗЕРКАЛА

Ручная регулировка - рис. 37

Регулировка выполняется ручкой **А**.

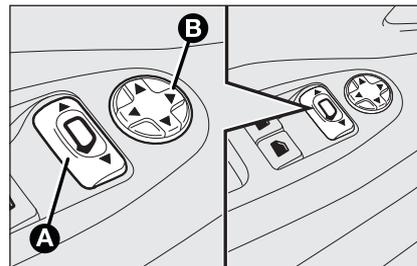


рис. 38

F0P0031m

Электрическая регулировка рис. 38

Регулировка зеркал возможна только при наличии ключа зажигания в положении **М**.

Регулировка выполняется следующим образом:

- выключателем **А** выберите зеркало (левое или правое), положение которого нужно отрегулировать;
- отрегулируйте зеркало нажатием выключателя в четырех направлениях **В**.

Электрическое складывание рис. 38

Регулировка зеркал возможна только при наличии ключа зажигания в положении **М**.

Переведите переключатель **А** в центральное положение, а затем отведите переключатель **В** назад.

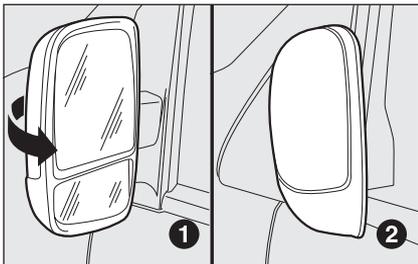


рис. 39

F0P0032m

Сложение зеркал

В случае необходимости (например, когда габариты зеркал создают затруднения в месте узкого проезда) зеркала можно сложить, переведя их из положения 1 - рис. 39 в положение 2.



Во время движения зеркала должны всегда находиться в положении 1-рис. 39.

Оттаивание и обдув (для моделей/рынков, где предусмотрено)

В зеркала встроены сопотротивления, которые приходят в работу, когда включается обогреваемое заднее стекло автомобиля (кнопкой ).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Функция ограничена таймером и по прошествии нескольких минут отключается автоматически.



ВНИМАНИЕ

Нижняя часть наружного зеркала заднего обзора со стороны водителя имеет изогнутый профиль, поэтому оно слегка искажает восприятие расстояния до отраженного предмета.

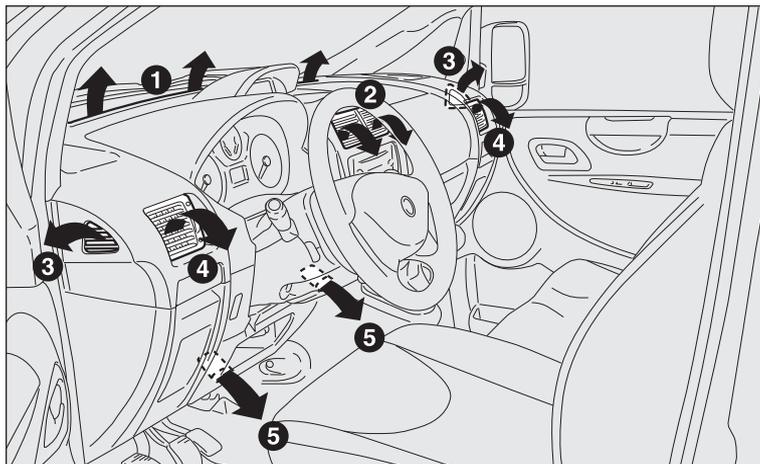


рис. 40

F0P0033m

СИСТЕМА ОБОГРЕВА И ВЕНТИЛЯЦИИ

1. Верхний нерегулируемый дефлектор
2. Центральные поворотные дефлекторы
3. Боковые нерегулируемые дефлекторы
4. Боковые поворотные дефлекторы
5. Нижние дефлекторы для передних сидений
6. Верхние дефлекторы для задних сидений (где предусмотрено).

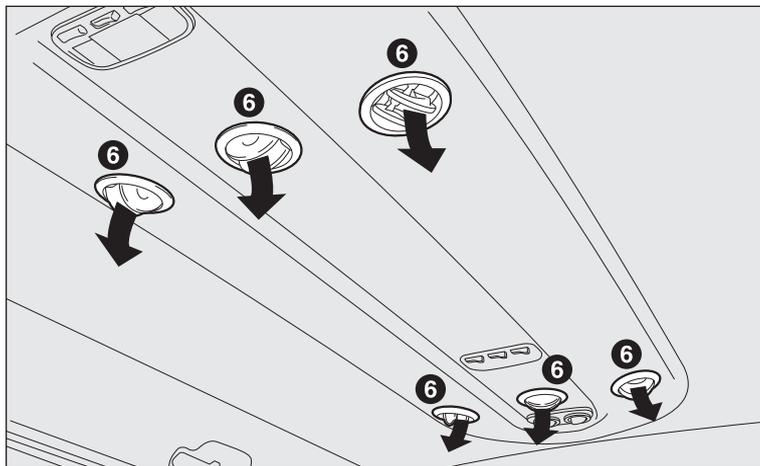


рис. 41

F0P0101m

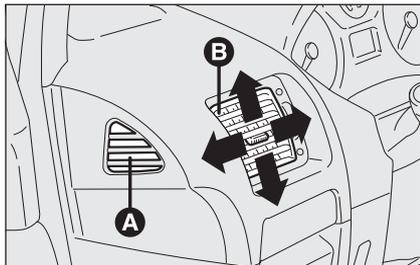


рис. 42

FOP0034m

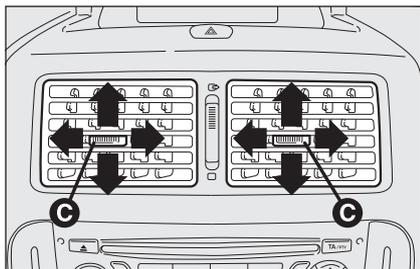


рис. 43

FOP0035m

ЦЕНТРАЛЬНЫЕ И БОКОВЫЕ ДЕФЛЕКТОРЫ рис. 42-43

Дефлекторы могут быть отрегулированы в четырех положениях, показанных стрелками.

- A** Нерегулируемый дефлектор для боковых стекол.
- B** Боковые поворотные дефлекторы.
- C** Центральные поворотные дефлекторы.

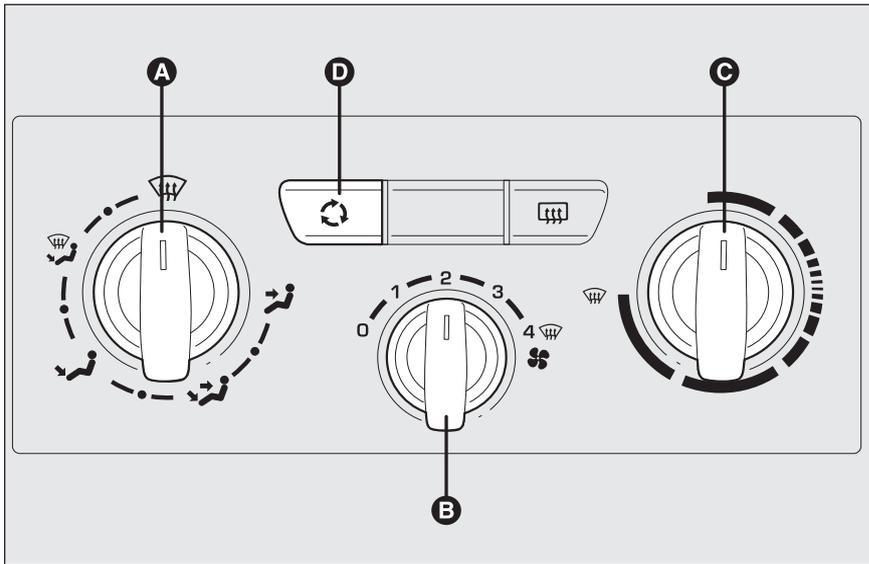


рис. 44

FOP0036m

Дефлекторы **A** не поворачиваются.

Для регулировки положения дефлекторов **B** и **C** служит специальное устройство.

РЕГУЛЯТОРЫ рис. 44

Рукоятка **A** для распределения воздуха

-  для подачи воздуха из центральных и боковых дефлекторов;

-  для подачи струи воздуха в ноги и, чтобы температура воздуха в дефлекторах приборной панели была несколько ниже в условиях средней температуры;

-  для отопления при низкой наружной температуре - для максимального напора воздуха в ноги;

-  для согревания ног и одновременного обдува ветрового стекла;

-  для быстрого обдува (удаления конденсата) ветрового стекла.

Рукоятка В для включения / регулировки вентилятора

0 = вентилятор выключен

1-2-3 = скорость вентиляции

4   = максимальная скорость вентиляции

Рукоятка С для регулирования температуры воздуха (смесь горячего/холодного воздуха)

Красный сектор = теплый воздух

Синий сектор = холодный воздух

Кнопка D для включения/ выключения функции рециркуляции воздуха

При нажатии на кнопку включается рециркуляция внутреннего воздуха.

После включения рециркуляции воздуха при повторном нажатии на кнопку рециркуляция внутреннего воздуха отключается.

ВЕНТИЛЯЦИЯ САЛОНА

Для эффективной вентиляции салона выполнить следующее:

- поверните рукоятку **С** на синий сектор;
- выключите функцию рециркуляции внутреннего воздуха (если включена);
- поверните рукоятку **А** в положение ;
- поверните рукоятку **В** в положение, соответствующее нужной скорости.

ОТОПЛЕНИЕ САЛОНА

Выполнить следующие действия:

- поверните рукоятку **С** на красный сектор;
- поверните рукоятку **А** в нужное положение;
- поверните рукоятку **В** в положение, соответствующее нужной скорости.

БЫСТРОЕ ОТОПЛЕНИЕ САЛОНА

Для скорейшего отопления салона

- поверните рукоятку **С** на красный сектор;
- включите функцию рециркуляции внутреннего воздуха (если отключена);
- поверните рукоятку **А** в положение ;
- поверните рукоятку **В** в положение 4   (максимальная скорость вентилятора).

Затем регуляторами создайте в салоне комфортные условия и нажмите кнопку **D**, чтобы выключить внутреннюю рециркуляцию воздуха и предупредить запотевание стекол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пока двигатель в холодном состоянии, подождите несколько минут, чтобы эксплуатационная жидкость системы достигла оптимальной рабочей температуры.

ОБДУВ/БЫСТРОЕ ОТТАИВАНИЕ ПЕРЕДНИХ СТЕКОЛ (ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО И БОКОВЫЕ ОКНА)

Выполнить следующие действия:

- поверните рукоятку **С** на красный сектор;
- выключите функцию рециркуляции внутреннего воздуха (если включена);
- поверните рукоятку **А** в положение ;
- поверните рукоятку **В** в положение **4**   (максимальная скорость вентилятора).

После обдува/оттаивания стекол восстановите в салоне комфортные условия.

Система защиты окон от запотевания

При наличии высокой влажности наружного воздуха и/или в случае дождя и/или большой разницы температуры внутри и снаружи салона рекомендуется выполнить профилактическую процедуру для защиты окон от запотевания:

- поверните рукоятку **С** на красный сектор;
- отключите внутреннюю рециркуляцию воздуха кнопкой **D** (если отключена);
- поверните рукоятку **А** на символ  и затем в положение , если признаки запотевания отсутствуют;
- поверните рукоятку **В** в положение 2^я скорости.

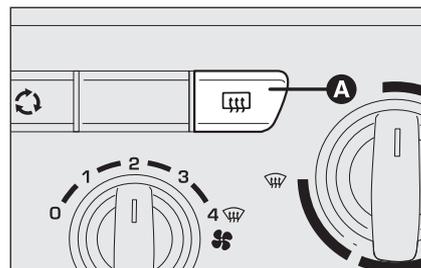


рис. 45

FOP0037m

ОБДУВ/ОТТАИВАНИЕ ОБОГРЕВАЕМОГО ЗАДНЕГО СТЕКЛА И НАРУЖНЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ОБЗОРА рис. 45 (для моделей/ рынков, где предусмотрено)

Чтобы включить эту функцию, нажмите кнопку **А**; активация функции обозначается включением контрольной лампы на самой кнопке.

Действие функции ограничено таймером и по прошествии 20 минут отключается автоматически. Чтобы отключить функцию раньше, еще раз нажмите кнопку **А**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не приклеивайте наклейки на нити обогрева заднего стекла с внутренней стороны, чтобы их не повредить.

ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЦИРКУЛЯЦИИ ВНУТРЕННЕГО ВОЗДУХА рис. 44

Нажмите кнопку .

Рекомендуется включать рециркуляцию внутреннего воздуха, когда вы стоите в пробке или в туннеле, чтобы наружный загрязненный воздух не попал в салон автомобиля. Не пользуйтесь этой функцией слишком долго, особенно при наличии нескольких человек в автомобиле, чтобы не произошло запотевание стекол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Рециркуляция внутреннего воздуха обеспечивает более быстрое достижение нужных условий, в зависимости от выбранного режима работы (“отопление” или “охлаждение”).

Не рекомендуется включать функцию рециркуляции воздуха в дождливые и холодные дни, чтобы предупредить запотевание стекол.

КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ С РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКОЙ

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

РЕГУЛЯТОРЫ рис. 46

Рукоятка А для распределения воздуха

-  для подачи воздуха из центральных и боковых дефлекторов;
-  для подачи струи воздуха в ноги и, чтобы температура воздуха в дефлекторах приборной панели была несколько ниже в условиях средней температуры;
-  для отопления при низкой наружной температуре - для максимального напора воздуха в ноги;
-  для согревания ног и одновременного обдува ветрового стекла;
-  для быстрого обдува (удаления конденсата) ветрового стекла.

Рукоятка В для включения / регулировки вентилятора

- 0 = вентилятор выключен
- 1-2-3 = скорость вентиляции
- 4   = максимальная скорость вентиляции

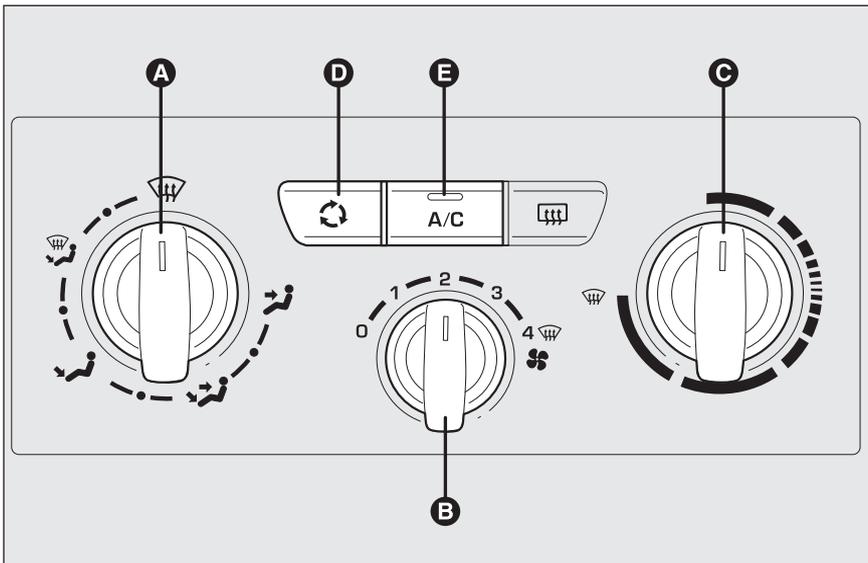


рис. 46

F0P0038m

Рукоятка С для регулирования температуры воздуха (смесь горячего/холодного воздуха)

Красный сектор = теплый воздух
Синий сектор = холодный воздух

Кнопка D для включения/выключения функции рециркуляции воздуха

При нажатии на кнопку включается рециркуляция внутреннего воздуха.

После включения рециркуляции воздуха при повторном нажатии на кнопку рециркуляция внутреннего воздуха отключается.

Кнопка E для включения/выключения климат-контроля

При нажатии на кнопку (контрольная лампа на кнопке горит) включается климат-контроль.

При повторном нажатии на кнопку (контрольная лампа на кнопке не горит) выключается кондиционер.

ВЕНТИЛЯЦИЯ САЛОНА

Для эффективной вентиляции салона выполнить следующее:

- поверните рукоятку **С** на синий сектор;
- отключите внутреннюю рециркуляцию воздуха кнопкой **D**;
- поверните рукоятку **A** в положение ;
- поверните рукоятку **B** в положение, соответствующее нужной скорости.

СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ (охлаждение)

Для скорейшего охлаждения салона

- поверните рукоятку **С** на синий сектор;
- включите внутреннюю рециркуляцию воздуха кнопкой **D**;
- поверните рукоятку **A** в положение ;
- включите кондиционер кнопкой **E**; в кнопке **E** загорается контрольная лампа;
- поверните рукоятку **B** в положение **4**   (максимальная скорость вентилятора).

Регулировка охлаждения

- поверните рукоятку **С** вправо, чтобы повысить температуру;
- отключите внутреннюю рециркуляцию воздуха кнопкой **D**;
- поверните рукоятку **B**, чтобы снизить скорость вентилятора.

ОТОПЛЕНИЕ САЛОНА

Выполнить следующие действия:

- поверните рукоятку **С** на красный сектор;
- поверните рукоятку **А** в положение нужного символа;
- поверните рукоятку **В** в положение, соответствующее нужной скорости.

БЫСТРОЕ ОТОПЛЕНИЕ САЛОНА

Для скорейшего отопления салона

- поверните рукоятку **С** на красный сектор;
- включите внутреннюю рециркуляцию воздуха кнопкой **Д** (если отключена);
- поверните рукоятку **А** в положение ;
- поверните рукоятку **В** в положение  (максимальная скорость вентилятора).

Затем регуляторами создайте в салоне комфортные условия и нажмите кнопку **Д**, чтобы выключить внутреннюю рециркуляцию воздуха.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пока двигатель в холодном состоянии, подождите несколько минут, чтобы эксплуатационная жидкость системы достигла оптимальной рабочей температуры.

ОБДУВ/БЫСТРОЕ ОТАИВАНИЕ ПЕРЕДНИХ СТЕКОЛ (ВЕТРОВОЕ СТЕКЛО И БОКОВЫЕ ОКНА)

Выполнить следующие действия:

- поверните рукоятку **С** на красный сектор;
- поверните рукоятку **В** в положение   (максимальная скорость вентилятора);
- поверните рукоятку **А** в положение ;
- отключите внутреннюю рециркуляцию воздуха кнопкой **Д** (если включена);

После обдува/оттаивания стекол регуляторами восстановите в салоне комфортные условия.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Система климат-контроль очень полезна для ускорения обдува стекол, поскольку она обезживает воздух. Выставьте регуляторы как описано выше и включите кондиционер кнопкой **E**; в кнопке загорается контрольная лампа.

Система защиты окон от запотевания

При наличии высокой влажности наружного воздуха и/или в случае дождя и/или большой разницы температуры внутри и снаружи салона рекомендуется выполнить профилактическую процедуру для защиты окон от запотевания:

- поверните рукоятку **C** на красный сектор;
- отключите внутреннюю рециркуляцию воздуха кнопкой **D** (если включена);
- поверните рукоятку **A** на символ  и затем в положение , если признаки запотевания отсутствуют;
- поверните рукоятку **B** в положение 2^я скорости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Система климат-контроль очень полезна для предупреждения запотевания стекол при наличии сильной влажности, поскольку она поглощает влагу из подаваемого в салон воздуха.

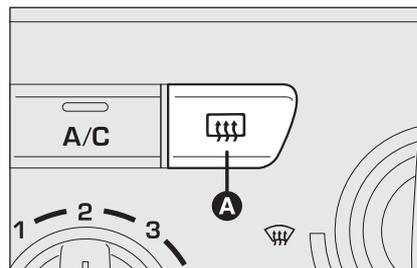


рис. 47

ОБДУВ/ОТТАИВАНИЕ ОБОГРЕВАЕМОГО ЗАДНЕГО СТЕКЛА И НАРУЖНЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ОБЗОРА рис. 47 (для моделей/рынков, где предусмотрено)

Чтобы включить эту функцию, нажмите кнопку **A**; активация функции обозначается включением контрольной лампы на самой кнопке.

Действие функции ограничено таймером и по прошествии 20 минут отключается автоматически. Чтобы отключить функцию раньше, еще раз нажмите кнопку **A**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не приклеивайте наклейки на нити обогрева заднего стекла с внутренней стороны, чтобы их не повредить.

ВКЛЮЧЕНИЕ РЕЦИРКУЛЯЦИИ ВНУТРЕННЕГО ВОЗДУХА рис. 46

Нажмите кнопку .

Рекомендуется включать рециркуляцию внутреннего воздуха, когда вы стоите в пробке или в туннеле, чтобы наружный загрязненный воздух не попал в салон автомобиля. Не пользуйтесь этой функцией слишком долго, особенно при наличии нескольких человек в автомобиле, чтобы не произошло запотевание стекол.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Рециркуляция внутреннего воздуха обеспечивает более быстрое достижение нужных условий, в зависимости от выбранного режима работы ("отопление" или "охлаждение").

Не рекомендуется включать функцию рециркуляции воздуха в дождливые и холодные дни, чтобы предупредить запотевание стекол.

ТЕКУЩИЙ УХОД ЗА СИСТЕМОЙ

Во время зимнего сезона следует включать систему климат-контроля не реже одного раза в месяц примерно на 10 минут. Перед летним сезоном следует проверить работу системы на станции техобслуживания Fiat.



В системе используется охлаждающая жидкость R134a, которая в случае случайной утечки не оказывает отрицательное воздействие на окружающую среду. Категорически запрещается использовать жидкость R12, несовместимую с компонентами системы.

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ДВУХЗОННЫЙ КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

ОПИСАНИЕ

Система автоматического двухзонного климат-контроля регулирует температуру/распределение воздуха в салоне автомобиля в двух зонах: со стороны водителя и со стороны пассажира. Контроль за температурой основан на принципе "эквивалентной температуры". Это означает, что система действует постоянно, поддерживая постоянные комфортные условия в салоне и компенсируя изменения внешних климатических условий. К таким изменениям относится и солнечное излучение, которое считывается с помощью специального датчика.

Параметры и автоматически регулируемые функции системы:

- температура воздуха в дефлекторах со стороны водителя/переднего пассажира;
- распределение воздуха в дефлекторах со стороны водителя/переднего пассажира;

- скорость работы вентилятора (постоянное изменение потока воздуха);
- включение компрессора (для охлаждения/удаления влажности из воздуха);
- рециркуляция воздуха.

Всеми перечисленными функциями можно управлять вручную путем включения по собственному усмотрению одной или нескольких функций или изменения соответствующих параметров. При этом отключается система автоматического управления измененными вручную функциями, в работу которых система вмешается только из соображений безопасности. Выполненные вручную настройки всегда имеют приоритетное значение по отношению к автоматике и сохраняются до тех пор, пока пользователь не переключит систему в автоматический режим управления повторным нажатием кнопки **AUTO**, кроме случаев, когда система срабатывает в силу особых условий для соблюдения безопасности. Ручная настройка одной функции не препятствует управлению другими в автоматическом режиме. Количество вводимого в салон воздуха не зависит от скорости автомобиля, поскольку оно регулируется вентилятором с электронным управлением.

Температура вводимого воздуха всегда регулируется автоматически по заданным на дисплее значениям (за исключением случаев, когда система выключена, или в некоторых ситуациях, когда выключен компрессор).

Система дает возможность настраивать или изменять вручную некоторые параметры и функции:

- температура воздуха в дефлекторах со стороны водителя/переднего пассажира;
- скорость работы вентилятора (постоянное изменение);
- выбор схемы распределения воздуха по семи положениям (водитель/передний пассажир);
- включение компрессора;
- приоритет распределения однозонный/двухзонный;
- функция быстрого оттаивания/отпотевания стекол;
- рециркуляция воздуха;
- включен обогрев заднего стекла
- выключение системы.

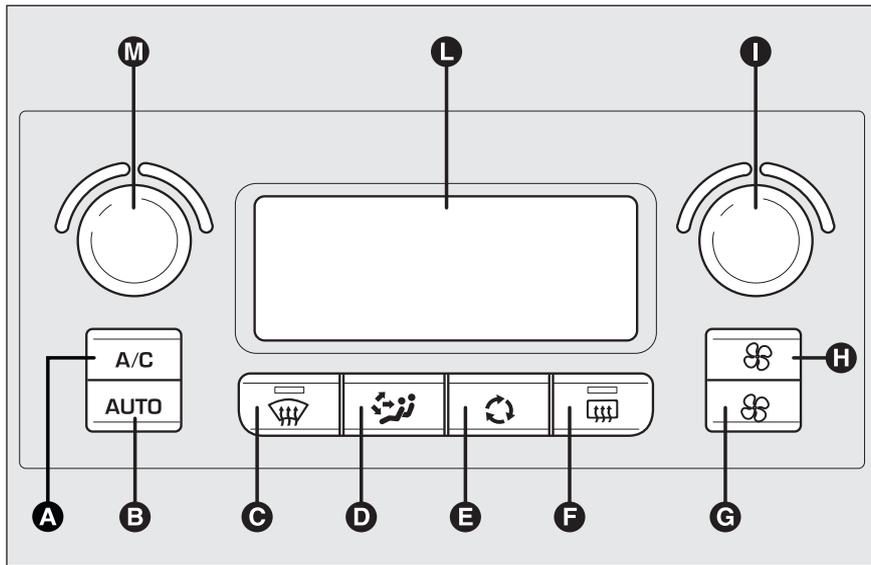


рис. 48

FOP0040m

РЕГУЛЯТОРЫ рис. 48

- A** кнопка включения/выключения компрессора климат-контроля;
- B** кнопка включения функции **AUTO** (автоматический режим работы);
- C** кнопка включения функции (быстрое оттаивание/обдув передних стекол);
- D** кнопки выбора распределения воздуха
- E** кнопка включения/выключения функции рециркуляции внутреннего воздуха

- F** кнопка включения/выключения обогреваемого заднего стекла;
- G** кнопка уменьшения скорости вентиляции;
- H** кнопка увеличения скорости вентиляции;
- I** ручка регулировки температуры вентиляции со стороны пассажира;
- L** дисплей информации климат-контроля.
- M** ручка регулировки температуры вентиляции со стороны водителя;

ПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМОЙ КЛИМАТ-КОНТРОЛЯ

Систему можно включать разными способами, однако, рекомендуется сначала нажать кнопку **AUTO** и затем повернуть рукоятку для настройки нужной температуры на дисплее.

Так как система отвечает за две зоны в салоне, водитель и передний пассажир могут выбирать различные значения температуры с максимально допустимой разницей в 7°C.

Таким образом система начнет работать полностью в автоматическом режиме, чтобы в кратчайшее время достичь комфортной заданной температуры. Система сама регулирует температуру, количество и распределение подаваемого в салон воздуха, а также управляет функцией рециркуляции путем включения компрессора климат-контроля.

В полностью автоматическом режиме управления по необходимости вручную можно включить следующие функции:

-  рециркуляция воздуха, чтобы функция была всегда включена или выключена;
-  ускоренное отпотевание/оттаивание передних окон, заднего стекла и наружных зеркал заднего обзора;
-  отпотевание/оттаивание обогреваемого заднего стекла и наружных зеркал заднего обзора;
-  **نفر** для переключения распределения воздуха во время вентиляции.

Во время работы системы в автоматическом режиме в любой момент можно изменить настроенные значения температуры, распределение воздуха и скорость работы вентилятора с помощью соответствующих кнопок или рукояток; при этом система автоматически изменит настройки применительно к новым требованиям.

Ручка регулировки температуры воздуха M - I

Вращением рукоятки вправо или влево температура воздуха соответственно поднимается или опускается в передней левой зоне (рукоятка **M**) и в передней правой зоне (рукоятка **I**) салона. Так как система отвечает за две зоны салона, водитель и передний пассажир могут выбирать различные значения температуры с максимально допустимой разницей в 7°C. Настроенная температура отображается на дисплее, расположенном рядом с рукояткой. Нажатием на кнопку **AUTO** включается автоматическая функция климат-контроля в таком режиме, что можно настроить две различные температуры вентиляции места водителя и пассажира. После включения автоматической функции при повторном нажатии на кнопку **AUTO** температура зон водителя и пассажира выравнивается.

При полном повороте ручек вправо или влево включаются функции **HI** (максимальный обогрев) или **LO** (максимальное охлаждение) соответственно.

Чтобы отключить указанные функции, поверните ручку температуры и настройте нужное ее значение.

Кнопка выбора распределения воздуха впереди D

Нажав на кнопку, можно вручную настроить семь возможных режимов распределения воздуха для левой и для правой стороны салона:

-  Поток воздуха к дефлекторам ветрового стекла и к передним боковым стеклам для обдува или оттаивания.
-  Поток воздуха к центральным и боковым дефлекторам панели приборов для вентиляции на уровне лица и грудной клетки в летнее время года.
-  Поток воздуха к передним и задним дефлекторам на уровне ног. Благодаря естественной тенденции теплого воздуха подниматься вверх такая схема распределения за кратчайшее время обеспечит прогрев салона и даст ощущение тепла.

نشرة Распределение потока воздуха между дефлекторами на уровне ног (более горячий воздух) и центральными и боковыми отверстиями на панели приборов (более прохладный воздух). Такая схема распределения воздуха соответствует осеннему и весеннему периоду году при наличии солнечного излучения.

نشرة Распределение потока воздуха между дефлекторами на уровне ног и дефлекторами для оттаивания/отпотевания ветрового стекла и передних боковых окон. Такое распределение воздуха обеспечивает хорошее отопление салона и предупреждает возможное запотевание стекол.

Горящий световой индикатор той или иной кнопки указывает на настроенную ручную схему распределения воздуха. При комбинированной функции нажатием кнопки включается соответствующая ей функция одновременно с уже настроенными. Если же нажимается кнопка, функция которой уже в действии, она отменяется и выключается соответствующий ей индикатор. Для восстановления функции автоматического управления распределением воздуха после того, как была выполнена его регулировка вручную, нажмите кнопку **AUTO**.

При выборе водителем схемы распределения потока воздуха к ветровому стеклу автоматически приводится в соответствие подача воздуха к ветровому стеклу также со стороны пассажира. Тем не менее, пассажир может затем выбрать другую схему распределения воздуха нажатием на соответствующие кнопки.

Кнопки регулировки скорости вращения вентилятора G - H

При нажатии на кнопку **G**  уменьшается скорость вентилятора и, следовательно, количество воздуха, поданного в салон. При нажатии на кнопку **H**  уменьшается скорость вентилятора и, следовательно, количество воздуха, поданного в салон. Обе команды направлены на поддержания требуемой температуры.

Скорость вентилятора обозначается на дисплее световыми полосами в символе  вентилятора, представленного на дисплее:

- максимальная скорость вентилятора = горят все полосы;
- минимальная скорость вентилятора = горит одна полоса.

Вентилятор можно выключить, только если отключен компрессор климат-контроля нажатием кнопки **A**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для восстановления функции автоматического управления скоростью вентилятора после того, как была выполнена его регулировка вручную, нажмите кнопку **AUTO**.

Кнопка **AUTO** (включение/отключение автоматической функции)

При нажатии кнопки **AUTO** система автоматически регулирует количество и распределение воздуха, подаваемого в салон, отменяя все предыдущие ручные настройки. При включении вручную одной из функций, управляемых в автоматическом режиме системой (рециркуляция воздуха, распределение воздуха, скорость вентилятора или отключение компрессора кондиционера).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если в результате ручных настроек функций система не в состоянии гарантировать достижение и сохранение требуемой в салоне температуры, заданный температурный параметр мигает, указывая на затруднение системы, через минуту гаснет надпись **AUTO**.

Для восстановления функции автоматического управления системой в любой момент после того, как была выполнена одна или несколько регулировок вручную, нажмите кнопку **AUTO**.

После включения автоматической функции при повторном нажатии на кнопку **AUTO** автоматически выравнивается температура воздуха со стороны переднего пассажира и водителя, кроме того, можно задать ту же температуру и распределение воздуха между двумя зонами, повернув ручку со стороны водителя. Эта функция облегчает настройку температуры внутри салона, если в нем находится только один водитель. Чтобы вернуться к раздельному режиму температур и распределения воздуха в двух зонах салона, достаточно еще раз нажать кнопку **AUTO**.

Кнопка включения/выключения рециркуляции воздуха **E**

Управление рециркуляцией воздуха подчиняется следующей логике действия:

- автоматическое включение, его можно выбрать при нажатии одной из кнопок **AUTO**, на него указывает появление значка **AUTO** на дисплее.
- ручное включение, его можно выбрать при нажатии кнопки **E**, на него указывает появление символа  на дисплее;
- ручное отключение, его можно выбрать при нажатии кнопки **E**, на него указывает угасание символа  на дисплее;

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Включение функции рециркуляции обеспечивает более быстрое достижение необходимых условий для отопления/охлаждения салона.

Не рекомендуется пользоваться функцией рециркуляции воздуха в дождливые/холодные дни, т.к. это значительно повышает возможность запотевания стекол внутри салона (особенно, если не включен климат-контроль).

При наличии низкой наружной температуры воздуха функция рециркуляции принудительно выключается (с воздухопритоком снаружи) для предупреждения запотевания стекол.

В автоматическом режиме управления функция рециркуляции регулируется системой автоматически применительно к внешним климатическим условиям.



ВНИМАНИЕ

При наличии низкой температуры наружного воздуха рекомендуется не пользоваться функцией рециркуляции внутреннего воздуха, так как при этом могут быстро запотеть стекла.

Кнопка включения/выключения компрессора кондиционера А.

При нажатии кнопки **А/С** включается компрессор кондиционера, и на дисплее отображается та же аббревиатура **А/С**, что подтверждает включение. При включенном компрессоре при повторном нажатии кнопки **А/С** компрессор кондиционера отключается, и на дисплее гаснет аббревиатура, что подтверждает выключение. Отключив компрессор кондиционера, система выключает рециркуляцию воздуха во избежание запотевания стекол. Если же система не в состоянии поддерживать требуемую температуру, ее параметр мигает и гаснет надпись **AUTO**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При выключенном компрессоре температура вводимого в салон воздуха не может быть ниже наружной температуры; в особых климатических условиях стекла могут быстро запотевать, поскольку из воздуха не выводится влага.

Отключение компрессора климат-контроля сохраняется в памяти системы даже после выключения двигателя. Для восстановления автоматического управления функцией включения компрессора еще раз нажмите кнопку **А/С** или кнопку **AUTO**.

При отключенном компрессоре можно вручную обнулить скорость вентилятора.

Когда компрессор включен и двигатель заведен, ручная настройка функции вентиляции не может опускаться ниже одной метки, показанной на дисплее.

Кнопка быстрого отпотевания/оттаивания стекол С

При нажатии этой кнопки климат-контроль автоматически включает все функции, необходимые для ускорения обдува/оттаивания ветрового стекла и боковых стекол:

- включает компрессор кондиционера, когда это возможно по климатическим условиям;
- выключает функцию рециркуляции воздуха;
- настраивает максимальную температуру воздуха **HI** в обеих зонах;
- включает скорость вентилятора исходя из температуры охлаждающей жидкости двигателя, чтобы ограничить поступление недостаточно теплого воздуха для удаления запотевания стекол;
- направляет воздушный поток к дефлекторам ветрового стекла и боковых передних стекол;
- включает обогрев заднего стекла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Функция обдува / быстрого оттаивания остается включенной в течение примерно 3 минут после того, как охлаждающая жидкость двигателя достигла соответствующей температуры.

Когда функция обдува / быстрого оттаивания включена, загорается соответствующий световой индикатор на соответствующей кнопке, а также на кнопке заднего обогреваемого стекла.

Когда функция максимального обдува / быстрого оттаивания включена, вручную можно только отрегулировать скорость вентилятора и отключить обогрев заднего стекла. При нажатии кнопки функции максимального обдува/обогрева, кнопки рециркуляции воздуха или отключения компрессора или кнопки **AUTO** система отключает функции максимального обдува/обогрева, восстанавливая условия работы, существовавшие до ее включения.

Кнопка включения/выключения обогрева заднего стекла и наружных зеркал заднего вида F (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)

При нажатии этой кнопки включается включение/отключение обогрева заднего стекла.

О включении этой функции сигнализирует включение контрольного диода на кнопке.

Функция автоматически выключается примерно через 20 минут или при нажатии кнопки, или при останове двигателя и не включается при последующем его запуске.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не приклеивайте клейкие этикетки к электрическим нитям обогрева с внутренней стороны заднего стекла, чтобы не повредить их и не нарушить работу системы.

Отключение системы (A/C) A

Система климат-контроля отключается при нажатии кнопки **A**. В выключенном состоянии система климат-контроль находится в следующих условиях:

- дисплеи настроенных температур выключены;
- рециркуляция воздуха включена, изолируя салон от внешних условий;
- компрессор кондиционера отключен;
- вентилятор выключен.

При выключенной системе обогрева заднего стекла можно включить или отключить в обычном режиме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЭБУ системы климат-контроля сохраняет настроенные значения температуры до ее выключения и восстанавливает их при нажатии любой кнопки системы (кроме обогрева заднего стекла). Если функция нажатой кнопки не была включена до отключения, то и она тоже подключится. Если такая функция уже была активной ранее, ее включение сохранится.

Чтобы включить климат-контроль в полностью автоматическом режиме, нажмите кнопку **AUTO**.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

Обеспечивает более быстрое отопление салона в холодных климатических условиях.

Выключение обогревателя происходит автоматически по достижении в салоне комфортных условий.

Автоматический двухзонный климат-контроль

Дополнительный обогреватель автоматически включается в результате поворота ключа зажигания в положение **M**.

Ручной обогреватель и климат-контроль

Дополнительный обогреватель включается автоматически при повороте рукоятки **M** или **I** на последний красный сектор и запускает вентилятор (нажатием кнопки **D**), по крайней мере, на первой скорости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Обогреватель действует только при низкой внешней температуре и при низкой температуре охлаждающей жидкости двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Отопитель не может быть включен при недостаточном напряжении аккумуляторной батареи.

ТРЕХЗОННЫЙ КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

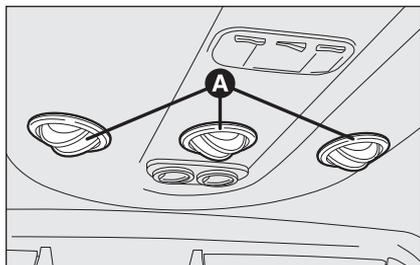


рис. 49

FOP0042m

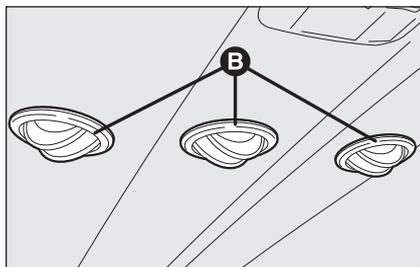


рис. 50

FOP0044m

ПОВОРОТНЫЕ И РЕГУЛИРУЕМЫЕ ДЕФЛЕКТОРЫ ДЛЯ ВТОРОГО И ТРЕТЬЕГО РЯДА СИДЕНИЙ

рис. 49-50

- A** Поворотные дефлекторы для вентиляции второго ряда сидений.
- B** Поворотные дефлекторы для вентиляции третьего ряда сидений.

Для использования дефлекторов откройте их в направлении, показанном стрелкой, и поверните в нужное положение.

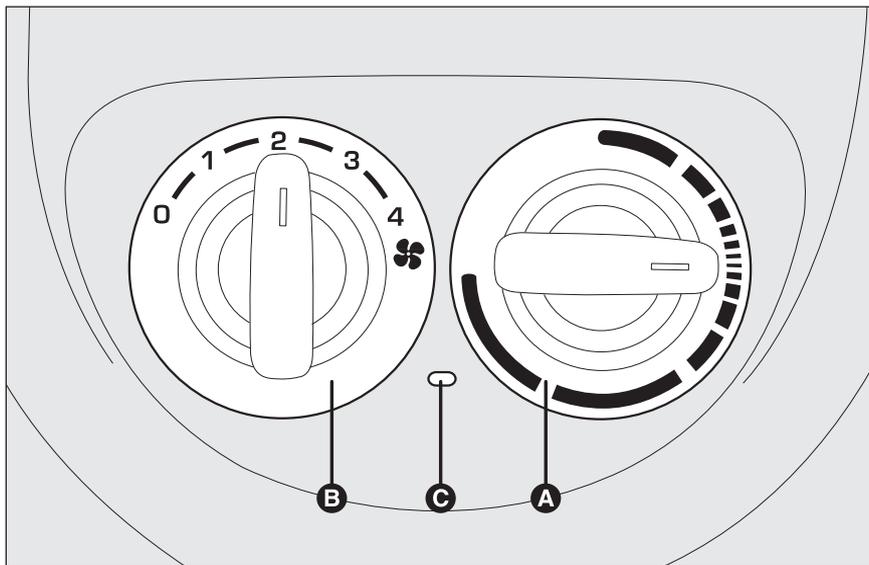


рис. 51

FOP0043m

РЕГУЛЯТОРЫ рис. 51

Рукоятка A для регулирования температуры воздуха (смесь горячего/холодного воздуха)

Красный сектор = теплый воздух
Синий сектор = холодный воздух

Рукоятка B для включения / регулировки вентилятора

0 = вентилятор выключен

1-2-3 = скорость вентиляции

4  = максимальная скорость вентиляции

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

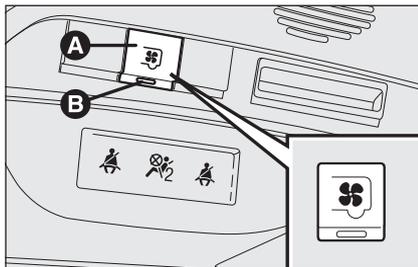


рис. 52

F0P0045m

Включение/выключение системы климат-контроль

Для включения климат-контроля нажмите кнопку **А-рис. 52**.

После включения одновременно загорается световой индикатор **В-рис. 52** на самой кнопке и **С-рис. 51** между регуляторами.

Для отключения климат-контроля снова нажмите кнопку **А-рис. 52** (для подтверждения отключения два световых индикатора погаснут).

ВЕНТИЛЯЦИЯ САЛОНА

Для эффективной вентиляции салона выполнить следующее:

- поверните рукоятку **А** на синий сектор;
- выключите функцию рециркуляции внутреннего воздуха;
- поверните рукоятку **В** в положение, соответствующее нужной скорости.

СИСТЕМА КЛИМАТ-КОНТРОЛЬ (охлаждение)

Для скорейшего охлаждения салона

- поверните рукоятку **А** на синий сектор;
- включите функцию рециркуляции внутреннего воздуха;
- включите кондиционер кнопкой **А-рис. 52**; в кнопке **В** загорается контрольная лампа;
- поверните рукоятку **В** в положение **4** (максимальная скорость вентилятора).

Регулировка охлаждения

- поверните рукоятку **А** на синий сектор;

- выключите функцию рециркуляции внутреннего воздуха;
- поверните рукоятку **В**, чтобы снизить скорость вентилятора.

ОТОПЛЕНИЕ САЛОНА

Выполнить следующие действия:

- поверните рукоятку **А** на красный сектор;
- поверните рукоятку **В** в положение, соответствующее нужной скорости.

БЫСТРОЕ ОТОПЛЕНИЕ САЛОНА

Для скорейшего отопления салона

- поверните рукоятку **А** на красный сектор;
- включите функцию рециркуляции внутреннего воздуха;
- поверните рукоятку **В** в положение **4** (максимальная скорость вентилятора).

Затем регуляторами создайте в салоне комфортные условия и выключите внутреннюю рециркуляцию воздуха.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пока двигатель в холодном состоянии, подождите несколько минут, чтобы эксплуатационная жидкость системы достигла оптимальной рабочей температуры.

ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

Левый рычаг **рис. 53** управляет включением и выключением наружного освещения.

При включении наружного освещения включается подсветка панели приборов и органов управления.

ОСВЕЩЕНИЕ ВЫКЛЮЧЕНО - рис. 53

Поверните регулировочное кольцо **A** в положение **0**.

ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ - рис. 53

Включаются поворотом регулировочного кольца **A** из положения **0** в положение D .

БЛИЖНИЙ СВЕТ - рис. 53

Включаются поворотом регулировочного кольца **A** из положения D в положение D/D .

На приборной панели загорается контрольная лампа D .

ФАРЫ ДАЛЬНЕГО СВЕТА - рис. 54

Включаются поворотом регулировочного кольца **A** в положение D/D и ее отвода к рулевому колесу.

На приборной панели загорается контрольная лампа D .

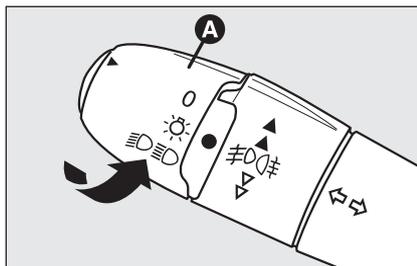


рис. 53

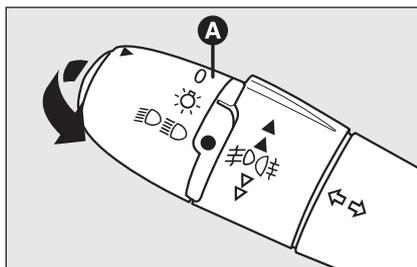


рис. 54

Выключаются, если потянуть подрулевой переключатель снова по направлению к рулевому колесу.

МИГАНИЕ ФАР - рис. 54

Потяните подрулевой переключатель в сторону рулевого колеса (1^е неустойчивое положение) независимо от положения кольца регулятора. На панели приборов загорается контрольная лампа D .

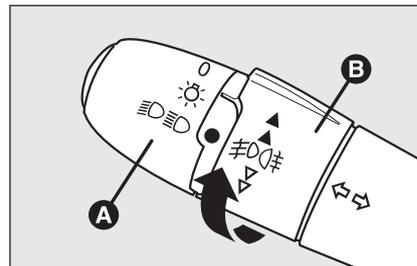


рис. 55

ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ рис. 55-56

(для исполнений/ рынков, где предусмотрено)

Для включения рис. 55:

- поверните регулировочное кольцо **B** в направлении, показанном стрелкой;
- первый импульс, нестабильное положение, включение передних противотуманных фар; на панели приборов загорается контрольная лампа D .
- второй импульс, нестабильное положение, включение задних противотуманных фар D .

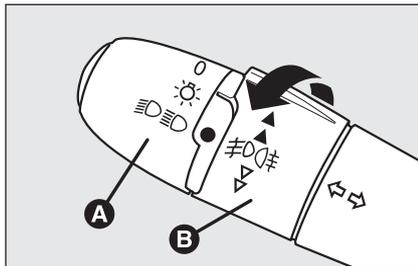


рис. 56

FOP0049m

Для выключения рис. 56:

- поверните регулировочное кольцо **А** в направлении, показанном стрелкой.

Передние и задние противотуманные фары автоматически выключаются при выключении освещения или при возврате к габаритным огням , следовательно, если необходимо повторно включить задние противотуманные фары, необходимо повторить операции, описанные выше.

Если фары были включены перед остановкой двигателя, то при его повторном запуске они включатся автоматически.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Задние противотуманные фары могут ослеплять следующие зади автомобили, поэтому не должны использоваться в условиях хорошей видимости.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Передние и задние противотуманные фары и фонари дальнего света можно включить и тогда, когда ключ зажигания находится в положении **S** или извлечен. В случае открытия дверей срабатывает звуковой сигнал, предупреждающий о включенных огнях.

УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА - рис. 57

Выполнить следующие действия:

- поднять подрулевой переключатель вверх (в положение **1**): включается правый указатель поворота;
- опустить подрулевой переключатель вниз (в положение **2**): включается левый указатель поворота;

На панели приборов загорается в мигающем режиме контрольная лампа  или .

Указатели поворота отключаются автоматически после возврата автомобиля к движению по прямой.

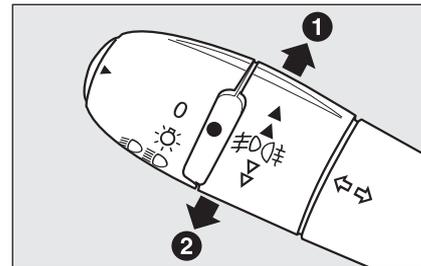


рис. 57

FOP0050m

Если нужно включить указатели поворотов на короткий промежуток времени (например, смена полосы движения), сместить подрулевой переключатель вверх или вниз, не доходя до упора.

При отпускании подрулевой переключателя автоматически возвращается в исходное положение.

Функция Follow me home

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

В течение определенного периода времени (45 секунд) устройство обеспечивает освещение пространства перед автомобилем, включается при повороте ключа зажигания в положение **S** или извлечении и смещении левого подрулевого переключателя к панели приборов. Эта функция включается при нажатии на переключатели в течение 2-х минут после выключения двигателя.

Если автомобиль оборудован устройством автоматического включения габаритных огней и фар ближнего света, функция follow me home включается автоматически при открытии дверей.

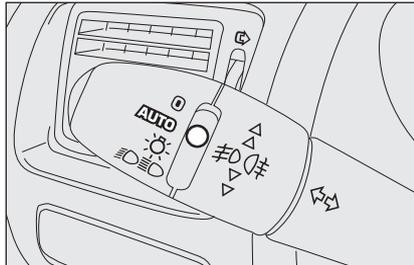


рис. 58

ДАТЧИК АВТОМАТИЧЕСКОГО ВКЛЮЧЕНИЯ ФАР

(сумеречный датчик)

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Датчик отслеживает изменения освещенности снаружи автомобиля в зависимости от настроенной чувствительности к свету: чем выше чувствительность датчика, тем меньше наружного света нужно для включения наружного освещения автомобиля.

Включение - рис. 58

Поверните регулировочное кольцо в положение **AUTO**: в зависимости от степени наружной освещенности одновременно автоматически включаются габаритные огни и фары ближнего света.

Отключение - рис. 58

Поверните регулировочное кольцо в положение **O**; отключение функции сопровождается сообщением на дисплее.

Датчик не отслеживает наличие тумана, поэтому в таких условиях настройте включение света фар вручную.

ОЧИСТКА СТЕКОЛ

Правый подрулевой переключатель **рис. 59** управляет работой стеклоочистителей и стеклоомывателей ветрового и заднего стекла (для исполнений/рынков, где предусмотрено).

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЬ/ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЬ

Устройство действует только при наличии ключа зажигания в положении **M**.

Предусмотрены четыре положения кольца регулятора правого подрулевого переключателя:

- 0** стеклоочиститель выключен;
 - I** прерывистый режим работы;
 - 1** режим непрерывной работы на малой скорости;
 - 2** режим непрерывной работы на высокой скорости.
- ⇩
Временная работа (одно движение): если рычаг отпустить, он возвращается в положение 0, и стеклоочиститель автоматически отключается.

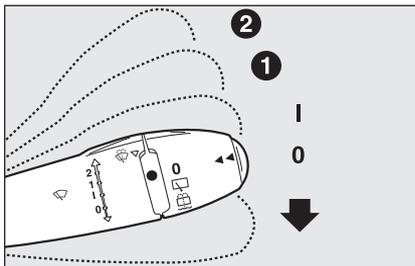


рис. 59

F0P0051m

При отводе переключателя в сторону рулевого колеса (нестабильное положение), вне зависимости от положения регулировочного кольца, выполняется подача струи жидкости стеклоомывателя (для исполнений/рынков, где предусмотрено) и, при условии, что включены огни ближнего или дальнего света, фароомывателя. После этого стеклоочиститель выполняет цикл из трех движений.

Для облегчения техобслуживания, например, помыть ветровое стекло или заменить щетки стеклоочистителя, переведя ключ зажигания в положение **S** или при его извлечении, в течение 60 секунд нажать на рычаг вниз (импульс); стеклоочистители встанут в вертикальное положение и остановятся в нем; следовательно, их можно будет поднять для очистки или замены щеток.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Чтобы избежать возможного повреждения кузова, не пытайтесь поднять стеклоочистители, если они не были переведены в вертикальное положение при процедуре, описанной выше.



Не пользуйтесь стеклоочистителем, чтобы освободить ветровое стекло от скопления снега или льда.

При таких условиях, если стеклоочиститель подвергается избыточной нагрузке, срабатывает аварийный выключатель двигателя, тормозящий работу в течение нескольких секунд. Если после этого действие устройства не возобновляется (даже после повторного пуска ключом зажигания автомобиля), обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.

ДАТЧИК ДОЖДЯ

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

Датчик дождя расположен за внутренним зеркалом заднего обзора на ветровом стекле и во время прерывистого режима работы стеклоочистителя позволяет автоматически корректировать частоту движения щеток по интенсивности дождя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В зоне действия датчика стекло должно быть чистым.

Если установлен датчик дождя **рис. 60**:

- 0** Стеклоочиститель выключен.
- 1** Прерывистый режим работы.
- 1** Режим непрерывной работы на малой скорости.
- 2** Режим непрерывной работы на высокой скорости.

AUTO Включение датчика дождя (автоматическая работа). После освобождения рычаг возвращается в положение **0**.

Датчик дождя, установленный на некоторых версиях, представляет собой электронное устройство, устанавливаемое со стеклоочистителем, с целью автоматического приспособления в прерывистом режиме работы частоты движений стеклоочистителя под интенсивность дождя.

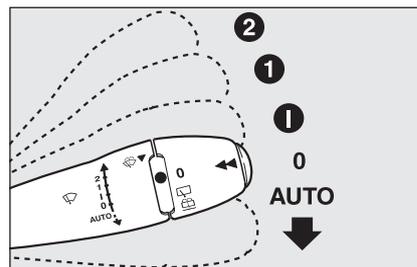


рис. 60

FOP0052m

Датчик дождя срабатывает автоматически при переводе подрулевого переключателя в положение **AUTO** и имеет рабочий диапазон от неподвижного состояния стеклоочистителя (отсутствие движения), когда стекло сухое, до непрерывной работы стеклоочистителя на первой скорости при сильном дожде.

На срабатывание датчика дождя указывает "движение" щеток.

При включении стеклоомывателя с включенным датчиком дождя осуществляется нормальный цикл мытья, по завершении которого датчик возвращается к своей обычной автоматической работе.

Для отключения датчика дождя переведите орган управления стеклоочистителем в положение **1**, **1** или **2**. Отключение сопровождается сообщением на дисплее.

Для включения датчика дождя достаточно сместить рычаг в другое положение, а затем в положение **AUTO**.



ВНИМАНИЕ

Не включать датчик дождя во время мытья стекла в автоматической мойке.



ВНИМАНИЕ

Если необходимо очистить ветровое стекло, убедитесь, что устройство выключено.

Датчик дождя может распознать и автоматически приспособиться к следующим условиям, требующим различной чувствительности для срабатывания:

- наличие загрязнений на контрольной поверхности (отложения соли, грязи и проч.);
- остатки воды, вызванные износом щеток стеклоочистителя;
- разница между дневным и ночным режимом (глаза человека раздражаются, если поверхность стекла мокрая в ночное время).



ВНИМАНИЕ

В случае наледи на ветровом стекле не включайте устройство.

При отводе переключателя в сторону рулевого колеса (нестабильное положение), вне зависимости от положения регулировочного кольца, выполняется подача струи жидкости стеклоомывателя (где предусмотрено) и, при условии, что включены огни ближнего или дальнего света, фароомывателя. После этого стеклоочиститель выполняет цикл из трех движений.

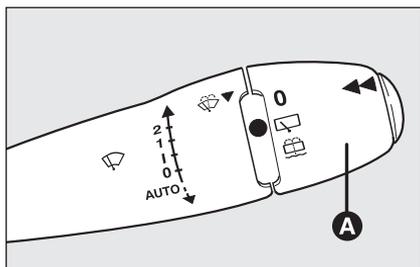


рис. 61

FOP0053m

Очиститель заднего стекла (если предусмотрено) рис. 61

Устройство действует только при наличии ключа зажигания в положении М.

- Поверните регулировочное кольцо А из положения 0 в положение 1;

Если стеклоочиститель работает, при включении заднего хода стеклоочиститель заднего стекла включится автоматически, обеспечивая максимальную видимость сзади.

Стеклоомыватель заднего стекла рис. 61 (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Устройство действует только при наличии ключа зажигания в положении М.

- Поверните регулировочное кольцо А из положения 1 в положение 2 (нестабильное положение) включается подача струи жидкости из стеклоомывателя заднего стекла.

В то же время стеклоочиститель выполняет цикл из трех движений.



Не пользуйтесь стеклоочистителем заднего стекла, чтобы освободить заднее стекло от скоплений снега или льда. При таких условиях, если стеклоочиститель заднего стекла подвергается избыточной нагрузке, срабатывает аварийный выключатель двигателя, тормозящий действие стеклоочистителя в течение нескольких секунд. Если после этого действие устройства не возобновляется (даже после повторного пуска ключом зажигания автомобиля), обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.

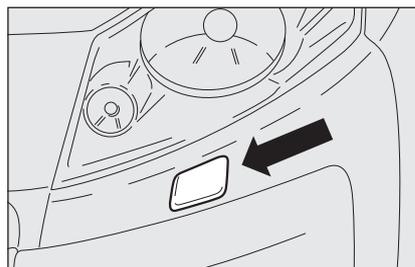


рис. 62

FOP0054m

ОМЫВАТЕЛЬ ФАР рис. 62

((для исполнений/рынков, где предусмотрено)

“Убирающиеся” омыватели фар расположены внутри переднего бампера автомобиля; они приходят в действие, когда при включенном ближнем свет включается омыватель стекла.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Регулярно проверяйте целостность и качество очистки форсунок.

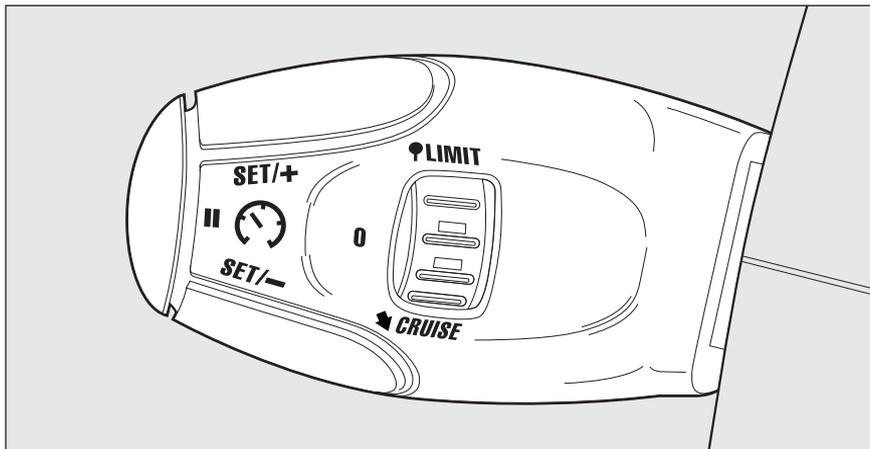


рис. 63/а

F0P0055m

РЕГУЛЯТОР СКОРОСТИ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

“ЭТО желаемый режим движения. Эта помощь при движении позволяет в быстро движущемся потоке поддерживать запрограммированную водителем постоянную скорость, за исключением движения на сильных уклонах.

Чтобы можно было запрограммировать или включить функцию, скорость автомобиля должна превышать 40 км/ч с включенной передачей не ниже четвертой.

Когда автомобиль оснащен ограничителем и регулятором скорости (в зависимости от страны продажи и типа двигателя), эти две функции не могут быть включены одновременно.

Этот регулятор выводит на ЭБУ состояние выбора функции и запрограммированную скорость:



F0P0324m

Выбранная функция, отображенные “Регулятор скорости”.



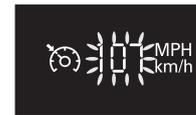
F0P0325m

Функция отключена, **OFF** (например, при 107 км/ч).



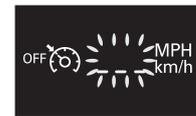
F0P0326m

Функция включена (например, при 107 км/ч).



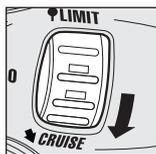
F0P0327m

Скорость автомобиля выше (например, 118 км/ час), запрограммированная скорость мигает.



F0P0328m

Выявление неполадки в работе, **OFF** - черточки мигают.



F0P0329m



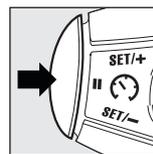
F0P0324m



F0P0333m



F0P0327m



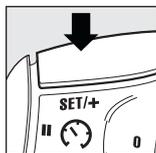
F0P0334m



F0P0331m

Выбор функции

Переведите рукоятку в положение **CRUISE**. Регулятор выбран, но еще не включен. Не введено никакое значение скорости



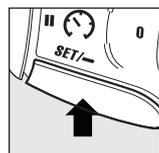
F0P0330m



F0P0331m

Перед включением/программированием скорости

выйдите на необходимую скорость, нажимая на педаль акселератора.



F0P0332m

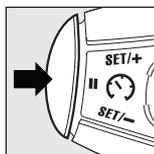
Нажмите кнопку **SET -** или **SET +**.

Скорость запрограммирована/включена, и автомобиль будет поддерживать эту скорость.

Временное превышение скорости

ЭТО возможность **увеличить скорость** и двигаться в течение определенного периода времени на более высокой скорости по сравнению с запрограммированной. Запрограммированное значение мигает.

Если отпустить педаль акселератора, автомобиль вернется к запрограммированной скорости.



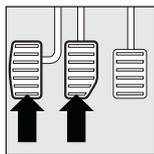
F0P0334m



F0P0325m

Отключение (OFF)

Нажмите кнопку или педаль тормоза или сцепления.



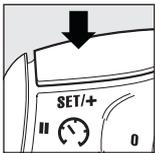
F0P0335m

Повторное включение

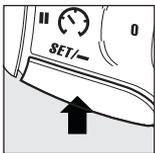
После отключения настройки нажмите кнопку.

Автомобиль вернется к последней запрограммированной скорости.

Также можно повторить процедуру "перед включением".



F0P0330m



F0P0332m



F0P0336m

Изменение запрограммированной скорости

Чтобы сохранить скорость, значение которой выше предыдущего, можно действовать одним из двух способов:

Без использования педали акселератора:

- нажмите кнопку **Set +**.

Быстрое нажатие увеличивает скорость на 1 км в час.

При удержании кнопки в нажатом состоянии скорость увеличивается пошагово, где каждый шаг равен 5 км в час.

С использованием педали акселератора:

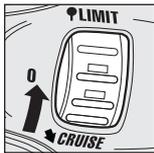
- превысить сохраненную скорость до достижения необходимой скорости
- Нажмите кнопку **Set +** или **Set -**.

Для сохранения скорости ниже ранее установленной:

- нажмите кнопку **Set -**.

Быстрое нажатие уменьшает скорость на 1 км в час.

При удержании кнопки в нажатом состоянии скорость сокращается пошагово на 5 км в час.



F0P0337m

Отключение функции

Переведите рукоятку в положение **0** или извлеките ключ зажигания

Отмена запрограммированной скорости

При остановке автомобиля и после извлечения ключа зажигания скорость больше не будет сохраняться системой.



F0P0328m

Сбои в работе

Запрограммированная скорость отменяется и заменяется тремя черточками.

Обратитесь на станцию техобслуживания Fiat для проверки состояния системы.



F0P0325m

Для правильной работы

Необходимо быть крайне внимательным при изменении программируемой скорости нажимом, поскольку скорость может быстро увеличиться или уменьшиться.

Не использовать регулятор скорости на скользкой дороге или при интенсивном движении. На сильном спуске регулятор скорости не сможет помешать транспортному средству превысить запрограммированную скорость.

Регулятор не может ни в коем случае заменить соблюдение ограничений скорости, а также бдительности и ответственности водителя. Чтобы не нарушать работу педалей:

– убедиться, что коврик размещен правильно

– не кладите несколько ковриков друг на друга.

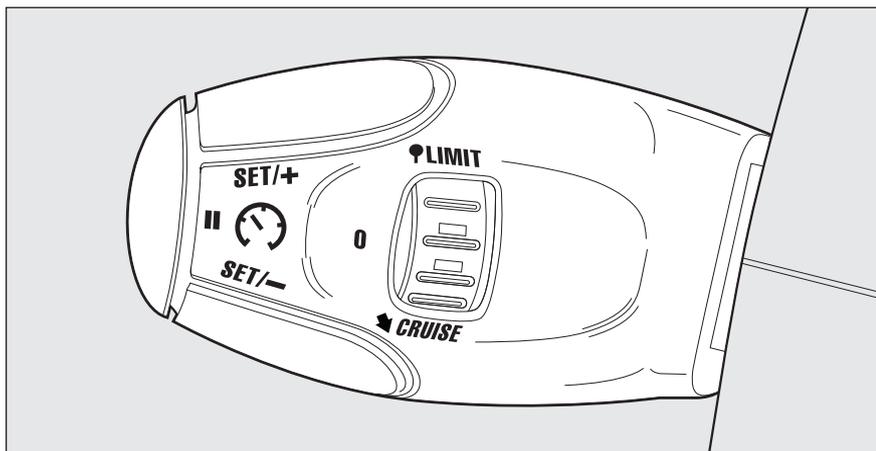


рис. 63/б

F0P0055m

ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ “ЛИМИТ”

(для исполнений/ рынков, где предусмотрено)

“ЭТО выбранная скорость, которую водитель не хочет превышать”. Этот выбор можно сделать при работающем двигателе, когда автомобиль стоит или движется. Минимальная скорость для настройки — 30 км/ч.

Ход автомобиля отвечает воздействию ноги водителя вплоть до точки сопротивления педали акселератора. Это указывает на достижение запрограммированной скорости. Тем не менее, давление на педаль акселератора за

пределами точки сопротивления позволяет превысить запрограммированную скорость.

Чтобы воспользоваться ограничителем, достаточно постепенно отпустить давление на педаль акселератора и вернуться в границы запрограммированной скорости.

На транспортных средствах с ограничителем и регулятором скорости (в зависимости от страны продажи и двигателя) две функции не могут быть включены одновременно.

Манипуляции могут осуществляться как на стоящем автомобиле с работающим двигателем, так и на движущемся автомобиле.

Данный ограничитель выводит на ЭБУ состояние выбранной функции и запрограммированную скорость:



F0P0338m

Выбранная функция, отображение символа “Ограничитель скорости”.



F0P0339m

Функция отключена, последняя запрограммированная скорость - **OFF** (например, 107 км/ч).



F0P0340m

Функция включена (например, при 107 км/ч).



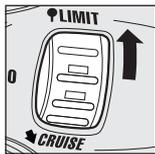
F0P0341m

Скорость автомобиля выше (например, 118 км/ час), запрограммированная скорость мигает.



F0P0342m

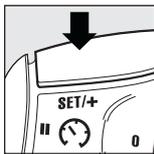
Выявление неполадки в работе, **OFF** - черточки мигают.



F0P0343m



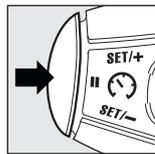
F0P0338m



F0P0330m



F0P0351m



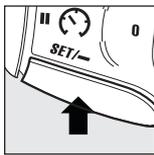
F0P0334m



F0P0340m

Выбор функции

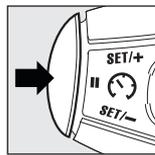
Установите рукоятку в положение **LIMIT**. Ограничитель выбран, но еще не включен. Дисплей указывает последнюю запрограммированную скорость.



F0P0332m



F0P0344m



F0P0334m



F0P0339m

Программирование скорости

Это программирование может быть выполнено без включения ограничителя, но при включенном двигателе.

Для сохранения скорости выше установленной:

- нажмите кнопку **Set +**.

Быстрое нажатие увеличивает скорость на 1 км в час.

При удержании кнопки в нажатом состоянии скорость увеличивается пошагово, где каждый шаг равен 5 км в час.

Для сохранения скорости ниже ранее установленной:

- нажмите кнопку **Set -**.

Быстрое нажатие уменьшает скорость на 1 км в час.

При удержании кнопки в нажатом состоянии скорость сокращается пошагово на 5 км в час.

Включение/отключение (OFF)

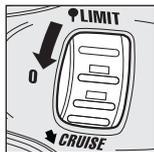
Первое нажатие кнопки включает ограничитель, второе нажатие отключает (OFF).



F0P0333m



F0P0341m



F0P0345m



F0P0339m



F0P0342m

Превышение запрограммированной скорости

Одно нажатие педали акселератора для превышения запрограммированной скорости не принесет результата, если только педаль не нажимается с такой силой, что преодолевается точка сопротивления. Ограничитель временно отключается, и запрограммированная скорость мигает.

Для возвращения к функции ограничителя снижайте скорость, пока она не достигнет значения ниже по сравнению с запрограммированной.

Мигание указателя скорости

Указатель скорости мигает:

- после принудительного преодоления точки сопротивления акселератора
- когда ограничитель не может препятствовать увеличению скорости автомобиля по причине дорожного профиля или сильного уклона
- в случае сильного ускорения.

Отключение функции

Установите рукоятку на 0 или извлеките ключ зажигания, чтобы остановить систему. Последняя запрограммированная скорость сохраняется.

Сбои в работе

Запрограммированная скорость отменяется и заменяется тремя черточками.

Обратитесь в сервисный центр Fiat для проверки состояния системы.

Для правильной работы

Ограничитель не может ни в коем случае заменить соблюдение ограниченной скорости, а также бдительности и ответственности водителя. Внимательно следите за дорожным профилем и сильным ускорением.

Чтобы не нарушать работу педалей:

- проверить, чтобы коврик был размещен правильно
- не кладите несколько ковриков друг на друга.

ПЛАФОНЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

ПЕРЕДНИЙ ПЛАФОН

Плафон **1-рис. 64** управляется тремя переключателями **А**, **В** и **С**. При помощи переключателя **В**, установленного в центральном положении, лампы загораются/отключаются при открытии/закрытии двери.

Если же выключатель **В** сдвинут вправо, то обе лампочки горят постоянно.

Если же выключатель **В** сдвинут влево, то обе лампочки выключены.

При нажатии выключателей **А** влево и **С** вправо загораются соответствующие боковые лампочки **Д** и **Ф**.

ЗАДНИЙ ПЛАФОН

Плафоны **2-рис. 65** управляются выключателем **А**.

При помощи переключателя **В**, установленного в центральное положение, лампы загораются/отключаются при открытии/закрытии двери.

Если выключатель **А** сдвинут влево, лампа постоянно выключена, а если сдвинут вправо — лампа постоянно включена.

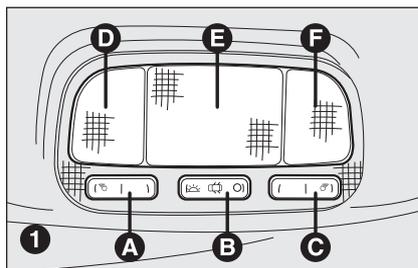


рис. 64

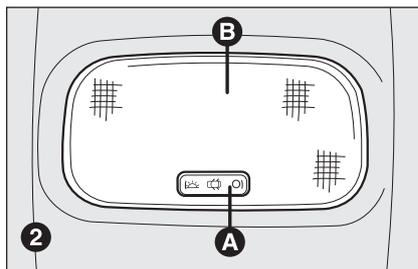


рис. 65

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прежде чем выйти из машины, проверьте, чтобы оба выключателя находилась в центральном положении; при закрытии дверей свет выключается, предупреждая разрядку аккумуляторной батареи.

Выдержка времени светильников плафона

Для удобства входа/выхода из автомобиля, особенно ночью или в слабо освещенных местах, предусмотрены 2 логические схемы выдержки времени.

ВЫДЕРЖКА ВРЕМЕНИ ПРИ ВХОДЕ В АВТОМОБИЛЬ

Светильники загораются в следующем режиме временной выдержки:

- при автоматической разблокировке дверей;
- при открытии одной из боковых дверей;
- при закрытии дверей.

Выдержка времени прерывается при повороте ключа зажигания в положение **М**.

ВЫДЕРЖКА ВРЕМЕНИ ПРИ ВЫХОДЕ ИЗ АВТОМОБИЛЯ

После изъятия ключа из замка зажигания лампы светильника загораются в следующем режиме временной выдержки:

- после выключения двигателя;
- при открытии одной из боковых дверей;
- при закрытии одной двери.

Функция выдержки времени прекращается автоматически в момент блокировки дверей.

УСТРОЙСТВА УПРАВЛЕНИЯ

АВАРИЙНЫЕ ОГНИ - рис. 66

Аварийные огни включаются выключателем **A** независимо от положения ключа зажигания.

После нажатия выключатель мигает, и на панели приборов загораются контрольные лампы ← и →.

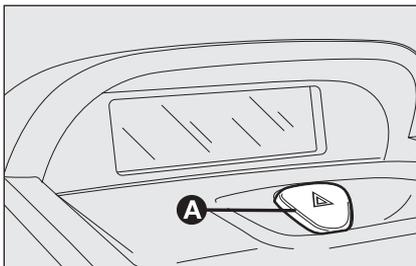


рис. 66

F0P0287m

Для отключения снова нажмите на выключатель.

Использование аварийных огней регламентируется правилами дорожного движения страны, в которой вы находитесь. Соблюдайте их предписания.

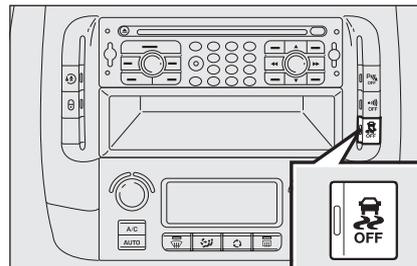


рис. 67

F0P0706m

ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ESC

(для исполнений/ рынков, где предусмотрено)

При нажатии кнопки **рис. 67**, расположенной на приборной панели центральной консоли, отключается система ESC.

Об отключении сигнализирует включение светового индикатора на кнопке.

Система повторно включается:

- автоматически, начиная с 50 км/ч;
- вручную при повторном нажатии на кнопку.

Включение системы ESC обозначается миганием светового индикатора на кнопке.

Для получения более подробной информации см. параграф "Система ESC" в этой главе.

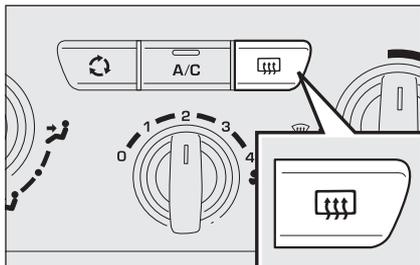


рис. 68

FOP0058m

ОБОГРЕВ ЗАДНЕГО СТЕКЛА

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Функция обогрева заднего стекла включается нажатием кнопки **рис. 68**.

Действие функции ограничено таймером, который автоматически выключает устройство приблизительно через 20 минут.

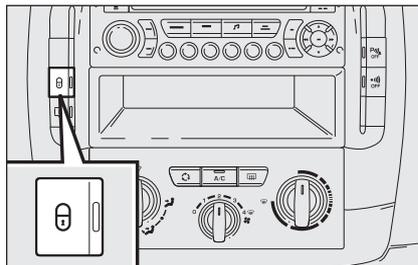


рис. 69

FOP0059m

УСТРОЙСТВО ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ БЛОКИРОВКИ ДВЕРЕЙ САЛОНА

Чтобы одновременно блокировать все двери, нажмите кнопку **рис. 69** на центральной консоли независимо от положения ключа зажигания.

О включении этой функции сигнализирует включение светового индикатора на кнопке.

Для разблокировки дверей снова нажмите на эту кнопку.

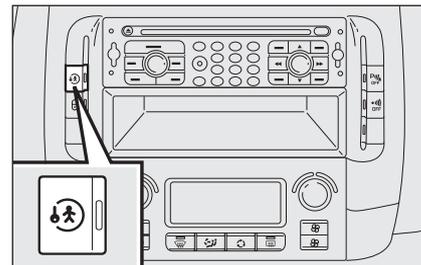


рис. 70

FOP0060m

ВКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ

(для исполнений/ рынков, где предусмотрено)

При нажатии кнопки **рис. 70**, расположенной на центральной консоли, независимо от положения ключа зажигания включается система блокировки дверей для защиты детей.

В этом режиме раздвижные боковые двери не могут быть открыты изнутри автомобиля, а только снаружи.

О включении этой функции сигнализирует включение светового индикатора на кнопке.

Для отключения функции повторно нажать на кнопку.

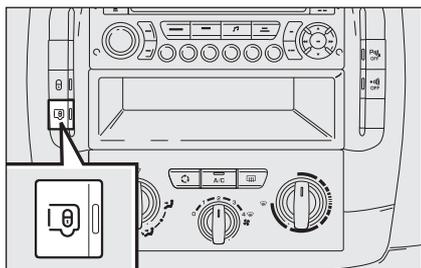


рис. 71

F0P0061m

УСТРОЙСТВО ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЙ БЛОКИРОВКИ БОКОВЫХ И ЗАДНИХ ДВЕРЕЙ (ля исполнений/ рынков, где предусмотрено)

Чтобы одновременно заблокировать все раздвижные и задние двери, нажмите кнопку **рис. 71** на центральной консоли независимо от положения ключа зажигания.

О включении этой функции сигнализирует включение светового индикатора на кнопке.

Для разблокировки дверей снова нажмите на эту кнопку.

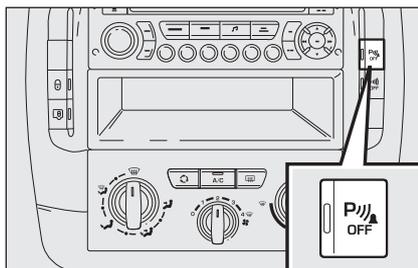


рис. 72

F0P0063m

ОТКЛЮЧЕНИЕ ПАРКОВОЧНЫХ ДАТЧИКОВ

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

При нажатии кнопки **рис. 72**, расположенной на приборной панели центральной консоли, отключается работа парковочных датчиков.

Об отключении сигнализирует включение светового индикатора на кнопке.

Чтобы включить их, снова нажмите на кнопку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Состояние датчика парковки (включенное или отключенное) сохраняется системой при выключении двигателя.

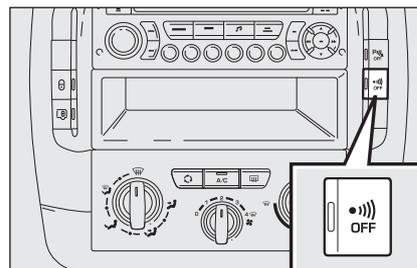


рис. 73

F0P0062m

ОТКЛЮЧЕНИЕ ОБЪЕМНОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

При нажатии кнопки **рис. 73**, расположенной на приборной панели центральной консоли, отключается объемная защита системы сигнализации.

Сохраняется исключительно защита по периметру.

Об отключении сигнализирует включение светового индикатора на кнопке.

Для получения более подробной информации см. параграф "Сигнализация" в этой главе.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ БЛОКИРОВКИ ПОДАЧИ ТОПЛИВА

Представляет собой предохранительный выключатель, управляется ЭБУ подушек безопасности, который срабатывает в случае серьезных столкновений (в любом направлении), прекращая подачу топлива и вызывая последующее отключение двигателя.

Многофункциональный настраиваемый дисплей информирует водителя об осуществленном вмешательстве, отображая сообщение.



ВНИМАНИЕ

Если после столкновения чувствуется запах топлива или замечены утечки из системы подачи топлива, не включайте оборудование во избежание опасности возникновения пожара.

Если не отмечаются утечки топлива, а автомобиль в состоянии двигаться самостоятельно, нужно восстановить систему следующим образом:

- поверните ключ зажигания в положение **S**;
- извлеките ключ зажигания; снова вставьте ключ зажигания в устройство зажигания и запустите двигатель обычным образом.

ОБОРУДОВАНИЕ САЛОНА

ПЕРЧАТОЧНЫЙ ЯЩИК рис. 74-75

Ящик открывается за ручку **A**-рис. 74.

На откидной подставке имеются соответствующие подставки для установки, при неподвижном автомобиле, стакана и жестяной банки, а также держатель для ручки.

Перчаточный ящик оборудован замком. Для пользования замком используйте ключ зажигания.

ПОЛКИ/ОТСЕКИ ДЛЯ МЕЛКИХ ВЕЩЕЙ

Отсек для мелких вещей расположен над солнцезащитными козырьками и служит для максимально быстрого размещения в нем легких предметов (документы, атлас дорог и проч.).

Боковые отсеки в соответствии с оснасткой могут быть оснащены дверцей **A**-рис. 76/а.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Полка может выдерживать вес до 3 кг с каждой стороны, поэтому не размещайте предметы, которые превышают это значение, и не держитесь за полку.

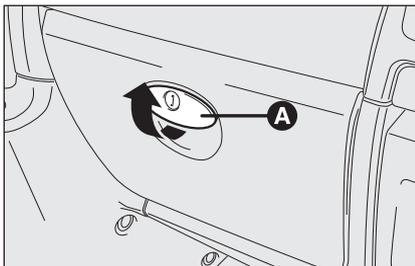


рис. 74

F0P0065m

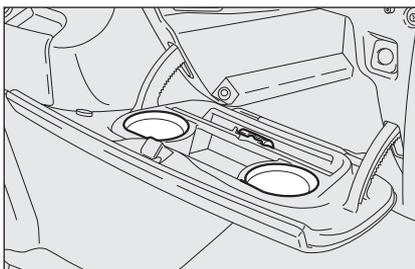


рис. 75

F0P0066m

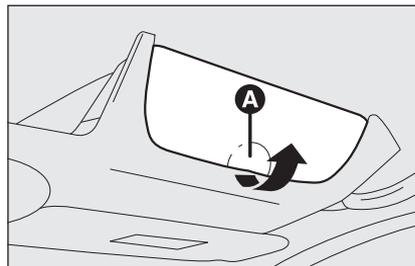


рис. 76/а

F0P0067m

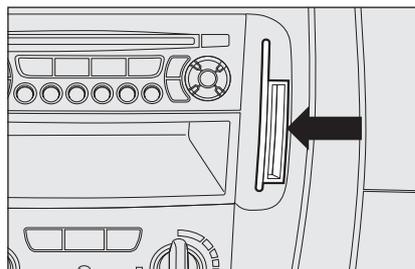


рис. 76/б

F0P0346m

В качестве поручня используйте соответствующую боковую рукоятку.

Центральный отсек оборудован туннелем, позволяющим перевозить длинные и легкие предметы (оболочки для электрических проводов, пластиковые шланги и т.д.); обращайтесь в сервисный центр Fiat

БАГАЖНЫЙ ОТСЕК

Имеется в зависимости от типа оснастки автомобиля.

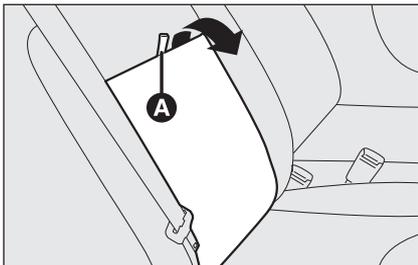


рис. 77

F0P0068m

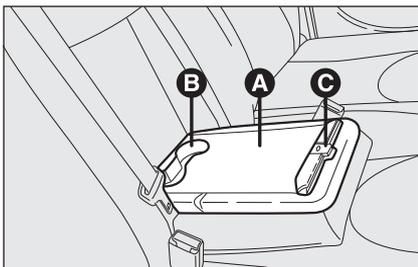


рис. 78

F0P0069m

ОТСЕК С ПОДСТАКАННИКАМИ И ЗАЖИМОМ ДЛЯ БУМАГ

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Если потянуть за язычок **А-рис. 77** по направлению, указанному стрелкой, из спинки центрального переднего сиденья можно извлечь подставку **А-рис. 78** с подстаканниками **В** и зажимом для бумаг **С**.

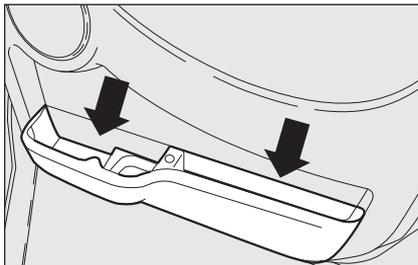


рис. 79

F0P0070m

ПРОЕМЫ ПЕРЕДНИХ ДВЕРЕЙ

В обшивке передних дверей находятся два отсека для мелких предметов/документов **рис. 79**.

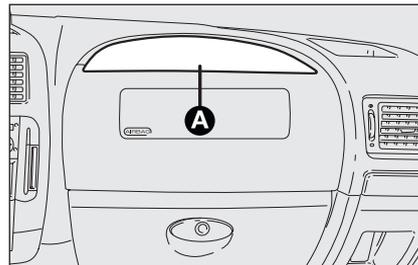


рис. 80

F0P0072m

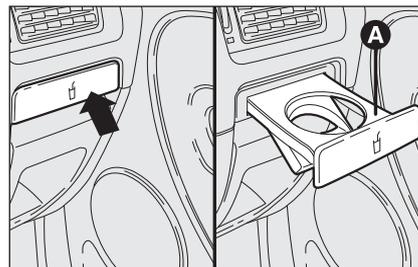


рис. 81

F0P0073m

ЯЩИК ДЛЯ МЕЛКИХ ВЕЩЕЙ В ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ

На панели приборов перед сиденьем со стороны пассажира имеется ящик для мелких вещей **А-рис. 80**.

ПОДСТАВКА ПОД БУТЫЛКИ

С двух сторон панели приборов расположены две складывающиеся подставки под бутылки **А-рис. 81**. Для использования нажмите на откидные подставки, как показано на рис.

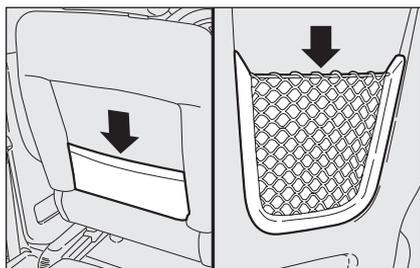


рис. 82

F0P0074m

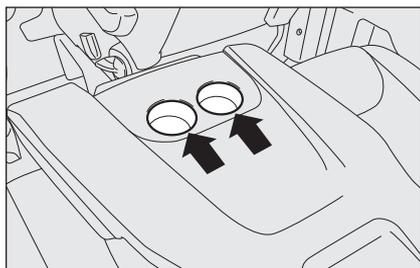


рис. 83

F0P0075m

КАРМАНЫ НА СПИНКЕ (для исполнения/рынков, где предусмотрено)

На спинках сидений могут иметься карманы **рис. 82**, в которые можно класть легкие предметы (например, документы, дорожная карта, и т.д.).

ПОДСТАКАННИКИ (для исполнения/рынков, где предусмотрено)

Откинув спинку центрального сидения во втором ряду, можно достать два подстаканника **рис. 83**.

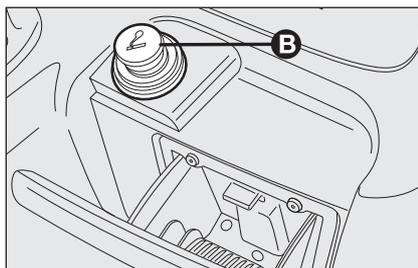


рис. 84

F0P0076m

ПРИКУРИВАТЕЛЬ

Чтобы его включить, нажмите на кнопку **В-рис. 84**, когда ключ зажигания в положении **М**.

Примерно через 15 секунд кнопка автоматически возвращается в исходное положение - прикуриватель готов к использованию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Всегда следите за тем, чтобы прикуриватель отключился.



ВНИМАНИЕ

Прикуриватель сильно нагревается. Обращайтесь с ним осторожно и следите, чтобы дети его не трогали: опасность возникновения пожара и/или ожогов.

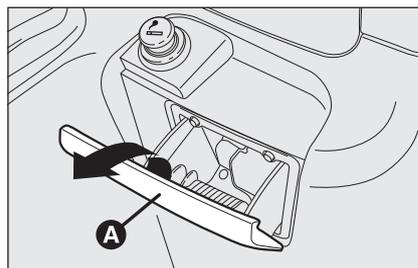


рис. 85

F0P0077m

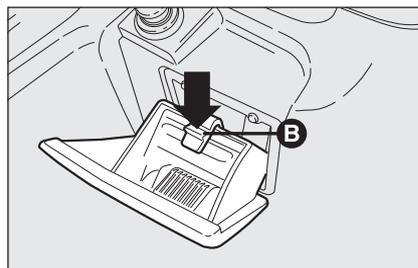


рис. 86

F0P0078m

ПЕПЕЛЬНИЦА

Откройте дверцу **А-рис. 85** потянув ее назад. Она представляет собой выдвижную пластмассовую емкость.

Для извлечения: нажать на крепежный крючок **В-рис. 86** и отвести его вниз.

Для установки: установите нижнюю часть и поднимите пепельницу вверх, зацепив еще раз крепежный крючок.

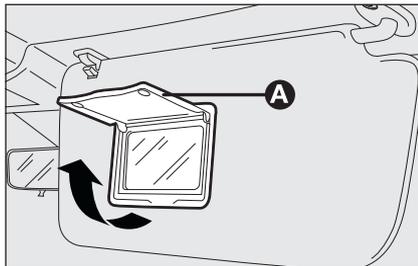


рис. 87

FOP0079m

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не кладите в пепельницу бумагу вместе с окурками: опасность воспламенения.

СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КОЗЫРЕК - рис. 87

Солнцезащитные козырьки расположены по бокам внутреннего зеркала заднего обзора. Положение козырьков можно регулировать вперед/назад и в стороны.

На обратной стороне козырьков может быть установлено зеркало.

Чтобы воспользоваться зеркалом (для исполнений/рынков, где предусмотрено) в некоторых модификациях автомобилей необходимо открыть створку **A**.

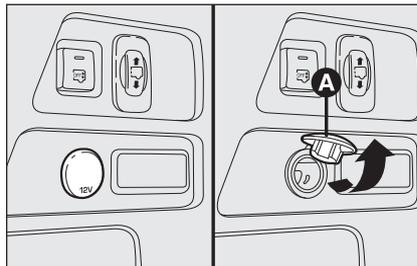


рис. 88

FOP0080m

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ С обеих сторон солнцезащитного козырька установлена соответствующая табличка с призывом обязательно отключить подушку безопасности, если установлено автокресло для ребенка, обращенное против движения. Следует придерживаться информации, указанной на табличке (см. параграф "Подушки безопасности" в главе "Безопасность").

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ РОЗЕТКИ

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

В зависимости от исполнений розетки могут располагаться в различных местах автомобиля.

Для пользования ими открыть крышку **A**-рис. 88.

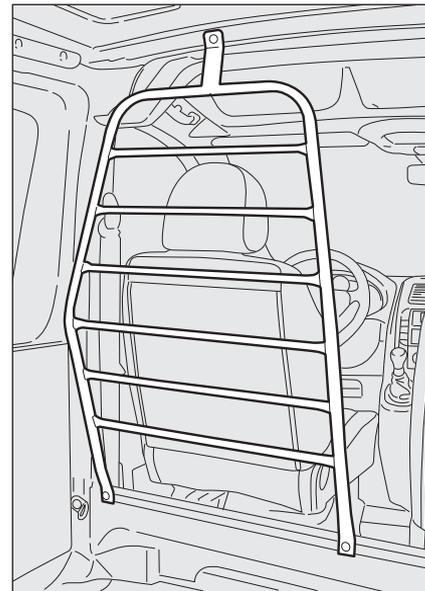


рис. 89

FOP0081m

СТАЦИОНАРНАЯ РАЗДЕЛИТЕЛЬНАЯ СТЕНА

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

В некоторых исполнениях имеется стационарная стена трубчатого профиля **рис. 89**, разделяющая грузовую кабину и зону сиденья водителя. Она служит для защиты водителя от груза в кабине во время движения автомобиля.

ДВЕРИ

РУЧНОЕ ОТКРЫТИЕ/ЗАКРЫТИЕ



ATTENZIONE

Перед открытием любой двери убедитесь, что это можно сделать в полной безопасности.

Передние двери рис. 90

При открытии дверей и при извлеченном ключе зажигания звуковой сигнал предупреждает о том, что наружное освещение осталось включенным. Звуковой сигнализатор отключается при выключении освещения, закрытии дверей или при запуске двигателя.

Когда ключ находится в замке зажигания при открытии передних дверей, звуковой сигнализатор предупреждает о том, что одна из двух дверей не закрыта, одновременно загорается контрольная лампа  на панели инструментов.

Для разблокировки замка вставьте металлическое жало ключа и поверните его против часовой стрелки.

Для блокировки замка вставьте металлическое жало ключа и поверните его по часовой стрелке.

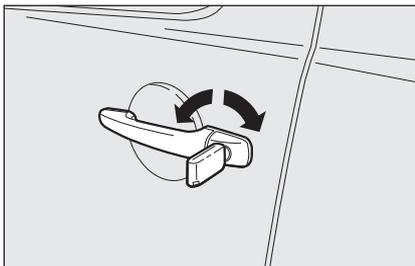


рис. 90

F0P0082m

Боковые раздвижные двери

Боковые раздвижные двери оборудованы пружинным фиксатором, останавливающим движение раскрытия двери в конце хода. Чтобы заблокировать двери, достаточно раздвинуть их до упора; чтобы разблокировать дверь, энергично потяните ее вперед.

Всегда проверяйте зацепление двери за механизм удержания ее полностью в открытом положении.

Для разблокировки замка вставьте металлическое жало ключа и поверните его против часовой стрелки.

Для блокировки замка вставьте металлическое жало ключа и поверните его по часовой стрелке.



Во время заправки топливом не открывайте раздвижную левую боковую дверь, поскольку можно повредить открытую дверцу топливного бака.

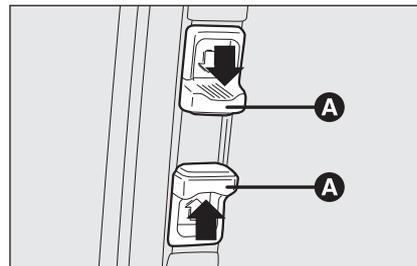


рис. 91

F0P0083m

Боковые раздвижные двери могут быть оборудованы окошками (где предусмотрено).

Окошки открываются изнутри автомобиля. Чтобы открыть окошки, нажать на два противоположных штифта **A-рис. 91** и открыть стекло, удерживая эти штифты нажатыми, пока не будет достигнуто необходимое положение. Как только окошки будут открыты, раздается щелчок блокировки.

**ВНИМАНИЕ**

Если автомобиль припаркован на дороге с уклоном, не оставляйте раздвижную дверь заблокированной открытой: случайный удар может вызвать расцепление механизма двери и разблокировать ее.

**ВНИМАНИЕ**

Перед парковкой автомобиля с открытыми раздвижными дверьми всегда проверяйте выполненное срабатывание блокировки.

Задние двустворчатые двери

Задние двустворчатые двери оборудованы пружинным механизмом, который останавливает их в открытом положении под углом примерно 90 градусов.

**ВНИМАНИЕ**

Приводы пружинного механизма обеспечивают наибольший комфорт эксплуатации; случайное столкновение или сильный порыв ветра могут расцепить пружины и произвольно закрыть створки двери.

**ВНИМАНИЕ**

В случае стоянки с раскрытыми задними дверями на 90°, они закрывают задние фонари. Для обозначения собственного положения другим автомобилистам, которые едут в том же направлении и которые могут не заметить стоящий автомобиль, используйте знак аварийной остановки или любое другое обозначение, предусмотренное действующим законодательством.

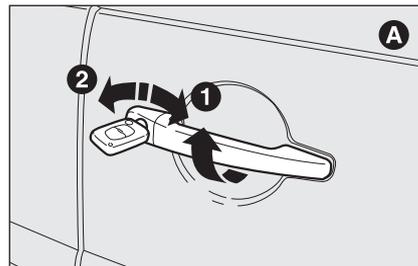


рис. 92

FOP0088m

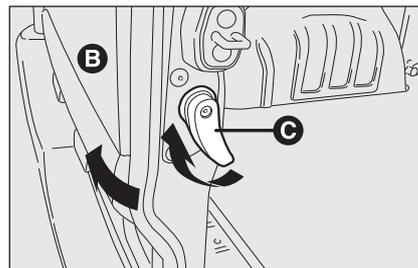


рис. 93

FOP0086m

Разблокировка замков створок снаружи

Поверните ключ в положение **2-рис. 92** и потяните рукоятку в указанном направлении, чтобы открыть створку **A**.

После этого, если необходимо открыть створку **B**, нажмите на ручку **С-рис. 93** в направлении, указанном стрелкой.

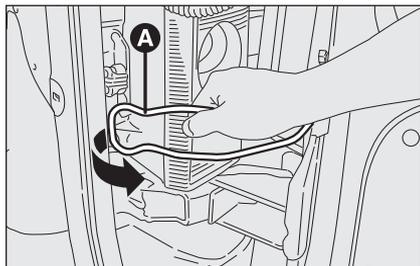


рис. 94

F0P0087m

Можно увеличить угол открытия двух створок для удобства погрузочно-разгрузочных работ. Для выполнения этой операции необходимо расцепить пружинный механизм **А-рис. 94**, как показано на рис.; таким образом, створки открываются на 180 градусов.

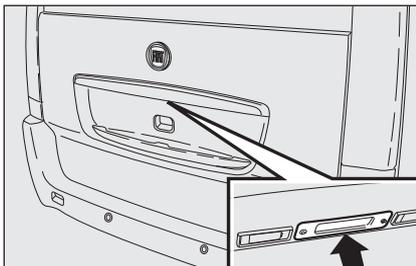


рис. 95

F0P0602m

Задняя дверь

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Для разблокировки замка задней двери нажмите на электрическую ручку, показанную на **рис. 95**.

Аварийное открытие задней двери

Чтобы открыть изнутри багажный отсек в случае неисправности централизованной системы открытия, действуйте следующим образом:

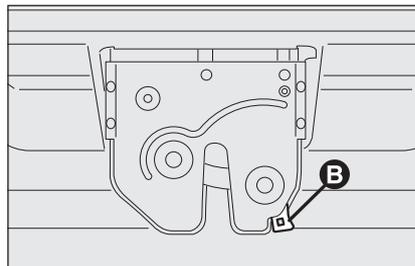


рис. 96

F0P0293m

- откиньте задние сидения (см. параграф "Сидения" в настоящей главе) для доступа к внутреннему замку;
- установите отвертку в соответствующее отверстие, расположенное на самом замке, чтобы разблокировать механизм открытия **В-рис. 96**.



ВНИМАНИЕ

При открытии створок на 180 градусов не существует никакой системы блокировки. Не открывайте створки подобным образом, если автомобиль стоит под уклоном или при наличии ветра.

Блокировка створок снаружи

После закрытия двух створок поверните ключ в положение **1-рис. 92**.

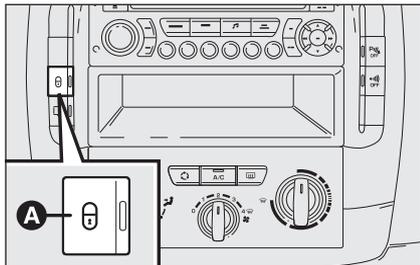


рис. 97

F0P0085m

ЦЕНТРАЛИЗОВАННОЕ ОТКРЫТИЕ/ЗАКРЫТИЕ

Снаружи

Используйте пульт дистанционного управления для блокировки/ разблокировки автомобиля.

Изнутри рис. 97



При первом нажатии на кнопку **A** выполняется централизованная блокировка дверей.

При втором нажатии осуществляется разблокировка.

Команда не действует, когда автомобиль был заблокирован снаружи при помощи пульта дистанционного управления или при помощи ключа.

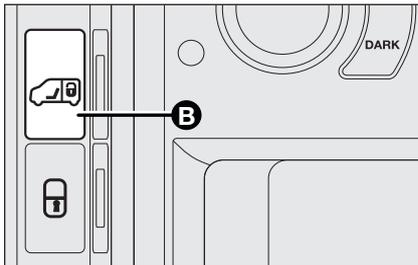


рис. 98

F0P0352m

Защита от нападения

Система автоматически блокирует двери, как только достигается скорость движения 10 км/ч.

Включение/отключение

С ключом в положении **M** нажмите и удерживайте кнопку **A**, чтобы включить или отключить функцию.

Грузовой отсек рис. 98

(для исполнений/ рынков, где предусмотрено)

Нажатие кнопки **B** позволяет блокировать/ разблокировать задние двери. На момент поставки автомобиля данная функция включена. По запросу можно отключить данную функцию открытия между кабиной и грузовым отсеком. Обратитесь в сервисный центр Fiat.

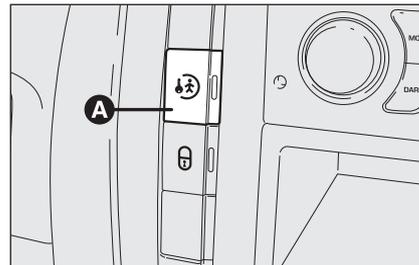


рис. 99

F0P00906m

УСТРОЙСТВО ЗАЩИТЫ ДЕТЕЙ

Система предупреждает раскрытие боковых раздвижных дверей из салона автомобиля.

Для подключения устройства нажмите кнопку **A-рис. 99**, расположенную между кнопками управления на центральной консоли.

О включении этой функции сигнализирует загоревшийся световой индикатор на кнопке **A**.

Система блокировки остается включенной даже при электрической разблокировке дверей.



ВНИМАНИЕ

При перевозке детей в автомобиле всегда пользуйтесь системой блокировки дверей.



ВНИМАНИЕ

Включив систему блокировки обеих задних дверей, проверьте ее срабатывание с помощью внутренних ручек открытия дверей.

РАЗДВИЖНАЯ ШТОРКА БАГАЖНОГО ОТСЕКА

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Чтобы воспользоваться раздвижной шторкой багажного отсека, возьмитесь за ручку **А-рис. 100** и разверните шторку из сматывающего механизма **В**, затем закрепите ее на специальных удерживающих креплениях.

В случае необходимости снимите сматывающий механизм: освободите два наконечника из гнезд, нажав на выключатель **А-рис. 101**.

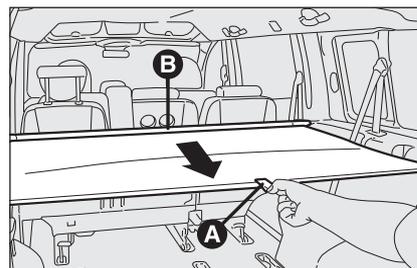


рис. 100

F0P0091m

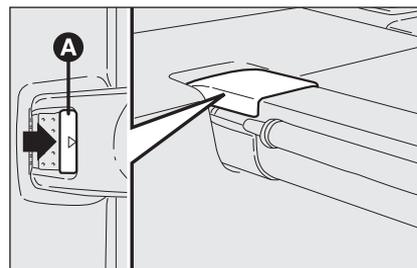


рис. 101

F0P0092m

СТЕКЛОПОДЪЕМНИКИ

На подлокотнике с внутренней стороны двери водителя находятся два выключателя, которые управляют стеклоподъемниками, когда ключ зажигания в положении **М**:

- A** открытием/закрытием левого переднего окна;
- B** открытием/закрытием правого переднего окна;

На подлокотнике с внутренней стороны передней двери со стороны пассажира имеется выключатель **A** - **рис. 102** для управления соответствующим стеклом.

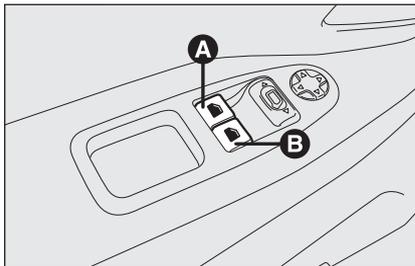


рис. 102

F0P0093m

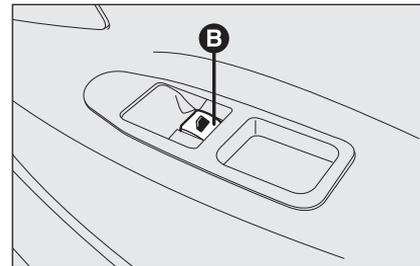


рис. 103

F0P0094m



ВНИМАНИЕ

Система соответствует нормативным актам 2000/4/EC, предназначенным для защиты людей, находящихся внутри автомобиля.



ВНИМАНИЕ

Несоответствующее использование электрических стеклоподъемников может быть опасным. До включения устройства и во время его действия обязательно убедиться, что пассажиры не подвержены опасности получения травм, которые могут быть вызваны как самим движущимся стеклом, так и затягиванием или придавливанием личных вещей в процессе движения стекла. Выходя из автомобиля, всегда вынимайте ключ из замка зажигания, чтобы неожиданно включенные стеклоподъемники не стали источником опасности для оставшихся в автомобиле людей.

ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ

Ручное включение

Нажмите на кнопку или потяните ее, не прикладывая излишних усилий. Стекло останавливается, как только кнопка опускается.

Автоматическое включение

Нажмите на кнопку или потяните ее, не прикладывая излишних усилий. Стекло полностью открывается после того, как кнопка опускается: новое нажатие останавливает движение стекла.

Электрические функции стеклоподъемника отключаются:

- приблизительно через 45 секунд после извлечения ключа зажигания;
- после открытия одной из передних дверей при извлеченном ключе.

СИСТЕМА ЗАЩИТЫ ОТ СДАВЛИВАНИЯ

Если автомобиль оборудован этой системой, стекло, сталкиваясь с препятствием при подъеме, останавливается и частично опускается. В случае неожиданного открытия стекла в момент закрытия нажимайте на кнопку до полного открытия. В течение 4-х секунд потяните кнопку до полного закрытия окошка.

Во время этих операций система безопасности не работает.

Повторный запуск системы от сдавливания

После одного отключения аккумулятора необходимо снова инициализировать предохранительную функцию.

Полностью опустите окошко, а потом поднимите. Стекло будет подниматься постепенно, по несколько сантиметров за одно нажатие. Повторите операцию до полного закрытия окошка.

Удерживайте кнопку нажатой в течение, по крайней мере, секунды после полного закрытия окошка.

Во время этих операций система безопасности не работает.

КАПОТ ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прежде чем поднять капот, проверьте, чтобы рычаги стеклоочистителя не были подняты с ветрового стекла.

Открытие капота двигателя:

– поднимите защитную крышку **A-рис. 104** рычага, расположенного сбоку водительского сиденья;

– потяните рычаг по направлению стрелки **B-рис. 105**;

– нажмите на рычажок **C-рис. 106** капота двигателя;

– поднимите капот и одновременно высвободите опорную стойку **D-рис. 107** из блокирующего устройства **E**;

– установите конец стойки **D** в один из двух стопорных пазов **F-рис. 107** капота двигателя.

Закрытие капота двигателя:

– одной рукой придерживайте капот, а другой вытащите стойку из стопорного паза и вложите ее в удерживающее устройство;

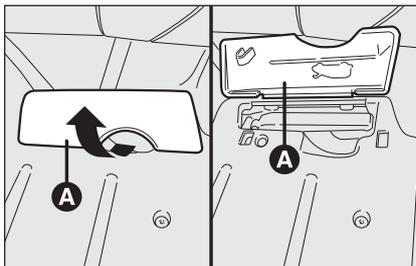


рис. 104

FOP0096m

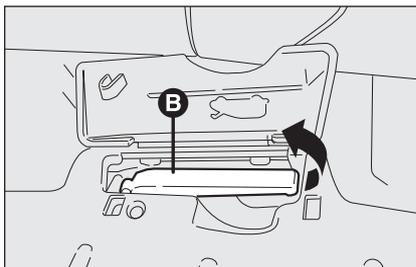


рис. 105

FOP0097m

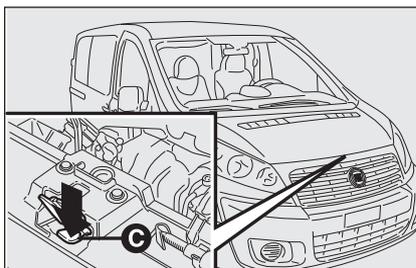


рис. 106

FOP0603m

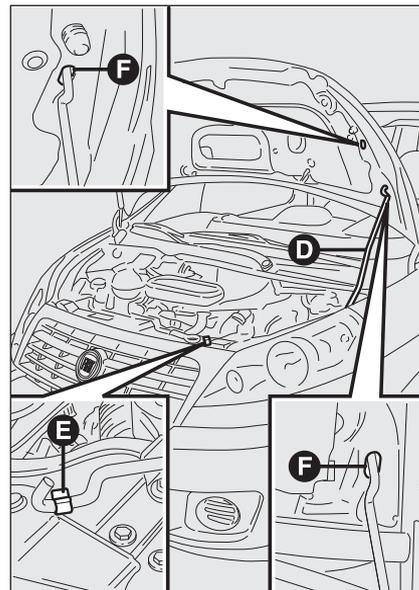


рис. 107

FOP0604m

– опустите капот, не доходя примерно 20 сантиметров, затем отпустите крышку; путем попытки подъема крышки убедитесь, что капот полностью закрыт, а не просто зацеплен в безопасном положении. Если же это так, не давите на капот, а поднимите его и вновь закройте как описано выше.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Всегда проверяйте качество закрытия капота, чтобы он не открылся во время движения.



ВНИМАНИЕ

Из соображений безопасности капот должен быть всегда хорошо закрыт во время движения. Поэтому всегда проверять правильное закрытие и блокировку капота. Если во время движения оказывается, что капот закрыт не полностью, нужно немедленно остановиться и закрыть его должным образом.



ВНИМАНИЕ

Неправильное размещение опорной стойки может вызвать резкое падение капота.



ВНИМАНИЕ

Все операции должны выполняться только на остановленном автомобиле.

Если автомобиль оборудован системой сигнализации, о неправильном закрытии капота сигнализирует включение контрольной лампы , вместе со звуковым сигналом и сообщением на дисплее.

ПОДГОТОВКА ПОД НАКРЫШНЫЙ БАГАЖНИК / КРЕПЛЕНИЕ ДЛЯ ЛЫЖ

Крепления расположены на соответствующей продольной направляющей на крыше автомобиля.

Закрепите крепления багажных дуг/крепления для лыж в соответствующих отверстиях, см. **рис. 108**.



ВНИМАНИЕ

Через несколько километров пробега проверить затяжку крепежных винтов.



Тщательно соблюдайте действующие постановления закона о максимальных габаритных размерах.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Точно соблюдайте инструкции по монтажу багажников, прилагаемых в комплекте. Установка багажников должна выполняться квалифицированным персоналом.

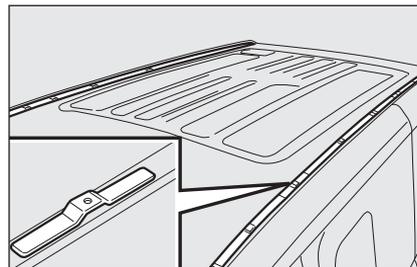


рис. 108

FORP100m



ВНИМАНИЕ

Равномерно распределяйте груз и во время движения учитывайте увеличенную чувствительность автомобиля к боковому ветру.



Никогда не превышайте максимально допустимые нагрузки (см. главу "Технические характеристики").

ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ПОДВЕСКИ

В некоторых исполнениях могут опционально устанавливаться задние пневматические самовыравнивающиеся подвески.

В зависимости от исполнений можно выполнить регулировку в ручном или автоматическом режиме.

РУЧНАЯ РЕГУЛИРОВКА

Команды **рис. 109** расположены в нижней правой части автомобиля.

Регулировка по высоте

Регулировка по высоте изменяется от **максимального положения** до **промежуточного положения** и до **минимального положения**. Достижение максимального или минимального положения обозначается тремя звуковыми сигналами.

Нажав два раза на кнопку **A** (начиная от минимального положения) или кнопки **B** (начиная с максимального положения) в автоматическом режиме, система выполнит регулировку промежуточного положения.

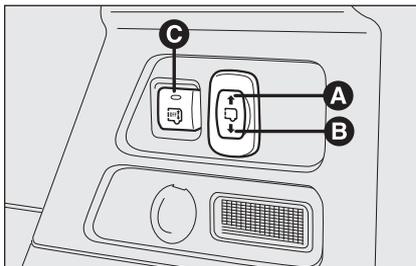


рис. 109

FOP0102m

При неподвижном автомобиле, с запущенным или остановленным двигателем, можно выбирать нужную величину высоты.

При выключенном двигателе количество попыток ручной регулировки ограничено.



Прежде чем приступать к выполнению ручной регулировки при открытых дверях, необходимо убедиться в том, что вокруг автомобиля имеется достаточно свободного места для такой операции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Выполняйте эти операции всегда при выключенном двигателе и:

- закрытых передних и боковых дверей;
- взведенном стояночном тормозе;
- не нажимая педаль тормоза.

Первое использование

Для инициализации системы удерживайте нажатой в течение 2-х секунд кнопку **C-рис. 109**.

Неполадки в работе

Если при нажатии на кнопки подвески не регулируются, 3 звуковых сигнала указывают на неполадки системы. Неправильная работа может быть вызвана следующими причинами:

- педаль тормоза нажата, а ключ зажигания установлен в положение **M**;
- чрезмерное использование ручной регулировки системы;
- недостаточная зарядка аккумуляторной батареи (или полная разрядка);
- ошибка системы пневматических подвесок.

Если звуковой сигнал сохраняется, свяжитесь с сервисным центром Fiat.

АВТОМАТИЧЕСКАЯ РЕГУЛИРОВКА

Команды **рис. 110** расположены в нижней правой части автомобиля.

При наличии пневматических подвесок с автоматической регулировкой система позволяет автоматически отрегулировать высоту автомобиля в зависимости от нагрузки. Контрольная лампа **18** на панели приборов мигает, когда регулировка по высоте не является оптимальной и должна быть отрегулирована. В этом случае оставьте двигатель включенным, не нажимая на педаль акселератора, пока контрольная лампа не погаснет (оптимальная регулировка подвески).

При определенных условиях регулировка может быть временно невыполнимой:

- если одна или несколько дверей открыты;
- при торможении автомобиля (нажатая педаль тормоза, например, на красном сигнале светофора).

Выключение/ включение системы

Для выключения системы нажмите на кнопку **А-рис. 110**, пока не раздастся звуковой сигнал. Подтверждение отключения выполняется последующим двойным звуковым сигналом и включением светового индикатора на кнопке **А**.

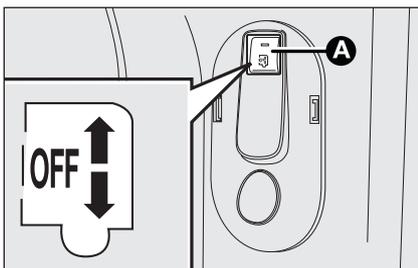


рис. 110

F0P0288m

После отключения системы, для ее запуска (исключительно на неподвижном автомобиле) нажмите кнопку **А-рис. 110**, пока не раздастся звуковой сигнал. Подтверждение включения осуществляется последующим двойным звуковым сигналом и отключением светового индикатора на кнопке **А**.



ВНИМАНИЕ

Отключение автоматической регулировки в случае:

- замены колеса
- транспортировки автомобиля на грузовике, поезде, на пароме, на судне и т.д.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАГРУЗКЕ

Автомобиль был разработан и омолодирован с учетом определенных максимальных масс (см. таблицу “Вес” в главе “Технические характеристики”):

- снаряженный вес;
- полезная грузоподъемность;
- общий вес;
- максимальный вес на переднюю ось;
- максимальный вес на заднюю ось;
- буксируемый вес.



ВНИМАНИЕ

Каждое из указанных ограничений должно всегда учитываться и НИКОГДА НЕ ДОЛЖНО ПРЕВЫШАТЬСЯ. В частности, следите за тем, чтобы не превышалась максимальная нагрузка на переднюю и заднюю ось в процессе загрузки автомобиля (особенно, если автомобиль оборудован специальным оснащением).

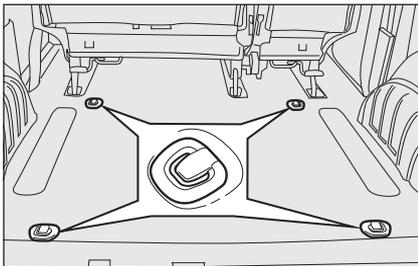


рис. 111

F0P0289m

**ВНИМАНИЕ**

Неравномерность движения и резкое торможение может вызвать неожиданное смещение груза с последующей опасной ситуацией для водителя и пассажиров. Перед началом движения нужно хорошо закрепить груз, используя соответствующие крепежные устройства на полу рис. 111; для блокировки используйте металлические кабели, тросы или ремни, подходящие по грузоподъемности.

**ВНИМАНИЕ**

При необходимости перевозки бензина в запасной канистре следует соблюдать положения закона и использовать только утвержденный образец канистры. Ее следует правильно крепить к анкерным проушинам для груза. Однако, даже при таком условии повышается риск возникновения пожара в случае аварии.

**ВНИМАНИЕ**

Также, если автомобиль остановлен на дороге с крутым подъемом или сильным боковым уклоном, открытие задних и боковых дверей можно привести к случайному выпадению незакрепленного груза.

Помимо описанных предосторожностей общего характера, существуют некоторые простые действия, которые могут повысить безопасность управления автомобилем, улучшить комфорт езды и увеличить срок службы транспортного средства:

- равномерное распределение нагрузки на платформе, если необходимо сконцентрировать его только в одной зоне, выберите промежуточное положение между двумя осями;
- помните, что чем ниже расположен груз, тем больше опускается центр тяжести автомобиля, упрощая управление им управление, поэтому размещайте внизу более тяжелый груз;
- помните, что на динамическое поведение автомобиля оказывает влияние транспортируемый вес: в частности, тормозной путь удлинится, особенно на высокой скорости.

ФАРЫ

РЕГУЛИРОВКА СВЕТОВОГО ПУЧКА

Правильное направление света фар является определяющим условием для комфорта и безопасности водителя и для других транспортных средств на дорогах. Для обеспечения наилучших условий обзора при движении с включенными фарами их положение должно быть правильно отрегулировано. Для проверки и регулировки положения фар обратитесь в сервисный центр Fiat.

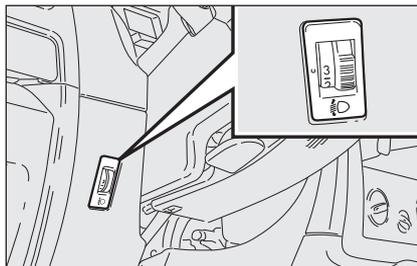


рис. 112

F0F0103m

КОРРЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ ФАР

Корректор действует, когда ключ зажигания в положении **М** и фары ближнего света включены. Когда автомобиль нагружен, он наклоняется назад, вызывая подъем светового пучка. В таком случае необходимо вновь откорректировать направление светового пучка.

Регулировка положения фар - рис. 112

Установите устройство **рис. 112** в зависимости от транспортируемого груза, как указано в таблице ниже.

Положение **0** - один или два человека на передних сиденьях;

Положение **1** - пять человек;

Положение **2** - пять человек + груз в багажном отсеке;

Положение **3** - восемь человек + груз в багажном отсеке или водитель + максимально допустимая нагрузка, размещенная полностью в багажном отсеке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Проверяйте направление световых пучков фар каждый раз, когда меняется вес перевозимого груза.

РЕГУЛИРОВКА ПЕРЕДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

Для проверки и регулировки положения фар обратитесь в сервисный центр Fiat.

НАПРАВЛЕНИЕ СВЕТОВОГО ПУЧКА

Правильное направление светового пучка является залогом комфорта и безопасности не только для водителя автомобиля, но и для всех участников дорожного движения.

Кроме того, представляет собой одно из предписаний по правилам дорожного движения.

Для обеспечения наилучших условий видимости при движении автомобиля с включенными фарами их положение должно быть правильно отрегулировано.

Для проверки и регулировки положения фар обратитесь в сервисный центр Fiat.

СИСТЕМА ABS

Если раньше вы не пользовались автомобилями, оборудованными системой ABS, рекомендуется предварительно ознакомиться с ее действием на скользкой дороге, но в условиях безопасности и при строгом соблюдении Правил дорожного движения в стране, в которой вы находитесь; также рекомендуется внимательно прочитать настоящие инструкции.

Система ABS - это часть тормозной системы, которая при любом состоянии дорожного полотна и силы торможения предупреждает блокировку и последующее проскальзывание одного или нескольких колес, тем самым обеспечивая надежное управление автомобилем даже во время аварийного торможения.

Тормозная система включает также электронную систему распределения тормозных сил EBD, которая обеспечивает распределение силы торможения по передним и задним колесам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для максимальной эффективности действия тормозной системы необходим период обкатки, равный примерно 500 км (при наличии нового автомобиля или после замены тормозных накладок и дисков): в течение этого периода целесообразно не тормозить слишком резко, многократно и продолжительно.



ВНИМАНИЕ

Система ABS максимально использует доступное сцепление колес с грунтом, но она не в силах его увеличить; поэтому в любом случае необходимо проявлять осторожность на скользком дорожном покрытии, не рискуя зря.

СРАБАТЫВАНИЕ СИСТЕМЫ

На срабатывание системы ABS указывает легкая пульсация тормозной педали и повышение уровня шума: это означает, что следует откорректировать скорость по типу дороги передвижения.



ВНИМАНИЕ

Срабатывание системы ABS указывает на то, что сцепление шин с дорожным полотном находится на пределе. В этом случае следует замедлить движение, чтобы привести скорость в соответствие с доступной силой сцепления.

СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Авария в системе ABS

Об этом извещает контрольная лампа (ABS) на панели приборов и сообщении на многофункциональном дисплее (для моделей/рынков, где предусмотрено), (см. раздел “Контрольные лампы и сообщения”).

В таком случае тормозная система сохраняет свою эффективность, но не располагает возможностями системы ABS. Следует со всей осторожностью продолжить движение до ближайшего сервисного центра Fiat для проверки системы.

Авария в системе EBD

Об этом извещает контрольная лампа (EBD), знак (ⓘ) на панели приборов и сообщение на многофункциональном дисплее (для моделей/рынков, где предусмотрено), (см. раздел “Контрольные лампы и сообщения”).

В таком случае при резком торможении может произойти блокировка задних колес и возможен занос автомобиля. Следует с крайней осторожностью продолжить движение до ближайшего сервисного центра Fiat для проверки системы.



ВНИМАНИЕ

При включении только контрольной лампы ⓘ на приборной панели (вместе с сообщением на многофункциональном дисплее, для моделей/рынков, где предусмотрено), немедленно остановите автомобиль и обратитесь в ближайший сервисный центр Fiat. Возможная утечка жидкости из гидравлической системы наносит ущерб действию тормозов как традиционного типа, так и с антиблокировочной системой колес.

BRAKE ASSIST (система помощи при экстренном торможении, встроенная в систему ESC)

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

Система не может быть выключена, она узнает ситуации аварийного торможения (по скорости нажатия тормозной педали) и обеспечивает повышение гидравлического давления торможения для поддержки усилий водителя, что делает срабатывания тормозной системы более быстрыми и мощными.

Система Brake Assist отключается на автомобилях, оснащенных системой ESC, в случае неполадок в самой системе, о которых оповещает включение контрольной лампы ⚠.



ВНИМАНИЕ

В момент срабатывания системы ABS и биения тормозной педали не ослабляйте давление и продолжайте сильно нажимать на педаль; это обеспечит минимальный тормозной путь автомобиля при учете условий дорожного полотна.

СИСТЕМА ЭЛЕКТРОННОГО КОНТРОЛЯ УСТОЙЧИВОСТИ ESC (Electronic Stability Control) (для моделей/рынков, где предусмотрено)

Система контроля стабилизации автомобиля помогает сохранить управление направленным движением в случае потери сцепления шин с дорожным покрытием.

Действие системы ESC имеет особенно большое значение при изменении условий сцепления дорожного полотна.

Вместе с системами ESC и ASR в автомобиле (для моделей/рынков, где предусмотрено) установлены системы MSR (регулировка тягового момента двигателя при переключении на пониженную передачу) и HBA (гидравлическая система помощи при экстренном торможении).

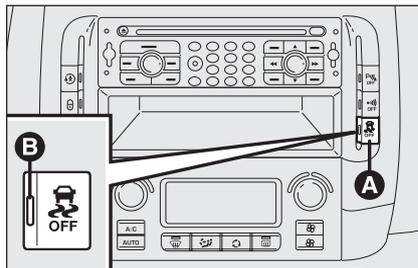


рис. 113

СРАБАТЫВАНИЕ СИСТЕМЫ

На срабатывание системы указывают вспышки светового индикатора **В-рис. 113** на кнопке, информирующие водителя о том, что стабилизация автомобиля и сцепление шин с дорожным покрытием достигли критических условий.

ОТКЛЮЧЕНИЕ СИСТЕМЫ ESC

При нажатии кнопки **А-рис. 113**, расположенной на приборной панели центральной консоли, отключается система ESC.

Об отключении сигнализирует включение светового индикатора на кнопке.

Система повторно включается:

- автоматически, начиная с 50 км/ч;
- вручную при повторном нажатии на кнопку.

СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возможной неполадки система ESC отключается автоматически, а на панели приборов постоянно горит контрольная лампа **А**, сопровождаемая звуковым сигналом и сообщением на дисплее (см. главу "Контрольные лампы и сообщения"). В таком случае обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.



ВНИМАНИЕ

Наличие системы ESC не должно позволять водителю зря и необоснованно рисковать в процессе управления автомобилем. Поведение при управлении автомобилем должно всегда соответствовать условиям дорожного покрытия, обзора и интенсивности дорожного движения. Ответственность за безопасность дорожного движения всегда и при всех обстоятельствах лежит на водителе.

СИСТЕМА ASR (антипробуксовочная система - Antislip Regulator)

Система управления приводом автомобиля срабатывает автоматически в случае пробуксовки одного или обоих ведущих колес.

В зависимости от условий пробуксовки включаются две различные системы управления:

- если проскальзывают оба ведущих колеса, система ASR приходит в действие, снижая передачу мощности от двигателя;
- если проскальзывает только одно из двух ведущих колес, система автоматически тормозит буксующее колесо.

Действие системы ASR имеет особенно большое значение в следующих условиях:

- пробуксовка внутреннего колеса при повороте из-за изменения динамических нагрузок или слишком сильного ускорения;
- слишком высокая передача мощности на колеса также с учетом состояния дорожного покрытия;
- ускорение по скользкому, заснеженному или обледеневшему покрытию;
- потеря сцепления шин с мокрым дорожным покрытием (аквапланирование).



ВНИМАНИЕ

Для правильной работы систем ESC и ASR необходимо, чтобы на всех колесах автомобиля были установлены шины одной марки и одного типа, чтобы они были в хорошем состоянии и, главное, чтобы тип, марка и размеры шин соответствовали предписанным.

Включение/выключение системы

Система ASR включается автоматически при каждом пуске двигателя.

Отключение системы ESC автоматически отключается также и систему ASR. Во время движения автомобиля можно выключить и затем вновь включить действие системы ASR выключателем **A** на панели приборов - **рис. 113**.

На выключение системы указывает включение светового индикатора **В-рис. 113** на выключателе и сообщение на многофункциональном дисплее, для моделей/рынков, где предусмотрено. В случае выключения системы ASR во время движения автомобиля она вновь автоматически включается при следующем его запуске.

При перемещении по заснеженным дорогам с установленными цепями противоскольжения имеет смысл отключить систему ASR: в таких условиях пробуксовка ведущих колес в момент трогания с места обеспечивает большее тяговое усилие.

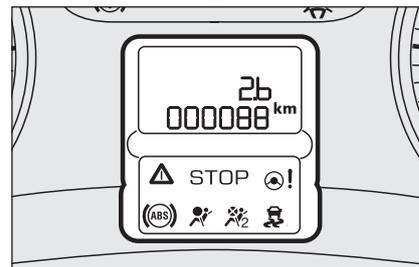


рис. 113/а

FOP0701m

**ВНИМАНИЕ**

Наличие системы не должно позволять водителю зря и необоснованно рисковать в процессе управления автомобилем. Поведение при управлении автомобилем должно всегда соответствовать условиям дорожного покрытия, обзора и интенсивности дорожного движения. Ответственность за безопасность дорожного движения всегда и при всех обстоятельствах лежит на водителе.

Для правильной работы системы ASR необходимо, чтобы на всех колесах автомобиля были установлены шины одной марки и одного типа, чтобы они были в хорошем состоянии и, главное, чтобы тип, марка и размеры шин соответствовали предписанным.

**СИГНАЛИЗАЦИЯ
НЕИСПРАВНОСТЕЙ**

В случае возникновения неполадок система ASR отключается автоматически, а на панели инструментов загорается в постоянном режиме контрольная лампа  (одновременно с появлением сообщения на дисплее, см. раздел «Контрольные лампы и сообщения»). В таком случае следует как можно быстрее обратиться в сервисный центр Fiat.

**Система MSR (регулятор
перераспределения крутящего
момента двигателя)**

Механизм является частью системы ASR; он срабатывает при резкой смене передачи во время перехода с повышающей передачи на понижающую, восстанавливая крутящий момент двигателя и предупреждая тем самым сильную «прокрутку» приводных колес, которая может привести к потере автомобилем устойчивости, особенно в условиях низкого сцепления.

**СИСТЕМА КОНТРОЛЯ
СЦЕПЛЕНИЯ С ДОРОГОЙ**

Эта система позволяет увеличить двигательные возможности при условиях плохого сцепления (например, по причине снега, песка, грязи).

Нажатие на педаль акселератора должно быть достаточным, чтобы мощность двигателя позволила оптимально регулировать разницу параметров.

Автомобиль разработан для передвижения по асфальтированным дорогам, но, в любом случае, можно иногда ездить по дорогам с худшим дорожным покрытием.

В случае сильной нагрузки автомобиля не разрешается включать функции офф-роуд, например:

- пересекать и вести автомобиль на дорожных покрытиях, которые могут повредить днище кузова или вызвать отсоединение элементов, например, топливного трубопровода, охладителя топлива и проч., особенно из-за наличия препятствий или камней;
- ездить по дорожному покрытию с сильным уклоном и пониженным сцеплением;
- пересекать водные потоки.

ЕВРОПЕЙСКАЯ БОРТОВАЯ СИСТЕМА ДИАГНОСТИКИ EOBD

Европейская система самодиагностики EOBD непрерывно диагностирует компоненты автомобиля, связанные с выбросами веществ в атмосферу.

Также с помощью контрольной лампы  на приборной панели (см. раздел "Контрольные лампы и сообщения") она сообщает об ухудшении состояния таких компонентов.

Система служит для:

- контроля эффективности тормозной системы
- предупреждения об увеличении выбросов в атмосферу из-за неисправности автомобиля;
- указания на необходимость замены поврежденных компонентов автомобиля.

Система имеет разъем под соответствующие приборы, который позволяет считывать коды ошибок из памяти блока управления, а также целую серию параметров, касающихся диагностики и работы двигателя. Такого рода проверки могут также выполнять представители службы контроля за дорожным движением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После устранения неисправности сервисный центр Fiat должен провести полную проверку автомобиля на испытательном стенде, а когда необходимо, ходовые испытания, для проведения которых может потребоваться даже длинный пробег.



Если при повороте ключа зажигания в положение M контрольная лампа  не загорается или включает-ся и горит постоянно или мигает при движении, следует как можно быстрее обратиться в сервисный центр Fiat. Работу контрольной лампы  можно проверить с помощью специальных приборов, имеющих у представителей службы регулирования дорожного движения. Следует придерживаться действующих норм в стране эксплуатации автомобиля.

СИСТЕМА iTPMS

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

ОПИСАНИЕ

Автомобиль может быть оснащен системой мониторинга давления шин, которая называется iTPMS (indirect Tire Pressure Monitoring System) и предназначена, посредством датчиков скорости колес, контролировать состояние накачки шин.

Система состоит из радиочастотного передатчика, установленного на каждом колесе (на ободе внутри шины) и управляющего на блок управления данные о давлении в каждой шине.

Система уведомляет водителя о том, что одна или несколько шин сдuty, путем включения в постоянном режиме контрольной лампы (!) и появления на дисплее предупреждающего сообщения.

В случае, если сдuty только одна шина, система может указать на ее местонахождение: рекомендуется также контролировать давление во всех четырех шинах.



ВНИМАНИЕ

Если система сигнализирует о падении давления в одной шине, рекомендуется проверить давление во всех четырех.



ВНИМАНИЕ

iTPMS не освобождает водителя от необходимости проверять давление в шинах каждый месяц; она не должна считаться системой, замещающей техобслуживание или безопасность.



ВНИМАНИЕ

Давление в шинах должно проверяться на холодных шинах. Если, по какой-либо причине, проверяется давление на горячих шинах, не следует понижать давление, даже если оно превышает предусмотренное значение. Повторить проверку, когда шины остынут.



ВНИМАНИЕ

Система iTPMS не в состоянии сигнализировать о неожиданном и резком падении давления в шинах (например, взрыва одной из шин). В этом случае остановить автомобиль, нажав аккуратно на педаль тормоза и не выполняя резких поворотов руля.



ВНИМАНИЕ

Система только сообщает о низком давлении в шинах, но не в состоянии выполнить их накачку.



ВНИМАНИЕ

Недостаточная накачка шин увеличивает расход топлива, сокращает срок службы протектора и может повлиять на безопасное управление автомобилем.

Давление в шинах недостаточное

Контрольная лампа (!) включается вместе с появлением соответствующего сообщения на дисплее, что говорит о том, что давление в шине ниже рекомендуемого значения и/или обнаружена медленная потеря давления в шине. При таких обстоятельствах не гарантируется наибольший срок службы шины и оптимальный расход топлива.

При выявлении двух или более шин в одном из указанных состояний на дисплее последовательно выводится информация по каждой шине.

- Незамедлительно снизьте скорость, избегайте резких поворотов и торможения.
- Остановитесь как можно быстрее, как только условия движения это позволят.
- В случае прокола шины посторонними предметами ее можно отремонтировать или установить запасное колесо (для версий/ рынков, где предусмотрено);

или

- если имеется компрессор, например, из комплекта срочного ремонта шин, проверьте давление на всех четырех холодных шинах;

или

- если невозможно выполнить эту проверку немедленно, двигайтесь с крайней осторожностью на пониженной скорости.

Сигнал действует до накачки, ремонта или замены указанной шины.

Запасное колесо (аварийное колесо или диск из листовой стали) не имеет датчиков.

Обнаруженное падение давления не всегда ведет к видимой деформации шины. Не ограничивайтесь исключительно визуальным осмотром.

Неисправность системы iTPMS

Контрольная лампа (!) включается в мигающем режиме вместе с включением контрольной лампы на дисплее отображается сообщение, когда выявляется неполадка системы iTPMS.

В этом случае контроль давления в шинах больше не обеспечивается.

Этот сигнал отображается и тогда, когда, по крайней мере, одно из колес не имеет датчика (например, если установлено запасное колесо, аварийная докатка или листовое колесо и т.д.)

Обратитесь в сервисный центр Fiat для проверки системы или, после прокола, установите шину на оригинальный диск, оборудованный датчиком.

ПАРКОВОЧНЫЕ ДАТЧИКИ

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

Датчики находятся на заднем бампере автомобиля **рис. 114** и служат для обнаружения сзади автомобиля препятствий и для предупреждения об этом водителя прерывистой звуковой сигнализацией.

Для отключения парковочных датчиков нажмите кнопку **А-рис. 115**, расположенную между кнопками на центральной консоли. Об отключении сигнализирует включение светового индикатора **В** на кнопке.

Для их повторного включения снова нажмите кнопку **А**.

Уменьшению расстояния до препятствия сзади автомобиля соответствует повышение частоты звуковой сигнализации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Состояние датчиков парковки (включенное или отключенное) сохраняется в памяти после выключения двигателя.

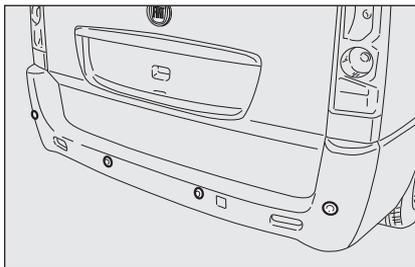


рис. 114

ЗВУКОВАЯ СИГНАЛИЗАЦИЯ

Если датчики включены, при включении передачи заднего хода автоматически включается прерывистая звуковая сигнализация.

Звуковая сигнализация:

- усиливается по мере уменьшения расстояния между автомобилем и препятствием;
- становится непрерывной, когда расстояние автомобиля до препятствия менее 30 см, немедленно прекращается, если расстояние до препятствия увеличивается;
- остается постоянной, если расстояние между автомобилем и препятствием не меняется; если такая ситуация проявляется для боковых датчиков, сигнал прерывается примерно через 3 секунды, чтобы сигнализация не звучала при маневрировании вдоль стен.

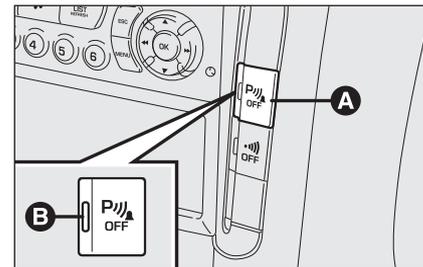


рис. 115

СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

О возможных неполадках парковочных датчиков сообщается во время включения заднего хода звуковым сигналом и включением светового индикатора **В-рис. 115** с отображением сообщения на дисплее.

ДЕЙСТВИЕ ДАТЧИКОВ С ПРИЦЕПОМ

Отключите датчики парковки в случае использования автомобиля с прицепом.



Для правильной работы системы необходимо, чтобы датчики были всегда очищены от грязи, снега или льда.

Во время очистки датчиков внимательно следите за тем, чтобы их не поцарапать и не повредить. Не пользоваться для очистки сухими, грубыми или жесткими тряпками. Мыть датчики чистой водой с добавлением автомобильного шампуня.



ВНИМАНИЕ

Ответственность за парковку и другие опасные действия всегда лежит на водителе. Перед выполнением таких маневров обязательно убедитесь, что в радиусе их действия нет людей (особенно детей) и животных. Парковочные датчики являются вспомогательным средством для водителя, который, однако, никогда не должен ослаблять свое внимание при выполнении потенциально опасных маневров даже на низкой скорости.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- Во время парковочного маневрирования обращайтесь всегда самое большое внимание на препятствия, которые могут оказаться над или под датчиком.
- Предметы на очень близком расстоянии при некоторых обстоятельствах не отслеживаются системой и могут повредить автомобиль или оказаться поврежденными.
- Сигналы радара также могут быть искажены из-за повреждения, загрязнения, наличия снега или льда на датчиках или из-за присутствия поблизости ультразвуковых систем (например, пневматические тормоза грузовых автомобилей или пневматические молотки).

РАДИОПРИЕМНИК

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

Описание работы автоприемников с проигрывателем компакт-дисков и компакт-дисков в формате MP3 (для моделей/рынков, где предусмотрено) смотри в Приложении к настоящему Руководству по эксплуатации и обслуживанию.

ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ ДЛЯ РАДИОПРИЕМНИКА (для моделей/рынков, где предусмотрено)

В отношении радиоприемника, установленного на автомобиле, и соответствующей системы см. описание из приложения “Радиоприемник” к настоящему руководству по эксплуатации и техническому обслуживанию.



ВНИМАНИЕ

Подключение радиоприемника к подготовительному оборудованию автомобиля должно выполняться на станциях техобслуживания Fiat с тем, чтобы предупредить возникновение любой неполадки, которая может нарушить безопасность автомобиля.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, ПОКУПАЕМЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ

Если после приобретения автомобиля пользователь желает установить на нем электрические приборы, которым требуется постоянное электрическое питание (радиоприемник, спутниковое противоугонное устройство и проч.), или любые другие приборы, влияющие на электрический баланс, следует обратиться в сервисный центр Fiat. Квалифицированный персонал не только поможет в выборе наиболее подходящих приборов из линейки аксессуаров Fiat, но и проведет оценку общего энергопотребления, проверив способность электрической системы автомобиля выдержать дополнительную нагрузку или же необходимость дополнить ее аккумулятором повышенной емкости.

УСТАНОВКА ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ/ ЭЛЕКТРОННЫХ УСТРОЙСТВ

Электрические/электронные устройства, установленные на автомобиле после его приобретения в рамках службы постпродажного обслуживания, должны иметь обозначение:



Fiat Auto S.p.A. уполномочивает монтаж приемопередаточных приборов при условии, что их установка должна быть выполнена безупречно, при соблюдении инструкций изготовителя и на одной из специализированных станций.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Установка устройств, вызывающих изменение характеристик автомобиля, может привести к изъятию у водителя прав представителями соответствующих органов власти и к частичной потере гарантией силы по дефектам, вызванным внесенным изменением или непосредственно/опосредованно с ним связанным неисправностям.

Fiat Auto S.p.A. отклоняет всякую ответственность за убытки, возникающие в результате установки принадлежностей, которые не поставлены или не рекомендованы компанией Fiat Auto S.p.A. и установлены без соблюдения предоставленных предписаний.

РАДИОПЕРЕДАТЧИКИ И СОТОВЫЕ ТЕЛЕФОНЫ

Радиопередатчиками (телефоны сотовой связи e-tacs, в полосе СВ и подобные) нельзя пользоваться внутри автомобиля; для этого нужна независимая антенна, которая должна быть установлена снаружи автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пользование такими приборами внутри салона автомобиля (без наружной антенны) может оказывать потенциально опасное влияние на здоровье пассажиров, приводить к неисправности электронных систем, которыми оборудован автомобиль, ставя под удар его безопасность.

Кроме того, качество передачи и получения сигналов такими приборами может быть низким в силу экранирующего эффекта кузова автомобиля.

При использовании телефонами сотовой связи (GSM, GPRS, UMTS) с официальной омологацией CE рекомендуется строго придерживаться инструкций изготовителя.

ЗАПРАВКА АВТОМОБИЛЯ ТОПЛИВОМ

Эксплуатация при низкой температуре

При низкой температуре воздуха степень текучести дизельного топлива может оказаться недостаточной в силу образования в нем парафина, что приводит к отклонениям в работе системы подачи топлива.

Во избежание таких неисправностей обычно в разное время года продается летнее дизельное топливо, зимнее дизельное топливо и дизельное топливо арктического типа (горные/холодные регионы). В случае заправки дизельным топливом, которое не соответствует температуре эксплуатации, рекомендуется пользоваться присадкой TUTELA DIESEL ART в таких пропорциях, которые указаны на емкости продукта. Следует вначале влить в бак присадку, а затем залить дизельное топливо.

В случае длительной эксплуатации/стоянки автомобиля в горных/холодных районах рекомендуется заливать продающееся в этих районах дизельное топливо.

В таких условиях рекомендуется также поддерживать в топливном баке количество топлива, превышающее 50% полезной емкости.

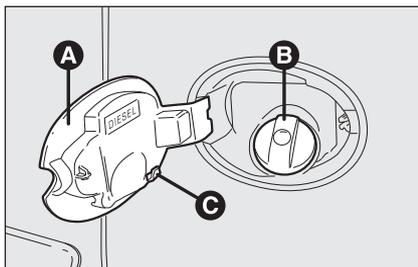


рис. 116

F0F0107m



Используйте только дизельное топливо для автомобилей, соответствующее требованиям европейского стандарта EN590. Использование других типов топлива или смесей может непоправимым образом повредить двигатель и привести к прекращению гарантийного срока на нанесенный ущерб. При случайном заполнении бака топливом другого типа не заводите двигатель и опорожните топливный бак. Если двигатель проработал даже в течение короткого периода времени, нужно опустошить не только бак, но и весь контур подачи топлива.



ВНИМАНИЕ

Не приближаться к горловине бака с открытым пламенем или зажженной сигаретой: опасность возгорания. Не приближайте лицо к горловине бака, чтобы не дышать вредными испарениями.

Система заправки топлива

Для гарантии полной заправки топливного бака выполните два долива после первого щелчка бензозаправочного пистолета. Избегайте последующих доливов, т.к. это может привести к неисправности системы подачи топлива.

ПРОБКА ТОПЛИВНОГО БАКА - рис.116

Для выполнения заливки топлива откройте дверцу **A**, установите ключ зажигания в замок пробки и поверните против часовой стрелки, затем отверните пробку **B**.

Герметически закрываемая пробка может способствовать небольшому повышению давления в топливном баке. Поэтому легкий шум выходящего воздуха, когда пробка отвинчивается, является обычным явлением.

Во время заправки закрепите пробку на приспособление на дверце **C**.



Во время заправки топливом не открывайте раздвижную левую боковую дверь, поскольку можно повредить открытую дверцу топливного бака.

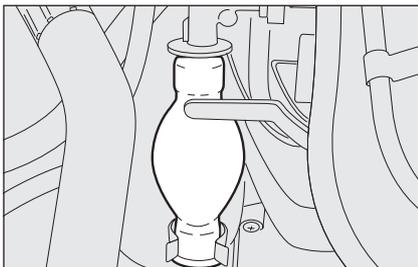


рис. 117

FOF0357m

Насос подачи дизельного топлива

В случае отсутствия топлива необходимо заполнить контур:

- заполните бак топлива, по крайней мере, 5 литрами дизельного топлива;
- включите ручной насос подачи, расположенный под капотом двигателя под защитой, пока топливо не появится из прозрачной трубы;
- запустите стартер, пока не запустится двигатель.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Устройства, ограничивающие выбросы дизельных двигателей:

- окисляющий катализатор выхлопных газов
- система рециркуляции выхлопных газов (E.G.R.)
- сажевый фильтр DPF (для моделей/рынков, где предусмотрено).



ВНИМАНИЕ

Во время обычной работы сажевый фильтр выхлопных газов (DPF) (для моделей/рынков, где предусмотрено) сильно нагревается. Поэтому не рекомендуется парковать автомобиль на воспламеняющихся материалах (трава, сухие листья, елочные иголки и проч.): опасность возникновения пожара.



ВНИМАНИЕ

Во время обычной работы глушитель с катализатором выхлопных газов сильно нагревается. Поэтому не рекомендуется парковать автомобиль на воспламеняющихся материалах (трава, сухие листья, елочные иголки и проч.): опасность возникновения пожара.

САЖЕВЫЙ ФИЛЬТР DPF (DIESEL PARTICULATE FILTER)

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Сажевый фильтр (Diesel Particulate Filter) механического типа встроен в систему выхлопа и удерживает частицы сажи, имеющиеся в выхлопных газах дизельного двигателя. Применение ловушки для частиц необходимо для почти полного устранения выброса частиц в атмосферу в соответствии с действующими / будущими положениями законодательства. В ходе обычной эксплуатации автомобиля блок управления двигателем регистрирует серию параметров его работы (период эксплуатации, тип пробега, достигнутые показатели температуры и проч.) и определяет количество твердых частиц, скопившихся в фильтре. Поскольку ловушка - фильтр действует по принципу накопления, периодически ее необходимо регенерировать (очищать) путем сжигания твердых частиц выхлопных газов. Процедура регенерации автоматически управляет блоком управления двигателем в зависимости от степени скопления частиц в фильтре и от условий эксплуатации автомобиля. В процессе регенерации могут иметь место некоторые явления: ограниченное повышение числа оборотов двигателя, включение электровентилятора, ограниченное повышение дымности выхлопа, высокая температура выхлопа. Такие явления не считаются неисправностями и не влияют на работу автомобиля и на его воздействие на окружающую среду.

БЕЗОПАСНОСТЬ

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ	98
СИСТЕМА S.B.R.	100
ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ	100
БЕЗОПАСНАЯ ПЕРЕВОЗКА ДЕТЕЙ	103
УСТАНОВКА ДЕТСКОГО КРЕСЛА UNIVERSALE	104
УСТАНОВКА ДЕТСКОГО КРЕСЛА ISOFIX UNIVERSALE	107
ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ	112
БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ	115

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ рис. 1

Надевая ремень безопасности, держите туловище прямо, спина опирается на спинку сиденья.

Чтобы пристегнуть ремни, вставьте язычок **A** в пряжку **B**, чтобы был слышен щелчок блокировки.

Если при вытягивания ремня он стопорится, отпустите его и дайте ему немного намотаться на катушку, затем вновь потяните за ремень, не делая резких движений.

Чтобы отстегнуть ремень, нажмите кнопку **C**. Проводите ремень рукой во время наматывания его на катушку, чтобы он не скручивался.

С помощью втягивающего механизма ремень автоматически приспособливается к телу пассажира, оставляя ему свободу движений.

Если автомобиль стоит под сильным уклоном, сматывающий механизм может застопориться. Это нормальное явление. Также втягивающий механизм стопорит ленту ремня в случаях резкого вытягивания, резкого торможения, ударов и поворотов на высокой скорости.

Заднее сиденье оборудовано инерционными ремнями безопасности с тремя точками крепления и втягивающим механизмом.

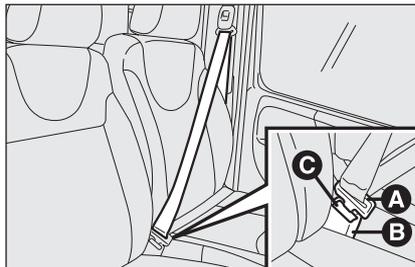


рис. 1



ПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЯМИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ

В случае наличия подушек безопасности передних сидений: водитель и пассажир (для исполнений/рынков, где предусмотрено), передние сидения оснащены преднатяжителями и ограничителями нагрузки. См. параграфы: преднатяжители и ограничители нагрузки;

Если автомобиль оснащен передним сиденьем на 2 места и отсутствует передняя подушка безопасности со стороны пассажира, ремень безопасности центрального сиденья не оснащен преднатяжителем и регулировкой по высоте.

Ремни безопасности передних сидений регулируются по высоте так, чтобы можно было отрегулировать их в соответствии с телосложением пассажиров. Такая предосторожность может значительно снизить риск травматизма в случае ДТП. При правильной регулировке лента ремня должна проходить примерно посередине между краем плеча и шеей пассажира. Для выполнения регулировки нажать на ручку **A** и поднять или опустить бегунок.



ВНИМАНИЕ

Регулировка крепления ремня по высоте должна выполняться при остановленном автомобиле.



ВНИМАНИЕ

После регулировки проверьте, чтобы бегунок был хорошо заблокирован в заданном положении. Поэтому отпустите кнопку и еще раз потяните за ремень вниз, чтобы защелкнулся стопорный механизм, если бегунок не зафиксировался в одном из заданных положений.



ВНИМАНИЕ

Следует помнить, что в случае сильного удара пассажиры заднего сидения, не пристегнутые ремнями безопасности, не только сами подвергаются серьезной опасности, но и представляют опасность для пассажиров на переднем сидении.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ НА ЗАДНИХ СИДЕНИЯХ рис. 2

Если автомобиль оснащен отдельным сиденьем и двухместным сиденьем, 3 места оснащены 3-х точечными ремнями безопасности и сматывающим механизмом. Центральное сидение оборудовано направляющей и сматывающим механизмом ремня безопасности, жесткозакрепленными со спинкой.

Три места сидения (версия с удлиненной кабиной) оборудованы ремнями безопасности со сматывающим механизмом. Ремни безопасности жестко закреплены с спинкой лавочного сиденья. Необходимо обращать внимание на то, чтобы зацепить ремень безопасности в соответствующее устройство блокировки.

Для второго и третьего ряда всегда заводите ремень безопасности в соответствующее гнездо. Не меняйте расположение ремня безопасности или гнезд боковых мест с центральным местом.



ВНИМАНИЕ

Ремни безопасности разработаны для защиты сидящих, а не для удержания/крепления перевозимого груза или для другого ненадлежащего применения.

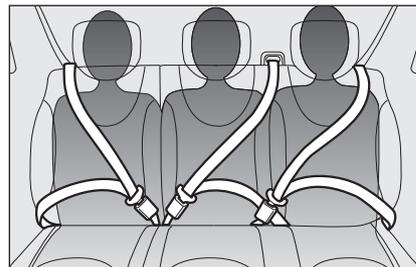


рис. 2



ВНИМАНИЕ

После откидывания или смещения сиденья проверьте, чтобы ремень безопасности был правильно смотан, а соответствующее гнездо готово для блокировки.



ВНИМАНИЕ

Убедитесь, что спинка правильно закреплена с двух сторон, чтобы избежать в случае резкого торможения падения вперед и ранения пассажиров.

ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

СИСТЕМА S.B.R.

Автомобиль оснащен системой напоминания о не пристегнутом ремне безопасности (S.B.R.), которая включает звуковой сигнал и вместе с контрольной лампой на приборной панели предупреждает водителя и пассажира на переднем сиденье о том, что его ремень безопасности не пристегнут.

ПРЕДНАТЯЖИТЕЛИ

Чтобы защитное действие ремней безопасности было еще более эффективным, автомобиль оборудован передними устройствами предварительного натяжения, которые в случае резкого лобового столкновения обеспечивают плотное прилегание ремней к телу пассажиров еще до начала сдерживающего действия.

На срабатывание преднатяжителей указывает втягивание ленты на сматывающий механизм.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Для обеспечения максимальной защиты с помощью преднатяжителя ремень безопасности должен плотно прилегать к торсу и тазу. При срабатывании преднатяжителя может выделяться некоторое количество дыма. Этот дым безвреден и не является признаком возгорания. Преднатяжитель не нуждается в проведении техобслуживания и в смазке. Любое изменение исходного состояния устройства снижает его эффективность. Если из-за чрезвычайных природных явлений (наводнения, штормы и проч.) на устройство попадает вода и грязь, его следует обязательно заметить.



ВНИМАНИЕ

Преднатяжитель используется только один раз. После его срабатывания необходимо обратиться на станцию техобслуживания Fiat для замены.



ВНИМАНИЕ

Столкновения, вибрации или точечный нагрев (свыше 100°C максимальной продолжительностью 6 часов) в области преднатяжителя могут вызвать его повреждение или срабатывание. При необходимости проведения работ на этих компонентах обращаться в сервисные центры Fiat.

ОГРАНИЧИТЕЛИ НАГРУЗКИ

Чтобы повысить степень защиты пассажиров в случае аварий, во втягивающем механизме имеется устройство, которое регулирует силу воздействия ремней безопасности на торс и плечи пассажиров в процессе удерживающего действия в случае лобового столкновения.



рис. 3

F0P0616m

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Водитель обязан соблюдать (и должен обязывать этому пассажиров) все требования местного закона в отношении обязательного использования ремней безопасности. Перед началом движения всегда пристегивайте ремни безопасности.

Использование ремней безопасности обязательно и для беременных женщин. С пристегнутыми ремнями безопасности риск получения травм женщиной и ребенком в случае столкновения.

Беременные женщины должны размещать нижнюю часть лямки как можно ниже, чтобы ремень проходил по тазу и под животом **рис. 3**.

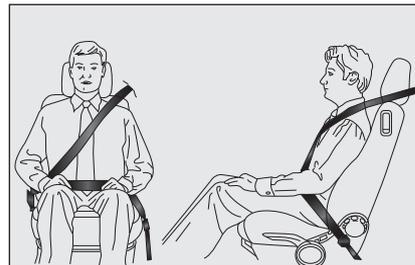


рис. 4

F0P0630m



ВНИМАНИЕ

Лямка ремня безопасности не должна быть перекручена. Верхняя часть ремня должна проходить по плечу и не пересекать торс по диагонали. Нижняя часть ремня должна прилегать к тазу - рис. 4, а не к животу пассажира. Не пользуйтесь предметами (зажимы, держатели и т.д.), которые не позволяют ремням прилегать к телу пассажиров.

**ВНИМАНИЕ**

Для максимальной безопасности установите спинку в прямое положение, как следует прислонитесь к ней спиной и застегните ремень безопасности вплотную к торсу и тазу. Всегда пристегивать ремни безопасности как на передних, так и на задних сиденьях! При поездках с не пристегнутым ремнем увеличивается риск получения серьезных повреждений или смерти в случае столкновения.

**ВНИМАНИЕ**

Категорически запрещается снимать или вносить изменения в конструкцию узлов ремней безопасности и преднатяжителя. Любые операции с ремнями должны выполняться квалифицированным и уполномоченным персоналом. Для этого всегда обращайтесь на станции технического обслуживания Fiat.

**ВНИМАНИЕ**

Если ремень безопасности подвергся сильным нагрузкам, например, во время аварии, то он должен быть полностью заменен вместе с креплениями, крепежными винтами и преднатяжителями. Даже если на ремне нет видимых повреждений, он мог потерять свои свойства.

**ВНИМАНИЕ**

Каждый ремень безопасности предназначен только для одного пассажира. Не перевозите детей на коленях у взрослых и не пристегивайтесь одним ремнем безопасности на двоих. Не пристегивать к пассажирам какие бы то ни было предметы.

**ПОДДЕРЖАНИЕ ЭФФЕКТИВНОСТИ
РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ**

Для правильного ухода за ремнями:

- всегда пристегивайте хорошо расправленные ремни; следите, чтобы скользящему язычку ремня ничто не мешало;
- проверьте функционирование ремня следующим образом: пристегните ремень и резко потяните его
- после аварии замените использованные ремни, даже если они не кажутся поврежденными. В случае срабатывания преднатяжителей ремень безопасности должен быть заменен;
- для очистки ремней вымойте их в воде с нейтральным мылом, прополощите и высушите в тени. Не пользуйтесь сильными моющими средствами, отбеливателями или красителями, а также любыми другими химическими составами, которые могут ослабить структуру волокон ленты;
- не допускайте попадания влаги во втягивающие механизмы: их качественная работа гарантируется только при условии отсутствия воды;
- замените ремень при обнаружении следов сильного износа или порезов.

БЕЗОПАСНАЯ ПЕРЕВОЗКА ДЕТЕЙ

Для обеспечения оптимальной защиты в случае столкновения все пассажиры должны сидеть и быть пристегнуты ремнями безопасности, включая новорожденных и детей! Данное правило является обязательным согласно директиве 2003/20/ЕС во всех странах Европейского Союза.

По сравнению со взрослым голова ребенка пропорционально больше и тяжелее по отношению к телу, а мышцы и скелет развиты еще не полностью. Поэтому для правильного удержания их в случае столкновения необходимо использовать системы, отличающиеся от ремней безопасности для взрослых, чтобы свести к минимуму риск травм при аварии, торможении или неожиданном маневре.

Дети должны размещаться в автомобиле безопасно и комфортно. Поскольку это позволяет конструкция используемого детского сиденья, рекомендуется как можно дольше размещать детей в детском кресле, размещенном против хода автомобиля, так как это положение обеспечивает наилучшую защиту при столкновении.

Выбор подходящего устройства удержания для ребенка надо делать в соответствии с весом ребенка.

Существуют различные конструкции систем удержания для детей, выберите те, которые более всего подходят конкретному ребенку.

При росте выше 1,50 м дети приравниваются к взрослым с точки зрения систем удержания, поэтому они должны пристегиваться обычными ремнями безопасности.

В Европе характеристики систем удержания для детей регулируются нормой ЕЭС-R44, которая делит их на пять групп в соответствии с весом:

Группа 0 вес до 10 кг

Группа 0+ вес до 13 кг

Группа 1 вес 9-18 кг

Группа 2 вес 15-25 кг

Группа 3 вес 22-36 кг

На всех устройствах удержания детей к детскому креслу должен быть прочно прикреплен ярлык с данными о модели и контрольным клеймом, который никогда не должен сниматься. В линейке аксессуаров Fiat предусмотрены детские автокресла для каждой весовой группы. Рекомендуется приобретать именно эти кресла, поскольку они разработаны специально для автомобилей Fiat.



ВНИМАНИЕ

При установке детского кресла против хода автомобиля обязательное требование отключения подушки безопасности обозначено соответствующими символами на наклейке солнцезащитного козырька. Следует придерживаться информации, указанной на табличке (см. параграф "Подушки безопасности" в данной главе).

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

УСТАНОВКА ДЕТСКОГО КРЕСЛА UNIVERSALE (с ремнями безопасности)



рис. 5



рис. 6

ГРУППА 0 и 0+

Дети весом до 13 кг должны перевозиться в автокреслах, установленных против направления движения, как показано на рис. 5. Такие автокресла поддерживают голову и снижают нагрузки на шею в случае резкого торможения автомобиля.

Автокресло удерживается ремнями безопасности автомобиля - **рис. 5** и в свою очередь удерживает ребенка с помощью встроенных ремней.

ГРУППА 1

Начиная от 9 и до 18 кг детей можно перевозить лицом по направлению движения автомобиля **рис. 6**.



ВНИМАНИЕ

На рисунке установка кресла показана только в качестве примера. Установка должна выполняться по инструкциям, обязательно прилагаемым к автокреслу.



рис. 7

F0P0312m

Группа 2

Дети весом от 15 до 25 кг могут удерживаться непосредственно ремнями безопасности автомобиля **рис. 7**. Функция автокресла заключается в том, чтобы правильно разместить ребенка относительно ремней безопасности, чтобы плечевая лямка ремня охватывала грудь ребенка, а не шею, а поясная лямка - таз, а не живот.



рис. 8

F0P0313m

ГРУППА 3

Для детей весом от 22 до 36 кг существуют специальные устройства удержания, обеспечивающие правильное положение ремня безопасности.

На **рис. 8** приведен пример правильного положения ребенка на заднем сиденье.

При росте более 1,50 м дети должны пристегиваться ремнями безопасности как взрослые.



ВНИМАНИЕ

На рисунке установка кресла показана только в качестве примера. При установке кресла следуйте инструкциям по установке, предоставленным производителем кресла в обязательном порядке.

СООТВЕТСТВИЕ ПАССАЖИРСКИХ СИДЕНИЙ ДЛЯ УСТАНОВКИ НА НИХ ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ

Автомобиль Fiat Scudo соответствует новой европейской директиве 2000/3/EC, которая регламентирует возможность установки детских кресел на различные места в автомобиле согласно нижеприведенной таблице:

СИДЕНИЯ ПЕРВОГО РЯДА		СООТВЕТСТВИЕ ВЕСА И ВОЗРАСТА РЕБЕНКА			
		Меньше 13 кг (группа 0 и 0+)	От 9 до 18 кг (группа 1)	От 15 до 25 кг (группа 2)	От 22 до 36кг (группа 3)
ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА ОТКЛЮЧЕНА	Отдельное сиденье пассажира	U	U	U	U
	Скамейка-боковое место пассажира	U	U	U	U
	Скамейка- центральное место	L	X	L	L

СИДЕНЬЯ ВТОРОГО/ ТРЕТЬЕГО РЯДА		СООТВЕТСТВИЕ ВЕСА И ВОЗРАСТА РЕБЕНКА			
		Меньше 13 кг (группа 0 и 0+)	От 9 до 18 кг (группа 1)	От 15 до 25 кг (группа 2)	От 22 до 36кг (группа 3)
Боковые места		U	U	U	U
Центральное место		U	U	U	U

Условные обозначения

U : соответствует детским системам безопасности “Универсальной” категории согласно европейскому регламенту EЭС-R44 для указанных групп.

X: отсутствие удерживающей системы

L: соответствует для определенных систем безопасности для детей, имеющихся среди линии аксессуаров Fiat для заданной группы.

ПРИМЕЧАНИЕ - В рамках группы 0: от рождения до 13 кг колыбели (кроватьки для авто) не могут устанавливаться на переднем сидении пассажира

УСТАНОВКА ДЕТСКОГО КРЕСЛА ISOFIX UNIVERSALE

Автомобиль подготовлен для установки детских кресел Isofix Universale новой унифицированной европейской системы для перевозки детей. Система крепления ISO-FIX гарантирует надежную, прочную и быструю установку детского кресла для детей внутри автомобиля. Существует возможность смешанной установки традиционных детских автокресел и кресел серии Isofix. На рисунке показан пример детского кресла Isofix Universale для веса группы: 1. По причине различных систем крепления детское кресло должно крепиться при помощи двух нижних металлических колец **А-рис. 10**, устанавливаются между спинкой и сиденьем автомобиля, затем закрепить верхний ремень Top Tether (поставляется вместе с автокреслом) в специальном кольце **В-рис. 11**, расположенном в задней части спинки. Для зацепления верхнего ремня (top tether) нужно поднять подголовник сидения автомобиля и пропустить крюк через два его штока А затем закрепить крюк к заднему кольцу и потянуть верхний ремень. Если используется детское кресло серии Isofix Universale, то оно должно быть сертифицировано и иметь обозначение ECE R44 (R44/03 с последующими дополнениями) "Isofix Universale". Другие весовые категории охвачены специальными креслами Isofix, которые можно использовать только если они специально разработаны для данного автомобиля (см. список автомобилей, на которых возможна установка данного детского кресла).

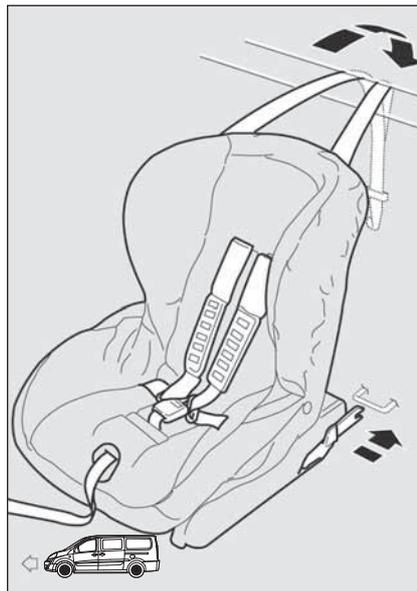


рис. 9

FOP0314m



ВНИМАНИЕ

Если детское кресло Isofix Universale не зафиксировано всеми тремя креплениями, оно будет не в состоянии защитить ребенка должным образом. В случае аварии ребенок может получить тяжелые, и даже смертельные травмы

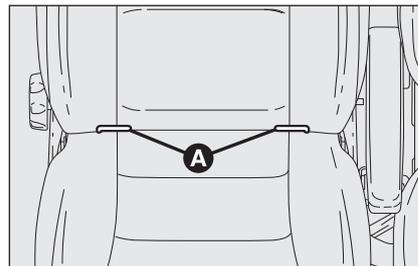


рис. 10

FOP0315m

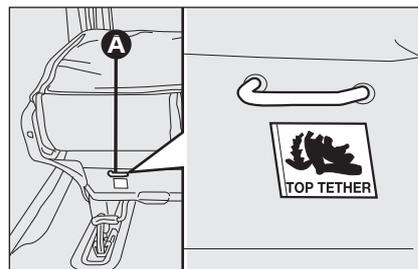


рис. 11

FOP0316m



ВНИМАНИЕ

Установка детского кресла должна выполняться только на установленном автомобиле. При правильном креплении кресла к специально подготовленным кронштейнам слышны щелчки, подтверждающие, что кресло закреплено должным образом. Всегда соблюдайте инструкции по установке, снятию и позиционированию кресла, которые изготовитель обязан всегда к нему прилагать.

СООТВЕТСТВИЕ ПАССАЖИРСКИХ СИДЕНИЙ ДЛЯ УСТАНОВКИ ДЕТСКИХ КРЕСЕЛ ISOFIX

В приведенной ниже таблице показана возможность установки детских автокресел Isofix на сиденья с креплениями Isofix в соответствии с европейским нормативным актом ЕЭС 16.

Весовая группа	Регулировка кресла	Класс категория Isofix	положение Isofix боковое заднее
Группа 0 весом до 10 кг	Против направления движения	E	IL
Группа 0+: вес до 13 кг	Против направления движения	E	IL
	Против направления движения	D	IL
Группа 1 от 9 до 18 кг	Против направления движения	C	X (*)
	Против направления движения	C	X (*)
	Против направления движения	D	IL
	По направлению движения	A	IUF, IL
	По направлению движения	B	IUF, IL
	По направлению движения	B1	IUF, IL

(*) можно установить детское кресло типа IL на задние боковые сиденья второго ряда только тогда, когда сидение переднего пассажира является одноместным.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Сиденье-скамейка удлиненной кабины не предназначено для размещения детского автокресла.

IL: соответствует системам удержания детских автокресел Isofix по категориям "Характеристики автомобиля", "Ограниченная" или "Полууниверсальная", прошедших омологацию для данного типа автомобиля.

IUF: соответствует системам удержания детских автокресел Isofix универсальной категории, обращенных в сторону направления движения и прошедших омологацию для использования в соответствующей весовой группе.

ДЕТСКИЕ КРЕСЛА, РЕКОМЕНДОВАННЫЕ FIAT

Линейка аксессуаров FIAT предлагает полный ассортимент детских кресел для детей, которые должны крепиться трехточечными ремнями безопасности или при помощи соединений Isofix.

**ГРУППА 0+:
от рождения
до 13 кг**



Britax Baby Safe plus

Омологационный номер:
E1 04301146

Устанавливается против направления движения с единственным трехточечным ремнем безопасности. В случае установки на переднем пассажирском сидении не забудьте отключить подушку безопасности.



Britax Baby Safe plus

Омологационный номер:
E1 04301146

Кресло устанавливается против направления движения, используя основание isofix и крепления isofix автомобиля.

+

+

Устанавливается на задних внешних сидениях.



Britax Baby Safe ISOFIX base

УКАЗАТЕЛЬ

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

ГРУППА 1:
от 9 до 18 кг**Fair G0/1S**

Омολογационный номер:
E4 04443718

Устанавливается по направлению движения с единственным трехточечным ремнем безопасности.

**Britax Safefix TT**

Омολογационный номер:
E1 04301199

Система безопасности ребенка типа Isofix Universale.

Устанавливается только по направлению движения, используя крепления Isofix и верхние ремни, поставляемые с детским креслом. Устанавливается на задних внешних сиденьях.

**Britax Roemer Duo Plus**

Омολογационный номер:
E1 04301133

Система безопасности ребенка типа Isofix Universale.

Устанавливается только по направлению движения, используя крепления Isofix и верхние ремни, поставляемые с детским креслом.

Устанавливается на задних внешних сиденьях.

ГРУППА 2:
от 15 до 36 кг



Fair Junior

Омολογационный номер:
E4 04443721

Устанавливается только по направлению движения с использованием только трехточечного ремня безопасности автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Вне зависимости от модели детского кресла рекомендуется устанавливать их в соответствии с инструкциями производителя, которые в обязательном порядке прилагаются к креслу

ОСНОВНЫЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, КОТОРЫЕ СЛЕДУЕТ ВЫПОЛНЯТЬ ДЛЯ БЕЗОПАСНОЙ ТРАНСПОРТИРОВКИ ДЕТЕЙ

- 1) Рекомендуется устанавливать детские кресла на заднем сиденье автомобиля, так как это наиболее защищенное место в случае столкновения.
- 2) При отключении подушки безопасности пассажира по специальной контрольной лампе желто-янтарного цвета, горячей на приборной панели ровным светом, всегда проверяйте, что подушка действительно отключена.
- 3) Тщательно соблюдайте инструкции, прилагаемые самим производителем детских кресел, которые производитель должен предоставлять в обязательном порядке. Храните их в автомобиле вместе с документами и настоящим руководством. Не пользуйтесь детскими креслами, бывшими в употреблении, без инструкций по эксплуатации.
- 4) Потянув за ляжку, всегда проверяйте, хорошо ли пристегнуты ремни безопасности.
- 5) В каждом удерживающем устройстве может находиться только один ребенок; никогда не перевозить двух детей одновременно в одном кресле.
- 6) Всегда проверяйте, чтобы ремни безопасности не проходили возле шеи ребенка.
- 7) Во время движения не позволять ребенку сидеть неправильно или отстегивать ремни безопасности.
- 8) Не позволяйте ребенку пропускать диагональную часть ремня под рукой или за спиной.
- 9) Никогда не перевозить детей на руках, даже новорожденных. Никто, каким бы сильным он ни был, не сможет удерживать ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия.
- 10) После дорожно-транспортного происшествия детское кресло необходимо заменить на новое.

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Автомобиль оборудован передней подушкой безопасности для водителя и пассажира (для версий/моделей, где предусмотрено), боковыми передними подушками безопасности для защиты таза, грудной клетки и плеч (Side bag) водителя и пассажира (для версий/моделей, где предусмотрено), подушкой безопасности для защиты головы пассажиров передних сидений и пассажиров на боковых задних сидениях (оконная подушка безопасности для версий/моделей, где предусмотрено).

Положение подушек безопасности автомобиля обозначено надписью "AIR-BAG", расположенной в центре рулевого колеса, на панели приборов, на боковой обшивке или на этикетке рядом с точкой открытия подушки безопасности.

ПЕРЕДНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Передние подушки безопасности водителя / пассажира (для моделей/рынков, где предусмотрено) защищают их при лобовом столкновении средней-высокой тяжести с помощью подушек, которые раскрываются меж-

ду водителем и рулевым колесом или между пассажиром и панелью приборов соответственно. Несрабатывание подушек при других типах ДТП (боковое столкновение, удар сзади, опрокидывание и т.д.) не является показателем неисправности системы.

Передние подушки безопасности водителя/пассажира (для моделей/рынков, где предусмотрено) не заменяют ремни безопасности, а лишь дополняют их действие; ремни необходимо пристегивать всегда в соответствии с предписаниями законов, действующих в Европе и в большинстве стран не членов ЕС.

При лобовом столкновении электронный блок управления активирует в случае необходимости надувание подушек безопасности. Подушка мгновенно надувается и действует в качестве защиты между сидящими впереди людьми и структурными элементами автомобиля, которые могут стать причиной получения травм; сразу после этого подушка сдувается.

Объем передних подушек безопасности в момент максимального раскрытия заполняет большую часть пространства между рулевым колесом и водителем и между панелью приборов и пассажиром.

В случае удара, если пассажир не пристегнут ремнем безопасности, он может столкнуться с подушкой безопасности в момент ее открытия. В таком случае эффективность подушки безопасности резко снижается.

Передние подушки безопасности могут не работать в следующих случаях:

- лобовые столкновения с сильно деформируемыми предметами, которые не касаются передка автомобиля (например, разделительные ограждения, кучи гравия и проч.);
- заклинивание автомобиля под другими транспортными средствами;

Несрабатывание в описанных выше условиях вызвано тем фактом, что подушки безопасности не могут предоставить большей защиты, чем ремни безопасности, а следовательно, их срабатывание было бы излишним. Поэтому в таких случаях несрабатывание подушек безопасности не является показателем неисправности системы.

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ВОДИТЕЛЯ - рис. 12

Устройство представляет собой мгновенно надуваемую подушку, находящуюся в специальном отсеке в центре рулевого колеса.

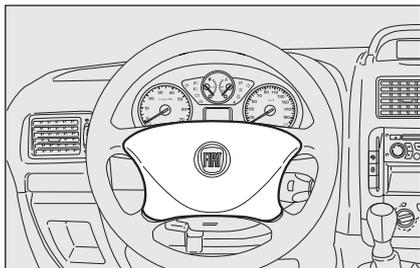


рис. 12

F0P0606m

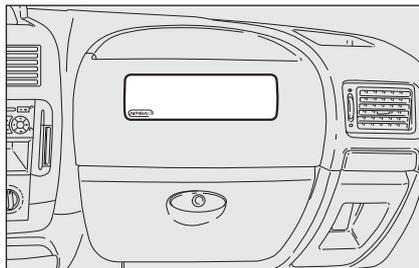


рис. 13

F0P0114m



рис. 13/а

F0P0659m



ВНИМАНИЕ

Во время управления автомобилем всегда держите руки на ободе рулевого колеса, чтобы в случае срабатывания подушки безопасности она могла беспрепятственно надуться. Во время управления автомобилем не наклоняться вперед, держать спинку сидения в прямом положении, правильно опираясь спиной.

Не приклеивайте наклейки и прочие предметы на руль, на приборный щиток в месте размещения подушки безопасности пассажира или на боковую облицовку со стороны крыши. Не кладите никакие предметы на приборную панель со стороны пассажира, так как они могут помешать правильному раскрытию подушки (к примеру, мобильные телефоны) и серьезно повредить людей в автомобиле.

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА рис. 13

(для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Устройство представляет собой мгновенно надуваемую подушку в приборной панели, размеры которой значительно больше по сравнению с подушкой со стороны водителя.

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА И ДЕТСКОЕ АВТОКРЕСЛО рис. 13а

ВСЕГДА придерживаться указаний на этикетке, что находится на обеих сторонах солнцезащитного козырька рис. 13а.



ВНИМАНИЕ



***ОЧЕНЬ ОПАСНО!** При наличии включенной подушки безопасности пассажира детские кресла, которые устанавливаются в направлении, противоположном движению автомобиля, НЕ должны ставиться на переднее сиденье. Срабатывание подушки безопасности может привести к получению ребенком смертельных травм вне зависимости от степени тяжести столкновения. Если на переднее пассажирское сиденье устанавливается детское автокресло в направлении, противоположном движению, всегда отключать подушку безопасности со стороны пассажира. Помимо этого, переднее пассажирское сиденье должно быть отодвинуто максимально назад во избежание соприкосновения детского кресла с панелью приборов. После снятия детского кресла немедленно вновь подключить подушку безопасности пассажира.*

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ Пассажира И ДЕТСКОЕ АВТОКРЕСЛО: ВНИМАНИЕ

I	RISCHIO DI FERITE GRAVI O MORTALI. I seggiolini bambino che si montano nel verso opposto a quello di marcia non vanno installati sui sedili anteriori in presenza di air bag passeggero attivo.
GB	DEATH OR SERIOUS INJURY CAN OCCUR. NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
F	RISQUE DE MORT OU DE BLESSURES GRAVES. NE PAS positionner le siège pour enfant tourné vers l'arrière, en cas d'air bag passager actif.
D	Nichtbeachtung kann TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN zur Folge haben. Rückwärts gerichtete Kinderrückhaltesysteme (Babyschale) dürfen nicht in Verbindung mit aktiviertem Beifahrerairbag auf dem Beifahrersitz verwendet werden
NL	DIT KAN DODELIJK ZIJN OF ERNSTIGE ONGELUKKEN VEROORZAKEN. Plaats het kinderstoeltje niet ruggelings op de voorstoel wanneer er een airbag aanwezig is.
E	PUEDE OCACIONAR MUERTE O HERIDAS GRAVES. NO ubicar el asiento para niños en sentido inverso al de marcha en el asiento delantero si hubiese airbag activo lado pasajero.
PL	MOŻE GROZIĆ ŚMIERCIĄ LUB CIEŻKIMI OBRAŻENIAMI. NIE WOLNO umieszczać fotelika dziecięcego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu w przypadku zainstalowanej aktywnej poduszki powietrznej pasażera.
TR	ÖLÜM VEYA AĞIR ŞEKİLDE YARALANMAYA SEBEP OLABİLİR. Yolcu airbag'i aktif halde iken çocuk koltuğunu araç gidış yönüne ters biçimde yerleştirmeyin.
DK	FARE FOR DØDELIGE KVÆTSELSE OG LIVSTRUENDE SKADER. Placer aldrig en bagudvendt barnestol på passagerersædet, hvis passager-airbagen er indstillet til at være aktiv (on).
EST	TAGAJÄRJESKES VÕIVAD OLLA TÕSISED KEHAVIGASTUSED VÕI SURM. Turvapadjaja olemasolu korral ärge asetage lapse turvaistet sõidusuunaga vastasuunas.
FIN	KUOLEMANVAARA TAI VAKAVIEN VAMMOJEN UHKA. Älä aseta lasten turvaistuinta niin, että lapsi on selkää menossa, kun matkustajan airbag on käytössä.
P	RISCO DE MORTE OU FERIMENTOS GRAVES. Não posicionar o banco para crianças numa posição contrária ao sentido de marcha quando o airbag de passageiro estiver activo.
LT	GALI ĮŠTIKTI MIRTIS ARBA GALITE RIMTAI SUSIŽEISTI. Nedėkite vaiko sėdynės atgręžtos nugarą į priekinį automobilio stiklą ten, kur yra veikiant keleivio oro pagalvė.
S	KAN VARA LIVSHOTANDE ELLER LEDA TILL ALLVARLIGA SKADOR. Placera aldrig en bakåtvänd barnstol i framsätet då passagerarsidans krockkudde är aktiv.
H	HALÁSOS VAGY SÚLYOS BALESET KÖVETKEZHET BE. Ne helyezzük a gyermekülést a menetiránytól szembe, ha az utas oldalán légszék működik.
LV	VAR IZRAISĪT NĀVI VAI NOPIETNAS TRAUMAS. Nenovietot mazuļa sēdekli pretēji braukšanas virzienam, ja pasažiera pusē ir uzstādīts gaisa spilvens.
CZ	HROZÍ NEBEZPEČÍ VÁŽNĚHO UBLIŽENÍ NA ZDRAVÍ NEBO DOKONCE SMRTI. Neumísťujte detskou sedačku do opačné polohy včti směru jízdy v případě aktivního airbagu spolujezdce.
SLO	LAHKO PRIDE DO SMRTI ALI HUDIH POŠKODB. Otroškega avtomobilskega sedeža ne nameščajte v obratni smeri vožnje, če ima vozilo vgrajene zračne blazine za potnike.
RO	SE POATE PRODUCÉ DECESUL SAU LEZIUNI GRAVE. Nu aşezaţi scaunul de maşină pentru bebeluşi în poziţie contrară direcţiei de mers atunci când airbag-ul pasagerului este activat.
GR	ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΛΗΘΟΥΝ ΘΑΝΑΤΟΣ Η ΣΟΒΑΡΑ ΤΡΑΥΜΑΤΑ. Μην τοποθετείτε το καρεκλάκι αυτοκινήτου για παιδιά σε αντίθετη προς την φορά πορείας θέση σε περίπτωση που υπάρχει αερόσακος εν ενεργεία στη θέση συνεπιβάτη.
BG	ИМА ОПАСНОСТ ОТ СМЪРТ И СЕРИОЗНИ НАРАНЯВАНИЯ. Не поставяйте столчето за пренасяне на бебета в положение обратно на посоката на движение, при положение активно на въздушната възглавница за пътуване.
SK	MÔŽE NASTAŤ SMRŤ ALEBO VÁŽNE ZRANENIA. Nedávajte autosedačku pre deti do polohy proti chodu vozidla, keď je aktívny airbag spolujazdca.
RUS	ТРАВМЫ И ЛЕТАЛЬНЫЙ ИСХОД. Детское кресло, устанавливающееся против направления движения, нельзя монтировать на месте переднего пассажира, если последнее оборудовано активной подушкой безопасности.
HR	OPASNOST OD TEŠKIH ILI SMRTONOSNIH OZLJEDA. Sjedala za djecu koja se montiraju u smjeru suprotnom od vožnje ne smiju se instalirati na prednja sjedala ako postoji aktivni zračni jastuk suvozača.

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДАННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

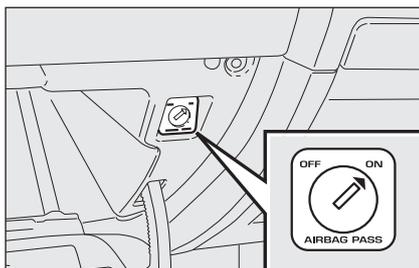


рис. 14

F0P0115m

РУЧНОЕ ОТКЛЮЧЕНИЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ СО СТОРОНЫ ПАССАЖИРА

(для версий/моделей, где предусмотрено)

При исключительной необходимости перевозки ребенка в детском кресле, повернутом против движения на переднем сиденье, следует отключить переднюю подушку безопасности со стороны пассажира и боковую переднюю подушку (Side bag) (для моделей/рынков, где предусмотрено).

Отключающее устройство **рис. 14** расположено на перчаточном ящике, для доступа к нему открыть дверцу перчаточного ящика.

Используя ключ зажигания, повернуть личину отключающего устройства в положение **OFF** для отключения подушки безопасности или на **ON** для ее включения. Контрольная лампа  на панели приборов продолжает гореть ровным светом вплоть до реактивации передней и боковой подушки безопасности со стороны пассажира для защиты грудной клетки (Side Bag) (для моделей/рынков, где предусмотрено).

БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Автомобиль оборудован передними боковыми подушками безопасности для защиты таза, грудной клетки и плеч (передние боковые подушки безопасности Side bag) водителя и пассажира (для моделей/рынков, где предусмотрено) и подушкой безопасности для защиты головы передних и задних пассажиров (оконная подушка безопасности) (для моделей/рынков, где предусмотрено). Боковые передние подушки безопасности (для моделей/рынков, где предусмотрено) защищают при боковых ударах средней-высокой степени тяжести с помощью подушек, которые раскрываются между человеком и внутренними частями боковой конструкции автомобиля. Несрабатывание боковых подушек безопасности при других типах ДТП (лобовое столкновение, удар сзади, опрокидывание и т.д.) не является показателем неисправности системы.

Боковые подушки безопасности (для моделей/рынков, где предусмотрено) не заменяют ремни безопасности, а лишь дополняют их действие; ремни необходимо пристегивать всегда в соответствии с предписаниями законов, действующих в Европе и в большинстве стран не членов ЕС.

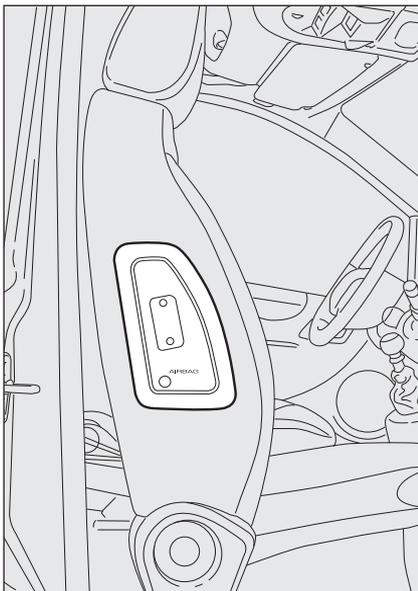


рис. 15

F0P0116m

При боковом ударе электронный блок управления активирует надувание подушек безопасности в случае необходимости. Подушки мгновенно надуваются и действуют в качестве защиты между телом пассажира и конструктивными элементами автомобиля, которые могут стать причиной получения травм.

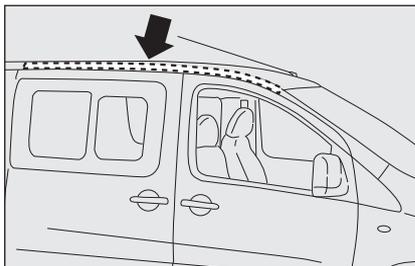


рис. 16

F0P0117m

БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ рис. 15

(для версий/ рынков, где предусмотрено)

Устройства размещаются в спинке передних сидений со стороны двери и представляют собой мгновенно надувающиеся подушки, служащие для защиты таза, грудной клетки и плеч сидящих людей в случае бокового удара средней-высокой степени тяжести.

ОКОННАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ рис. 16

(для версий/ рынков, где предусмотрено)

Оконные подушки безопасности (шторки), одна с правой и одна с левой стороны автомобиля, расположены за боковой обшивкой крыши и покрыты специальной внутренней отделкой.

Подушки служат для защиты головы сидящих впереди и сзади людей в случае бокового удара за счет большой площади развертки.

Наилучшая защита системы в случае бокового удара достигается при правильном положении людей на сиденьях, что дает боковым подушкам безопасности возможность раскрыться должным образом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не вешайте жесткие предметы на крючки для одежды и на опорные ручки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не опирайтесь головой, руками или локтями на дверь, на окна и на участок расположения оконной подушки безопасности, чтобы избежать возможных травм в процессе надувания подушек.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Запрещается высовывать голову, руки и локти из окна.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не мыть сидения водной или паром под давлением (вручную или на автоматических мойках для сидений).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Передние и/или боковые подушки безопасности могут приходиться в действие, когда автомобиль подвергается сильным ударам по основанию кузова, к примеру, резкий наезд на ступени, тротуары или неподвижные выступы, а также проваливание автомобиля в большие ямы или впадины на дороге.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Срабатывание подушек безопасности сопровождается выделением небольшого количества пыли. Эта пыль безвредна и не указывает на начало возгорания. Пыль покрывает поверхность надувшейся подушки и салон автомобиля и может вызвать раздражение кожи и глаз. При попадании пыли на тело смойте ее водой с нейтральным мылом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Все операции по проверке, ремонту и замене подушек безопасности должны выполняться в сервисном центре Fiat.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При сдаче автомобиля на слом необходимо обратиться в официальный сервисный центр Fiat для отключения оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Активация преднатяжителей, передних и передних боковых подушек безопасности происходит в дифференцированном режиме в зависимости от типа удара. Поэтому несрабатывание одной или нескольких подушек безопасности не является показателем неисправности системы.



ВНИМАНИЕ

Для версий/моделей, где предусмотрено, если контрольные лампы  и  остаются включенными постоянно, обратитесь в сервисный центр Fiat для незамедлительной проверки системы.



ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа  не загорается при повороте ключа в положение MAR или остается гореть во время движения, то, возможно, что в системах удержания имеются неисправности. В этом случае подушки безопасности и преднатяжители могут не включиться в случае ДТП или, что случается реже, могут сработать ошибочно. Перед продолжением движения обратитесь в сервисный центр Fiat для незамедлительной проверки системы.



ВНИМАНИЕ

После поворота ключа зажигания в положение M контрольная лампа  (с включенной передней подушкой безопасности со стороны пассажира) включается и мигает в течение нескольких секунд, напоминая, что подушка безопасности пассажира работает в случае столкновения. Затем контрольная лампа должна погаснуть.



ВНИМАНИЕ

Контрольная лампа,  мигая, обозначает наличие неполадки с контрольной лампой : в этом случае (для исполнений/моделей, где предусмотрено) отключается подушка безопасности со стороны пассажира. Прежде чем продолжить движение, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat для немедленной диагностики системы.



ВНИМАНИЕ

Не накрывайте спинку передних сидений покрывалами или чехлами, которые не предназначены для использования с боковой подушкой безопасности.

**ВНИМАНИЕ**

Во время движения не держите предметы на коленях, перед грудью, а также не держите во рту курительную трубку, карандаши и проч. При столкновении срабатывание подушки безопасности может вызвать серьезные травмы.

**ВНИМАНИЕ**

Обратитесь в официальный сервисный центр Fiat для проверки системы подушек безопасности в случаях, если автомобиль был угнан или подвергся попытке угона, повреждениям от хулиганских действий, наводнений и затоплений.

**ВНИМАНИЕ**

Подушки безопасности могут сработать и в случае выключенного двигателя при вставленном ключе зажигания в положении M, если стоящий автомобиль подвергся удару от другого автомобиля в движении. Даже в стоящем автомобиле детские кресла, которые устанавливаются в направлении, противоположном движению автомобиля, НЕ должны ставиться на переднее кресло при наличии активной подушки безопасности пассажира. Срабатывание подушки безопасности в случае столкновения может привести к травмам, смертельным для ребенка. Если на переднее пассажирское сиденье устанавливается детское автокресло в направлении, противоположном движению, всегда отключать подушку безопасности со стороны пассажира. Помимо этого, переднее пассажирское сиденье должно быть отодвинуто максимально назад во избежание соприкосновения детского кресла с панелью приборов. После снятия детского кресла немедленно вновь подключить подушку безопасности пассажира. Однако следует помнить, что при вставленном ключе зажигания в положении S ни одно из устройств безопасности (подушки безопасности или преднатяжители) не может сработать вследствие удара. Несрабатывание данных устройств в этих случаях не может служить показателем неисправности системы.

**ВНИМАНИЕ**

Срабатывание передней подушки безопасности рассчитано на столкновения, сила которых превышает порог срабатывания преднатяжителей. При столкновениях, степень тяжести которых является промежуточной между двумя порогами срабатывания предохранительных устройств, считается нормальным срабатывание только преднатяжителей.

**ВНИМАНИЕ**

Подушка безопасности не заменяет ремни безопасности, а увеличивает их эффективность. В силу того, что передние подушки безопасности не срабатывают при лобовых столкновениях на низкой скорости, при боковых ударах, толчках при наезде сзади и при опрокидывании автомобиля, находящиеся в нем люди защищаются только ремнями безопасности, которые должны быть всегда пристегнуты.

ПУСК И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ	120
СТОЯНКА	122
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ	123
ЭКОНОМИЯ ТОПЛИВА	124
ЗИМНИЕ ШИНЫ	127
ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ	127
ДЛИТЕЛЬНЫЙ ПРОСТОЙ АВТОМОБИЛЯ	128

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Автомобиль оснащен электронным устройством блокировки двигателя: в случае если не происходит запуск двигателя, смотри описание в параграфе “Система Fiat CODE” в главе “Приборная панель и устройства управления”.

В первые секунды, особенно после длительного простоя автомобиля, уровень шума при работе двигателя может быть выше, чем обычно. Это никак не влияет на его работу и надежность и объясняется действием гидравлических толкателей, функция которых рассчитана на предупреждение дополнительных операций по техобслуживанию.



В начальный период эксплуатации рекомендуется не подвергать автомобиль максимальным нагрузкам (например, завышенные ускорения, долгий пробег в максимальном режиме, слишком интенсивные торможения и т.д.).



Выключив двигатель, не оставляйте ключ в замке зажигания, чтобы избежать тока и разрядки аккумуляторной батареи.



ВНИМАНИЕ

Работа двигателя в закрытых помещениях является опасной. Двигатель потребляет кислород и выпускает углекислый газ, оксид углерода и прочие вредные газы.



ВНИМАНИЕ

Пока двигатель не запущен, усилитель тормоза и электрический усилитель рулевого управления не действуют, поэтому следует оказывать значительно большее воздействие как на тормозную педаль, так и на рулевое колесо.

ПРОЦЕДУРА ПУСКА ДВИГАТЕЛЯ

Выполнить следующие действия:

- взведите рычаг стояночного тормоза;
- установите рычаг коробки переключения передач в нейтральное положение;
- поверните ключ зажигания в положение **M**: на панели приборов загорается контрольная лампа ;
- дождитесь выключения лампы , чем теплее двигатель, тем быстрее это происходит;
- выжмите до конца педаль сцепления, не нажимая педаль акселератора;
- поверните ключ зажигания в положение **D** сразу после отключения контрольной лампы . Слишком долгое ожидание приводит к бесполезному нагреву калильных свеч. Отпустите ключ сразу после запуска двигателя.

Если двигатель не запускается с первой попытки, перед повторной попыткой запуска следует вернуть ключ в положение **S**.

Если с ключом в положении **M** контрольная лампа  на панели инструментов остается гореть, рекомендуется привести ключ в положение **S**, а затем вновь в положение **M**; если сигнальная лампа продолжает гореть, повторить попытку с другими имеющимися в комплекте ключами.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При выключенном двигателе не оставляйте ключ зажигания в положении **M**.



Включение контрольной лампы  в вспыхивающем режиме в течение 60 секунд после пуска двигателя или во время его длительного проветывания указывает на неисправность системы предварительного нагрева свечей зажигания. Если двигатель запускается, автомобилем можно пользоваться, но необходимо как можно быстрее обратиться на станцию техобслуживания Fiat.

ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ СРАЗУ ПОСЛЕ ПУСКА

Выполнить следующие действия:

- медленно начните движение на средних оборотах двигателя без интенсивных ускорений;
- первые несколько километров пути не приводите двигатель в предельные режимы работы. Рекомендуется дождаться, пока стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости не начнет двигаться.



Пока двигатель не запущен, усилитель тормозов и усилитель рулевого управления не действуют, поэтому на тормозную педаль и на рулевое колесо должно оказываться значительно большее усилие.



Категорически запрещается запускать двигатель с помощью толкающего усилия, буксировки или пользуясь уклоном дороги. Такого рода действия могут привести к притоку топлива к глушителю с катализатором выхлопных газов и непоправимым образом его повредить.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

Когда двигатель работает на малых оборотах, поверните ключ зажигания в положение **S**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ После тяжелой поездки необходимо дать двигателю “отдышаться” перед выключением, позволяя ему поработать на малых оборотах для снижения температуры в моторном отсеке.



Кратковременное нажатие на акселератор перед выключением двигателя абсолютно бессмысленно, приводит к бесполезному увеличению расхода топлива и даже может стать причиной повреждения двигателя, оборудованного турбонагнетателем.

СТОЯНКА

Выполнить следующие действия:

- заглушите двигатель и введите рычаг стояночного тормоза;
- включите передачу (первую - на подъеме или заднюю - на спуске) и поверните колеса.

Если автомобиль припаркован на крутом склоне, необходимо также подложить под колеса клинья или камень. Не оставляйте ключ в замке зажигания во избежание разрядки аккумулятора, а также всегда вынимайте ключ, когда выходите из автомобиля.



ВНИМАНИЕ

Никогда не оставляйте детей одних в автомобиле без присмотра; выходя из машины, всегда вынимайте ключ из замка зажигания и уносите его с собой.

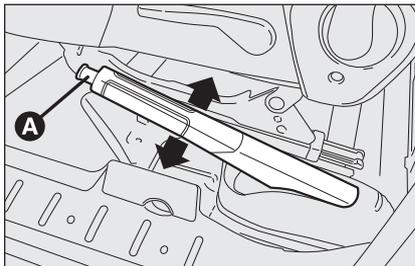


рис. 1

FOP0118m

СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ - рис. 1

Рычаг стояночного тормоза расположен сбоку от водительского сиденья.

Для включения стояночного тормоза введите его рычаг вплоть до обеспечения неподвижного положения автомобиля. Для предотвращения движения автомобиля по ровному покрытию достаточно взвести рычаг стояночного тормоза на 3-4 щелчка; количество щелчков может возрасти до девяти или десяти при сильном уклоне дороги и при загрузке автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если возникают другие ситуации, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat для регулировки.

Когда стояночный тормоз включен и ключ зажигания в положении **M**, на приборной панели загорается контрольная лампа .

Чтобы снять автомобиль со стояночного тормоза:

- слегка потяните рычаг стояночного тормоза вверх и нажмите кнопку разблокировки **A**;
- держите нажатой кнопку **A** и опустите рычаг. Контрольная лампа  на панели приборов гаснет.

Во избежание случайных движений автомобиля выполните указанные действия с нажатой тормозной педалью.



При наличии пневматических подвесок необходимо всегда проверять, чтобы при запаркованном автомобиле вокруг него и над ним имелось достаточное свободное пространство. Дело в том, что в случае изменения температуры или степени загрузки автомобиль может автоматически приподняться (или опуститься).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕХАНИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ

Для включения передач полностью выжмите педаль сцепления и приведите рычаг переключения передач в нужное положение (схема переключения передач приведена на рукоятке рычага).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Включение передачи заднего хода возможно, только если автомобиль полностью неподвижен. Прежде чем включить передачу заднего хода при включенном двигателе, нажмите педаль сцепления до конца и подождите по крайней мере 2 секунды во избежание повреждения коробки переключения передач и возникновения скрежета шестерен.

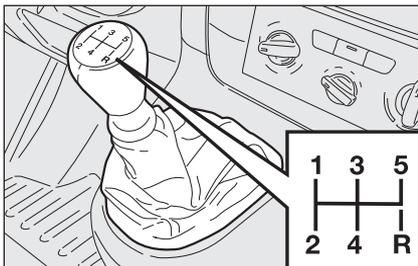


рис. 2 - пятиступенчатая
коробка передач

F0P0119m

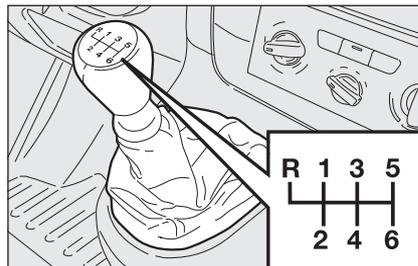


рис. 2/a - пятиступенчатая
коробка передач

F0P0347m

Пятиступенчатая коробка передач, рис. 2

Для включения задней передачи **R** из нейтрального положения сдвиньте рычаг вправо и потом назад.

Шестиступенчатая коробка передач, рис. 2/a

Чтобы включить передачу заднего хода **R** из нейтрального положения, приподнимите скользящее кольцо под ручкой переключения передач и одновременно сдвиньте рычаг влево и потом вперед.



ВНИМАНИЕ

Для правильного переключения передач следует выжимать педаль сцепления до конца. Поэтому на полу под педальным механизмом не должно быть никаких препятствий: следите, чтобы дополнительные коврики были хорошо расправлены и не мешали движению педалей.



Во время управления автомобилем не держите руку на рычаге переключения передач, так как даже небольшое усилие с течением времени может привести к износу внутренних элементов коробки передач.

ЭКОНОМИЯ ТОПЛИВА

Ниже приводятся некоторые полезные рекомендации, позволяющие экономить топливо и уменьшать объемы вредных выбросов.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Техобслуживание автомобиля

Ухаживайте за автомобилем, выполняя проверки и регулировки, предусмотренные в "Графике планового техобслуживания".

Шины

Периодически проверяйте давление воздуха в шинах, не реже одного раза в 4 недели: при слишком низком давлении в шинах повышаются параметры расхода, т.к. возрастает сопротивление качению шины.

Бесполезные нагрузки

Не ездите с перегруженным багажным отсеком. Общая масса транспортного средства (особенно при движении в городе) и распределение груза сильно влияют на эксплуатационные затраты и устойчивость автомобиля.

Накрышный багажник и крепление для лыж

Снимите багажник или крепление для лыж с автомобиля сразу, как только в них отпадет необходимость. Эти аксессуары повышают аэродинамическое сопротивление автомобиля и увеличивают эксплуатационные расходы. Для перевозки особо объемных предметов по возможности следует пользоваться прицепом.

Электрическое оборудование

Электрическое оборудование следует включать только тогда, когда это действительно необходимо. Обогрев заднего стекла, дополнительные противотуманные фары, стеклоочистители и вентилятор отопительной системы потребляют значительное количество электрического тока, что приводит к повышению расхода топлива (до +25% при движении по городу).

Система климат-контроля

Использование климат-контроля приводит к увеличению расходов (в среднем до +20%): по возможности пользуйтесь системой вентиляции автомобиля, если это допускает температура окружающей среды.

Аэродинамические насадки

Установка аэродинамических насадок, не прошедших для этого нужной сертификации, может ухудшить аэродинамические свойства автомобиля и повысить показатели расхода.

СТИЛЬ УПРАВЛЕНИЯ АВТОМОБИЛЕМ

Запуск

Не следует прогревать двигатель, когда автомобиль остановлен, а также при работе двигателя в минимальном или форсированном режиме: при этом он прогревается намного медленней, увеличивается расход топлива и объем выброса вредных веществ в атмосферу. Рекомендуется начинать движение сразу и медленно, избегая повышенных режимов работы: двигатель при этом прогреется быстрее.

Бесполезные действия

Не следует нажимать на педаль акселератора, когда автомобиль стоит у светофора, или перед выключением двигателя. Нажатие на педаль газа в указанных ситуациях, как и двойное выключение сцепления, являются совершенно бесполезными действиями и приводят к увеличению расхода топлива и выброса вредных веществ в атмосферу.

Выбор передач

Когда условия движения и состояние дорожного покрытия позволяют, следует переключаться на повышенную передачу. Движение на пониженной передаче для обеспечения наилучшего ускорения приводит к увеличению расхода топлива.

Неправильное использование повышенной передачи также приводит к увеличению расхода топлива, выбросов в атмосферу и к более интенсивному износу деталей двигателя.

Максимальная скорость

Расход топлива значительно повышается с увеличением скорости движения автомобиля. Сохраняйте по возможности равномерную скорость движения, избегайте как ненужных торможений, так и излишних ускорений, так как это также приводит к увеличению расхода топлива и количества выбросов вредных веществ в атмосферу.

Ускорение

Резкое ускорение значительно повышает расход топлива и объемы выбросов; ускорение должно быть плавным и не должно превышать максимальный крутящий момент.

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ

Холодный пуск двигателя

При поездках на короткие расстояния и частых “холодных” пусках двигателя он не успевает прогреться до рабочей температуры. В результате значительно увеличивается расход топлива (до 15-30% при движении в городе), а также выброс вредных веществ в атмосферу.

Транспортные ситуации и дорожные условия

Причиной увеличения расхода топлива является интенсивное движение, например, в колонне транспортных средств с частым использованием пониженных передач, или движение в крупных городах с многочисленными светофорами. Движение по извилистой горной дороге или по неровному дорожному покрытию также приводит к увеличению расхода топлива.

Остановки во время дорожного движения

Во время длительных остановок (например, железнодорожные переезды) рекомендуется заглушить двигатель.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПОВ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Для буксировки прицепов с жилым кузовом или прицепов другого типа на автомобиле должно быть установлено омологированное тягово-сцепное устройство (буксирный крюк) и соответствующее электрооборудование.

Также для избежания повреждения электрической системы автомобиля, необходимо использовать соответствующий ЭБУ, предназначенный для управления прицепом.

Установка тягово-сцепного устройства должна производиться квалифицированным персоналом, который должен предоставить затем специальный документ для движения автомобиля по дорогам.

В соответствии с действующим законодательством по правилам дорожного движения следует установить специальные и/или дополнительные зеркала заднего вида.

Помните, что при буксировке прицепа по дорогам с крутыми подъемами движение становится затрудненным, длина тормозного пути увеличивается, повышается время обгона в зависимости от общей массы автомобиля.

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

Во время движения под уклон вместо постоянного торможения включить пониженную передачу.

Вес прицепа оказывает воздействие на тягово-сцепное устройство (буксирный крюк), что в равной мере снижает фактическую грузоподъемность автомобиля.

Перед началом движения убедитесь, что вес прицепа не превышает максимально допустимый для буксировки (данные указаны в Сервисной книжке), при этом следует учитывать вес прицепа с полной загрузкой, включая аксессуары и личный багаж пассажиров.

Соблюдайте ограничения скорости движения в соответствии с законодательством страны, в которой вы находитесь, по автомобилям с буксировкой прицепа. В любом случае при буксировке прицепа не следует двигаться со скоростью выше 100 км/ч.



ВНИМАНИЕ

Система ABS не управляет тормозной системой прицепа. Поэтому на скользких покрытиях необходимо проявлять повышенную осторожность



ВНИМАНИЕ

Запрещается вносить изменения в тормозную систему автомобиля для управления тормозами прицепа. Тормозная система прицепа должна быть полностью независима от тормозной системы автомобиля

УСТАНОВКА СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

Установка тягово-сцепного устройства на кузов автомобиля должна производиться квалифицированными специалистами в полном соответствии с рекомендациями изготовителя устройства.

ЗИМНИЕ ШИНЫ

Размеры зимних шин должны соответствовать параметрам шин комплектации автомобиля.

Сервисная сеть Fiat готова предоставить рекомендации по выбору шин, наиболее соответствующих потребностям заказчика.

Эксплуатационные характеристики зимних шин заметно ухудшаются, когда остаточная высота рисунка протектора шин менее 4 мм. В этом случае шины необходимо заменить.

Особые характеристики зимних шин при эксплуатации в обычных условиях окружающей среды или при движении по автомагистрали оказываются ниже характеристик по сравнению с обычными шинами. Поэтому их следует использовать только для движения в условиях, для которых они омологированы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если индекс максимальной скорости зимних шин ниже максимально возможной скорости автомобиля (увеличенной на 5 %), то в салоне на виду у водителя следует закрепить предупредительную табличку с максимально допустимой скоростью движения автомобиля при использовании зимних шин (в соответствии с требованиями Директивы ЕС).

Все четыре шины должны быть одинаковыми (марка, рисунок протектора); это необходимо для обеспечения наибольшей безопасности при движении, при торможении и для улучшения общей управляемости автомобиля.

Не следует изменять направление вращения шин.



ВНИМАНИЕ

Максимальная скорость для зимних шин с обозначением Q не должна превышать 160 км/час, с обозначением T – не должна превышать 190 км/час, с обозначением H – не должна превышать 210 км/час; при этом, однако, следует соблюдать действующие нормы правил дорожного движения.

ЦЕПИ ПРОТИВОСКОЛЬЖЕНИЯ

Использование цепей противоскольжения регламентируется действующим законодательством страны, в которой эксплуатируется автомобиль.

Цепи следует устанавливать только на шинах ведущих (передних) колес. Рекомендуется пользоваться цепями противоскольжения из линейки аксессуаров Fiat.

Проехав несколько десятков метров, проверьте степень натяжения цепей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ С установленными цепями противоскольжения необходимо крайне аккуратно нажимать на педаль акселератора, чтобы избежать или максимально ограничить буксование ведущих колес, что может привести к обрыву цепей и, соответственно, к повреждению кузова и механических узлов автомобиля.

**ВНИМАНИЕ**

Сустановленными цепями противоскольжения скорость движения автомобиля должна быть умеренной и не превышать 50 км/ч. Избегайте попадания колес в выбоины на дороге, не заезжайте на ступени и тротуары. Избегайте движения на дальние расстояния по незаснеженным дорогам, чтобы не повредить автомобиль и дорожное покрытие.



Сустановленными цепями противоскольжения скорость движения автомобиля должна быть умеренной и не превышать 50 км/ч. Избегайте попадания колес в выбоины на дороге, не заезжайте на ступени и тротуары. Избегайте движения на дальние расстояния по незаснеженным дорогам, чтобы не повредить автомобиль и дорожное покрытие.

ХРАНЕНИЕ АВТОМОБИЛЯ

Если автомобиль должен быть выведен из эксплуатации более чем на один месяц, следует выполнить следующие операции:

- поставьте автомобиль в закрытое, сухое и по возможности хорошо проветриваемое помещение;
- включите любую передачу;
- отпустите рычаг стояночного тормоза;
- отсоедините отрицательную клемму аккумуляторной батареи и проверьте степень ее заряда. В период бездействия автомобиля такая проверка должна проводиться раз в квартал. Зарядите батарею, когда оптический индикатор становится темным без зеленого участка по центру.
- очистите окрашенные части и нанесите защитное восковое покрытие;
- очистите и покройте блестящие металлические части специальными составами, имеющимися в продаже;
- нанесите тальк на резиновые щетки стеклоочистителя ветрового и заднего стекла и оставьте их в поднятом от стекол положении;
- приоткройте окна;

- покройте автомобиль чехлом из ткани или из перфорированного пластика. Не пользуйтесь для этого чехлами из компактного пластика, который не дает испаряться влажности с поверхности автомобиля;
- поднимите давление воздуха в шинах на 0,5 бар выше номинального и регулярно его проверяйте;
- если аккумуляторная батарея не отсоединена от электрооборудования автомобиля, проверяйте степень ее заряда каждые тридцать дней, и если оптический индикатор становится темным без зеленого участка по центру, выполните ее подзарядку;
- не сливайте охлаждающую жидкость из системы охлаждения двигателя.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если в автомобиле установлена система охранной сигнализации, следует отключить ее с помощью пульта ДУ.

КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СИГНАЛЫ

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ	130	НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ESC	136
НЕДОСТАТОЧНЫЙ УРОВЕНЬ ТОРМОЗНОЙ ЖИДКОСТИ	130	ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК	137
СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ЗАТЯНУТ	130	ФАРЫ БЛИЖНЕГО СВЕТА.....	137
НЕИСПРАВНОСТЬ ПОДУШЕК БЕЗОПАСНОСТИ	131	ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ	137
ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ	131	ЗАДНИЕ ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ПОДВЕСКИ	137
НЕДОСТАТОЧНАЯ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА	132	УКАЗАТЕЛЬ ЛЕВОГО ПОВОРОТА	137
НЕДОСТАТОЧНОЕ ДАВЛЕНИЕ/ПОВЫШЕННАЯ ТЕМПЕРАТУРА МОТОРНОГО МАСЛА	132	УКАЗАТЕЛЬ ПРАВОГО ПОВОРОТА	137
НЕИСПРАВНОСТЬ ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ	133	ФАРЫ ДАЛЬНЕГО СВЕТА	137
НЕПОЛНОЕ ЗАКРЫТИЕ ДВЕРЕЙ	133	СИСТЕМА КРУИЗ-КОНТРОЛЬ	138
РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ НЕ ПРИСТЕГНУТЫ	134	ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ.....	138
НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ EBD	134	СВЕЧИ ПРЕДПУСКОВОГО ПОДОГРЕВА	138
НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ВПРЫСКА	134	ВОДА В ФИЛЬТРЕ ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА	138
ОТКЛЮЧЕНИЕ ПАССАЖИРСКОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ	135	ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ.....	138
НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ABS	135		
STOP	135		
РЕЗЕРВ ТОПЛИВА	136		
ЗАДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ	136		
ОБЩИЙ ИНДИКАТОР НЕИСПРАВНОСТЕЙ	136		

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

**КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ**

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СООБЩЕНИЯ

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Когда загорается контрольная лампа, появляется соответствующее сообщение и/или звуковой сигнал, если такая функция предусмотрена на приборной панели автомобиля. Эти сигналы **лаконичны и предупредительны**. Они не должны рассматриваться как исчерпывающая и/или альтернативная информация по отношению к сведениям из настоящего руководства пользователя, с которым рекомендуется внимательно ознакомиться. В случае появления сигнала о неисправности **всегда следует обращаться к информации, представленной в данном разделе**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Сигналы о неисправностях, которые появляются на дисплее, делятся на две категории: неисправности **первостепенного значения** и неисправности **второстепенного значения**.

Неисправности **первостепенного значения** обозначаются циклом сигналов, который повторяется длительное время.

Неисправности **второстепенного значения** обозначаются циклом сигналов, который повторяется в течение ограниченного времени.

СИГНАЛЫ И КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ НА ПАНЕЛИ ПРИБОРОВ



**Недостаточный
УРОВЕНЬ ТОРМОЗНОЙ
ЖИДКОСТИ
(красная лампа)**

**СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ
ЗАТЯНУТ (красная лампа)**

При повороте ключа зажигания в положение **М** контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть через несколько секунд.

Недостаточный уровень тормозной жидкости

Контрольная лампа загорается, когда уровень тормозной жидкости в бачке опускается до минимального по причине возможной утечки жидкости из системы.



ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа (ⓘ) загорается во время движения (в некоторых моделях вместе с сообщением на дисплее), следует немедленно остановиться и обратиться в сервисный центр Fiat.

Стояночный тормоз включен

Контрольная лампа включается при взведении ручного (стояночного) тормоза.

В некоторых комплектациях подается также сопутствующее звуковое предупреждение, если автомобиль находится в движении.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Если контрольная лампа загорается при движении автомобиля, убедитесь, что стояночный тормоз полностью отпущен.



АВАРИЯ НЕИСПРАВНОСТЬ ПО ДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (красная лампа)

При повороте ключа зажигания в положение **М** контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть через несколько секунд.

Постоянно включенная лампа указывает на неисправность системы подушек безопасности.



ВНИМАНИЕ

*Если контрольная лампа не загорается при повороте ключа в положение **М** или продолжает гореть во время движения, возможно наличие неисправности в системе удержания; при этом подушки безопасности и преднатяжители могут не работать в случае ДТП или работать неправильно, что бывает реже. Следует немедленно обратиться в сервисный центр Fiat для проверки системы безопасности.*



ВНИМАНИЕ

На неисправность контрольной лампы (лампа не горит) указывают вспышки контрольной лампы в течение более 4 секунд, что указывает на отключение передней подушки пассажира.



ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ ДВИГАТЕЛЯ (красная лампа)

При повороте ключа зажигания в положение **М** контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть через несколько секунд.

Включение контрольной лампы в мигающем режиме указывает на слишком низкий уровень охлаждающей жидкости двигателя.

Контрольная лампа загорается в случае перегрева двигателя.

В этом случае необходимо:

- **при обычном движении автомобиля** следует остановиться, выключить двигатель и проверить, чтобы уровень жидкости в бачке не был ниже отметки **MIN**. В таком случае подождите несколько минут, чтобы двигатель охладился, медленно и осторожно откройте пробку, долейте охлаждающую жидкость до уровня между отметками **MIN** и **MAX** на бачке. Следует также визуально проверить систему на наличие протечек жидкости. Если при последующем запуске двигателя снова загорается контрольная лампа, следует обратиться на станцию техобслуживания Fiat.

- **При тяжелом режиме эксплуатации** (например, при движении в гору с прицепом или при полностью загруженном автомобиле) следует снизить скорость и, если контрольная лампа продолжает гореть, остановить автомобиль. Подождите 2-3 минуты, не выключая двигатель и слегка нажимая на педаль газа для улучшения циркуляции охлаждающей жидкости. Затем заглушите двигатель. Проверьте уровень жидкости как описано выше.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В режиме тяжелой эксплуатации прежде чем остановить двигатель, рекомендуется оставить его включенным и слегка нажать на педаль газа в течение нескольких минут.



НЕДОСТАТОЧНАЯ ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА (красная лампа)

При повороте ключа зажигания в положение **М** контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть, как только двигатель будет запущен (при работе двигателя на минимальных оборотах допускается некоторая задержка выключения лампы).

Если контрольная лампа продолжает гореть, следует немедленно обратиться на станцию техобслуживания Fiat.

Если контрольная лампа мигает, то это указывает на то, что транспортное средство находится в "эконом режиме", при котором некоторые функции отключены.



НЕДОСТАТОЧНОЕ ДАВЛЕНИЕ/ ПОВЫШЕННАЯ ТЕМПЕРАТУРА МОТОРНОГО МАСЛА (красная лампа)

При повороте ключа зажигания в положение **М** контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть сразу после запуска двигателя.



ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа  загорается во время движения, следует немедленно остановить двигатель и обратиться на станцию техобслуживания Fiat.



ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа мигает, немедленно обратиться в сервисный центр Fiat, где примут меры по замене моторного масла и по выключению соответствующей контрольной лампы на панели приборов.



НЕИСПРАВНОСТЬ ЭЛЕКТРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ (желтая лампа)

При повороте ключа зажигания в положение **M** контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть через несколько секунд.

Если контрольная лампа продолжает гореть, система электроусилителя руля не работает, что означает приложение большего усилия на руль. При этом сохраняется возможность выполнения рулевых маневров. Обратиться в сервисный центр Fiat.



НЕПОЛНОЕ ЗАКРЫТИЕ ДВЕРЕЙ (красная лампа)

В некоторых моделях контрольная лампа загорается, когда не полностью закрыта одна или несколько дверей или крышка багажного отделения.

Если контрольная лампа включается, то необходимо проверить закрытие дверей кабины, задних, боковых дверей и капота двигателя.

Если автомобиль с не полностью закрытыми дверями находится в движении, подается звуковой сигнал.



РЕМНИ БЕЗОПАСНОСТИ НЕ ПРИСТЕГНУТЫ (красная лампа)

Контрольная лампа на круглой шкале загорается в постоянном режиме, если автомобиль не находится в движении, а ремень безопасности со стороны водителя не пристегнут. Контрольная лампа начинает мигать и включается звуковой сигнал (зуммер), когда автомобиль приходит в движение и ремни безопасности на передних сиденьях пристегнуты неправильно. В некоторых версиях может быть установлен дисплей, расположенный в зоне над внутренним зеркалом заднего вида; дисплей сообщает при помощи двух контрольных кнопок о том, что ремень безопасности водителя или пассажира не пристегнут.



НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ПЕРЕ- РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ТОРМОЗНОГО УСИЛИЯ EBD (красная лампа) (желтая лампа)

Одновременное включение контрольных ламп (!) и (ABS) при работающем двигателе указывает на сбой в системе EBD или на то, что система не подключена. В таком случае при резком торможении может произойти преждевременная блокировка задних колес и занос автомобиля. С соблюдением всех предосторожностей следует доехать до ближайшего сервисного центра Fiat для проверки работы системы.



НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ВПРЫСКА (янтарно-желтая лампа)

В обычных условиях при повороте ключа зажигания в положение **M**, контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть при запущенном двигателе.

Если контрольная лампа продолжает гореть или загорается во время движения, это указывает на неисправность системы впрыска, что означает возможную потерю производительности, плохую управляемость автомобиля и повышенный расход топлива.

В таких условиях можно продолжать движение, но нельзя слишком сильно перегружать двигатель или двигаться на большой скорости. В любом случае необходимо как можно быстрее обратиться на станцию техобслуживания Fiat.



ОТКЛЮЧЕНИЕ ПАССАЖИРСКОЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ (желтая лампа)

Включение контрольной лампы  отключает переднюю подушку безопасности со стороны пассажира.

С включенной фронтальной пассажирской подушкой безопасности при повороте ключа зажигания в положение **М** контрольная лампа  загорается и горит ровным светом около 4 секунд, мигает около 4 секунд и затем должна погаснуть.



ВНИМАНИЕ

Контрольная лампа  указывает также на неисправность контрольной лампы . В этом случае неисправность обозначается прерывистым миганием контрольной лампы  более чем 4 секунды. В этом случае контрольная лампа  может не указывать на возможные неисправности в системах безопасности. Необходимо обратиться в сервисный центр Fiat для немедленной проверки системы.



НЕИСПРАВНОСТЬ СИСТЕМЫ ABS (желтая лампа)

При повороте ключа зажигания в положение **М** контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть через несколько секунд.

Контрольная лампа загорается, когда система находится в нерабочем состоянии или отключена. В таком случае тормозная система сохраняет свою эффективность, но без преимуществ системы ABS. осторожно продолжайте движение и как можно быстрее обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.

STOP

STOP (красная лампа)

Она включается одновременно с любой другой контрольной лампой, указывающей на опасность.



ВНИМАНИЕ

Если контрольная лампа загорается: остановитесь, припаркуйтесь, извлеките ключ зажигания и обратитесь в сервисный центр Fiat.

**ЗАПАС ТОПЛИВА
(желтая лампа)**

При повороте ключа зажигания в положение **М** контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть через несколько секунд.

Если загорается контрольная лампа, следует выполнить заправку топлива на ближайшей АЗС.

ВАЖНО! Мигание контрольной лампы указывает на неисправность в системе. В таком случае обратитесь в сервисный центр Fiat для проверки работы системы.

**ЗАДНИЕ
ПРОТИВОТУМАННЫЕ
ФАРЫ (желтая лампа)**

Контрольная лампа загорается, включая задние противотуманные фонари.

**ОБЩИЙ ИНДИКАТОР
НЕИСПРАВНОСТЕЙ
(желтая лампа)**

Контрольная лампа, горящая в мигающем режиме, указывает на несерьезную неполадку. Контрольная лампа горит постоянно в случае серьезной неполадки. Во всех случаях на дисплее появляется сообщение.

В зависимости от степени тяжести неисправности рекомендуется обратиться в сервисный центр Fiat.

Если при наличии фильтра уровень присадки дизельного топлива (антисажевый фильтр DPF) опускается до минимального уровня, контрольная лампа загорается одновременно со звуковым сигналом и соответствующим сообщением на дисплее. Обратитесь в сервисный центр Fiat.

**НЕИСПРАВНОСТЬ
СИСТЕМЫ ESC
(желтая лампа)**

При повороте ключа зажигания в положение **М** контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть через несколько секунд.

Если контрольная лампа горит в мигающем режиме, она указывает на то, что пробуксовка колес устранена. В этом случае система оптимизирует двигательные возможности и позволяет улучшить стабильность направленного движения автомобиля. Если контрольная лампа горит постоянно (светодиод на кнопке **ESC OFF** отключен), она указывает на сбой в работе системы. В этом случае необходимо проверить давление шин и/или обратиться в сервисный центр Fiat. Если контрольная лампа горит постоянно (светодиод на кнопке **ESC OFF** включен), она указывает на отключение системы.

Примечание Мигание контрольной лампы во время движения означает срабатывание системы стабилизации ESC.



ИЗНОС ТОРМОЗНЫХ КОЛОДОК (желтая лампа)

При износе передних тормозных колодок на круглой шкале загорается контрольная лампа. В этом случае следует заменить колодки как можно быстрее.



ПЕРЕДНИЕ ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ (зеленая лампа)

Контрольная лампа загорается при включении передних противотуманных фар.



БЛИЖНИЙ СВЕТ (зеленая лампа)

Контрольная лампа загорается, включая фонари ближнего света.



ЗАДНИЕ ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ПОДВЕСКИ (красная лампа)

(для моделей/рынков, где предусмотрено)

Контрольная лампа начинает мигать в случае, если отмечается аномальная разница между существующей и оптимальной высотой порога. В этом случае: при наличии автоматической настройки необходимо продолжать движение в медленном темпе (приблизительно 10 км/ч), пока контрольная лампа не погаснет. При наличии ручной настройки необходимо вернуться к оптимальной высоте порога, который при остановке остался вверху или внизу.

Если контрольная лампа продолжает гореть при пуске двигателя или во время движения, она указывает на проблемы с пневматической компенсацией. В этом случае остановитесь и обратитесь в сервисный центр Fiat.



УКАЗАТЕЛЬ ЛЕВОГО ПОВОРОТА (зеленая мигающая лампа)

Контрольная лампа загорается, когда подрулевой переключатель указателей поворота (стрелки) сдвигается вниз, или включается вместе с указателем правого поворота, когда нажимается кнопка включения аварийных огней.



УКАЗАТЕЛЬ ПРАВОГО ПОВОРОТА (зеленая мигающая лампа)

Контрольная лампа загорается, когда подрулевой переключатель указателей поворота (стрелки) сдвигается вверх, или включается вместе с указателем левого поворота, когда нажимается кнопка включения аварийных огней.



ФАРЫ ДАЛЬНОГО СВЕТА (синяя лампа)

Контрольная лампа загорается, включая фонари.

СИГНАЛЫ И КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ НА ДИСПЛЕЕ

Сигнализация	Контрольная лампа	
	СИСТЕМА КРУИЗ-КОНТРОЛЯ	При повороте ключа зажигания в положение M контрольная лампа загорается, но должна погаснуть через несколько секунд. Контрольная лампа загорается при включении круиз-контроля.
	ОГРАНИЧИТЕЛЬ СКОРОСТИ	Контрольная лампа загорается при включении ограничителя скорости.
	СВЕЧИ ПРЕДПУСКОВОГО ПОДОГРЕВА	При повороте ключа зажигания в положение M загорается контрольная лампа, которая гаснет, когда свечи достигают заданной температуры. Запустите двигатель сразу же после выключения контрольной лампы. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При высокой температуре окружающей среды продолжительность включения контрольной лампы может быть почти незаметной.
	ВОДА В ФИЛЬТРЕ ДИЗЕЛЬНОГО ТОПЛИВА	При повороте ключа зажигания в положение M контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть через несколько секунд. Включение контрольной лампы означает, что в фильтре дизельного топлива есть вода.  Наличие воды в системе подачи топлива может привести к серьезным повреждениям в системе впрыска и стать причиной сбоев в работе двигателя. Если контрольная лампа загорелась, в кратчайшие сроки нужно обратиться в сервисный центр Fiat для продува системы. Если такой сигнал появляется сразу после заправки автомобиля топливом, вода, скорее всего, попала в топливный бак. Следует немедленно выключить двигатель и обратиться на станцию техобслуживания Fiat.
	ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	При повороте ключа зажигания в положение M контрольная лампа загорается. Она должна погаснуть через несколько секунд. Контрольная лампа загорается только при наличии необходимости осуществления работ по плановому техобслуживанию.

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ

При возникновении чрезвычайной ситуации рекомендуется звонить по номеру горячей линии, указанному в гарантийной книжке. На сайте www.fiat.com можно получить информацию о ближайшем сервисном центре Fiat.

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ	140
ЗАМЕНА КОЛЕСА	141
НАБОР ДЛЯ СРОЧНОГО РЕМОНТА ШИН FIX&GO	144
ЗАМЕНА ЛАМПЫ	145
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПРИБОРОВ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ	147
ЗАМЕНА ЛАМПЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ	151
ЗАМЕНА ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ	152
ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ	157
БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ	158

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

ПУСК ДВИГАТЕЛЯ ОТ ВСПОМОГАТЕЛЬНОЙ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ - рис. 1

Если аккумулятор разряжен, двигатель можно запустить с помощью другой аккумуляторной батареи, емкость которой должна быть равна или немного выше разряженного аккумулятора.



ВНИМАНИЕ

Только квалифицированный персонал может выполнять эту процедуру, так как неверные действия могут вызвать сильный электрический разряд. Помимо этого, в аккумуляторе содержится ядовитый и едкий электролит, избегайте его попадания на кожу и в глаза. Не рекомендуется находиться вблизи от аккумулятора с источниками открытого пламени или зажженными сигаретами, чтобы не спровоцировать появление искр.

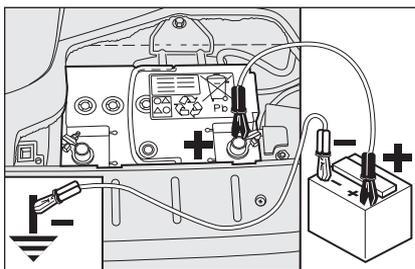


рис. 1

FOP0186m

Для запуска выполнить следующие действия:

- соедините положительные клеммы (значок + рядом с клеммой) двух аккумуляторов соответствующим проводом;
- с помощью второго провода соедините отрицательную клемму (-) вспомогательного аккумулятора с точкой заземления ⚡ на двигателе или на коробке передач заводимого автомобиля;
- включите двигатель;
- после запуска двигателя отсоединить провода в обратном порядке.

Если после нескольких попыток двигатель не запускается, не настаивайте и обратитесь в сервисный центр Fiat.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Запрещается напрямую соединять отрицательные клеммы двух аккумуляторов. От образовавшихся искр может воспламениться и вытечь из аккумулятора детонирующий газ. Если вспомогательная аккумуляторная батарея находится в другом автомобиле, следите, чтобы металлические части двух автомобилей не соприкасались.

ПРИНУДИТЕЛЬНЫЙ ПУСК ДВИГАТЕЛЯ

Категорически запрещается запускать двигатель с помощью толкающего усилия, буксировки или пользуясь уклоном дороги. Такого рода действия приводят к притоку топлива в глушитель с катализатором выхлопных газов, что вызывает повреждения, не подлежащие ремонту.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Пока двигатель не запущен, усилитель тормозов и усилитель рулевого управления не действуют, поэтому на тормозную педаль и на рулевое колесо должно оказываться значительно большее усилие.

ЗАМЕНА КОЛЕСА

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Для выполнения операций по замене колеса, правильному использованию домкрата и запасного колеса необходимо соблюдать меры предосторожности, перечисленные ниже.



ВНИМАНИЕ

Обозначьте присутствие неподвижного автомобиля в соответствии с действующими нормами: включите аварийную сигнализацию, установите треугольник аварийной остановки и т.д. Пассажиры должны выйти из автомобиля, особенно если он тяжело нагружен. Во время замены колеса пассажирам следует держаться в стороне от движущегося транспорта. Введите рычаг стояночного тормоза.



ВНИМАНИЕ

Прежде чем приступить к замене колеса, отключите систему пневматических подвесок (для моделей/ рынков, где предусмотрено). См. параграф “Пневматические подвески” в этой главе.



ВНИМАНИЕ

Запасное колесо предназначено специально для данного автомобиля. Не используйте его на других моделях, а также не используйте запасные колеса от других моделей на собственном автомобиле. Колесные шпильки предназначены специально для данной модели. Не используйте их для автомобилей других марок и не пользуйтесь болтами с автомобилей других марок.



ВНИМАНИЕ

В самые короткие сроки отремонтируйте и заново установите замененное колесо. Перед установкой крепежных болтов не наносите на резьбу смазку: это может привести к их самопроизвольному выворачиванию.



ВНИМАНИЕ

Неправильная установка колпака ступицы колеса может повлечь его отрыв во время движения автомобиля. Не допускайте повреждения ниппеля. Не вставляйте какой бы то ни было инструмент между ободом и шиной. Регулярно проверять давление в шинах и в запасном колесе по параметрам, указанным в разделе “Технические данные”.



ВНИМАНИЕ

Домкрат предназначен только для замены колес автомобиля, в комплект которого он входит, или автомобилей такой же модели. Категорически запрещается использовать его для других целей, например, для подъема автомобилей других моделей. Запрещается работать под автомобилем, поднятым на домкрате. Неправильная установка домкрата может привести к падению поднятого автомобиля. Не использовать домкрат для поднятия груза, вес которого превышает указанный на ярлыке домкрата.

Следует знать, что:

- вес домкрата равен 1,76 кг;
- домкрат не нуждается в какой-либо регулировке;
- домкрат не подлежит ремонту. В случае поломки его следует заменить новым;
- нельзя устанавливать на домкрат никаких других устройств кроме поворотной рукоятки.

Замена колеса выполняется следующим образом:

- остановить автомобиль в таком месте, где он не будет представлять опасности для других участников движения и где можно выполнить замену колеса в безопасных условиях; Дорожное покрытие должно быть по возможности ровным и достаточно твердым;
- заглушите двигатель и взведите рычаг стояночного тормоза;
- включите первую или заднюю передачу;
- перед выходом из салона наденьте светоотражающий жилет (обязательный по закону);
- на некоторых моделях чтобы достать домкрат, нужно снять защитную крышку **А-рис. 2**;
- извлечь рычаг управления **А-рис. 3** из соответствующих удерживающих устройств;
- отвернуть блокирующее устройство **В-рис. 3**;
- отвернуть с помощью рычага управления **В-рис. 3** крепежный болт опоры запасного колеса **рис. 4**;
- извлечь болт опоры колеса и снять колесо;
- снять колпак ступицы колеса (если предусмотрен), используя инструменты из комплекта;
- отпустить на один оборот болты на заменяемом колесе;

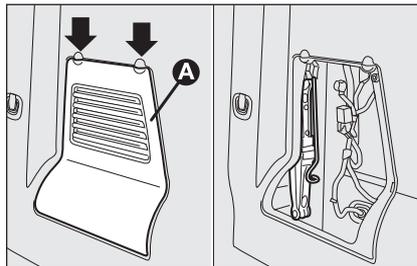


рис. 2

F0P0294m

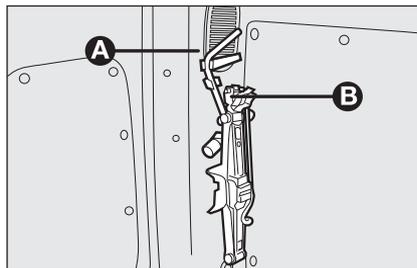


рис. 3

F0P0190m

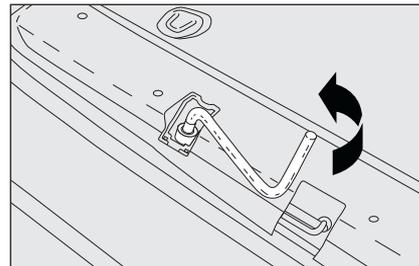


рис. 4

F0P0296m

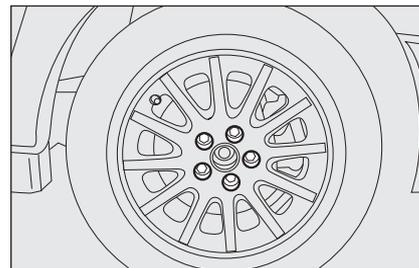


рис. 5

F0P0295m

- повернуть рычаг управления домкратом, чтобы его частично открыть;
- установить домкрат напротив соответствующего гнезда рядом с заменяемым колесом;
- убедиться, что канавка домкрата хорошо наделась на ребро лонжерона;
- предупредить других пассажиров о своем намерении поднять автомобиль; при подъеме автомобиля никто не должен находиться рядом с ним и не должен его трогать до тех пор, пока он не будет вновь опущен;

- повернуть рукоятку домкрата и поднять транспортное средство таким образом, чтобы колесо было на несколько сантиметров над землей. При вращении рукоятки убедиться, что движение выполняется свободно без опасности поранить руку трением об землю. Подвижные части домкрата (винт и шарниры) также могут стать причиной получения травм, избегайте соприкосновения с ними. Тщательно очистите одежду при попадании на нее консистентной смазки;

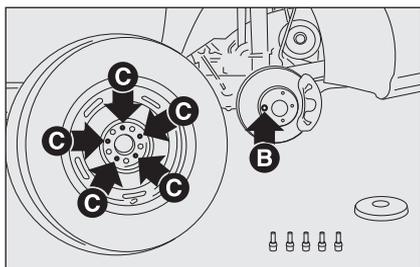


рис. 6

F0P0307m

- При помощи соответствующего приспособления из комплекта автомобиля снять колпак ступицы колеса. Отвернуть противоугонный болт (исполнения с литыми дисками) (один на колесо) при помощи соответствующего приспособления, входящего в комплект автомобиля, затем отвернуть остальные болты и снять колесо;
- убедиться, что поверхности соприкосновения запасного колеса со ступицей чистые и лишённые загрязнений, в противном случае это может вызвать ослабление крепежных болтов; Установить запасное колесо, совместив одно из отверстий **С-рис. 6** со стержнем **В**;
- закрутить 5 крепежных болтов;
- повернуть рычаг управления домкратом так, чтобы опустить автомобиль, после этого извлечь домкрат;
- затянуть болты до упора по крестовой схеме как показано на **рис. 7**;
- установить колпак ступицы колеса (если предусмотрен).

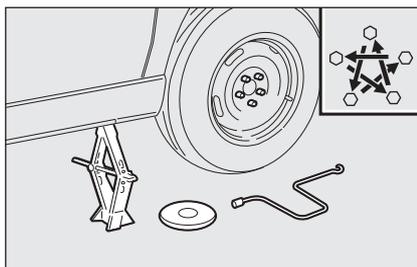


рис. 7

F0P0308m

По завершении операции:

- разместите замененное колесо в специальной корзине под рамой шасси;
- зацепите корзину за крюк и завинтите стопорный винт, чтобы корзина поднялась в исходное положение;
- закройте крышку на подножке;
- правильно разместите рычаг управления и домкрат в соответствующее удерживающее устройство;
- установите на место удерживающее устройство инструментов, ввернув его в соответствующее гнездо при помощи крепежного приспособления.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Периодически проверять давление в шинах и в запасном колесе.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ В случае смены используемых колес (например, диски из легкого сплава вместо стальных и наоборот) необходимо полностью заменить крепежные болты на другие соответствующего размера.

Замененные болты следует сохранить, т.к. они потребуются в дальнейшем при возврате к использованию оригинальных колес.



пеля.

Установите колпак колеса на диск, обращая внимание на то, чтобы разместить символ  напротив нипеля.

КОМПЛЕКТ ДЛЯ СРОЧНОГО РЕМОНТА ШИН FIX & GO

Комплект для срочного ремонта шин состоит из компрессора и баллончика (содержащего жидкий герметик).

Использование комплекта

1. Отметьте на наклейке ограничения скорости спущенное колесо. После этого наклейте этикетку на рулевое колесо, чтобы не забыть, что одно колесо используется временно.
2. Закрепите баллончик **1** на компрессоре **2**.
3. Подсоедините баллончик **1** к ниппелю ремонтируемой шины.
4. Раскрутите шланг компрессора, прежде чем подсоединять его к баллончику.
5. Подключите электрический провод к разъему автомобиля на 12 В.
6. Запустите компрессор, нажимая на кнопку **A** до тех пор, пока давление в шине не достигнет 2,0 бар. Если невозможно накачать шину до этого давления, то она не подлежит ремонту.

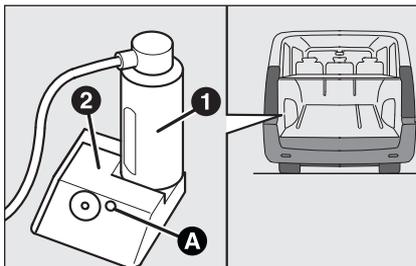


рис. 7/b

F0P0620m

7. Снимите и отложите компрессор.
8. Необходимо проехать на автомобиле несколько километров на сниженной скорости, чтобы загерметизировать прокол.
9. Отрегулируйте давление при помощи компрессора, следуя рекомендованной процедуре для автомобиля, а затем убедитесь, что отверстие хорошо загерметизировано (потеря давления отсутствует).
10. Двигаться на пониженной скорости (80 км/ч). Специалист должен в кратчайшие сроки осмотреть шину и отремонтировать ее.

После использования баллончик можно положить в пластиковый пакет из комплекта, чтобы избежать загрязнения автомобиля каплями жидкости.



ВНИМАНИЕ

Внимание, в баллончике содержится этилен гликоль, который вреден для здоровья в случае проглатывания и вызывает раздражение глаз. Хранить в недоступных для детей местах.

После использования не выбрасывайте баллончик в окружающую среду. Его следует сдать в сервисный центр Fiat или в соответствующую организацию, ответственную за утилизацию такого вида продуктов.

Баллончик можно приобрести в сервисных центрах Fiat.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

- ❑ Прежде чем приступить к замене лампы, убедитесь, что не перегорел соответствующий предохранитель. Расположение предохранителей указано в параграфе “Замена предохранителей” настоящего раздела.
- ❑ Перед заменой неработающей лампы проверить, не окислились ли контакты.
- ❑ Перегоревшие лампы должны быть заменены на новые такого же типа и мощности.
- ❑ После замены лампы в целях безопасности проверьте правильность регулировки оптических осей фар.



При работе с галогенными лампами следует прикасаться только к их металлической части. Прикосновение пальцев к прозрачной колбе лампы может привести к снижению ее световой интенсивности и к возможному сокращению срока службы. При случайном прикосновении протрите колбу ветошью, смоченной в спирте, и дайте ей высохнуть.



ВНИМАНИЕ

Изменения или ремонт электрического оборудования (электронных блоков), выполненные неправильно и без учета его технических характеристик, могут вызвать неполадки в работе и послужить причиной возгорания.



ВНИМАНИЕ

В галогенных лампах содержится газ под давлением. Если такая лампа разобьется, осколки могут разлететься в стороны.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Внутренняя поверхность фары может слегка запотевать. Это не указывает на наличие неисправности, а является естественным явлением, вызванным низкой температурой окружающей среды и влажностью воздуха. Запотевание быстро исчезает после включения фар. Если внутри фары скапливаются капельки воды, это означает, что в корпус фары попала вода. В этом случае следует обратиться в сервисный центр Fiat.

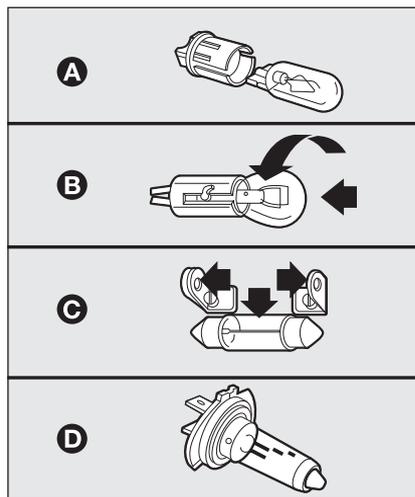


рис. 8

FOP0216m

ТИПЫ ЛАМП

На автомобиле установлены лампы различных типов.

- A** Стекланнные лампы, которые вставляются нажимом. Для их извлечения потяните за лампу.
- B** Байонетные лампы. Для их извлечения из патрона нажмите, поверните против часовой стрелки и выньте лампу.
- C** Двухцокольные лампы. Для извлечения лампы отожмите удерживающие ее контакты.
- D** Галогенные лампы: для снятия лампы освободите удерживающий ее фиксатор.

	Лампы	Обозначение на рисунке	Тип	Мощность
ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ	Фары дальнего света	D	H4	55W
	Фары ближнего света	D	H4	55W
БЕЗОПАСНОСТЬ	Передние габаритные фонари	A	W5W	5W
	Противотуманные фары (для исполнений/рынков, где это предусмотрено)	D	H4	55W
ПУСК И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ	Передние указатели поворотов	B	PY21W (янтарь)	21W
	Боковые указатели поворотов	A	WY5W (янтарь)	5W
КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СИГНАЛЫ	Задние указатели поворотов	B	PY21W янтарь)	21W
	Задние габаритные фонари	B	P21/5W	5W
ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ	Стоп-сигналы	B	P21/5W	5W
	3-й стоп-сигнал (дополнительный сигнал остановки):			
	– задние двустворчатые двери	A	W5W	5W
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД	– задние двустворчатые двери (высокая крыша)/багажная дверь	B	P21W	21W
	Фонари заднего хода	–	P21W	21W
ТЕХНИЧЕСКИЕ ДААННЫЕ	Задние противотуманные фары	–	P21W	21W
	Фонари подсветки номерного знака	A	W5W	5W
УКАЗАТЕЛЬ	Передний потолочный светильник с точечными светильниками	C	12V5W	5W
	Задний плафон	C	12V5W	5W

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ПРИБОРОВ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ

Для определения типа и мощности установленной лампы см. предыдущий параграф “Замена лампы”.

ПЕРЕДНИЕ ОПТИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

К передним оптическим элементам автомобиля относятся габаритные огни (подфарники), фары ближнего света, фары дальнего света и указатели поворота.

ЛАМПЫ БЛИЖНЕГО/ ДАЛЬНОГО СВЕТА рис. 9

Замена лампы выполняется следующим образом:

- снимите центральную крышку **A**, расцепив соответствующий язычок;
- отсоединить электрическую колодку;
- откройте пружинный фиксатор;
- замените лампу и установите крышку **A**, проверив правильность блокировки.

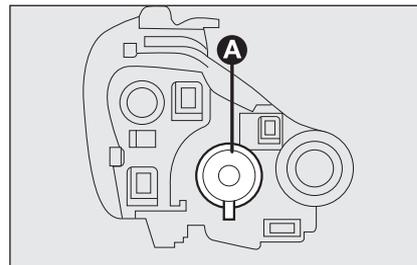


рис. 9

FOP0178m

ГАБАРИТНЫЕ ОГНИ - рис. 9

Замена лампы выполняется следующим образом:

- снимите центральную крышку **A**, расцепив соответствующий язычок;
- извлеките патрон, установленный нажимом, и отсоедините электрический разъем;
- замените лампу и установите крышку **A**, проверив правильность блокировки.

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ПЕРЕДНИЕ УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА

рис. 10

Замена лампы выполняется следующим образом:

- поверните против часовой стрелки ламповый патрон **A**;
- после извлечения лампового патрона извлеките лампу, слегка на нее нажав и повернув против часовой стрелки.
- Замените лампу и установите ламповый патрон **A**, повернув его в гнезде по часовой стрелке, пока не услышите соответствующий щелчок блокировки.

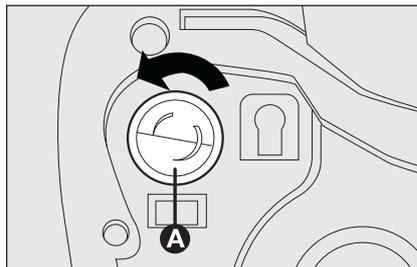


рис. 10

F0P0179m

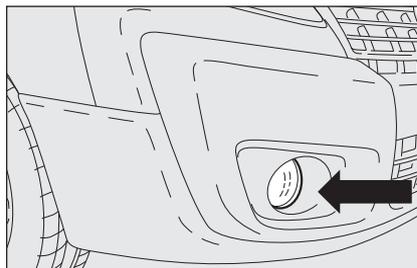


рис. 11

F0P0181m

ПРОТИВОТУМАННЫЕ ФАРЫ

рис. 11

Для замены ламп передних противотуманных фар следует обращаться в сервисный центр Fiat.

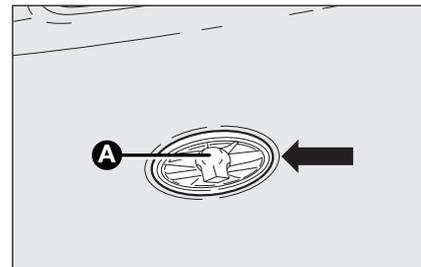


рис. 12

F0P0297m

БОКОВЫЕ УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА

рис. 12

Замена лампы выполняется следующим образом:

- нажмите на прозрачную крышку **A**, чтобы сжать внутренний пружинный зажим, затем выньте узел, потянув его на себя;
- поверните патрон против часовой стрелки, извлеките лампу, вставленную под нажимом, и замените ее;
- вновь установите патрон в прозрачную крышку, вращая его по часовой стрелке;
- установите узел, убедившись в срабатывании внутреннего пружинного зажима.

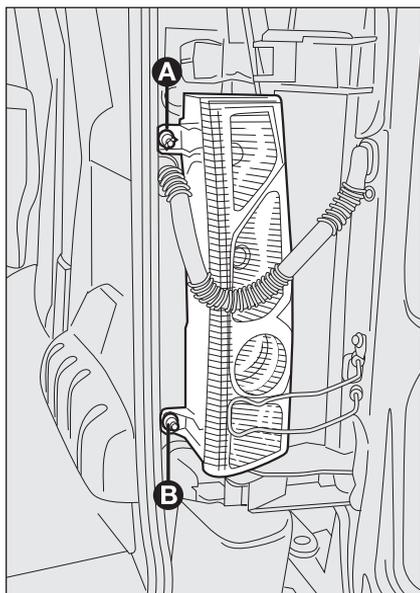


рис. 13

F0P0184m

ЗАДНИЕ ОПТИЧЕСКИЕ ЭЛЕМЕНТЫ

рис. 13

К задним оптическим элементам автомобиля относятся габаритные огни, стоп-сигналы, указатели поворота, фары заднего хода и задняя противотуманная фара.

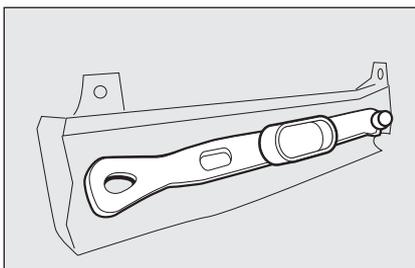


рис. 14

F0P0185m

Для снятия задних оптических элементов и замены ламп откройте задние двустворчатые двери на 180° (см. параграф “Задние двустворчатые двери” в главе “Панель приборов и устройства управления”).

Для замены лампы необходимо выполнить следующее:

- определите лампу, которую нужно заменить;
- отверните две крепежные гайки **A** и **B**
- снаружи снимите прозрачную крышку;
- удерживая узел, отсоедините электрическую колодку;
- отсоедините язычок и извлеките ламповый патрон;
- извлечь перегоревшую лампу, слегка нажимая на нее и поворачивая против часовой стрелки (байонетное соединение), заменить лампу.

3-й СТОП-СИГНАЛ

С багажной дверью рис. 15

Замена лампы выполняется следующим образом:

- открыть дверь багажного отсека;
- открутить крепежные винты **A**;
- нажать на концы устройства блокировки и извлечь прозрачный блок, в котором установлены лампы;
- отсоединить электрическую колодку;
- извлечь лампу, установленную под нажимом, и заменить ее.

С двустворчатыми задними дверями рис. 16

Замена лампы выполняется следующим образом:

- отвернуть крепежные винты **A** шлицем "Torx™" с головкой на 20;
- вынуть патрон;
- извлечь лампу, установленную под нажимом, и заменить ее.

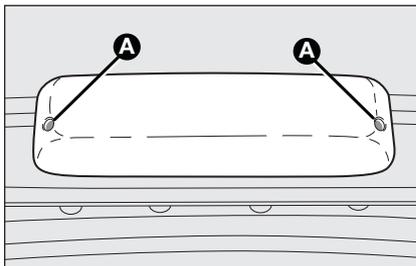


рис. 15

F0P0210m

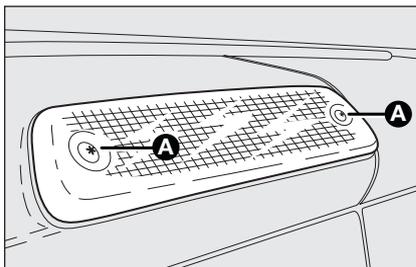


рис. 16

F0P0211m

Исполнения с высокой крышей

- открутить крепежные винты **A** ключом на 8;
- вынуть патрон;
- извлечь лампу, установленную под нажимом, и заменить ее.

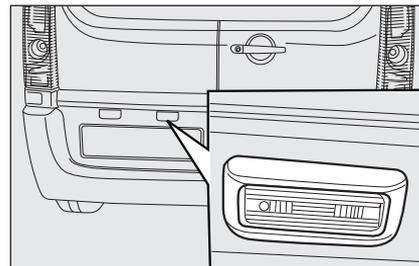


рис. 17

F0P0212m

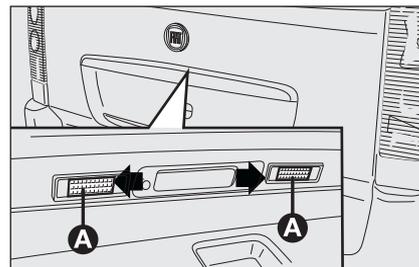


рис. 18

F0P0607m

ФОНАРЬ ПОДСВЕТКИ НОМЕРНОГО ЗНАКА

Замена лампы выполняется следующим образом:

Исполнения с распашными дверями рис. 17

- изнутри автомобиля снимите внутреннюю обшивку
- отсоедините разъем, отцепив соответствующий язычок;

- снимите пластмассовую защиту,
- повернув ламповый патрон на четверть оборота против часовой стрелки
- замените лампу

Исполнения с багажной дверью рис. 18

- нажмите снаружи автомобиля в точке, указанной стрелкой, и снимите прозрачную крышку **A**;
- отсоедините лампу от боковых контактов и установите новую, проследив, чтобы она была правильно ими зажата;
- установите прозрачную крышку с нажимной посадкой.

ЗАМЕНА ЛАМПЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Для определения типа и мощности лампы см. параграф "Замена лампы".

ПЛАФОНЫ ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ

Замена ламп выполняется следующим образом:

- нажмите в точках, указанных стрелками, и снимите плафон;
- замените лампы, освободив их от боковых контактов; проверьте, чтобы контакты хорошо удерживали новые лампы;
- установите плафон в его гнездо, проверив сработала ли блокировка.

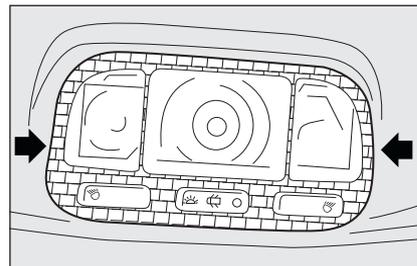


рис. 19

FOP0298m

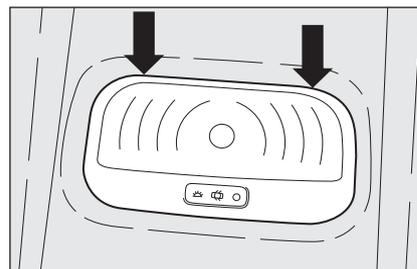


рис. 20

FOP0234m

ЗАМЕНА ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Предохранители служат для защиты электрооборудования и срабатывают в случае его неисправности или неправильных с ним действий.

При возникновении неисправности прибора следует проверить соответствующий защитный предохранитель. Проводниковый элемент **A** - **рис. 21** не должен прерываться. В противном случае необходимо заменить перегоревший предохранитель на другой такой же силы тока (того же цвета).

B целый предохранитель

C предохранитель с нарушенным токопроводящим элементом.

Для замены предохранителя следует использовать пинцет из комплекта **A-рис. 21/a**, расположенный вместе с запасными предохранителями за съемной крышкой **B**.



Никогда не устанавливайте вместо предохранителя металлическую проволоку или другие подобные материалы.

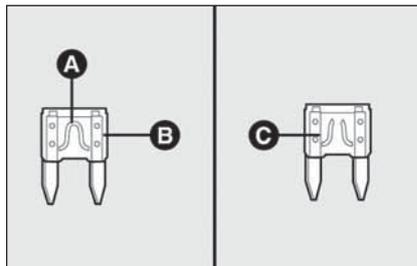


рис. 21

F0P0236m

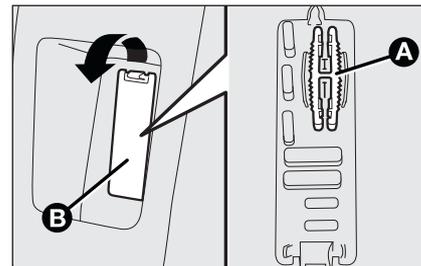


рис. 21/a

F0P0348m



ВНИМАНИЕ

Никогда не заменяйте предохранитель на другой с большей силой тока - ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА.



ВНИМАНИЕ

В случае повторного срабатывания предохранителей обращайтесь в сервисный центр Fiat.



ВНИМАНИЕ

При срабатывании общего защитного предохранителя (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE) обратитесь в сервисный центр Fiat. Перед заменой предохранителя проследите, чтобы ключ был вынут из замка зажигания, а все электроприборы были выключены.



ВНИМАНИЕ

В случае срабатывания общего защитного предохранителя систем безопасности (систем подушек безопасности, тормозной системы), систем силовых агрегатов (системы двигателя, системы переключения передач) или системы управления обращайтесь в сервисный центр Fiat.

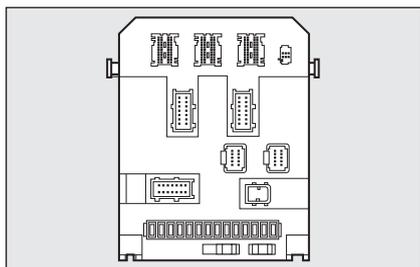


рис. 22

FOP0299m

- Опрокиньте отсек для мелких вещей и с силой его потяните, чтобы достать предохранители.

Блок управления приборной панели со стороны пассажира

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	АМПЕР
Очиститель заднего стекла	F1	15
Резерв	F2	–
Корректор положения фар, диагностический разъем, блок управления ESC, вентиляция, насос сажевого фильтра, датчик поворота	F4	10
Электрическое зеркало заднего вида, стеклоподъемник со стороны пассажира	F5	30
Питание передних стеклоподъемников	F6	30
Плафоны внутреннего освещения, подсветка перчаточного ящика	F7	5
Многофункциональный дисплей, сирена противоугонной сигнализации, радиоприемник, CD-чейнджер, радиотелефон, блок управления обслуживания прицепа, блок управления защиты кузова	F8	20
Прикуриватель, разъем грузового отсека	F9	10
Корректор положения задних фар, устройство пуска, панель приборов	F10	30
Диагностический разъем, противоугонный блок управления	F11	15
Комплект “свободные руки”, блок управления подушкой безопасности	F12	15
Блок управления служб двигателя, блок управления служб прицепа	F13	5
Датчик дождя, автоматический кондиционер панели приборов, вентиляция задней части салона (комбинированная оснастка)	F14	15
Блокировка/ разблокировка открытия	F15	30
Резерв	F16	–
Обогреватель заднего стекла и зеркал заднего вида	F17	40/10

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

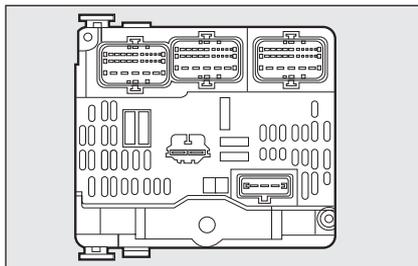


рис. 23

F0P0239m

- После открытия моторного отсека, снять опору жидкости стеклоподъемника для облегчения доступа.
- Отсоединить и перевернуть коробку для доступа к предохранителям.

Блок управления в моторном отсеке

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА

	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	АМПЕР
Блок управления в моторном отсеке, устройство одачи топлива и воздуха, узел включения вентилятора	F1	20
Звуковой сигнал	F2	15
Насос переднего и заднего стеклоомывателя	F3	10
Насос фароомывателя	F4	20
Устройство подачи топлива	F5	15
Контакт педали дополнительного тормоза, усиление рулевого колеса	F6	10
Выключатель зажигания	F8	20
Контакт педали основного тормоза	F9	10
Устройство подачи топлива и воздуха	F10	30
Передняя вентиляция	F11	40
Стеклоочиститель лобового стекла	F12	30
Блок управления служебными устройствами	F13	40
Резерв	F14	30

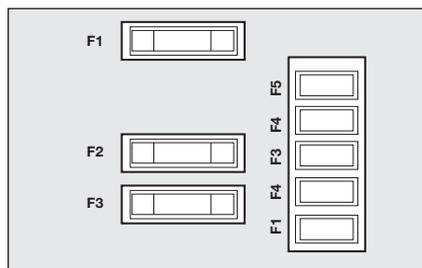


рис. 24

FOP0241m

- Откройте крышку отсека аккумулятора.
- Снимите красный зажим аккумулятора (+).

После каждого вмешательства аккуратно закрывайте крышку.

Блок управления в салоне (на аккумуляторе)

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА

Подогрев сидений	F1	30
Разъем на 12В третьего ряда сидений (комбинированное оснащение)	F2	-
Блок управления служебными устройствами прицепа и (для версий/ рынков где предусмотрено) блок управления защитными устройствами кузова	F3	40/50
Резерв	F4	-
Замок распашных дверей	F36	15
Замок распашных дверей	F37	10
Стеклоочиститель задней распашной двери	F38	20
Вентиляция задней части салона (комбинированное оснащение)	F39	-
Складные зеркала	F40	5

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ АМПЕР

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

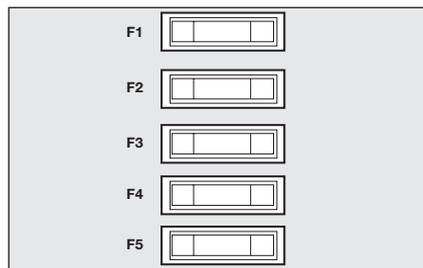


рис. 25

F0P0246m

Дополнительный блок управления

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ УСТРОЙСТВА	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ	АМПЕР
Резерв	F1	15
Контактное реле и дополнительный генератор	F2	15
Питание прицепа	F3	15
Постоянное питание трансформаторов	F4	15
Аварийные огни	F5	40

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Описание процедуры зарядки аккумуляторной батареи приводится только в качестве справочной информации. Для выполнения этой операции рекомендуется обращаться в сервисный центр Fiat.

Зарядка должна проводиться медленно при низкой силе зарядного тока в течение 24 часов. Быстрая зарядка с высокой силой зарядного тока может вызвать повреждение аккумуляторной батареи.

Зарядка аккумуляторной батареи выполняется следующим образом:

- отсоедините клемму от минусового вывода аккумуляторной батареи;
- соедините провода зарядного устройства с клеммами аккумуляторной батареи, соблюдая полярность;
- включить зарядное устройство;
- по окончании зарядки отключите зарядное устройство, прежде чем отсоединить аккумуляторную батарею;

- снова соедините клемму с минусовым выводом аккумуляторной батареи.



ВНИМАНИЕ

В аккумуляторе содержится ядовитый и едкий электролит. Избегайте попадания его на кожу и в глаза. Зарядка аккумулятора должна происходить в проветриваемом помещении, вдали от источников открытого огня или искр, чтобы избежать опасности взрыва и возгорания.



ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь заряжать замерзший аккумулятор: опасность взрыва. Перед зарядкой дождитесь, чтобы аккумулятор оттаял. Если аккумуляторная батарея замерзла, следует передать ее квалифицированному персоналу для проверки, чтобы убедиться, что внутренние компоненты не повреждены и в корпусе нет трещин, в противном случае возможно подтекание ядовитого и едкого электролита.

ЭКОНОМНЫЙ РЕЖИМ

После остановки двигателя, когда ключ находится в положении **M**, некоторые функции (стеклоочистители, стеклоподъемники, плафоны освещения салона, радиоприемник и т.д.) могут использоваться максимум в течение тридцати минут, иначе аккумулятор разрядится.

После истечения тридцати минут задействованные функции переходят в режим ожидания, а контрольная лампа аккумулятора начинает мигать одновременно с отображением сообщения на дисплее.

Чтобы воспользоваться этими функциями, необходимо завести двигатель и подождать несколько минут.

Необходимое время — это время пуска двигателя, умноженное на два.

Тем не менее, этот период составит 5-30 минут.

Если аккумулятор разряжен, то двигатель не запустится.

БУКСИРОВКА АВТОМОБИЛЯ

Буксировочное кольцо поставляется в комплекте с автомобилем и находится в моторном отсеке **рис. 26**.

КРЕПЛЕНИЕ БУКСИРОВОЧНОГО КОЛЬЦА

Выполнить следующие действия:

- поднимите капот двигателя, освободите кольцо **А-рис. 26** из его гнезда;
- снимите переднюю или заднюю крышку **В-рис. 27** при помощи отвертки из комплекта;
- плотно прикрутите кольцо на соответствующий резьбовой стержень.

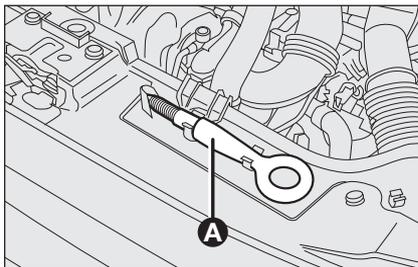


рис. 26

F0P0243m

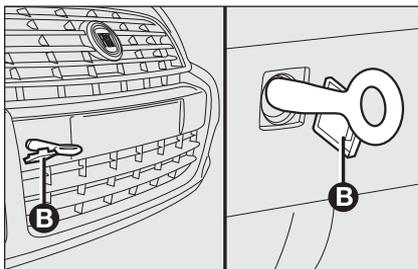


рис. 27

F0P0608m



ВНИМАНИЕ

Во время буксировки не заводите двигатель.



ВНИМАНИЕ

Перед креплением кольца тщательно очистите место крепления с резьбой. Перед началом буксировки убедитесь, что кольцо плотно прикручено на резьбовом стержне.



ВНИМАНИЕ

Прежде чем приступить к буксировке, отключите замок блокировки рулевой колонки (см. параграф "Замок зажигания" в главе "Панель приборов и устройства управления"). Во время буксировки автомобиля помните, что без помощи усилителя тормозов и усилителя рулевого управления должно оказываться значительно большее усилие на тормозную педаль и на рулевое колесо. Не пользуйтесь гибкими тросами и избегайте рывков во время буксировки. Следите, чтобы во время буксировки крепление буксировочного элемента не наносило повреждений соприкасающимся с ним частям автомобиля. Во время буксировки автомобиля обязательно соблюдение особых норм дорожного движения как для буксировочного устройства, так и касающихся поведения на дороге.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ	160
ГРАФИК ПЛАНОВОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ.....	160
ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ	161
ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ.....	161
ПРОВЕРКА УРОВНЕЙ	162
ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ/ФИЛЬТР-УЛАВЛИВАТЕЛЬ ПЫЛЬЦЫ	168
АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ	168
КОЛЕСА И ШИНЫ	171
РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ	172
СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО И ЗАДНЕГО СТЕКЛА	172
КУЗОВ	174
САЛОН	176

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И
УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ПЛАНОВОЕ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Правильное техническое обслуживание автомобиля является залогом его долгой службы и сохранения оптимальных характеристик.

Плановое техническое обслуживание не может охватывать все потребности транспортного средства. В начальный период эксплуатации до первого планового техобслуживания после пробега и после, в перерывах между плановыми проверками, следует уделять внимание уходу за автомобилем: например, периодически проверять и при необходимости восстанавливать уровень эксплуатационных жидкостей, проверять давление в шинах и т.д.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прохождение планового технического обслуживания является требованием изготовителя. Его невыполнение влечет за собой прекращение гарантийного срока.

Услуга планового технического обслуживания предоставляется на всех станциях техобслуживания Fiat в заранее оговоренные сроки.

Если в ходе проведения планового техобслуживания, помимо прочих предусмотренных операций, выявляется необходимость в выполнении дополнительных ремонтных работ или в замене узлов, они производятся только с согласия клиента.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При выявлении мелких неполадок рекомендуется сразу же обращаться на станцию техобслуживания Fiat, не дожидаясь срока очередного техосмотра.

Если автомобиль часто используется для буксировки прицепов, необходимо сократить интервалы между плановыми проверками.

ГРАФИК ПЛАНОВОГО ТЕХОБСЛУЖИВАНИЯ

График планового техобслуживания описан в гарантийной книжке, которая поставляется в комплекте с бортовой документацией на машину.

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ

Каждые 1 000 км пробега или перед длительной поездкой проверять и при необходимости восстанавливать:

- уровень охлаждающей жидкости двигателя;
- уровень тормозной жидкости;
- уровень жидкости в бачке стеклоомывателя;
- давление в шинах и их состояние;
- работу осветительного оборудования (фары, указатели поворота, аварийные огни и проч.);
- работу стеклоочистителя и стеклоомывателя и положение/степень износа щеток стеклоочистителей ветрового и заднего стекла.

Каждые 3000 км пробега проверять и при необходимости восстанавливать: уровень моторного масла.

Рекомендуется использовать продукты производства PETRONAS LUBRICANTS, специально разработанные и выполненные для автомобилей марки Fiat (см. таблицу “Объемы жидкостей” в разделе “Технические данные”).

ЭКСПЛУАТАЦИЯ АВТОМОБИЛЯ В ТЯЖЕЛЫХ УСЛОВИЯХ

Если автомобиль работает преимущественно в одном из перечисленных далее условий:

- буксировка прицепа или жилого автомобильного прицепа
- на пыльных дорогах;
- короткие и повторяющиеся пробеги (менее 7-8 км) при температуре среды ниже нуля;
- постоянная работа двигателя на минимальных оборотах, продолжительное движение на малых скоростях (например, развоз грузов с доставкой на дом) или продолжительный простой автомобиля;
- движение по городу;

указанные далее проверки должны выполняться чаще, чем это предусмотрено по графику планового техобслуживания:

- проверка состояния и износа тормозных колодок переднего дискового тормоза;

- проверка степени чистоты замков капота двигателя и багажного отсека, очистка и смазка рычажных механизмов;
- визуальная проверка состояния: двигателя, коробки передач, трансмиссии, жестких и гибких трубопроводов (выхлопная система - система подачи топлива - тормозная система), резиновых деталей (чехлов - рукавов - втулок и т.д.);
- проверка состояния зарядки и уровня жидкости в аккумуляторной батарее (электролита);
- визуальный контроль приводных ремней дополнительных устройств;
- проверка и при необходимости замена фильтра пыльцы;
- проверка и при необходимости замена воздушного фильтра.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ЖИДКОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ

Не курить при работе с двигателем: в воздухе могут присутствовать воспламеняющиеся газы и пары, что создает опасность возгорания.



При доливке жидкостей не путать различные их типы: жидкости не совместимы друг с другом, и это может привести к серьезным неисправностям автомобиля.

1. Охлаждающая жидкость двигателя
2. Жидкость стеклоомывателя ветрового и заднего стекла / омывателя фар
3. Тормозная жидкость
4. Моторное масло
5. Жидкость усилителя рулевого управления

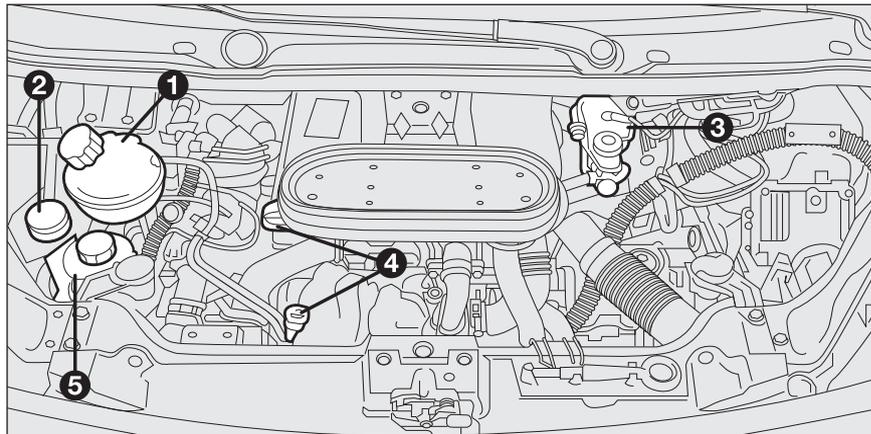


рис. 1 - исполнение 90 Multijet Евро 4

FOP0145m

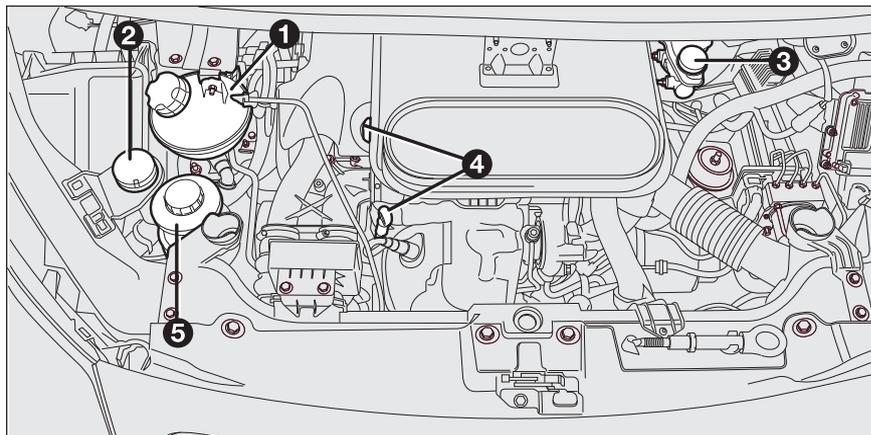


рис. 2 - исполнение 90 Multijet Евро 5

FOP0652m

1. Охлаждающая жидкость двигателя
2. Жидкость стеклоомывателя ветрового и заднего стекла / омывателя фар
3. Тормозная жидкость
4. Моторное масло
5. Жидкость усилителя рулевого управления
6. Долив моторного масла.

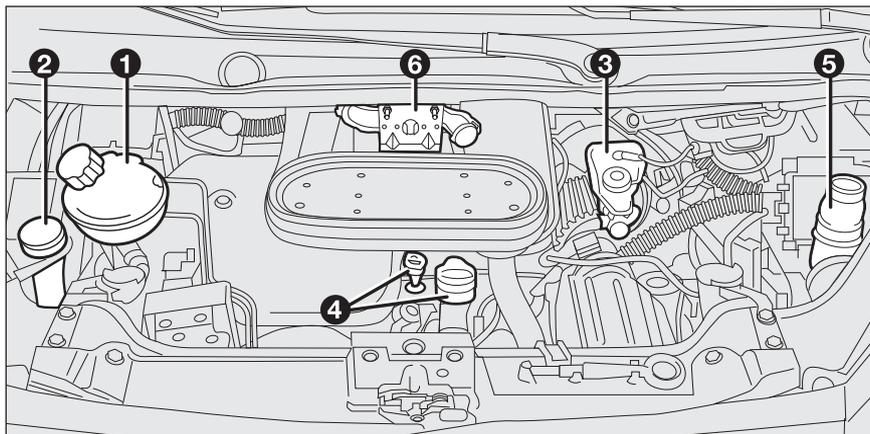


рис. 3 - Модели 120 Multijet

FOP0146m

1. Охлаждающая жидкость двигателя
2. Жидкость стеклоомывателя ветрового и заднего стекла / омывателя фар
3. Тормозная жидкость
4. Моторное масло
5. Жидкость усилителя рулевого управления

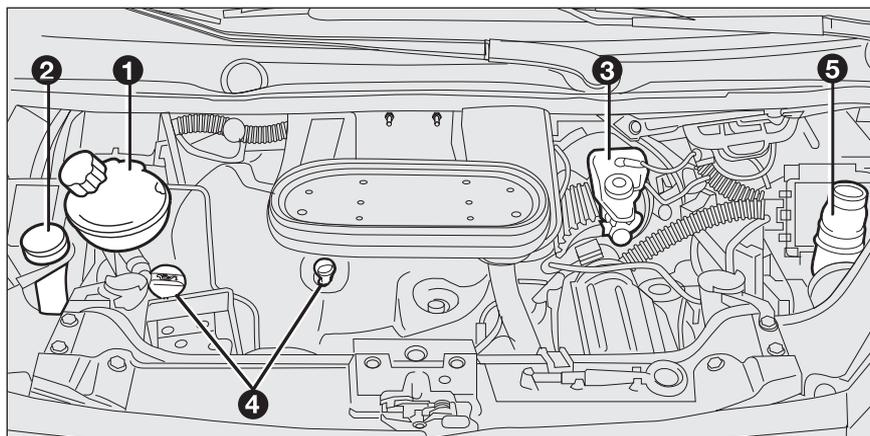


рис. 4- Исполнения 130 Multijet и 165 Multijet

FOP0640m

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ И
УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

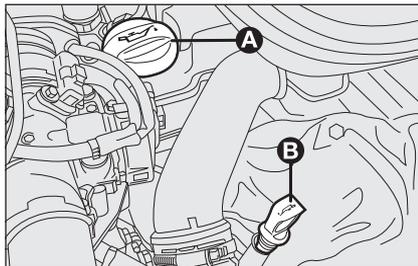


рис. 5 - Исполнения 90 Multijet

FOP0268m

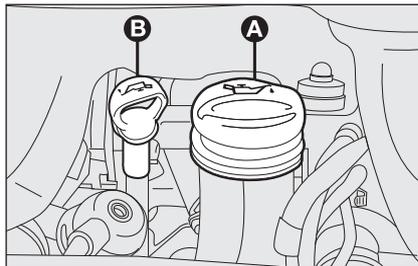


рис. 6 - Модели 120 Multijet

FOP0149m

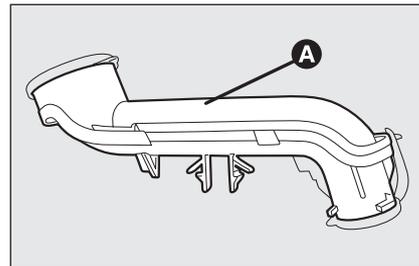


рис. 8

FOP0317m

МОТОРНОЕ МАСЛО рис. 5-6-7

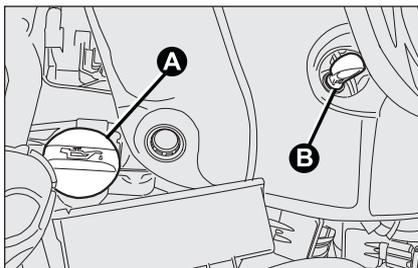
Проверить уровень моторного масла, установив автомобиль на ровной горизонтальной площадке. Двигатель при этом должен быть теплым (т. е. примерно через 5 мин после остановки двигателя).

Уровень масла должен быть между отметками **MIN** и **MAX** на маслоизмерительном щупе **B**.

Расстояние между отметками **MIN** и **MAX** соответствует приблизительно 1 л моторного масла.

Если уровень масла около или даже ниже отметки **MIN**, долейте масло через маслоналивную горловину **A** до отметки **MAX**.

Уровень масла никогда не должен превышать отметку **MAX**.

рис. 7 - Модели 130 Multijet и
165 Multijet

FOP0641m

Воронка для доливки моторного масла (модели 120 Multijet) рис. 8

Для упрощения доливки моторного масла в моделях 120 Multijet, предусмотрена воронка **A-рис. 8**, установленная дополнительно в соответствующих моторных отсеках.

РАСХОД МОТОРНОГО МАСЛА

Максимально допустимый уровень расхода моторного масла составляет приблизительно 400 г на 1000 км пробега.

В начальный период эксплуатации автомобиля происходит приработка деталей двигателя. Расход моторного масла можно считать устоявшимся после 5 000 - 6 000 км пробега.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Расход моторного масла зависит от манеры езды и от условий эксплуатации автомобиля.

ВАЖНО! После доливки или замены моторного масла запустить двигатель и дать ему поработать в течение нескольких секунд, после чего выждать несколько минут и проверить уровень моторного масла.



ВНИМАНИЕ

Соблюдать меры предосторожности при работе с теплым двигателем: опасность получения ожогов. Следует помнить, что при горячем двигателе может включиться электровентилятор и стать причиной травм. Особое внимание обращайте на шарфы, галстуки и другие развевающиеся предметы одежды, которые могут быть затянуты подвижными органами.

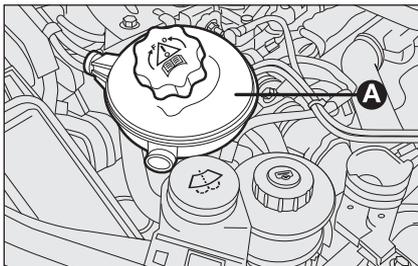


рис. 9

F0P0152m

ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ - рис. 9

Уровень жидкости проверяется на холодном двигателе и должен быть между отметками **MIN** и **MAX** на бачке.

Если уровень жидкости недостаточен, через заливное отверстие **A** бачка медленно долить смесь из 50% деминерализованной воды и жидкости **PARAF-LU^{UP}** производства PETRONAS LUBRICANTS до тех пор, пока уровень не достигнет отметки **MAX**.

Смесь **PARAF-LU^{UP}** и деминерализованной воды в соотношении 50% защищает от морозов вплоть до температуры -35°C . ниже нуля.



В системе охлаждения двигателя используется защитный антифриз **PARAF-LU^{UP}**. Доливать охлаждающую жидкость того же типа, что уже залитая в систему охлаждения двигателя. Жидкость **PARAF-LU^{UP}** нельзя смешивать с любой другой жидкостью. Если это произойдет, категорически запрещается запускать двигатель. Обратитесь на станцию техобслуживания Fiat.



ВНИМАНИЕ

Система охлаждения двигателя герметизирована. В случае необходимости пробку бачка следует заменить на такую же оригинальную, иначе работа системы может быть нарушена. Не снимать пробку с бачка при горячем двигателе: опасность получения ожогов.



Не доливайте масло, характеристики которого отличаются от уже имеющегося в двигателе масла.



Отработанное моторное масло и изношенный масляный фильтр содержат вещества, опасные для окружающей среды. Рекомендуется производить замену моторного масла и масляного фильтра на станции техобслуживания Fiat, который должным образом оборудован для сбора и переработки таких материалов при соблюдении норм защиты окружающей среды и положений закона.

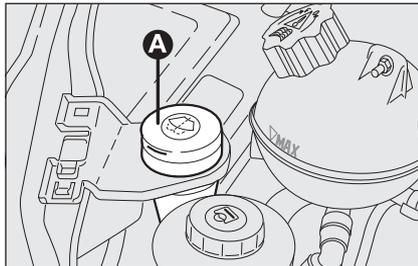


рис. 10

FOP0154m

ОМЫВАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ВЕТРОВОГО И ЗАДНЕГО СТЕКОЛ рис. 10

Чтобы залить жидкость, снимите пробку **A**.

Использовать смесь воды и жидкости **TUTELA PROFESSIONAL SC35** в следующих пропорциях:

30% жидкости **TUTELA PROFESSIONAL SC35** и 70% воды в летний период.

50% жидкости **TUTELA PROFESSIONAL SC35** и 50% воды в зимний период.

Если температура опускается ниже -20°C , используйте **TUTELA PROFESSIONAL SC35** в чистом виде.

Проверяйте уровень жидкости в бачке.



ВНИМАНИЕ

Не отправляйтесь в поездку с пустым бачком стеклоомывателя: работа стеклоомывателя значительно улучшает видимость.



ВНИМАНИЕ

Некоторые добавки для стеклоомывателей, которые имеются в продаже, легко воспламеняются. В отсеке двигателя имеются горячие детали, при соприкосновении с которыми возможно возникновение возгорания.

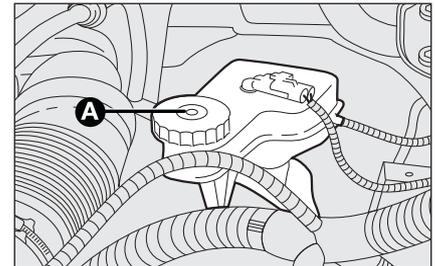


рис. 11

FOP0155m

ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ - рис. 11

Отвинтите пробку **A** и проверьте, чтобы жидкость в бачке была на максимальном уровне.

Уровень жидкости в бачке не должен превышать отметку **MAX**.

Если необходимо долить жидкость, используйте только ту, которая классифицируется **DOT4**. В частности, рекомендуется использовать **TUTELA TOP 4**, которая заливается изначально.

ВАЖНО! Тормозная жидкость впитывает влажность. Поэтому если автомобиль эксплуатируется преимущественно в зонах с повышенной степенью влажности в атмосфере, замена тормозной жидкости должна происходить чаще, чем это указано в "Графике планового техобслуживания".



При снятии пробки бачка не допускайте попадания коррозионной тормозной жидкости на лакокрасочное покрытие автомобиля. В противном случае немедленно промойте эти части водой.

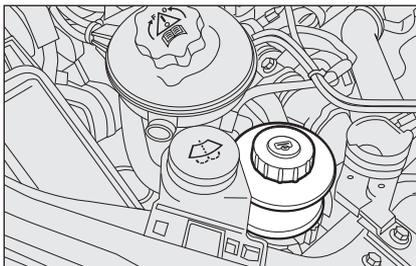


рис. 12 - Модель 90 Multijet

F0P0150m

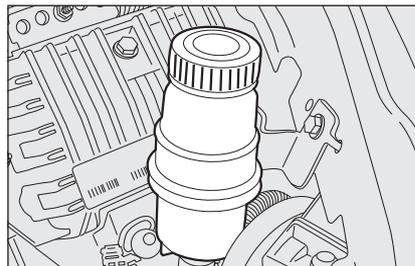


рис. 13 - Модели 120 - 130 и 165 Multijet

F0P0151m



ВНИМАНИЕ

Тормозная жидкость ядовита и крайне коррозивна. В случае попадания состава на кожу немедленно промойте зараженные участки водой с нейтральным моющим средством и ополосните большим количеством воды. В случае попадания жидкости внутрь немедленно обратитесь к врачу.



ВНИМАНИЕ

Для оснащения типа фургон рекомендуется заменять тормозную жидкость каждые два года.



ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания жидкости для усиления рулевого управления на горячие части двигателя: опасность возгорания.



ВНИМАНИЕ

Значок , который стоит на канистре, обозначает тормозную жидкость синтетического типа, в отличие от жидкости минерального типа. Использование жидкостей на минеральной основе может непоправимым образом повредить специальные резиновые накладки тормозной системы.

ЖИДКОСТЬ УСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО УПРАВЛЕНИЯ

Поставьте автомобиль на ровную горизонтальную поверхность и проверьте, чтобы уровень жидкости находился между отметками **MIN** и **MAX** на корпусе бачка (рис. 12 и рис. 13).

Нагретое масло может превышать отметку **MAX**.

При необходимости долейте жидкость, характеристики которой должны соответствовать уже находящейся в системе жидкости.



Расход жидкости для усилителя обычно очень низкий; если после доливки через краткий промежуток времени опять возникает необходимость ее долить, проверьте работу системы в сервисном центре Fiat на наличие утечек.

ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ/ ФИЛЬТР-УЛАВЛИВАТЕЛЬ ЦВЕТОЧНОЙ ПЫЛЬЦЫ

Для замены фильтра пыльцы обращайтесь на станцию техобслуживания Fiat.

АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Аккумуляторная батарея автомобиля относится к типу, требующему минимального техобслуживания. При обычных условиях эксплуатации не требуется доливки электролита дистиллированной водой. Аккумуляторная батарея расположена в салоне, в половом покрытии, под пассажирским сидением. Чтобы получить доступ к аккумулятору, снимите защитную крышку.

Для проверки/замены аккумулятора рекомендуется обратиться в сервисный центр Fiat.

КОНТРОЛЬ СОСТОЯНИЯ ЗАРЯДКИ рис. 14

Степень зарядки аккумулятора проверяется по оптическому индикатору **A** (для версий/ рынков, где предусмотрено) на крышке аккумулятора; на необходимость подзарядки указывает изменение цвета индикатора.

Если аккумуляторная батарея не оснащена устройством проверки состояния заряда и уровня электролита (оптический гидрометр), соответствующие проверки должен выполнять только специализированный персонал.

Для проверки состояния зарядки открутите два крепежных винта и откройте соответствующую крышку. Проверив состояние зарядки, немедленно аккуратно закройте крышку, стараясь ничего не зажать и избегая коротких замыканий.

Смотри приведенную ниже таблицу.



ВНИМАНИЕ

Аккумулятор содержит ядовитый и едкий электролит. Избегайте попадания его на кожу или в глаза. Не подносите к аккумулятору источники открытого пламени или искр: опасность взрыва и возгорания.



ВНИМАНИЕ

Работа аккумулятора со слишком низким уровнем электролита приводит к его необратимым повреждениям и может спровоцировать взрыв.

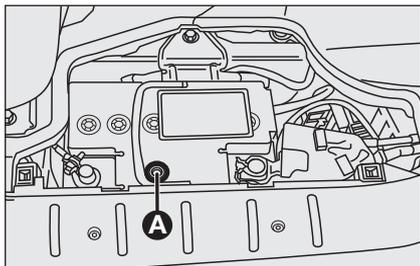


рис. 14

F0P0242m

Белый блестящий цвет

Доливка электролита

Обратитесь на станцию техобслуживания Fiat

Темный цвет без зеленого участка в центре

Недостаточная степень

Зарядите батарею (обратитесь на станцию техобслуживания Fiat)

Темный цвет с зеленым участком в центре

Достаточный уровень электролита и степень зарядки

Не предпринимайте никаких действий

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

При необходимости следует заменить аккумуляторную батарею на оригинальную с такими же техническими характеристиками.

При использовании аккумулятора с другими характеристиками сроки, приведенные в "Графике планового техобслуживания", не имеют силы.

Для осуществления работ по техническому обслуживанию аккумуляторной батареи тщательно выполняйте инструкции ее производителя.



Неправильное подключение электрических и электронных приборов может привести к серьезной неисправности автомобиля. Если после приобретения автомобиля принято решение установить дополнительное оборудование (противоугонную систему, систему громкой связи для телефона и проч.), обращайтесь на станцию техобслуживания Fiat, где вам предложат наиболее подходящие устройства и, если нужно, укажут на необходимость установки аккумуляторной батареи большей емкости.



Аккумуляторные батареи содержат вещества, вредные для окружающей среды. Для замены аккумулятора следует обращаться на станцию техобслуживания Fiat, который оснащен всем необходимым для утилизации аккумулятора согласно нормам законодательства и с соблюдением мер по защите окружающей среды.



ВНИМАНИЕ

Если автомобиль должен длительное время находиться в состоянии простоя в особо холодных климатических условиях, снимите аккумулятор и перенесите его в отапливаемое помещение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Рекомендуется осуществлять проверку состояния заряда аккумуляторной батареи ежегодно, желательно в начале холодного времени года, чтобы избежать замерзания электролитов. Такую проверку следует проводить чаще, если автомобиль используется главным образом на короткие расстояния, или если он оборудован устройствами постоянного энергопотребления при вынужденном ключе зажигания, особенно если они установлены в ходе послепродажного обслуживания.

**ВНИМАНИЕ**

Всегда надевайте защитные очки при работе с аккумуляторной батареей или рядом с ней.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ДЛЯ ПРОДЛЕНИЯ СРОКА СЛУЖБЫ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

Во избежание быстрой разрядки батареи и для сохранения ее рабочих качеств в течение длительного времени тщательно соблюдайте следующие рекомендации:

- оставляя автомобиль на стоянке, убедитесь, что двери, капот и багажник полностью закрыты, чтобы внутри салона не горели потолочные светильники;
- выключать плафоны внутреннего освещения; в любом случае на автомобиле установлена система автоматического отключения внутреннего освещения;
- при выключенном двигателе не оставлять надолго включенными различные устройства (автомобильный приемник, аварийные огни и т.д.);

- перед выполнением какой бы то ни было операции на электрооборудовании, отсоединить кабель минусового вывода аккумуляторной батареи;
- полностью затянуть клеммы аккумулятора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Аккумулятор, долго остающийся с зарядом менее 50% (оптический гидрометр окрашивается в темный цвет, область зеленого цвета в центре отсутствует), повреждается из-за сульфатирования. Это снижает его рабочие характеристики и способность к запуску.

При этом батарея также больше подвержена замерзанию (уже при температуре -10°C). В случае длительного простоя см. параграф “Длительный простой автомобиля” в главе “Пуск и управление автомобилем”.

Если после приобретения автомобиля вы хотите установить на нем электрические устройства, постоянно нуждающиеся в электроснабжении (противоугонная система и проч.) или влияющие на показатели потребления электроэнергии, обратитесь на станцию техобслуживания Fiat, где квалифицированный персонал порекомендует наиболее пригодные устройства из линейки аксессуаров Fiat, оценит общее потребление электрической мощности устройств и проверит, может ли электрическая система автомобиля выдержать необходимую нагрузку, или нужно оборудовать его более мощным аккумулятором.

Некоторые из таких устройств потребляют электроэнергию и при выключенном двигателе, постепенно разряжая аккумулятор.

КОЛЕСА И ШИНЫ

Проверяйте давление во всех шинах, включая запасное колесо, раз в две недели и перед длительными поездками. Такая проверка должна осуществляться на холодных шинах.

Во время движения давление в шинах увеличивается. Правильное значение давления накачки шин см. в параграфе “Колеса” из раздела “Технические данные”.

Неверное давление в шинах вызывает их повышенный износ **рис. 15**:

A правильное давление: протектор изнашивается равномерно.

B недостаточное давление: протектор больше изнашивается по краям.

C повышенное давление: протектор больше изнашивается по центру.

Шины необходимо менять, когда толщина протектора достигает 1,6 мм. В любом случае соблюдайте действующие нормы в стране эксплуатации автомобиля.

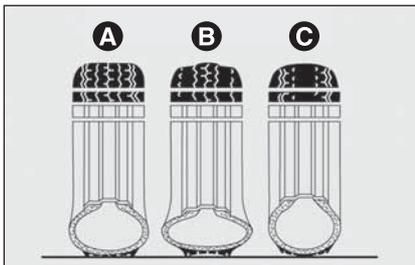


рис. 15

F0P0191m

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- По возможности избегать резких торможений и резких ускорений с места, сильных ударов о борт тротуара, ям на дороге или препятствий любого характера. Длительная езда по пересеченной местности может стать причиной повреждения шин.
- периодически проверять шины на наличие боковых порезов, вздутий или неравномерный износ протектора. В случае наличия таких повреждений обращайтесь в сервисный центр Fiat;
- избегайте движения с сильной перегрузкой: в этом случае можно серьезно повредить колеса и шины;
- в случае прокола шины немедленно остановитесь и замените ее во избежание серьезного повреждения самой шины, колесного диска, а также деталей подвески и рулевого управления;

шины подвержены старению, даже если редко используются. Признаками старения являются трещины протектора и боковин шин. Шины, установленные более 6 лет назад, должны быть проверены квалифицированным персоналом. Не следует также забывать о необходимости тщательной проверки состояния запасного колеса;

при замене всегда устанавливайте только новые шины, не пользуйтесь шинами сомнительного происхождения.

При замене шин следует также заменить ниппель;

для равномерного износа передних и задних шин желательно менять их местами каждые 10-15 тыс. км пробега, устанавливая их на ту же сторону автомобиля, чтобы не менять направление их вращения.



ВНИМАНИЕ

Устойчивость автомобиля на дороге зависит также от правильного давления накачки шин.

**ВНИМАНИЕ**

Слишком слабое давление приводит к перегреву шины и к ее возможному серьезному повреждению.

**ВНИМАНИЕ**

Не переставляйте шины в крестообразном порядке, ставя шину с левой стороны автомобиля на правую сторону и наоборот.

**ВНИМАНИЕ**

Не подвергайте диски из легкого сплава перекрашиванию при температуре выше 150°C. Это может повредить механические свойства колес.

РЕЗИНОВЫЕ ТРУБОПРОВОДЫ

В отношении гибких резиновых шлангов тормозной системы и системы подачи топлива строго следовать указаниям из графика планового техобслуживания в настоящем разделе.

Озон, высокие температуры и длительная нехватка жидкости в системе может вызвать потерю гибкости шлангов и их растрескивание, что в свою очередь может привести к утечкам. Необходимо проводить тщательную проверку шлангов.

СТЕКЛООЧИСТИТЕЛИ ВЕТРОВОГО/ЗАДНЕГО СТЕКЛА

ЩЕТКИ

Периодически очищайте резиновые детали щеток с использованием соответствующих составов. Рекомендуется использовать **TUTELA PROFESSIONAL SC35**.

Заменить щетки, если резиновая кромка потеряла форму или изношена. В любом случае необходимо менять щетки не реже одного раза в год.

Несколько простых правил, которые снижают риск повреждения щеток:

- при температуре ниже нуля следите, чтобы резиновая кромка не примерзла к стеклу. при необходимости разморозить с помощью противоморозной жидкости;
- очищайте скопившийся на стекле снег - это предохранит щетки и предупредит перегрузку и перегрев электрического привода;
- не пользуйтесь стеклоочистителями на сухих стеклах.

**ВНИМАНИЕ**

Движение с изношенными щетками стеклоочистителей опасно, поскольку снижает видимость в плохую погоду.

Замена щеток стеклоочистителей ветрового стекла - рис. 16

Замена щеток выполняется следующим образом:

– ключ зажигания должен находиться в положении **S** или должен быть извлечен, в течение 60 секунд после этого толчками смещать правый рычаг вниз, стеклоочистители приходят в вертикальное положение и в нем остаются;

– снять корпус форсунки **A**, установленный под нажимом на щетку;

– поднять рычаг **B** стеклоочистителя и удерживать его приподнятым, поставить щетку под прямым углом к рычагу;

– нажать на язычок **C** устройства зацепления и одновременно нажать на щетку вниз, пока рычаг **B** не отсоединится от щетки;

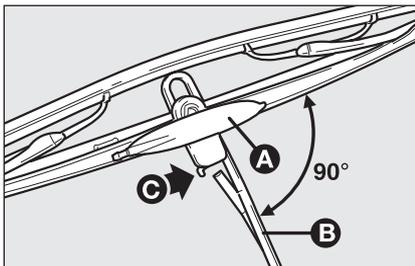


рис. 16

F0P0349m

– установить новую щетку, надев ее на рычаг и протолкнув вверх до щелчка зацепления язычка **C**;

– убедиться, что щетка заблокирована.



Чтобы избежать возможного повреждения лобового стекла автомобиля, в течение всей операции по замене щетки держите рычаг стеклоочистителя приподнятым. После замены аккуратно опустите рычаг стеклоочистителя в правильное положение на лобовом стекле.

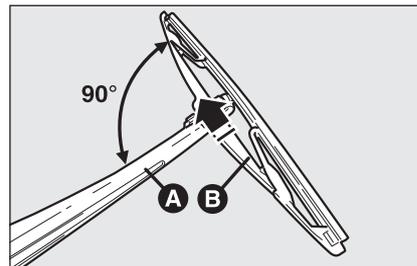


рис. 17

F0P0350m

Замены щетки стеклоочистителя заднего стекла рис. 17

Замена щеток стеклоочистителя заднего стекла выполняется следующим образом:

– поднимите рычаг **A** стеклоочистителя заднего стекла и поставьте щетку под прямым углом к рычагу;

– снимите щетку **B**, установленную нажимом, по направлению, указанному стрелкой;

– установите новую щетку, действуя в противоположном направлении, а затем проверьте, чтобы она была хорошо заблокирована.

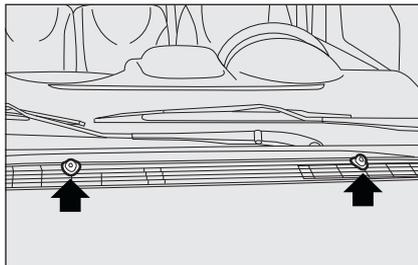


рис. 18

ФОРСУНКИ СТЕКЛООМЫВАТЕЛЯ

Ветровое стекло (стеклоомыватель) рис. 18

Если нет струи жидкости, в первую очередь проверить наличие жидкости в бачке стеклоомывателя (см. параграф “Проверка уровней” в настоящем разделе).

Проверить выходные отверстия на наличие загрязнений. При необходимости прочистить их с помощью острого и тонкого предмета.

Струю стеклоомывателя можно отрегулировать наклоном жиклеров.

Направьте струю так, чтобы она доходила до $\frac{1}{3}$ высоты от верхней кромки стекла.

Заднее стекло (стеклоомыватель)

Форсунка заднего стеклоочистителя расположена на опорной стойке са­мого очистителя.

КУЗОВ

ЗАЩИТА ОТ АТМОСФЕРНЫХ ВОЗДЕЙСТВИЙ

Основными причинами возникновения коррозии являются:

- загрязнение окружающей среды;
- повышенное содержание солей и влажности в атмосфере (прибрежные зоны или зоны с теплым влажным климатом);
- сезонные атмосферные условия.

Также абразивным эффектом обладает пыль и песок, переносимые ветром, грязь и гравий из-под колес других автомобилей.

При изготовлении автомобиля компания Fiat применяет наилучшие технические решения для эффективной защиты кузова от коррозии.

Они включают:

- специальные лакокрасочные материалы и методы покраски кузова, которые придают автомобилю особую сопротивляемость коррозии и абразиву;
- применение оцинкованной листовой стали (или со специальной обработкой) с высокими антикоррозийными свойствами;

обработку днища, моторного отсека, колесных арок и других подверженных коррозии частей кузова высокоэффективными антикоррозийными составами на основе воска;

напыление пластика с защитными свойствами на наиболее подверженные коррозии места: дверные пороги, внутренние поверхности крыльев, борта и т.д.;

использование “открытых” коробчатых профилей для предотвращения образования конденсата и застоя воды, которые могут способствовать появлению ржавчины внутри скрытых полостей.

ГАРАНТИЯ НА КУЗОВ И ДНИЩЕ КУЗОВА АВТОМОБИЛЯ

На автомобиль распространяется гарантия, касающаяся повреждений любых оригинальных элементов кузова автомобиля или рамы в результате коррозии.

Для ознакомления с общими условиями гарантии см. гарантийную книжку.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ СОХРАННОСТИ КУЗОВА

Лакокрасочное покрытие

Лакокрасочное покрытие кузова не только выполняет эстетическую функцию, но и защищает находящийся под ним металлический лист.

В случае стирания или появления глубоких царапин рекомендуется в кратчайшие сроки выполнить необходимый ремонт, чтобы избежать появления ржавчины. Для восстановления лакокрасочного покрытия используйте только оригинальные краски (см. параграф “Идентификационная табличка лакокрасочного покрытия кузова” в разделе “Технические характеристики”).

Нормальный уход за лакокрасочным покрытием заключается в мойке. Периодичность мойки зависит от условий эксплуатации и окружающей среды. Например, в местности с повышенным загрязнением окружающей среды или при движении по дорогам, обработанным солевыми составами, рекомендуется более частая мойка автомобиля.

Правильная мойка автомобиля:

- при мытье кузова автомобиля на станции автоматической мойки снимите с крыши антенну, чтобы ее не повредить;
- намочить кузов струей воды под низким давлением;
- обработайте кузов губкой, смоченной в слабом мыльном растворе, часто ополаскивая губку;
- тщательно ополоснуть кузов водой и высушите струей воздуха или замшей.

Во время сушки особое внимание обращать на труднодоступные части: такие, как дверные проемы, капот, вокруг фар. Здесь чаще всего застаивается вода. После мойки не следует сразу ставить автомобиль в закрытое помещение, необходимо дать ему сначала высохнуть на открытом воздухе.

Не мыть автомобиль после нахождения под прямыми солнечными лучами или при горячем капоте двигателя. Это может повредить блеск лакокрасочного покрытия. Наружные пластмассовые детали необходимо мыть так же, как и сам автомобиль. По возможности не оставлять автомобиль под деревьями. Смолистые выделения многих пород деревьев могут ухудшить внешний вид лакокрасочного покрытия и повышают риск появления очагов коррозии.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Помет птиц необходимо смывать немедленно и тщательно, поскольку содержащаяся в нем кислота особенно агрессивна.



Моющие средства загрязняют природные воды. Поэтому автомобиль необходимо мыть в местах, оборудованных средствами для сбора и очистки воды.

Стекла

Для очистки стекол пользуйтесь специальными очистителями. Использовать только чистую ветошь, чтобы из-

бежать образования царапин на поверхности стекла или ухудшения его прозрачности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание повреждения электрических обогревателей на внутренней стороне заднего стекла, осторожно протирать внутреннюю поверхность стекла в направлении нагревательных элементов.

Моторный отсек

В конце каждого зимнего сезона тщательно очищать отсек двигателя. При этом не направлять струю воды прямо на электронные блоки управления и обеспечить соответствующую защиту верхних воздухозаборников, чтобы не повредить привод стеклоочистителя. Эта операция должна выполняться в специализированных автомастерских.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Мыть автомобиль следует при холодном двигателе, а ключ зажигания должен при этом находиться в положении **S**. После окончания мойки автомобиля убедитесь, что разнообразные защитные элементы (резиновые колпачки, чехлы и т. п.) не повреждены и не сняты.

Передние фары

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Никогда не используйте ароматические соединения (напр., бензин) или кетоны (напр., ацетон) для очистки пластиковых рассеивателей передних фар.

САЛОН

Периодически проверяйте, чтобы под ковриками не скапливалась вода (стекающая с обуви, зонтов и т.п.), которая может стать причиной появления коррозии.



ВНИМАНИЕ

Для чистки салона автомобиля запрещается использовать легковоспламеняющиеся вещества (смеси на основе углеводородов или бензин). В ходе очистки при трении могут образовываться электростатические разряды, которые могут стать причиной возгорания.



ВНИМАНИЕ

Не храните в автомобиле аэрозольные баллоны: опасность взрыва. Не допускать нагрева аэрозольных баллонов выше 50° С. В салоне автомобиля, оставленного под прямыми солнечными лучами в летний период, температура может значительно превысить это значение.

СИДЕНЬЯ И ЧАСТИ С ТКАНЕВЫМ ПОКРЫТИЕМ

Для удаления пыли пользуйтесь мягкой щеткой или пылесосом. Для чистки бархатных сидений рекомендуется пользоваться смоченной в воде щеткой.

Очищайте сиденья губкой, смоченной в водном растворе нейтрального моющего средства.



Тканевая обивка в вашем автомобиле рассчитана на устойчивость к износу, возникающему в результате обычной эксплуатации транспортного средства. Однако, следует избегать сильного и/или продолжительного трения по обивке аксессуарами одежды типа металлических пряжек, заклепок, застежек на липучках и прочего, так как они, действуя локально и с сильным нажимом на тканевые волокна, могут привести к их разрыву и к дальнейшему повреждению обивки.

ПЛАСТМАССОВЫЕ ДЕТАЛИ САЛОНА

Рекомендуется проводить обычную чистку деталей салона из пластика ветошью, смоченной в водном растворе нейтрального неабразивного моющего средства. Для удаления жирных или трудно удаляемых пятен использовать специальные составы для пластика без

содержания растворителей, не изменяющая внешний вид и цвет очищаемых деталей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не пользуйтесь спиртом, бензином и их производными для очистки стекол на приборной панели.

РУЛЬ / РУКОЯТКА РЫЧАГА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ С ОТДЕЛКОЙ ИЗ НАСТОЯЩЕЙ КОЖИ

Чистка этих деталей должна выполняться только раствором воды и нейтрального моющего средства.

Никогда не пользуйтесь спиртом и/или составами на спиртовой основе.

Прежде чем использовать специальные составы для ухода за салоном автомобиля в продаже, внимательно прочитайте инструкции на этикетке, чтобы убедиться, что в них нет спирта и/или веществ на спиртовой основе.

Если во время мойки ветрового стекла специальным составом, его капли случайно упали на рулевое колесо или рычаг переключения передач, немедленно их удалите и промойте этот участок водой с нейтральным моющим средством.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ При использовании в автомобиле замка блокировки рулевой колонки устанавливайте его с большой осторожностью, чтобы устройство не царапало по кожаной обшивке.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ	178
КОДЫ ДВИГАТЕЛЯ - ВАРИАНТЫ ИСПОЛНЕНИЯ КУЗОВА	181
ДВИГАТЕЛЬ	184
СИСТЕМА ПОДАЧИ ТОПЛИВА	185
ТРАНСМИССИЯ	185
ТОРМОЗА	186
ПОДВЕСКИ	186
РУЛЕВОЙ МЕХАНИЗМ	186
КОЛЕСА	187
ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	190
РАЗМЕРЫ ГРУЗОВОГО ОТСЕКА	194
ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	194
БУКСИРУЕМЫЕ ВЕС И НАГРУЗКИ	195
ЗАЛИВКА ЖИДКОСТЕЙ	206
ЖИДКОСТИ И СМАЗКИ	207
РАСХОД ТОПЛИВА	209
ВЫБРОСЫ CO ₂	212

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДАННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ ДАННЫЕ

Рекомендуется записать идентификационные обозначения автомобиля. Идентификационные данные автомобиля выбиты на специальных заводских табличках; их местоположение представлено на **рис. 1**:

- 1 - сводная табличка идентификационных данных;
- 2 - маркировка шасси;
- 3 - идентификационная табличка лакокрасочного покрытия кузова.

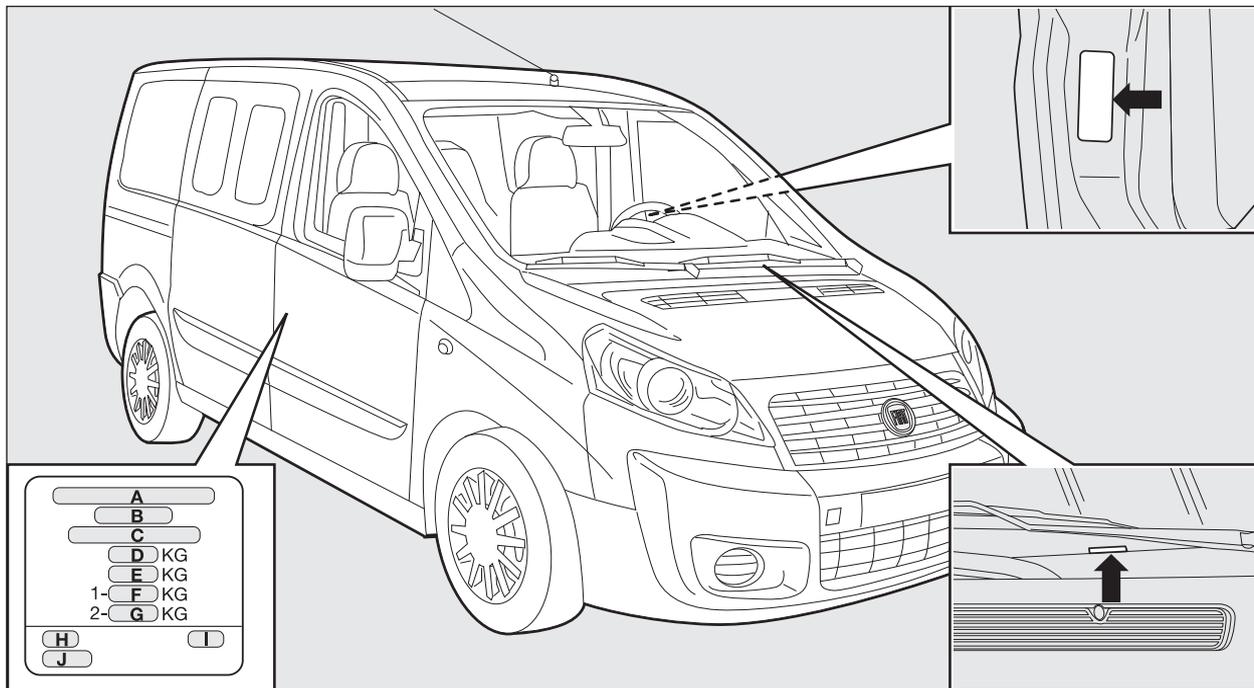


рис. 1

FOP0609m

СВОДНАЯ ТАБЛИЧКА ИДЕНТИФИКАЦИОННЫХ ДАННЫХ - рис. 2

- A** - Наименование производителя;
- B** - Номер омологации;
- C** - Идентификационный код типа автомобиля и номер шасси;
- D** - Максимально разрешенная масса транспортного средства с полной нагрузкой;
- E** - Максимально разрешенная масса автомобиля с полной нагрузкой и прицепом;
- F** - Максимально разрешенная нагрузка на переднюю ось;

- G** - Максимально разрешенная нагрузка на заднюю ось.
- H** - Идентификационный код типа транспортного средства;
- I** - Исправленный коэффициент дымности;
- J** - Серийный (порядковый) номер изготовления.

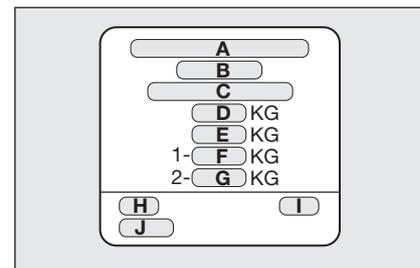


рис. 2

FOP0301m

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

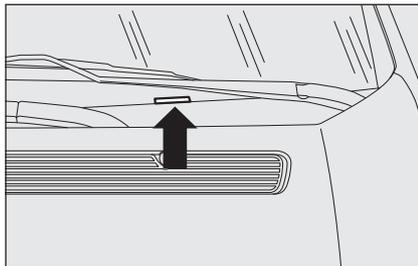


рис. 3

FOP0302m

МАРКИРОВКА ШАССИ - рис. 3

Чтобы получить доступ к номеру на шасси, откройте крышку, используя плоский конец буксировочного крюка.

ИДЕНТИФИКАЦИОННАЯ ТАБЛИЧКА ПОКРАСКИ КУЗОВА И ШИН рис. 4

Соответствующая этикетка на стойке со стороны водительского места указывает:

- габаритные размеры дисков и шин;
- марки шин, омологированных производителем;
- давление накачки (проверка давления накачки должна выполняться на холодных шинах не реже одного раза в месяц):
- код цвета краски.

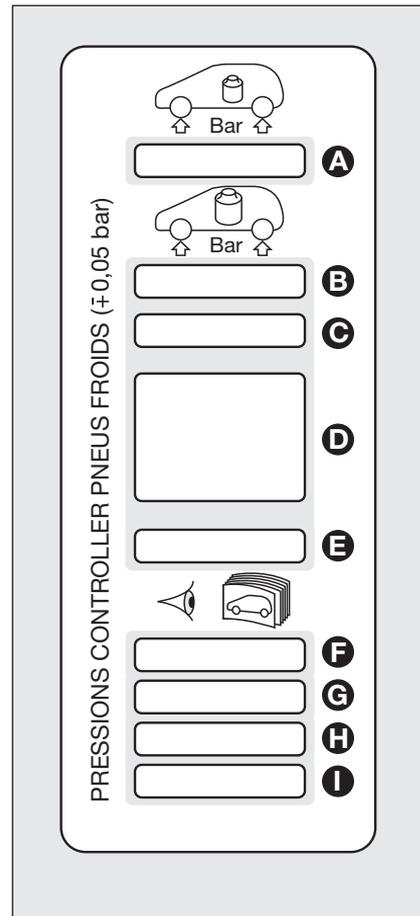


рис. 4

FOP0304m

КОДЫ ДВИГАТЕЛЯ - МОДИФИКАЦИИ КУЗОВА

ДИГАТЕЛЬ	Код двигателя	Описание	Мест	Модификации кузова
90 Multijet (Евро 4)	9НУ	Комбинированное исполнение - Короткая колесная база	5 / 6	270ХХА1А АА 270ХХ1А АА2 (*)
		Комбинированное исполнение - Короткая колесная база	8 / 9	270ХХА1А АВ 270ХХА1А АВ1 (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база	5 / 6	270ХХА1А ААL
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база	8 / 9	270ХХА1А АBL
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - Увеличенная грузоподъемность	8 / 9	270КХА1А АBL
		Фургон - Короткая колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1 тонна	2 / 3	270ZХА1А ZА
		Фургон - Короткая колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZХА1А WА
		Фургон - Длинная колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZХА1А WАL
		Фургон - Длинная колесная база - Исполнение с высокой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZХА1А ZА
		Платформа - Длинная колесная база - 1,2 тонны	2 / 3	270ZХА1А ZА
		Комбинированное исполнение - Короткая колесная база - кат. N1	5 / 6	270ZХА1А ZА
Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - кат. N1	5 / 6	270ZХА1А ZА		
90 Multijet (Евро 5)	9Н07	Комбинированное исполнение - Длинная колесная база	5 / 6	270ZХН1А СZL (*)
		Фургон - Короткая колесная база	5 / 6	270ZХН1А ZС (*)
		Фургон - Длинная колесная база	5 / 6	270ZХН1А ZСL (*)
		Фургон - Короткая колесная база - 1 тонна	2 / 3	270ZХН1А ZА (*)
		Фургон - Короткая колесная база - 1,2 тонны	2 / 3	270ZХН1А WА (*)
		Фургон - Длинная колесная база - 1,2 тонны	2 / 3	270ZХН1А WАL (*)

(*) Исполнения с DPF

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПАМИ
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДАННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ДИГАТЕЛЬ	Код двигателя	Описание	Мест	Модификации кузова
120 Multijet	RHK	Комбинированное исполнение - Короткая колесная база	5 / 6	270XXC1B AA 270XXC1B AA2 (*)
		Комбинированное исполнение - Короткая колесная база	8 / 9	270XXC1B AB 270XXC1B AB1 (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база	5 / 6	270XXC1B AAL 270XXC1B AAL2 (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база	8 / 9	270XXC1B ABL 270XXC1B ABL3 (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - Увеличенная грузоподъемность	8 / 9	270KXC1B ABL 270KXC1B ABL4 (*)
		Фургон - Короткая колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1 тонна	2 / 3	270ZXC1B ZA
		Фургон - Короткая колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXC1B WA
		Фургон - Длинная колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXC1B WAL
		Фургон - Длинная колесная база - Исполнение с высокой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXC1B WBL
		Платформа - Длинная колесная база - 1,2 тонны	2 / 3	270YXA1A ZAL
		Комбинированное исполнение - Короткая колесная база - кат. N1	5 / 6	270ZA1A ZC
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - кат. N1	5 / 6	270ZA1A ZCL
		Фургон - Короткая колесная база - 1 тонна	2 / 3	270ZXF1B ZA (*)
		Фургон - Короткая колесная база - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXF1B WA (*)
		Фургон - Длинная колесная база - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXF1B WAL (*)
		Фургон - Длинная колесная база - Исполнение с высокой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXF1B WBL (*)
		Платформа - Длинная колесная база - 1,2 тонны	2 / 3	270YXF1B WAL (*)
		Комбинированное исполнение - Короткая колесная база - 1 тонна	5 / 6	270XF1B AA1 (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - 1 тонна	5 / 6	270XF1B AAL1 (*)
		Комбинированное исполнение - Короткая колесная база - 1 тонна	8 / 9	270KXF1B AB1 (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - 1 тонна	8 / 9	270KXF1B AB2 (*)
		Комбинированное исполнение - Короткая колесная база - 1 тонна -кат. N1	5 / 6	270ZXF1B ZC (*)
Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - 1 тонна -кат. N1	5 / 6	270ZXF1B ZCL (*)		

(*) Исполнения с DPF

ДИГАТЕЛЬ	Код двигателя	Описание	Мест	Модификации кузова
130 Multijet	RH02	Комбинированное исполнение - Короткая колесная база	8 / 9	270KXL1B AB (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база	8 / 9	270KXL1B ABL (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база	8 / 9	270KXL1B ABL1 (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - Исполнение с высокой крышей		270XXL1B WCLT (*)
		Комбинированное исполнение - Короткая колесная база	5 / 6	270ZXL1BZC (*)
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база	5 / 6	270ZXL1BZCL (*)
		Фургон - Короткая колесная база - Удлиненная кабина - 1 тонна	5 / 6	270ZXL1B ZD(*)
		Фургон - Длинная колесная база - Удлиненная кабина - 1,2 тонны	5 / 6	270ZXL1B WDL (*)
		Фургон - Короткая колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1 тонна	2 / 3	270ZXL1BZA (*)
		Фургон - Короткая колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXL1BWA (*)
165 Multijet	RHH	Комбинированное исполнение - Короткая колесная база	8 / 9	270KXG1B AB
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база	8 / 9	270KXG1B ABL
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - Увеличенная грузоподъемность	8 / 9	270KXG1B ABL1
		Фургон - Короткая колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1 тонна	2 / 3	270ZXG1B ZA
		Фургон - Короткая колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXG1B WA
		Фургон - Длинная колесная база - Исполнение с низкой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXG1B WAL
		Фургон - Длинная колесная база - Исполнение с высокой крышей - 1,2 тонны	2 / 3	270ZXG1B WBL
		Платформа - Длинная колесная база - 1,2 тонны	2 / 3	270YXG1B WAL
		Комбинированное исполнение - Короткая колесная база - кат. N1	5 / 6	270ZXG1B ZC
		Комбинированное исполнение - Длинная колесная база - кат. N1	5 / 6	270ZXG1B ZCL

(*) Исполнения с DPF

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ДВИГАТЕЛЬ

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ		90 Multijet (Евро 4)	90 Multijet (Евро 5)	120 Multijet	130 Multijet	165 Multijet
Код типа		9НУ	9Н07	RHK	RH02	RHN
Цикл		дизельный	дизельный	дизельный	дизельный	дизельный
Количество и расположение цилиндров		4 в ряд				
Диаметр и ход поршней	мм	75 x 88,3	75 x 88,3	85 x 88	85 x 88	85 x 88
Общий объем двигателя	см ³	1560	1560	1997	1997	1997
Степень сжатия		18,0:1	18,0:1	17,5:1	17,5:1	16±0,4:1
Максимальная мощность (ЕЕС)	кВт л.с.	66 90	66 90	88 120	94 128	120 163
соответствующий режим	об/мин	4000	4000	4000	4000	3750
Максимальный крутящий момент (ЕЕС)	Нм кгм	180	180	300	320	340
соответствующий режим	об/мин	1750	1500	2000	2000	2000
Топливо		Дизельное топливо для автомобилей (Стандарт EN590)	Дизельное топливо для автомобилей (Стандарт EN590)	Дизельное топливо для автомобилей (Стандарт EN590)	Дизельное топливо для автомобилей (Стандарт EN590)	Дизельное топливо для автомобилей (Стандарт EN590)

СИСТЕМА ПОДАЧИ ТОПЛИВА

90 Multijet (*) - 120 Multijet - 130 Multijet - 165 Multijet

Подача топлива

Прямой впрыск Multijet "Common Rail"

(*) Евро 4 - Евро 5



ВНИМАНИЕ

Внесение изменений в конструкцию системы подачи топлива или ее неквалифицированный ремонт без учета технических особенностей системы могут стать причиной возникновения неисправностей и привести к возгоранию.

ТРАНСМИССИЯ

90 Multijet (*)

120 Multijet - 130 Multijet
165 Multijet

Переключение скоростей

Пять передних передач и одна задняя с синхронизаторами для включения передних передач

Шесть передач переднего хода и одна передача заднего хода с синхронизаторами переключения передач переднего хода

Сцепление

Саморегулирующееся с педалью без свободного хода

Саморегулирующееся с педалью без свободного хода

Привод

Передний

Передний

(*) Евро 4 - Евро 5

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДАННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ТОРМОЗА

90 Multijet (*) - 120 Multijet - 130 Multijet - 165 Multijet

Рабочие тормоза:

- передние дисковые (самовентилирующиеся для исполнений/рынков, где это предусмотрено)
- задние барабанные или дисковые (для исполнений/рынков, где предусмотрено)

Стояночный тормоз

управление ручным рычагом, воздействует на задние тормоза

(*) Евро 4 - Евро 5

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вода, лед и соль для посыпания дорог могут образовывать корку на тормозных дисках, снижая эффективность торможения в его начальный период.

ПОДВЕСКИ

90 Multijet (*) - 120 Multijet - 130 Multijet - 165 Multijet

Передняя

независимая подвеска передних колес типа "Макферсон"

Задние

торсионные с винтовой пружинной/ пневматические подвески (для исполнений/ рынков, где предусмотрено)

(*) Евро 4 - Евро 5

РУЛЕВОЙ МЕХАНИЗМ

90 Multijet (*) - 120 Multijet - 130 Multijet - 165 Multijet

Тип

с зубчатой рейкой и шестерней электрогидравлическая (гидравлическая на исполнении 90 Multijet)

Диаметр разворота
(между тротуарами)

m

12,18 (□) / 12,59 (○)

(*) Евро 4 - Евро 5

(□) Исполнения с короткой колесной базой

(○) Исполнения с длинной колесной базой

КОЛЕСА

ДИСКИ И ШИНЫ

Диски из штампованной стали или легкосплавные. Бескамерные шины с радиальным каркасом. Перечень шин, рекомендованных для установки на автомобиль, приведен в техническом паспорте.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В случае несоответствия данных, приведенных в "Руководстве по эксплуатации" и в техническом паспорте, достоверными считаются данные из технического паспорта.

В целях безопасности движения все колеса автомобиля необходимо комплектовать шинами одной модели и типоразмера.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Не устанавливайте воздушные камеры в бескамерные шины.

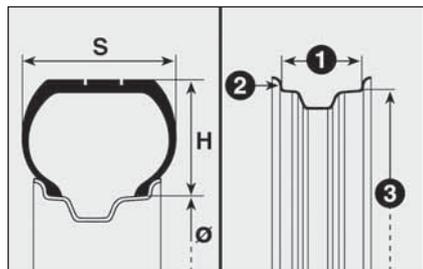


рис. 5/а

FOP0309m

ЗАПАСНОЕ КОЛЕСО

Диск из штампованной стали.
Бескамерная шина.

ПРАВИЛЬНОЕ ПРОЧТЕНИЕ МАРКИРОВКИ ШИН рис. 5а

Пример: 215/60 R16 99T

215 = номинальная ширина (S - расстояние между бортами шины в мм).

60 = процентное соотношение высоты/ширины (H/S)

R = радиальная шина

16 = посадочный диаметр диска в дюймах (Ø)

99 = индекс нагрузки (грузоподъемность)

T = символ максимальной скорости.

ШИНЫ RIM PROTECTOR рис. 5b



ВНИМАНИЕ

В случае использования цельных колпаков ступицы колеса с пружинным креплением к диску из листовой стали, а также неоригинальных, установленных в постпродажный период шин с защитой обода (rim protector) (см. рис. 5b), НЕ устанавливайте колпаки ступиц колеса. Использование несоответствующих шин и колпаков может привести к неожиданной потере давления в шине.



рис. 5/б

FOP0631m

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

Символ максимальной скорости**Q** = до 160 км/час.**R** = до 170 км/час.**S** = до 180 км/час.**T** = до 190 км/час.**U** = до 200 км/час.**H** = до 210 км/час.**V** = до 240 км/час.**Индекс максимально допустимой скорости для зимних шин****QM + S** = до 160 км/ч.**TM + S** = до 190 км/ч.**NM + S** = до 210 км/ч.**Коэффициент нагрузки
(грузоподъемность)****70** = 335 кг**71** = 345 кг**72** = 355 кг**73** = 365 кг**74** = 375 кг**75** = 387 кг**76** = 400 кг**77** = 412 кг**78** = 425 кг**79** = 437 кг**80** = 450 кг**81** = 462 кг**82** = 475 кг**83** = 487 кг**84** = 500 кг**85** = 515 кг**86** = 530 кг**87** = 545 кг**88** = 560 кг**89** = 580 кг**90** = 600 кг**91** = 615 кг**ПРАВИЛЬНОЕ ПРОЧТЕНИЕ
МАРКИРОВКИ ДИСКА****Пример: 7J x 16 ET39****7** = ширина диска в дюймах **1**.**J** = профиль борта обода (боковой выступ, на который опирается борт покрышки) **2**.**16** = диаметр обода в дюймах (соответствует посадочному диаметру устанавливаемой шины)
3 = \emptyset .**ET39** = вылет колеса (расстояние между привалочной плоскостью диска/обода при установке на ступицу и воображаемой плоскостью, проходящей посередине обода).

	Шины	Диски
90 Multijet (*)	215/65 R15 104R	6,5J x 15 ET38
120 Multijet	215/60 R16 99T	7J x 16 ET39(○)
130 Multijet		7J x 16 ET42
165 Multijet	215/60 R16 103T	7J x 16 ET42

(*) Евро 4 - Евро 5

(○) Легкосплавной диск

Значение давления **в холодных шинах варьируется** в зависимости от исполнений и оснащений автомобиля. Значения указаны на табличке **рис. 7**, расположенной на стойке со стороны водителя, и содержат: **A** - давление накачки шины без нагрузки; **B** - давление накачки шины при полной загрузке; **C** - размеры шины; **D** - размеры диска; **E** - тип шин, установленный на автомобиле; **F** - идентификационный код дня выпуска автомобиля; **G** - пустое поле; **H** - код лакокрасочного покрытия кузова; **I** - серийный (порядковый) номер изготовления автомобиля.

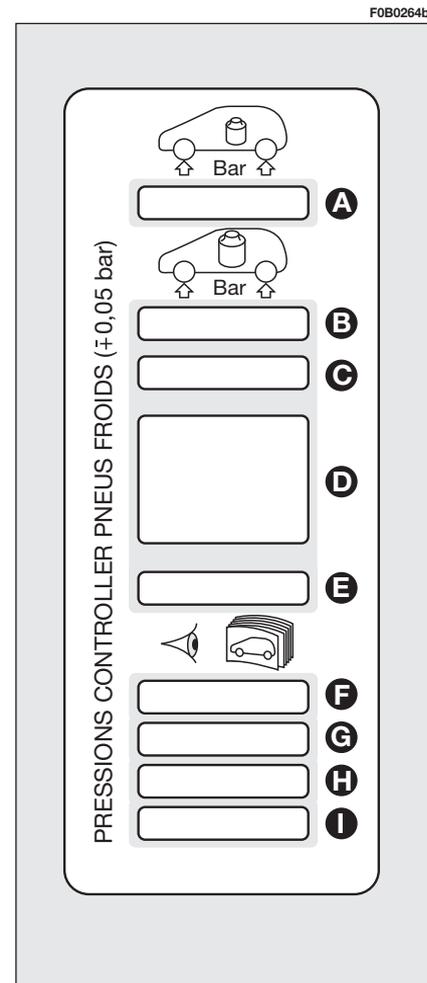


рис. 6



РАЗМЕРЫ

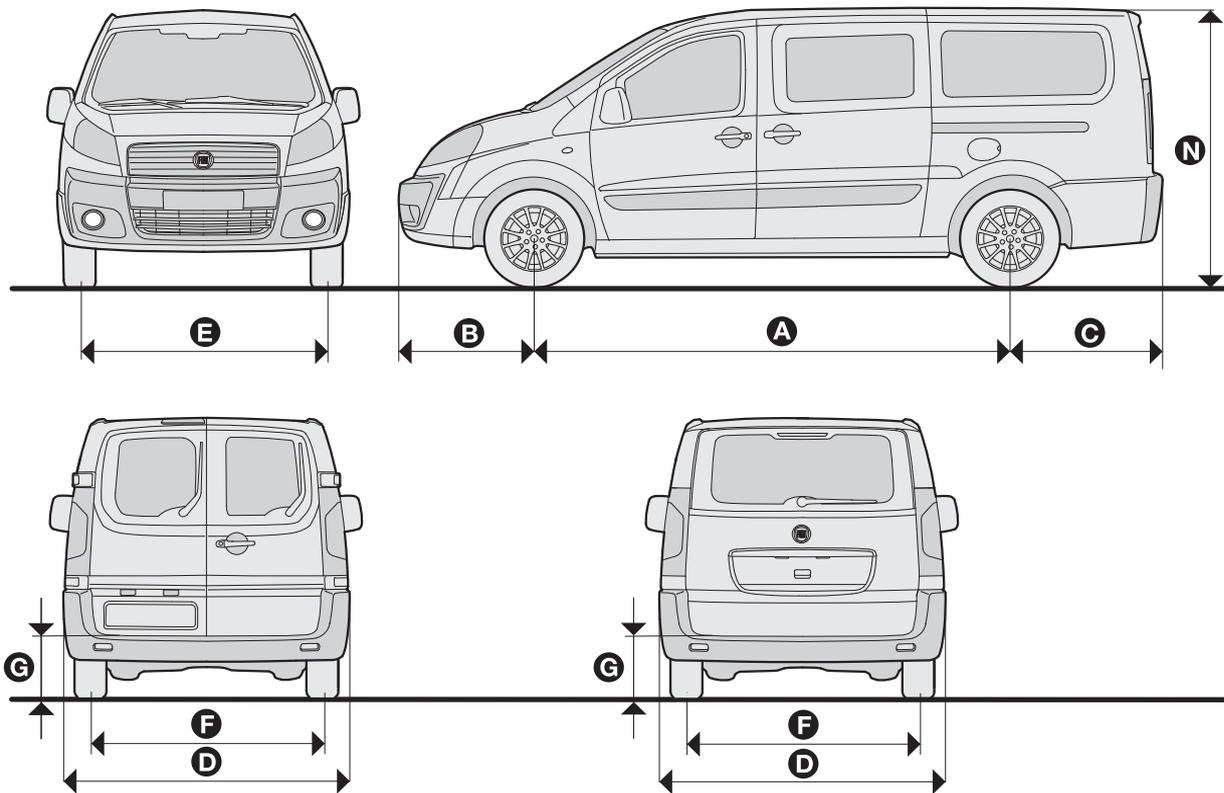


рис. 7

FOP0610m

Размеры указаны в мм.

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ		КОРОТКАЯ КОЛЕСНАЯ БАЗА	ДЛИННАЯ КОЛЕСНАЯ БАЗА
A+B+C	Общая длина:	4805-4813	5135-5143
N	Общая высота:	1894 ÷ 1942 / 2204 ÷ 2276 (*)	
A	Колесная база:	3000	3122
B	Передний свес:	975	
C	Задний свес:	830-838	1038-1046
D	Общая ширина		
	– по краю кузова:	1870	
	– с бампером:	1895	
	– со сложенными зеркалами заднего вида:	1986	
E	Передняя колея:	1562-1570	
	Задняя колея:	1596-1604	
G	Высота грузового отсека		
	– с механическими подвесками:	562 ÷ 604	
	– с пневматическими подвесками:	491 ÷ 500	

(*) Исполнения с высокой крышей

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПАМИ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДАННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

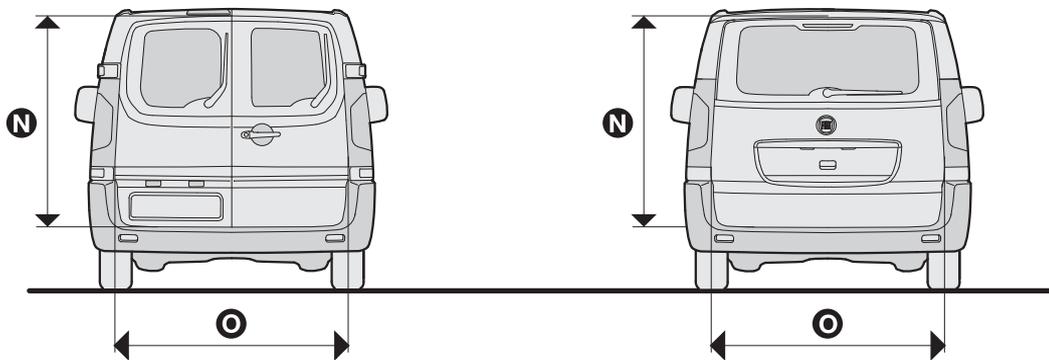


рис. 8

FOP0611m

Габаритные размеры указаны в мм.

	ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ	ЗАДНИЕ ДВЕРИ
N	Полезная высота задних распашных дверей:	1272÷1630 (*)
O	Полезная ширина	
	– задних распашных дверей: – багажной двери (для исполнений/ рынков, где предусмотрено):	1237 1237

(*) Исполнение с высокой крышей

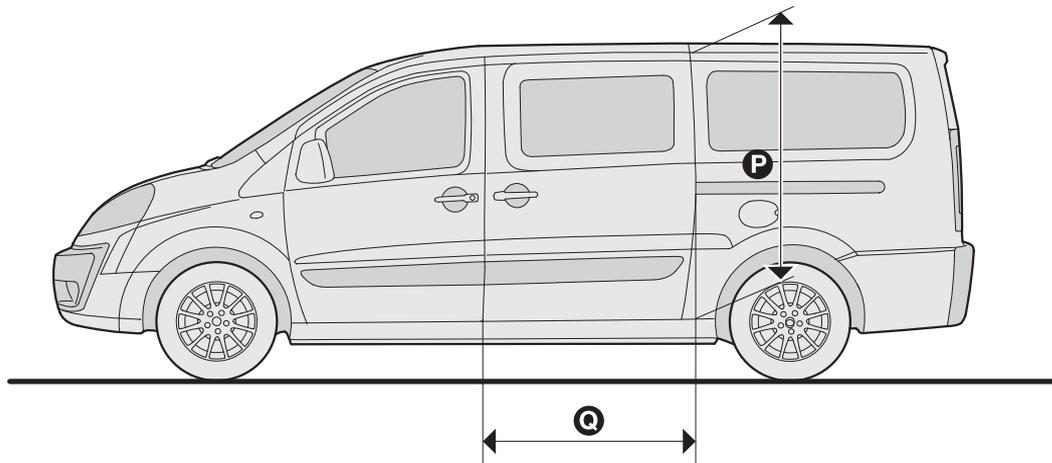


рис. 9

F0P0306m

Габаритные размеры указаны в мм.

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ		БОКОВАЯ РАЗДВИЖНАЯ ДВЕРЬ
P	Высота:	1293 ÷ 1301 (*)
Q	Ширина:	924

(*) Versione con tetto alto

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

РАЗМЕРЫ ГРУЗОВОГО ОТСЕКА

	КОРОТКАЯ КОЛЕСНАЯ БАЗА	ДЛИННАЯ КОЛЕСНАЯ БАЗА
Ширина внутренней платформы (мм):	2254	2584
Внутренняя высота до крыши – максимальная (мм):	1449	1750 (*)
Максимальная внутренняя ширина (мм):	1600	
Внутренняя ширина между колесными арками (мм):	1245	
Диаметр разворота между тротуарами (мм):	1218	1259

(*) Исполнения с высокой крышей

ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимально допустимая скорость в км/час после первого периода эксплуатации автомобиля.

90 Multijet (*)	120 Multijet	130 Multijet	165 Multijet
145	160	170	170

(*) Евро 4 - Евро 5

БУКСИРУЕМЫЕ ВЕС И НАГРУЗКИ

ОСНАЩЕНИЕ ФУРГОНА

Для получения более подробной информации см. сертификат регистрации автомобиля.

В каждой стране обязательно соблюдать значения допустимые буксируемые нагрузки в соответствии с местным законодательством. Чтобы узнать буксировочных характеристиках автомобиля и о допустимой буксируемой нагрузке, обращайтесь в сервисный центр Fiat.

Транспортировка груза

транспортировка прицепа возможна только в случае, если его масса не превышает максимально допустимых значений. В любом случае, не превышать значения буксируемой массы и общей буксируемой массы, указанные в сертификате регистрации. Соблюдайте грузоподъемность прицепа автомобиля.

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг) (*)
90 Multijet (Евро 4)	Короткая колесная база (1 тонна)	2	1661	2661	1000	925	1672
		3	1673	2661	988	913	1672
	Короткая колесная база (1,2 тонны)	2	1661	2661	1000	925	1472
		3	1673	2661	988	913	1472
	Длинная колесная база (1,2 тонны)	2	1680	2880	1200	1125	1453
		3	1712	2860	1148	1073	1453
	Исполнение с высокой крышей (1,2 тонны)	2	1700	2900	1200	1125	1433
		3	1712	2900	1188	1113	1433

(*) Максимальный буксируемый вес прицепа с тормозами может увеличиться при условии выгрузки из самого автомобиля аналогичной массы, чтобы не превышать общей буксируемой массы. Высокая температура окружающей среды может вызвать низкие эксплуатационные характеристики автомобиля на ходу, чтобы не причинить ущерба двигателю. Если атмосферная температура выше 37°C, следует ограничить буксируемую массу в 700 кг без транспортировки груза. При буксировке прицепа запрещается превышать скорость в 100 км/ч (соблюдайте законодательство, действующее в вашей стране).

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
90 Multijet (Euro 5)	Короткая колесная база (1 тонна)	2	1661	2661	1000	925	1672
		3	1673	2661	988	913	1672
	Короткая колесная база (1,2 тонны)	2	1661	2861	1200	1125	1472
		3	1673	2861	1188	1113	1472
	Длинная колесная база (1,2 тонны)	2	1680	2880	1200	1125	1453
		3	1692	2880	1188	1113	1453

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
120 Multijet	Короткая колесная база (1 тонна)	2	1702	2702	1000	925	2000
		3	1714	2702	988	913	2000
	Короткая колесная база (1,2 тонны)	2	1702	2902	1200	1125	1998
		3	1714	2932	1218	1143	1998
	Длинная колесная база (1,2 тонны)	2	1732	2932	1200	1125	1968
		3	1744	2963	1188	1113	1968
	Исполнение с высокой крышей (1,2 тонны)	2	1763	2963	1200	1125	1937
		3	1775	2963	1188	1113	1937

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
130 Multijet	Короткая колесная база (1 тонна)	2	1686	2698	1012	937	2000
		3	1698	2698	1000	925	2000
	Короткая колесная база (1,2 тонны)	2	1686	2898	1212	1137	2000
		3	1698	2898	1200	1125	2000
	Короткая колесная база (1 тонна)	5	1772	2780	1008	933	2000
		6	1784	2780	996	921	2000
	Длинная колесная база (1,2 тонны)	2	1720	2932	1212	1137	2000
		3	1732	2932	1200	1125	2000
	Длинная колесная база (1,2 тонны)	5	1801	2880	1079	1004	2000
		6	1813	2880	1067	992	2000
Исполнение с высокой крышей (1,2 тонны)	2	1752	2954	1202	1127	2000	
	3	1764	2964	1200	1125	2000	

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки	Максимально допустимый вес	Максимально полезная нагрузка	Полезная нагрузка без учета массы водителя	Буксируемая масса на прицепе с тормозами
			(кг)	(кг)	(кг)	(кг)	(кг)
165 Multijet	Короткая колесная база (1 тонна)	2	1731	2743	1012	937	2000
		3	1743	2743	1000	925	2000
	Короткая колесная база (1,2 тонны)	2	1731	2943	1212	1137	2000
		3	1743	2943	1200	1125	2000
	Длинная колесная база (1,2 тонны)	2	1761	2973	1212	1137	2000
		3	1848	2973	1125	1050	2000
	Исполнение с высокой крышей (1,2 тонны)	2	1772	2992	1220	1145	1803
		3	1784	2992	1208	1133	1803

КОМБИНИРОВАННОЕ ОСНАЩЕНИЕ

Для получения более подробной информации см. сертификат регистрации автомобиля.

В каждой стране обязательно соблюдать значения допустимые буксируемые нагрузки в соответствии с местным законодательством. Чтобы узнать буксировочных характеристиках автомобиля и о допустимой буксируемой нагрузке, обращайтесь в сервисный центр Fiat.

Транспортировка груза

Допускается буксировка прицепа, если не превышаются значения максимально допустимой массы. В любом случае, не превышать значения буксируемой массы и общей буксируемой массы, указанные в сертификате регистрации.

Соблюдайте грузоподъемность прицепа автомобиля.

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
90 Multijet (Евро 4)	Короткая колесная база	5	1745	2665	920	845	1668
		6	1757	2665	908	833	1668
		8	1887	2759	872	797	2000
		9	1822	2683	861	786	2000
	Длинная колесная база	5	1776	2680	904	829	1653
		6	1788	2680	892	817	1653
		8	1842	2714	872	797	2000
	Усиленная	9	1853	2714	861	786	2000
		8	1857	2852	995	920	2000
			9	1868	2852	984	909

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПАМИ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
90 Multijet (Euro 5)	Короткая колесная база	5	1662	2640	978	903	1668
		6	1674	2640	966	891	1668
	Длинная колесная база	5	1695	2655	960	885	1653
		6	1707	2655	948	873	1653

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
120 Multijet	Короткая колесная база	5	1821	2750	929	854	1760
		6	1833	2750	917	842	1760
		8	1907	2759	852	777	2000
		9	1898	2759	861	786	2000
	Длинная колесная база	5	1841	2791	950	875	2000
		6	1853	2791	938	863	2000
		8	1919	2791	872	797	2000
		9	1930	2791	861	786	2000
	Усиленная	8	1934	2932	998	923	2000
		9	1945	2932	987	912	2000

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
130 Multijet	Короткая колесная база	5	1771	2743	972	897	2000
		6	1783	2743	960	885	2000
		8	1901	2780	879	804	2000
		9	1913	2780	867	792	2000
	Длинная колесная база	5	1798	2752	954	879	2000
		6	1810	2752	942	867	2000
		8	1911	2810	899	824	2000
		9	1923	2810	887	812	2000
	Усиленная	8	1926	2950	1024	949	2000
		9	1931	2950	1019	944	2000
	Длинная колесная база	7	1987	2750	763	688	2000
	Короткая колесная база	7	1995	2770	775	700	2000

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
165 Multijet	Короткая колесная база	5	1853	2765	912	837	2000
		6	1865	2765	900	825	2000
		8	1909	2774	865	790	2000
		9	1920	2774	854	779	2000
	Длинная колесная база	5	1884	2775	891	816	2000
		6	1896	2775	879	804	2000
		8	1942	2805	863	788	2000
		9	1953	2805	852	777	2000
	Усиленная	8	1957	2946	989	914	2000
		9	1962	2946	984	909	2000

ОСНАЩЕНИЕ ЗАСТЕКЛЕННОГО ФУРГОНА

Для получения более подробной информации см. сертификат регистрации автомобиля.

В каждой стране обязательно соблюдать значения допустимые буксируемые нагрузки в соответствии с местным законодательством. Чтобы узнать буксировочных характеристиках автомобиля и о допустимой буксируемой нагрузке, обращайтесь в сервисный центр Fiat.

Транспортировка груза

Допускается буксировка прицепа, если не превышаются значения максимально допустимой массы. В любом случае, не превышать значения буксируемой массы и общей буксируемой массы, указанные в сертификате регистрации.

Соблюдайте грузоподъемность прицепа автомобиля.

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
90 Multijet	Короткая колесная база (1 тонна)	2	1661	2661	1000	925	1453
		3	1673	2661	988	913	1453
	Короткая колесная база (1,2 тонны)	2	1661	2861	1200	1125	1672
		3	1673	2861	1188	1113	1672
	Длинная колесная база (1,2 тонны)	2	1680	2880	1200	1125	1453
		3	1692	2880	1188	1113	1672

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
130 Multijet	Короткая колесная база (1 тонна)	2	1686	2698	1012	937	2000
		3	1698	2898	1000	925	2000
	Короткая колесная база (1,2 тонны)	2	1686	2698	1212	1137	2000
		3	1698	2898	1200	1125	2000
	Длинная колесная база (1,2 тонны)	2	1720	2932	1212	1137	2000
		3	1732	2932	1200	1125	2000

Двигатель	Модель	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
165 Multijet	Короткая колесная база (1 тонна)	2	1731	2743	1012	937	2000
		3	1743	2743	1000	925	2000
	Короткая колесная база (1,2 тонны)	2	1731	2943	1212	1137	2000
		3	1743	2943	1200	1125	2000
	Длинная колесная база (1,2 тонны)	2	1761	2973	1212	1137	2000
		3	1773	2973	1200	1125	2000

ОСНАЩЕНИЕ ФУРГОНА-КАБИНЫ С БЕЗБОРТОВОЙ ПЛАТФОРМОЙ

Для получения более подробной информации см. сертификат регистрации автомобиля.

В каждой стране обязательно соблюдать значения допустимые буксируемые нагрузки в соответствии с местным законодательством. Чтобы узнать буксировочных характеристиках автомобиля и о допустимой буксируемой нагрузке, обращайтесь в сервисный центр Fiat.

Транспортировка груза

Допускается буксировка прицепа, если не превышаются значения максимально допустимой массы. В любом случае, не превышать значения буксируемой массы и общей буксируемой массы, указанные в сертификате регистрации.

Соблюдайте грузоподъемность прицепа автомобиля.

ДИГАТЕЛЬ	Количество мест	Масса без нагрузки (кг)	Максимально допустимый вес (кг)	Максимально полезная нагрузка (кг)	Полезная нагрузка без учета массы водителя (кг)	Буксируемая масса на прицепе с тормозами (кг)
130 Multijet	2	1538	2950	1412	1337	1930
	3	1550	2950	1400	1325	1930
165 Multijet	2	1553	2963	1410	1335	1937
	3	1565	2963	1398	1323	1937

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ЗАЛИВКА ЖИДКОСТЕЙ

		90 Multijet (■)	120 Multijet	130 Multijet	165 Multijet	Рекомендуемое топливо и оригинальные смазочные материалы
Топливный бак:	литры	80	80	80	80	Дизель для грузовых средств (Спецификация EN590)
	включая резерв	8	8	8	8	
Устройство охлаждения двигателя	литры	8	9	9	9	Смесь дистиллированной воды и жидкости PARAFLU^{UP} на 50%
Картер двигателя и фильтр:	литры	6,2	5,25	5,25	5,25	SELENIA WR
Коробка передач/ дифференциал	кг	1,7	1,9	1,9	1,9	TUTELA CAR MATRYX
Гидравлический контур тормозной системы с: устройствами ABS (с ESC)	кг	0,519	0,519	0,519	0,519	TUTELA TOP 4 (*)
Бачок для жидкости стеклоомывателей ветрового и заднего стекла, фароомывателя:	литры	7,5	7,5	7,5	7,5	Смесь воды и жидкости TUTELA PROFESSIONAL SC 35

(*) Тормозная жидкость должна заменяться не реже одного раза в 2 года (исполнения фургон)

■ Евро 4 - Евро 5

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ЖИДКОСТИ И СМАЗКИ

ХАРАКТЕРИСТИКИ РЕКОМЕНДОВАННЫХ ПРОДУКТОВ

Применение	Качественные характеристики жидкостей и смазочных материалов для правильной работы автомобиля	жидкости и смазки Оригинальные	Периодичность замены
Смазочные материалы для дизельных двигателей	Смазочные вещества на полностью синтетической основе маркировки по SAE 5W-40, сертификат FIAT 9.55535-N2	SELENIA WR	По графику планового техобслуживания

Для правильной работы исполнений Multijet с DPF используйте исключительно оригинальные смазочные жидкости. В случае чрезвычайной ситуации, если оригинальный продукт недоступен, долейте максимум 0,5 л имеющегося в наличии средства и как можно быстрее обратитесь в сервисный центр Fiat.

В случае использования неоригинальных продуктов SAE 5W-40 допускаются смазочные вещества с минимальными характеристиками ACEA B4 для дизельных двигателей; в этом случае не гарантируются оптимальные эксплуатационные характеристики двигателя. Использование смазок, характеристики которых ниже ACEA B4, может вызвать повреждения двигателя, не покрываемые гарантией. Для эксплуатации автомобиля в особо жестких климатических условиях запросите в центре техобслуживания Fiat соответствующие материалы компании PETRONAS LUBRICANTS.

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ
ДААННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

Пользование	Качественные характеристики жидкостей и смазочных материалов для правильной работы автомобиля	Рекомендуемые жидкости и смазочные вещества	Область применения
Масло и смазочные вещества для трансмиссии	Синтетическое масло SAE 75W-85, превышающее требования спецификации API GL4 и MIL-L-2105 D LEV	TUTELA MATRIX	Коробки передач и механические дифференциалы
	Смазка на основе литиевого мыла с бисульфидом молибдена консистентность NLGI 2	TUTELA STAR 500	ШРУСы
	Смазка для рулевого управления. Превышает требования спецификации ATF DEXRON III	TUTELA GI/E	Электрогидравлический усилитель рулевого колеса
	Синтетическая жидкость для гидравлических и электрогидравлических систем	TUTELA GI/R	Гидравлический усилитель рулевого управления
Тормозная жидкость	Синтетическая жидкость, F.M.V.S.S. № 116, DOT 4, ISO 4925, SAE J-1704, CUNA NC 956-01	TUTELA TOP 4	Гидравлика тормозов и гидравлическое управление сцеплением
Защитный для радиаторов	Антифриз (красного цвета) системы охлаждения, на основе ингибированного моноэтиленгликоля по технологии органических кислот OAT. Превышает требования спецификации CUNA NC 956-16, astm d 3306	PARAFLU^{UP}	Контуры охлаждения процент использования: 50% до -35°C
Жидкость стеклоомывателя для ветрового стекла/заднего стекла / омывателя фар	Смесь спирта, воды и тензоактивов CUNA NC 956-11	TUTELA PROFESSIONAL SC 35	Использовать в чистом или разведенном виде в системах стеклоомывателей

РАСХОД ТОПЛИВА

Значения расхода топлива из нижеприведенных таблиц определены на основе сертификационных испытаний, предписанных соответствующими европейскими директивами.

Для определения расхода топлива используются следующие процедуры:

- городской цикл: холодный пуск и имитация движения автомобиля в городских условиях;

- на трассе: имитация движения автомобиля вне города с частым ускорением на всех передачах. Скорость передвижения в диапазоне от 0 до 120 км/час;

- смешанный расход: определяется при учете 37% городского цикла и 63% цикла вне города.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Характер маршрута, дорожная ситуация, атмосферные явления, стиль управления, общее состояние автомобиля, оснащение/комплектация/принадлежности, использование климат-контроля, загруженность автомобиля, наличие груза на крыше и другие условия, которые ухудшают аэродинамические свойства или сопротивляемость, влияют на изменения показателей расхода топлива.

Расход топлива в соответствии с действующими положениями Европейской Директивы 1999/100/ЕС (литры/100 км)

ДИГАТЕЛЬ	90 Multijet (Евро 4)							
	Комбинированного типа				Фургон			
	5 / 6		8 / 9		2 / 3			
Оснастка								
Мест	5 / 6		8 / 9		2 / 3			
Исполнение	Исполнение с низкой крышей	Исполнение с низкой крышей	Исполнение с низкой крышей	Исполнение с низкой крышей	Исполнение с низкой крышей	Исполнение с низкой крышей	Исполнение с высокой крышей	
	Короткая колесная база	Длинная колесная база	Короткая колесная база	Длинная колесная база	Короткая колесная база	Длинная колесная база	Длинная колесная база	
Расход топлива при движении в городе	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4	8,4	8,6	
Расход топлива при движении по трассе	6,6	6,6	6,6	6,6	6,6	6,6	6,8	
Расход топлива при смешанном движении	7,2	7,3	7,3	7,3	7,2	7,2	7,5	

ПАНЕЛЬ ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК И УПРАВЛЕНИЕ АВТОМОБИЛЕМ

КОНТРОЛЬНЫЕ ЛАМПЫ И СИГНАЛЫ

ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ СИТУАЦИИ

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ДИГАТЕЛЬ

90 Multijet (Евро 5)

Оснастка	Комбинированного типа		Фургон		
	5 / 6		2 / 3		
Мест	5 / 6		2 / 3		
Исполнение	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с высокой крышей Короткая колесная база
Расход топлива при движении в городе	8	8	8	8	8,4
Расход топлива при движении по трассе	6,3	6,3	6,3	6,3	6,6
Расход топлива при смешанном движении	6,9	6,9	6,9	6,9	7,2

ДИГАТЕЛЬ

120 Multijet

Оснастка	Комбинированного типа				Фургон		
	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Исполнение	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с высокой крышей Длинная колесная база
Расход топлива при движении в городе	8,8	8,8	8,8	8,8	9,1	9,2	9,4
Расход топлива при движении по трассе	6,5	6,5	6,5	6,5	6,3	6,4	6,6
Расход топлива при смешанном движении	7,3	7,3	7,3	7,3	7,2	7,4	7,6

ДИГАТЕЛЬ**130 Multijet**

Оснастка	Комбинированного типа				Фургон		
	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Мест							
Исполнение	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с высокой крышей Длинная колесная база
Расход при движении в городе	8,3	8,3	8,3	8,3	8	8	8,1
Расход топлива при движении по трассе	6,4	6,4	6,4	6,4	6,1	6,1	6,6
Расход топлива при смешанном движении	7,1	7,1	7,1	7,1	6,8	6,8	7,1

ДИГАТЕЛЬ**165 Multijet**

Оснастка	Комбинированного типа				Фургон		
	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Мест							
Исполнение	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с высокой крышей Длинная колесная база
Расход топлива при движении в городе	8,3	8,3	8,3	8,3	8,1	8,1	8,1
Расход топлива при движении по трассе	6,4	6,4	6,4	6,4	6,2	6,2	6,6
Расход топлива при смешанном движении	7,1	7,1	7,1	7,1	6,9	6,9	7,1

ПАНЕЛЬ
ИНСТРУМЕНТОВ

БЕЗОПАСНОСТЬ

ПУСК
И УПРАВЛЕНИЕ
АВТОМОБИЛЕМКОНТРОЛЬНЫЕ
ЛАМПЫ И
СИГНАЛЫЧРЕЗВЫЧАЙНЫЕ
СИТУАЦИИТЕХНИЧЕСКОЕ
ОБСЛУЖИВАНИЕ
И УХОДТЕХНИЧЕСКИЕ
ДАННЫЕ

УКАЗАТЕЛЬ

ВЫБРОСЫ CO₂

Показатели выброса CO₂ из нижеприведенной таблицы относятся к смешанному расходу топлива.

Оснастка	Комбинированного типа				Фургон		
	5 / 6		8 / 9		2 / 3		
Мест							
Исполнение	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с низкой крышей Короткая колесная база	Исполнение с низкой крышей Длинная колесная база	Исполнение с высокой крышей Длинная колесная база
90 Multijet (Евро 4)	191	194	194	194	191	191	198
90 Multijet (Евро 5)	182	182	–	–	182	182	–
120 Multijet	194	194	194	194	194	196	200
130 Multijet	185	185	185	185	179	179	186
165 Multijet	185	185	185	185	181	181	186

УКАЗАТЕЛЬ

ABS	84	– этикетка детского автокресла	113	– этикетка детского автокресла	113
EOBD (система)	89	Бортовые приборы	14	Дистанционный пульт блокировки/разблокировки дверей	7
Fiat CODE	6	Буксировка автомобиля	158	Домкрат	142
Fix&Go	144	Буксируемые массы и нагрузки ...	195	Замок блокировки рулевой колонки	12
Grip Control	88	Вентиляция	29	Заправка	206
Isofix (детское кресло)	107	Воздушный фильтр	168	Зеркала заднего вида	
ITPMS	90	Выбросы CO ₂ на выхлопе	212	– внутри	27
Аварийные огни	63	Выключатель блокировки подачи топлива	66	– снаружи	27
Аккумуляторная батарея		Габаритные размеры	190	Идентификационные данные	178
– запуск двигателя от вспомогательной батареи	140	График планового техобслуживания	160	Индикатор переключателя передач	17
– зарядка	157	Давление в шинах (заводская табличка)	189	Капот двигателя	78
– основные характеристики	184	Двери	71	Ключи	7
– уровень жидкости	162	Двигатель		Колесо (замена)	141
– экономичный режим	157	– идентификационный код	180	Комплект срочного ремонта шин Fix&Go	144
Багажные дуги / крепление для лыж (подготовка)	79	– система подачи топлива	185	Контрольные лампы и сигналы	129
Безопасная перевозка детей	103	– смазка	207	Коробка передач	
– детское кресло ISOFIX (установка)	107	– технические характеристики	177	– пользование механической коробкой передач	123
Боковые и центральные дефлекторы воздуха	30	Детское кресло “Isofix Universale”	107	Кузов	
Боковые подушки безопасности	115	– этикетка детского автокресла	113	– исполнения	177
– Передняя подушка безопасности пассажира и детские автокресла	113	Детское кресло “Universale”	104	– техобслуживание	174

Лакокрасочное покрытие	174
Лампа (замена)	145
Максимальная скорость	194
Моторное масло	
– параметры расхода	164
– проверка уровня	164
– технические характеристики..	207
Моторный отсек	162
Обогреваемое заднее стекло.....	32-37-45
Оборудование салона	67
Ограничитель скорости	59
Омыватели фар.....	55
Отопление и вентиляция	29
Отпотевание	
– ветровое стекло.....	30-34-40
– задние стекла.....	32-37-40
– передние боковые стекла	30-34-40
Панель приборов	13
Параметры максимальной нагрузки	81
Пепельница	69
Периодические проверки	161
Перчаточный ящик	67
Плавкие предохранители	152
Плафоны внутреннего освещения	62
– замена лампы	145

Пневматические подвески	80
Подвески (технические характеристики)...	16
Подголовники	25
Подушки безопасности	112
Позиционные фонари	
– замена задней лампы	149
– замена передней лампы.....	147
– устройство управления	49
Преднатяжители	100
Приборная панель	5
Прикуриватель.....	69
Принадлежности, приобретенные пользователем	94
Проверка уровней.....	162
Противотуманные передние и задние фары	
– замена лампы	148-149
– устройство управления	49
Пуск двигателя	
– замок зажигания	12
– запуск двигателя от вспомогательной батареи.....	140
– принудительный запуск	140
– прогрев двигателя после запуска.....	121
– процедура пуска двигателя	120
Рабочие характеристики	194
Радиоприемник (система).....	93
Расход моторного масла	164
Расход топлива	209

Регулятор подсветки панели инструментов	16
Регулятор скорости	56
Ремни безопасности	
– общие предупреждения	101
– применение	98
– регулировка по высоте	99
– техобслуживание.....	102
Рециркуляция воздуха.....	33-38-43
Рулевое колесо	26
Рулевое управление	186
Рычаг на руле.....	49
Салон	176
Сиденья	
– внутреннее размещение сидений.....	24
– задние.....	22
– очистка	176
– передние	19
Символы.....	6
Система климат-контроль с ручным управлением.....	33
Системы безопасности	97
Смазочные материалы (характеристики)	207
Солнцезащитные козырьки	70
– этикетка детского автокресла	113
Стартер.....	185

Стекла		У казатели поворота (стрелки)		Ф ары	
– очистка	175	– замена боковой лампы	148	– направление светового пучка ..	84
– подъемные стекла	71	– замена задней лампы	149	Фары ближнего света	
Стеклоомыватель		– замена передней лампы	148	Фары дальнего света	
– уровень жидкости	166	– устройство управления	50	– замена лампы	147
– устройство управления	52	Указатель уровня топлива	15	– устройство управления	49
– форсунки	174	Уровень жидкости		Фильтр дизельного топлива	
– щетки	172	гидроусилителя рулевого		(наличие воды)	138
Стеклоподъемники	76	управления	167	Фонари заднего хода	149
Стоп-сигнал	149	Уровень жидкости охлаждения		Фонарь подсветки номерного	
Стоянка	122	двигателя	165	знака	150
Стояночный тормоз	122	Уровень жидкости		Форсунки стеклоочистителей	174
Сцепление	185	жидкости		Ц ентрализованное закрытие	
Счетчик числа оборотов	14	стеклоочистителя/		дверей	74
Т ахометр	14	фароомывателя	166	Цепи противоскольжения	127
Технические характеристики	177	Уровень моторного масла	164	Часы	17
Техобслуживание автомобиля		Уровень тормозной жидкости	166	Чрезвычайные ситуации	139
– плановое техобслуживание	160	Уровни (проверка)	162	Ш ины	189
– Эксплуатация автомобиля		Установка детского кресла		– в случае прокола шины	141
в тяжелых условиях	161	“Isofix Universale”	107	Щетки стеклоочистителя	
Топливо		– этикетка детского		лобового/заднего стекла	172
– пробка топливного бака	95	автокресла	113	Э тикетка детского автокресла	113
– указатель уровня	15	Установка детского кресла			
Тормоза		“Universale”	104		
– помощи	122	– этикетка детского			
– уровень жидкости	166	автокресла	113		
Трансмиссия	185				
Третий стоп-сигнал	150				

ОБРАЩЕНИЕ С АВТОМОБИЛЕМ В КОНЦЕ СРОКА СЛУЖБЫ

Уже многие годы компания Fiat проводит широкую программу мероприятий по защите окружающей среды путем непрерывного усовершенствования производственных процессов и выпуска все более экологически совместимой продукции. Чтобы гарантировать своим клиентам наилучшие формы обслуживания при соблюдении норм по защите окружающей среды и требований Европейской Директивы 2000/53/ЕС по вопросам обращения с автомобилями в конце срока службы, Fiat предоставляет возможность без дополнительных расходов возвращать собственные автомобили* по истечении срока их эксплуатации.

В соответствии с европейской директивой предусматривается, что возврат автомобиля происходит на таких условиях, при которых его последний владелец или пользователь не должен нести никаких расходов по причине нулевой или отрицательной рыночной стоимости транспортного средства. В частности, почти во всех странах Европейского Союза вплоть до 1 января 2007 года допускалось беззатратное возвращение только автомобилей, зарегистрированных с 1 июля 2002 года. С 2007 года автомобили могут возвращаться без дополнительных расходов независимо от года регистрации при условии сохранности основных компонентов (в частности, двигатель и кузов) и отсутствия дополнительных отходов.

Для беззатратной сдачи своего автомобиля вы можете обращаться в официальные магазины Fiat или в центры по сбору и утилизации автомобилей, уполномоченные компанией Fiat. Такие центры прошли тщательную проверку, чтобы обеспечить обслуживание заказчиков по соответствующим стандартам качества по сбору, обработке и вторичной переработке устаревших автомобилей при соблюдении норм защиты окружающей среды.

Информацию о таких центрах можно получить в торговой сети марки Fiat и Fiat Veicoli Commerciali, по телефону горячей линии 00800 3428 0000 или на сайте компании Fiat.

*Автомобиль для транспортировки пассажиров оснащен максимум девятью местами, общая допустимая масса 3,5 тонны.

PETRONAS
SELENIA
MOTOR OIL

In the heart of your engine.



Always ask your mechanic for **PETRONAS SELENIA**
MOTOR OIL

Oil change? The experts recommend Petronas Selenia

*The engine of your car is factory filled with **Petronas Selenia**,
This is an engine oil range which satisfies the most advanced
international specifications. Its superior technical characteristics
allow **Petronas Selenia** to guarantee the **highest performance
and protection of your engine.***

The Petronas Selenia range includes a number of technologically advanced products:

SELENIA K PURE ENERGY

Fully synthetic lubricant designed for latest generation, low emission, petrol engines. Its specific formulation warrants the utmost protection also for high performance turbocharged engines with high thermal stress. Its low ash content helps to maintain the total cleanliness of modern catalysts.

SELENIA WR PURE ENERGY

Fully synthetic lubricant that can meet the requirements of the latest diesel engines. Low ash content to protect the particulate filter from the residual products of combustion. High Fuel Economy System that allows considerable fuel saving. It reduces the danger of dirtying the turbine to ensure the protection of increasingly high performance diesel engines.

SELENIA MULTIPower GAS PURE ENERGY

Fully-synthetic lubricant designed for petrol engines also turbocharged, powered with methane or LPG. Its exclusive formulation improves valve protection against wear, neutralises the acid compounds formed by combustion and keeps engine performance levels unchanged.

SELENIA K POWER

Fully synthetic lubricant developed for American design petrol engines, specially formulated to allow an excellent resistance to oxidation and high level fuel economy. Excellent protection at high temperatures.

SELENIA DIGITEK PURE ENERGY

Fully synthetic lubricant for petrol engines. High fuel economy characteristics. Specific formulation for the TwinAir two-cylinder engines. Selenia Digitech Pure Energy allows maximum protection of the engine even under high mechanical stress caused by severe stop and go conditions of city traffic.

The range also includes Selenia K, Selenia 20K, Selenia Turbo Diesel, Selenia Sport, Selenia Sport Power, Selenia Racing.

For further information on Petronas Selenia products visit the web site www.pli-petronas.eu



ДАВЛЕНИЕ В ХОЛОДНЫХ ШИНАХ

Значение давления в холодных шинах варьируется в зависимости от исполнений и оснащений автомобиля. Значения приведены на табличке, расположенной на передней левой двери (см. параграф “Колеса” из раздела “Технические данные”).

Для теплых шин значение давления следует увеличить на 0,3 бар по сравнению с приведенным в таблице. Вновь проверить показатель на холодных шинах.

ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

	90 Multijet (*)		120 Multijet		130 Multijet		165 Multijet	
	литры	кг	литры	кг	литры	кг	литры	кг
Картер двигателя и фильтр	6,2	–	5,25	–	5,25	–	5,25	–

(*) Евро 4 - Евро 5

ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ (литры)

	90 Multijet (*) - 120 Multijet - 130 Multijet - 165 Multijet
Емкость бака	80
Резерв	8

(*) Евро 4 - Евро 5

Заправляйте автомобиль с дизельным двигателем исключительно дизельным топливом для автомобилей (Стандарт EN590).

Fiat Group Automobiles S.p.A. - Parts & Services - Technical Services - Service Engineering
Largo Senatore G. Agnelli, 3 - 10040 Volvera - Torino (Italia)
Издание № 603.99.460RUS - 03/2014 - 2 выпуск



Информация, содержащаяся в настоящем издании, носит исключительно справочный характер. Компания Fiat оставляет за собой право в любой момент вносить изменения в модели, описанные в издании, из соображений технического и коммерческого характера. За дополнительной информацией обращайтесь на станции техобслуживания Fiat.
Печатается на экологически безвредной бумаге без добавления хлора.